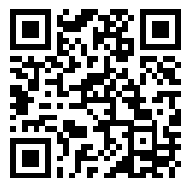

This is a reproduction of a library book that was digitized by Google as part of an ongoing effort to preserve the information in books and make it universally accessible.

GoogleTM books

<https://books.google.com>





A propos de ce livre

Ceci est une copie numérique d'un ouvrage conservé depuis des générations dans les rayonnages d'une bibliothèque avant d'être numérisé avec précaution par Google dans le cadre d'un projet visant à permettre aux internautes de découvrir l'ensemble du patrimoine littéraire mondial en ligne.

Ce livre étant relativement ancien, il n'est plus protégé par la loi sur les droits d'auteur et appartient à présent au domaine public. L'expression "appartenir au domaine public" signifie que le livre en question n'a jamais été soumis aux droits d'auteur ou que ses droits légaux sont arrivés à expiration. Les conditions requises pour qu'un livre tombe dans le domaine public peuvent varier d'un pays à l'autre. Les livres libres de droit sont autant de liens avec le passé. Ils sont les témoins de la richesse de notre histoire, de notre patrimoine culturel et de la connaissance humaine et sont trop souvent difficilement accessibles au public.

Les notes de bas de page et autres annotations en marge du texte présentes dans le volume original sont reprises dans ce fichier, comme un souvenir du long chemin parcouru par l'ouvrage depuis la maison d'édition en passant par la bibliothèque pour finalement se retrouver entre vos mains.

Consignes d'utilisation

Google est fier de travailler en partenariat avec des bibliothèques à la numérisation des ouvrages appartenant au domaine public et de les rendre ainsi accessibles à tous. Ces livres sont en effet la propriété de tous et de toutes et nous sommes tout simplement les gardiens de ce patrimoine. Il s'agit toutefois d'un projet coûteux. Par conséquent et en vue de poursuivre la diffusion de ces ressources inépuisables, nous avons pris les dispositions nécessaires afin de prévenir les éventuels abus auxquels pourraient se livrer des sites marchands tiers, notamment en instaurant des contraintes techniques relatives aux requêtes automatisées.

Nous vous demandons également de:

- + *Ne pas utiliser les fichiers à des fins commerciales* Nous avons conçu le programme Google Recherche de Livres à l'usage des particuliers. Nous vous demandons donc d'utiliser uniquement ces fichiers à des fins personnelles. Ils ne sauraient en effet être employés dans un quelconque but commercial.
- + *Ne pas procéder à des requêtes automatisées* N'envoyez aucune requête automatisée quelle qu'elle soit au système Google. Si vous effectuez des recherches concernant les logiciels de traduction, la reconnaissance optique de caractères ou tout autre domaine nécessitant de disposer d'importantes quantités de texte, n'hésitez pas à nous contacter. Nous encourageons pour la réalisation de ce type de travaux l'utilisation des ouvrages et documents appartenant au domaine public et serions heureux de vous être utile.
- + *Ne pas supprimer l'attribution* Le filigrane Google contenu dans chaque fichier est indispensable pour informer les internautes de notre projet et leur permettre d'accéder à davantage de documents par l'intermédiaire du Programme Google Recherche de Livres. Ne le supprimez en aucun cas.
- + *Rester dans la légalité* Quelle que soit l'utilisation que vous comptez faire des fichiers, n'oubliez pas qu'il est de votre responsabilité de veiller à respecter la loi. Si un ouvrage appartient au domaine public américain, n'en déduisez pas pour autant qu'il en va de même dans les autres pays. La durée légale des droits d'auteur d'un livre varie d'un pays à l'autre. Nous ne sommes donc pas en mesure de répertorier les ouvrages dont l'utilisation est autorisée et ceux dont elle ne l'est pas. Ne croyez pas que le simple fait d'afficher un livre sur Google Recherche de Livres signifie que celui-ci peut être utilisé de quelque façon que ce soit dans le monde entier. La condamnation à laquelle vous vous exposeriez en cas de violation des droits d'auteur peut être sévère.

À propos du service Google Recherche de Livres

En favorisant la recherche et l'accès à un nombre croissant de livres disponibles dans de nombreuses langues, dont le français, Google souhaite contribuer à promouvoir la diversité culturelle grâce à Google Recherche de Livres. En effet, le Programme Google Recherche de Livres permet aux internautes de découvrir le patrimoine littéraire mondial, tout en aidant les auteurs et les éditeurs à élargir leur public. Vous pouvez effectuer des recherches en ligne dans le texte intégral de cet ouvrage à l'adresse <http://books.google.com>

8.4700.

MAYSON DE SAVOYE

FRÉDÉRIC-EMMANUEL BOLLAT

TOME PREMIER

DON MORIN PONS

F. CASANOVA, ÉDITEUR

BIBLIOTHÈQUE
DE LA MAISON DE SAVOIE

I.

CRONIKUES DE SAVOYE



Reproduit par O.J. Rapetti.



Turin, Lith. Doyen

F.^s Casanova Éditeur



Reproduit par la Bibliothèque de la Ville de Paris



Paris, Lith. Boyss.

P. Casanova Editeur

GESTES ET CRONIKES
DE LA
MAYSON DE SAVOYE

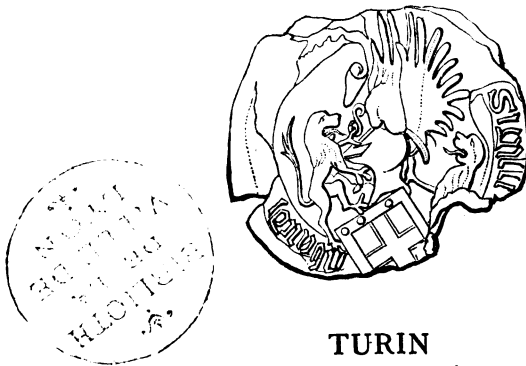
PAR
JEHAN SERVION,

PUBLIÉES D'APRÈS LE MANUSCRIT UNIQUE
DE LA BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DE TURIN
ET ENRICHIES D'UN GLOSSAIRE

PAR
FRÉDÉRIC-EMMANUEL BOLLATI

Avec des Fac-simile en chromolithographie et à l'eau-forte

TOME PREMIER



TURIN
F. CASANOVA, ÉDITEUR

MDCCCLXXIX.

DON MUSEUM FORS

TOUS DROITS RÉSERVÉS

Turin — V. BONA, Imprimeur de S. M. le Roi d'Italie.

A TRESHAULTE
TRESEUXCELLENTE ET TRESREDOUBTEE DAME
MARGUERITE DE SAUOYE
ROYNE DYTALLIE

Treshaulte Dame

Certaynement ny a pas liure qui fasse mieulx que les anchiennes Crognyques a la declayracion des haulx faiz & gester de la trefnoble & trespuiſſante Mayſon de Sauoye. Vray eſtre quen ycelles ceſt glicie aſſez de currucion, & que ſouantes foyſ le romant aſt empiete ſur liſtoyre; mays auſſy maintez choſes ſont y narrees dont ny a aultre rammembrance ny eſcripture. A celle cauſe ont eſte leſdites Croniques tout iours moult priſees, & ſont a lire moult delitables. Et adon-

*ques il a semble a vostre loyal seruiteur
quentre les plusieurs qui se sont pennez de
compiller la geste & cronique de vostre tres-
haulte Meyson deust prendre la prumiere place
maistre Jehan Seruion, comme ainsy soit quil
en aye plus aplain & en subtil & tresorne
lengagie deuise; & sy ayge mis sur piez ce
present liure auec aulcungz esclarcemenz pour
ly donner myne nouelle.*

*Jose orez & presume, treshaulte Dame,
Vous offrir ce present oeure, & ayge bon*

*espoir quil Vous playra le recoir benigne-
ment; car peust on dire de vostre sacree
Mageste que, se gracieufete fuisse pardue, lon
la retrouueroit en la Royne dYtallie, tant
est Elle playne de bonte & achiuee en toutes
vertus.*

Vostre indigne loyal Seruiteur

FRIDERICH EMANUEL BOLLATI

De Thurin lan 1879.



TABLE

DU TOME PREMIER

PRÉFACE	page xxiii
-------------------	------------

PROLOGVE	3
--------------------	---

CY COMMENCENT LES GESTEZ ET CRONIKES DE LA NOBLE ET TRES YLLUSTRISSIMÉ ET EXCELLENTE MAYSON DE SAUOYE. ET SY ENCOMMENCE A EZEUS ROY DE COLONGNE ET A HELAYNE SA FEMME EN LAN DE GRACE II ^e XLII		page 9
De la naissance du filz du roy Ezeus, qui eust a nom Tezeus & naitquist bossu	"	12
Comment le roy Ezeus ballia son filz en gouvernement a la noblesse de son pays	"	13
Comment les signieurs & gouverneux de Thezeus le men- narent a la chache, & coment il devint beaultx & droit de son corps	"	14
Comment le roy Ezeus receuft les nouvelles que Dieux avoit fait tant de grace a son filz Thezeus quil estoit deuenus droit	"	17

I.

II.

Comment Thezeus ariua a Colongne & quil encontra le roy & la royne & toute la proceſſion qui ſe fai- ſoit	page 18
Comment Thezeus fiſt ſayre vng tornoyz & beurdiz, auquel vindrent moultz de haulx barons & de no- bleſſe de toutes pars	19
Comment Thezeus print congie de ſon pere & de ſa mere, & coment ilz ly donerent or, argent & ioyaulx	25
Commant Thezeus entra en la ville de Conſtantinoble deguiſe comme vng marchand de ioyaux, & ſon mais- tre aveques ly comme varlet, & delaiſſerent leurs nefs hors de la ville en la mer	26
Coment Thezeus ſe fiſt a cognoiſtre a lorſeure, & quil ſe decourift quant ilz furent en ſa maiſon	35
Comment Thezeus vint trouver ſes gens ſur la mer, les quelx furent toux confortes	40
Comment Thezeus entra dedans laigle dor, & coment lorſeure la fiſt porter a la belle Yzobie	42
Coment lorſeure presenta laigle dor a la belle Yzobie en la preſence de lempereur ſon pere de la part du roy Ezeus de Colongne	43
Comment Thezeus yſſiſt hors de laigle quant Yzobie fuſt couchee	44
Comment Yzobie ala en ſa chambre & coment elle parla a Thezeus	47
Coment Thezeus yſſiſt la tierce ſoys hors de laigle, & comment il parla a Yzobie ſeul a ſeul	50
Coment Yzobie mouſtra ſon aygle a lempereur qui le becq avoit briſe, & coment lon la fiſt retourner a loſtel de lorſeure	57
Coment Thezeus yſſiſt hors de laygle a loſtel de lor- ſeure, & la grande chiere quilz ſentrefirent tous troys	59
Coment les iouſtez comencerent & coment Thezeus y vint	62
Comment Yſobie ſe deſſandift contre aval la tour & que Thezeus la receuſt en ſa nef, elle & ſa pucelle & lorſeure & ſa feme & tout leur maiſnagne	67

CY APRES SENSSUYENT LES ANTIQUEZ GROGNITES DE
SAUOYE AINSY QUE SERUION LES A TROUEEZ. IL
LES ENSUYURA PAR ORDRE APRES THEZEUS, MAIZ
AVANT IL FERA LA NARRATIVE DES EMPEREURS IUS-
QUES A OTTO, LE PRUMIER EMPEREUR D'ALAMAGNE
ET DUC ET SIGNIEUR DE SAXOGNE (A. 998-1027(?))

page 73

- Comment Berauld de Saxongne occist lempereffe femme
de Otto iij^e pource quil la troua en mesfait . . . » 76
- Comment le conte des Mons sceust la mort de sa fillie
lempereffe, & comme il manda ses iiij filz vers
lempereur, ly mandant quil feist iustice de Berauld » 78
- Comment le conte fust mal contant de la responce quil
eust, & comment il fist fayre guerre a la terre de
Berauld, & coment Berauld fust fait cheuallier . . . » 81
- Comment Berauld nouel chiuallier desconfist les quatre
freres qui filz esloyent au conte des Mons; dont les
ij plus ioynes y morurent & les aultres fy fuyrent &
vindrent a leur pere . . . » 84
- Comment lempereur Otto se trauaillia de mettre paix
entre ses nepueux & le conte dez Mons . . . » 85
- Coment Berauld print conge de son huncle lempereur,
de sa femme & de ses freres . . . » 86
- Comment monsignieur Berauld print le chafel de Culle
& le signieur . . . » 88
- Comment monsignieur Berauld se partist de Culle &
sen ala verz le roy Bonzon en Arle . . . » 91
- Comment monsignieur Berauld fust fait capitayne gene-
ral & lieutenant du roy Bonzon a son retour . . . » 93
- Comment monsignieur Berauld ala a Vienne querir
monsignieur Ruodolf, le frere du roy Bonzon, & le
mena en Arle coronner . . . » 97
- Coment les Geneuiois corrent par mer en Prouence,
que Morianne fust occupee par leurs alies . . . » 99
- Coment monsignieur Berauld se partist de Vienne & ala
desconfire ceulx qui avoyent prinse la Murianne, &
les Piemontoys . . . » 102
- Comment monsignieur Berauld fist edifier & fortifier

Charbonnieres & Hermeillon en Murianne; & quil en deschassa les ennemis par sa proesse . . .	page 105
Coment ceulx du Piemont & les ennemis du roy d'Arle se retrayrent en l'Auzoys quant monsignieur Berauld les vint par combatre . . .	" 107
Comment monsignieur Berauld degetta les ennemis du roy hors de Morianne par sa proesse . . .	" 109
Coment monsignieur Berauld fist son oroyson & fonda vne chappelle en loant Dieu quant ses ennemiz furent dechasses & quil eust vittoyre . . .	" 111
Coment le signieur de Suze fist ses alliances pour des- chacier monsignieur Berauld hors de Murianne & du pays . . .	" 113
Coment le signieur de Suze & les signieurs de Piemont firent leur effort a deschacier monsignieur Berauld, & quil se deffandist vigureusement . . .	" 115
Comment le signieur de Suze & les signieurs du Pie- mont tindrent le siege au pie de Mont Senix iusqua liuer . . .	" 120
Comment monsignieur Berauld envoya en Alamagne querre sa femme & son filz . . .	" 121
De venue dame Katellne . . .	" 122
Le tornoyement & beordis du iij ^e iour, & les ordon- nances de noblesse . . .	" 128
Comment monsignieur Berauld contenta chescung tant par mariagez comme par terres & par dons . . .	" 129
Sy sensuist de la maladie & de la mort du roy Rou- dolf d'Arle, & coment monsignieur Berauld desmora gouverneur general . . .	" 130
De la mort de monsignieur Berauld & des belles pa- rolles quil dist a son filz & a ses chiualliers . . .	" 132

CY COMENCENT LES CROGNIQUEZ DE ALBERT, DIT HUMBERT AUX BLANCHES MAINS, FILZ DE MONSIEUR BERAULD (A. 986(?) - 1056(?)) . . .	page 135
Coment l'empereur Hanrich fist le filz de la suer de l'empereur Otte III ^e conte en Albaneyns, qui nome es- toit Raoul . . .	" 137

Coment le signieur de Suze voullust marier sa fillie Adlis au marquis de Saluces, & quil eust conseil du contraire	page 139
Le mariage entre le conte Humbert de Muriane & do- moyelle Adelis, fillie au signieur de Suze	» 142
Comment la signorie paruint au cont Humbert	» 147
Du deffinement du cont Humbert, prumier conte de Muriana & signieur de Suze, le quel herita son filz Ame	» 148

CROGNIQUE DU II ^e CONTE DE MURIANNE ET SIGNIEUR DE SUZE, NOMME AME, QUI PUIS APPELLEZ CAUDA (A. 1057-1077)	page 151
Comment le conte Ame & le conte de Mascon ordon- narent les escadrez, & comment le conte de Bourgne doubta pour ce quil se vist a mains de gens	» 154
Comment le conte Girad de Bourgogne vainquist le conte de Lorraine par la vailliance du conte Ame	» 155
Comment apres la battallie le conte de Bourgne dona sa fillie Jehanne au conte Ame de Murianne a Salins	» 157
Comment le conte Ame fust appelle conte Cauda, & de sa mort, & quil laissa son filz Humbert	» 162

CRONIQUE DE CONTE HUMBERT II ^e EN NOM ET III ^e CONTE DE MURIANNE, ET COMME IL EUST A FEMME LA FILLIE AU CONTE DE VENICE, LAURENCE (A. 1103)	page 165
Comment le conte Humbert abaissa le peage de Brians- son, & coment il fust signieur de Tarentesze	» 166

CROGNIQUE DE AME II ^e CONTE EN NOM ET IIII ^e CONTE EN MURIANNE ET PRUMIER CONTE EN SA- UOYE (A. 1095-1148)	page 169
Comment la contesse Guigone eust vng filz nome Hum- bert par la deuocion delle	» 170

Comment l'empereur Hanrich duc de Boeme ayma le conte Ame, & quil lenmena a Romme avecques ly page	172
Comment le conte Ame print congie de l'empereur a Romme a cause du conte de Geneuioix, quil ly meust guerre nouelle	» 173
Ycy envestist l'empereur Hanrich le conte Ame de Murianne de la conte de Sauoye & Beugeys en fiez & en homage de l'empire, en souverain signeur . . .	» 174
Comment le conte Ame, prumier conte de Sauoye, rancontra le conte de Geneuioix sur le colde de Tamis embattaillie	» 176
Comment les deux partyez s'asemblarent en la battaillie, & comment le conte de Geneue morust illeques . .	» 177
Coment le conte Ame mist asseurte son pays de Sauoye & ses aultres pays	» 179
Comment le conte Ame, iiij ^e conte en Murianne & prumier conte en Sauoye, fonda labaye de saint Sulpice	» 181
Comment le conte Ame fonda labaye de Tamys . . .	» 182
Comment le conte Ame retorna a Rome au service de l'empereur	» 184
Comment le roy de France emprit le voyage outre mer en layde de Rodez	» 185
Comment le pape & l'empereur trouarent le conte Ame en Rodes, & comment il partist avecques le maistre de Rodes, & coment le maistre de Rodes mourust . .	» 186
Coment le conte Ame de Sauoye vestist sur ses armes & sur sa cotte darmes la cotte darmes du hault maistre & de la religion de Rodes, & comme il avituaillia Acre & desconfist les Serrazins	» 189
Comment le conte Ame de Sauoye se partist d'Acre apres ce quil eust avituaillie, & quil repayra & retorna en Rodes malgre les payens, & puis comme il fust a lelection du nouel maistre de Rodes, & comme il fust requis de toute la religion quil portast leurs armes, & come il mena le hault maistre a Romme . .	» 193
Coment l'empereur donna au conte Ame de Sauoye congie & voullust quil portast lez armes de Rodes, & comme le pape le voullut a cause de la vittoyre quil obtenist deuant la cite d'Acre quant il eust vestue la cotte darmes du mestre de Rodes mort	» 195

- Comment le pape & lempereur envoyarent le conte
Ame vers le roy de France, au quel le roy se con-
seillia pour leuer le siege dAcre que le Turc y
tenoit *page* 199
- Comment le conte Ame ordonna aveques le roy de des-
fandre a terre pour combatre les mescreans au de-
vant dAcre » 200
- Comment la battaillie fust crueuse au desmonter a len-
contre des mescreans, & comment le roy de France
& le conte Ame heurent lonneur & quilz desliura-
rent la cite dAcre » 202
- Comment le conte Ame morust en Chipres au retour
de son voyage & pellerinnage du saint Sepulcre . . » 205
-

- CY SENSUYUENT LES CROGNIQUES DU TIERS HUM-
BERT ET II^e CONTE DE SAUOYE, LE QUEL SE MARIA
ALA FILLIE DU CONTE DE FLANDRE (A. 1129-
1189) *page* 207
- Comment le conte Humbert fonda labaye dAulx apres
la mort de sa prumiere femme » 210
- Comment le conte Humbert manda en Alamagne vers
le duc de Salinguen pour avoir vne de ses filliez . . » 213
- Coment en celle nuyt il fust remonstre au duc de Sa-
linguen » 216
- De la mort de la contesse Anne » 220
- Comment les iij Eflas de Sauoye allerent a Haulte
Combe pour en tirer le conte Humbert & pour le
fayre a remarier » 221
- Comment le conte Humbert esposa sa tierce femme,
fillie du conte de Bourgne, & comment il fonda le
pyrore du Bourget, & coment il fenist ses iours . . » 224
-

- CY COMMENCENT LES CROGNIQUES DU CONTE THO-
MAS, ET COMMENT LE CONTE GUY DE GENEUE NE
LY VOULLUST DONNER SA FILLIE, ET COMENT LY
ET LA PUCELLE PARLERENT ENSEMBLE (A. 1178-
1233) *page* 227
- Comment le roy de France manda au conte Guy de

Geneue quil ly donnaist sa fillie a feme, & comment le conte Thomas de Sauoye la print a force sur le chemin & lespoufa, & comment le conte de Geneue deuint son homme par longue prison	page 233
Comment le conte Thomas envoya vers le roy de France pour ly fayre assaouir son cas	" 239
Comment le conte Thomas conquist moultz de terres emPiemont, & comment il morust	" 241

CROGNIQUE DU III ^e AME ET VII ^e CONTE DE SAVOYE, ET DE SES FRERES, ET DES II FEMMES QUIL EUST, LA PRUMIERE LA FILLIE DU CONTE D'ALBANOIX ET LAULTRE DU SIEGNEUR DE MARSEILLIE (A. 1207(?)- 1253)	page 245
Comment le conte Humbert de Sauoye ala emPrusse, & coment il y morust	" 247
Comment le roy de France maria le iij ^e filz du conte Thomaz, ausy nomme Thomas, & ly donna la fillie au conte de Flandres, Jehanne de Flandres	" 249
Comment monsignieur Thomas de Sauoye esposa sa ij ^e femme, niepce de pape Innoufcent iiij ^e & fillie au conte de Lauange de ceulx du Flesque de Genes	" 251
Comment Guillaume de Sauoye fust evesques de Va- lence au Dauphyne	" 253
DAyme de Sauoye v ^e frere	" 254
De Pierre monsignieur de Sauoye, le vj ^e filz, qui eust a femme la fillie au siegnieur de Faucegnye	" 254
Comment Bonyface de Sauoye fust arcyuesques de Conturbieres en Aingleterre	" 255
Comment Philippe de Sauoye eust en commande l'arce- vesche de Lyon pour ce quil ne voullust prindre ordres de prestre, & ausy il eust en comande le- ueschye de Valence	" 258
Comment Bietrys, prumiere fillie du conte Thomas de Sauoye, fust mariee au conte de Prouence nomme Raymond	" 260
Coment Marguerite, ij ^e fillie au conte Thomas, fust mariee au conte de Quiburg en Allamagne, en El- legou	" 261

Comment le conte Ame & son frere monsignieur Pierre de Sauoye conquistrent Chabloys & Augste par vng despit	page 262
Comment monsignieur Pierre de Sauoye conquesta Chablays & Valloys par sa proesse	» 263
Comment monsignieur Pierre de Sauoye eust lanel de saint Mauris, le quel ont les signieurs de Sauoye en garde	» 267
Comment le conte Ame fust signieur de la cite d'Ougsta »	269
Comment Ayme de Sauoye fonda l'ospital de la Ville neufue ou il gift, & comme il morust ladre embonne pacience	» 271
Comment le conte Ame de Sauoye morust apres Ayme monsignieur de Sauoye	» 273

CRONIQUE DE BONIFACE CONTE VIH ^e , ET PRUMIEREMENT COME IL DESCONFIST LES GENS DE COMPAGNE, ET PUIS COMMENT IL FUST DESCONFIS, PRINS ET MORT (A. 1244-1263)	
	page 275
Comment le conte Boniface assiegia la cite de Turin »	277
Comment le marquis de Monferrat & ceulx d'Ast desconfirent le conte Bonyface & le marquis de Salucez, & comme ilz morurent	» 279

CRONIQUE DU CONTE PIERRE, CONTE IX ^e ET PRUMIER. COMMENT IL ALA ASSIEGIER THURIN ET COMMENT IL PRINT LES BARONS EMBATTALLIE ET COMMENT IL GAGNA LA CITE (A. 1203(?) - 1268)	
	page 283
Coment le conte Pierre cuyda fayre guerre au marquis de Monferrat & aulx Astoiz, & quil ly fallust retorer en Chablois a cause du vicaire de lempereur nouel nomme Friderich, que fust le duc de Zofphingen	» 285
Comment le conte Pierre conquerist & fust sygneur du pays de Vaudz par son sens & proesse	» 287
Comment le conte Pierre manda a Chillion querre le duc de Chophinguen & tous les aultres signieurs &	

prisonnyers qui y esloyent & les fist amener a Yverdon, & la il les composa & mist a rancon . . .	page 290
Comment le conte Pierre sen ala en Engleterre pour veoir sa nyepce la royne dEngleterre qui lauoit mande, car moult laymoit	» 293
Comment le conte Pierre jouoit en la chambre de la royne a vng ieu <i>Que portes vous sur le dos?</i> aveques les dames	» 294
Comment le roy dEngleterre donna ayde au conte Pierre, & comment il gagna Les Cles & Roue en Vauldz	» 297
Comment le roy dEngleterre parla au matin au conte Pierre de Sauoye, & comment il ly donna ayde & secours de gens & dargent	» 298
Comment le conte Pierre ala vers lempereur vestu de vne robe la moytye de foye & lautre moytye de maille daubergion dacier, & comme il print de fye & senvestit de toux les pays quil avoit conquis . . .	» 303
Comment monsignieur Philippe de Sauoye laissa les benefices de leglise & se maria a la contesse de Bourgne a Sallins	» 307
Comment le conte Pierre mourouft embrief temps . . .	» 311

CROGNYQUE DU CONTE PHILIPPE, CONTE x ^e , LE QUEL TINT EMPAIX SES PAYS ET MORUST SANS ENFFANS (A. 1207-1285)	page 313
Comment le conte Philippe, conte de Bourgne & de Sauoye, vint en Sauoye prindre possession	» 314
Comment le conte Philippe partist sa terre a ses trois nepveux Thomas, Ame & Loys, & coment il fist Ame, le ij ^e ne, conte, car il laymoit	» 316

CRONGNIQUE DE MESSIRE AME, EN NOM IIII ^e , ET CONTE XI ^e DE SAUOYE. ET COMENT SES DEUX FRERES ALERENT PRANDRE POSSESSION DE LEURS PAYS (A. 1249-1323)	page 321
Coment le conte Ame eust par femme dame Subbille contesse de Bagie emBresse	» 322
Comment le conte Ame & la contesse Subille songerent	

vne nuyt vng mesme songe & virent vne mesme vision	page 325
Comment le dauphin Humbert deffia le conte Ame, & coment le conte Ame ly fist guerre au Dauphine . »	327
Coment le dauphin Humbert fist son mandement pour resister au conte Ame de Sauoye	328
Comment le conte Ame gueroysa le conte de Geneue »	330
Comment le pape Gregoyre x ^e & le roy dEngleterre & le duc de Bourgogne passifierent le conte Ame de Sauoy[e] aveques le dauphin & le conte de Geneue »	331
Coment l'empereur Ruodolf conte de Aufpurg, qui fust esleu a Basle lan m. cc. lxxij, avoit mande au conte Ame se il le seruiroit a aller a Rome & ce il le con- duyroit par son paix; & comme il ly ala dire la res- ponce ly mesmes	333
Coment l'empereur Ruodolf de Augspurg constituyt le conte Ame emprince de l'empire, & coment le conte Ame le mena coronner a Romme, & la le pape Gre- goyre x ^e le couronna	337
Comment la contesse Sybille manda gens darmes a lencontre du dauphin Humbert	340
Coment le conte Ame entra au Dauphine, tenant le dauphin le siege deuant Quiryen	345
Comment le dauphin Humbert rompiſt la riere garde du conte Ame, en retournant du Dauphine en Sa- uoye	350
Comme le conte Ame vint a Chamberye & quil trouva sa femme dame Subbille morte	352
Comment le roy Charlez de Prouence & de Cecille fist la paix entre le conte Ame de Sauoye & le dauphin & le conte de Geneue	353
Du mariage de la fillie au duc de Brebant & du conte Ame de Sauoye pour le traittier de messire Pierre de Granſcon venant dEngleterre	354
Comment le conte Ame fust signieur de la cite d'Yuo- rye emPiemont	357
Comment le conte Ame edifya & establist Marual . »	360
Comment le conte de Geneuays edifia le chastel Gal- liart aupres de Geneue vne lieue	361
Coment le signieur de Geys print Marual, & coment le conte Ame le desconfist	362

Comment le conte Ame eust le chafel vieux dEntre- mons	page 364
Comment monsignieur Jehan de Filliens, vidonne de Geneue, getta hors de Geneue le conte de Geneue & le signieur de Faucegnny	» 370
Comment le conte de Geneue dellandit & vint deuant la cite de Geneue & la cuyda regagner, & comment le signieur de Nycolaus print le chafel de Bouges	» 374
Comment messire Jehan dauphin & son frere leuesques de Mes gasterent le bourg de Monmellian	» 377
Comment le roy Philipe roy de France apayfa les debas du conte Ame de Sauoye, du conte de Geneue & du dauphin Humbert, & comme Edoart de Sauoye lala feruir en Flandres	» 378
Comment le conte Ame ala a la chafce quant il sceust que son filz Edoart retornoit, pour le racontrer sur les champs	» 380
Comment le conte Ame avoit traytye le mariage de la fillie au duc de Bourgne, nommee dame Blanche, & comment il le dist a son filz, qui moult fust ioyeux	» 381
Comment de rechief le conte de Geneue & le dauphin Jehan vollurent mouoir guerre au conte Ame de Sauoye	» 384
Comment messire Edoard de Sauoye desconfist les gens de compaignye & Gascons deuant saint Andrieu	» 385
Comment l'arce[ve]ques de Tharentayse & leuesque de Grenoble & le prince de la More firent la paix des signieurs & aucungz mariegez	» 390
Comment le dauphin Jehan eust Ambrunay pour le trayttie de iij moynes qui trahirent labe	» 396
Comment le conte Ame recoura Ambrunay, & comment il manda au dauphin ce il lauoyoit	» 398
Comment le dauphin assiegia le chafel de Mirabel, qui estoit du conte Ame, & comme il le gagna	» 399
Comment le conte Ame fist mandement pour leuer le siege de Mirabel & pour le fectorir	» 400
Comment le conte Ame & tous les signieurs a ly alyes entreprirent & mirent le siege deuant & asiegerent la ville & le chafel [de saint Germain dAmberieu]	» 403
Comment les signieurs retornarent au siege, & com- ment le conte Ame eust saint Germain & le chafel	» 405

Coment le conte se partist de deuant saint Germain, & coment il gagna Amberyeu	page 408
Comment le dauphin Jehan morust de merancolye & laissa Guige son filz regner apres ly	" 409
Comment le conte Ame se maintinst apres la mort du dauphin Jehan sans fayre guerre; & comment il ala en Avignon vers pape Jehan xxij ^e pour pourchasser la croyse, ou il morust	" 409
De la mort du grant conte Ame, qui morust en Avi- gnon	" 411

FIN DE LA TABLE



PRÉFACE

Sous le nom de *Chroniques de Savoie* ou *de la Maison de Savoie* on a presque toujours entendu parler des deux Chroniques imprimées de Simphorien Champier et de Guillaume Paradin⁽¹⁾. Il est vrai que Guichenon, dans son Histoire généalogique, et quelques autres écrivains, avant et après lui, mentionnent des chroniques manuscrites, françaises ou latines, et les citent assez souvent; mais personne ne s'est jamais soucié d'en publier aucune, de sorte que le souvenir de ces dernières s'est presque effacé. Le Comité d'histoire nationale a réparé de nos jours ce long oubli; il en a publié plu-

(1) Voyez plus bas les notes 31 et 41.

sieurs⁽²⁾; mais, il faut l'avouer, le format adopté pour ces éditions n'est guère convenable pour les hommes de cabinet, moins encore pour la plupart des lecteurs; les textes en outre n'ont aucune espèce de notes qui les rendent intelligibles; aussi l'œuvre du Comité, fondé par le glorieux Charles-Albert, n'a pas suffi à faire disparaître le préjugé que les véritables Chroniques de Savoie fussent celles de Champier et de Paradin.

Une autre circonstance qui n'a pas permis d'utiliser les sources précieuses mises au jour par le Comité d'histoire, est la diversité des opinions sur l'auteur de chaque chronique et sur son époque. Sans parler des écrivains modernes, nous citerons Philibert Pingon⁽³⁾, Augustin della Chiesa⁽⁴⁾, Guichenon, Paul Carena⁽⁵⁾, Jean-Tho-

(2) Voyez *Monumenta Historiae patriae edita iussu regis Caroli Alberti. Scriptorum T. I.* (Augustae Taurinorum M.DCCC.XL.).

(3) *Augusta Taurinorum*. Taurini 1577, in-fol.; *Arbor gentilitia Sabaudiae Domus*. Taurini 1582, in-fol.

(4) *Catalogo de' Scrittori piemontesi, savoiardi e nizzardi*. Carmagnola 1660, p. 255.

(5) *Discorsi istorici* (1766), Capo III. *Storia civile*. § 2. *Della Real Casa di Savoia in particolare*. De cet ouvrage, inédit, il y a des exemplaires dans plusieurs Bibliothèques publiques et particulières du Piémont. Nous avons consulté ceux qui se trouvent à la Bibliothèque du Roi et à la Bibliothèque nationale de Turin.

mas Terraneo ⁽⁶⁾, Joseph Vernazza ⁽⁷⁾, Jean-Louis Grillet ⁽⁸⁾, lesquels donnent sur les origines des Chroniques de Savoie des détails et des jugemens fort contradictoires : cette diversité d'appréciation n'était pas de nature à encourager de nouvelles recherches; ajoutons que les Chroniques les plus anciennes sont écrites en vieux français, c'est à dire dans une langue qui est peu familière parmi nous.

Les documents trouvés par Vernazza ont fait disparaître les erreurs en vogue sur l'auteur et sur l'époque à laquelle appartient la Chronique appelée du Comte Rouge; mais il y a bien encore d'autres points à éclaircir. L'on ne sait, par exemple, à quelle année remonte la Chronique de Savoie plus ancienne, et par qui elle a été composée; on ignore quel est l'auteur de la *Chronica latina Sabaudiae*; en dehors enfin du peu de détails qu'on trouve dans les textes, on

(6) *Adelaide illustrata, principessa di Torino*, Parte III. (inédiée et incomplète). Ce Ms. se trouve dans la Bibliothèque nationale de Turin. Les deux premiers volumes (Parte Prima - Parte Seconda) ont été publiés à Turin en 1759 (in-4°).

(7) *Serie e Notizia degli istoriografi di Savoia*, Ms.; *Notizia di Pietro Dupin* (dans les *Ozi letterarii* (Torino 1790-91), T. III. p. 93-106).

(8) Voyez *passim* son *Dictionnaire historique, littéraire et statistique des Départemens du Mont-Blanc et du Léman*. Chambéry 1807, 3 vol. in-8°.

ne sait rien de la marche et du développement de cette branche de notre littérature, c'est à dire s'il n'existe qu'une seule Chronique originale, ou s'il y en a d'autres, plus ou moins modifiées; combien de manuscrits restent de ces Chroniques (9); quelles sont les variantes qui se rencontrent entre les uns et les autres, et quelles notions on peut tirer de la comparaison de ces différents textes.

Nous avons rappelé toutes ces lacunes, non pas que nous nous croyons à même de les combler, mais parce que nous espérons que ces lignes pourront engager quelqu'un des nôtres à s'appliquer à des études qui ont été beaucoup trop négligées. Et déjà nous sommes heureux de constater la création récente d'une chaire de littérature néolatine et la publication de mémoires sur la littérature française du moyen âge, telles que celles d'Ernest Monaci, Alexandre d'Ancona, Pie Rajna, Guillaume Molteni, Arthur Graf, Josué Carducci, Ange Canello, et quelques autres (10).

En attendant, voulant aider quelque peu à une

(9) Nous apprenons à l'instant qu'un de ces manuscrits, contenant la Chronique de Cabaret, se trouve dans les Archives de Châlons-sur-Marne, en France.

(10) Voyez la *Rivista di Filologia romanza* et le *Giornale di Filologia romanza*, excellents périodiques, dont on n'a pas su encourager la continuation.

étude sérieuse et approfondie des Chroniqueurs de Savoie, nous donnerons les notices que les recherches faites dans les Archives d'État nous ont procurées sur cette branche de l'histoire littéraire de la Savoie et du Piémont. Notre exposé ne sera pas long, et nous laisserons parler les documents eux-mêmes.

La première mention des Chroniques de Savoie est celle que donne un Compte du trésorier général Antoine du Pont de Chambéry, du 27 février au 3 août 1417⁽¹¹⁾. Ce compte porte un paiement de vingt florins de petit poids fait le 16 juin à Jean Dorieville, surnommé Cabaret, pour frais des voyages qu'il devait entreprendre par ordre du Duc (Amé VIII) dans toutes les abbayes et châteaux du Duché de Savoie⁽¹²⁾. Un autre Compte de Guigue Maréchal, qui fait suite au précédent (du 3 août 1417

(11) *Computus Anthonii de PONTE de Chamberiaco, thesaurarii Sabaudie generalis... a die 27 februaris 1417 usque ad diem 3 mensis augusti anno eodem.* (Archives de la Chambre des comptes à Turin, Inv. n° 16 de Savoie, *Compte 63*).

(12) Fol. 116 verso: « Librauit Johanni Dorieville, alias « Cabaret, realiter, de precepto dicti Domini nostri, die pre-
« dicta (xvj junii), pro suis expensis faciendis eundo de pre-
« cepto dicti Domini nostri ad omnes abbacias et banneretos
« ducatus Sabaudie certis ex causis, xx florenos parui pon-
« deris ».

au 22 octobre 1418)⁽¹³⁾, mentionne un paiement de seize florins fait au susnommé Cabaret, qui avait été envoyé en Piémont par le Duc pour certaines affaires⁽¹⁴⁾. Un troisième enfin, du trésorier Barthélemy de Razet de Moncallier (du 22 octobre 1418 au 22 octobre 1419), qui est la continuation du Compte de Maréchal⁽¹⁵⁾, rapporte sous le 3 janvier 1419 une anticipation faite à Cabaret, par ordre de la Duchesse, de trois florins pour aller de Rumilly à Hautecombe, où il avait à préparer quelques écritures pour le Duc⁽¹⁶⁾.

Ces trois articles n'accusent pas, il est vrai, une compilation de Chroniques; mais il y a des

(13) *Computus Guigoneti MARESCALCI... thesaurarii Sabaudie generalis... de receptis et libratibus a die 3 inclusive augusti anno 1417 vsque ad diem 22 exclusive mensis octobris anno 1418.* (Archives de la Chambre, *Compte 64*).

(14) Fol. 353: « Librauit dicto Gabaret, misso per Domini num ad partes Pedemoncii pro certis negociis Domini ibidem peragendis, pro suis expensis faciendis eundo et redeundo, xvj flor. pp. ».

(15) *Computus Bartholomei DE RACZEPTO de Monte Calerio... de receptis et libratibus a die 22 inclusive mensis octobris anno 1418 vsque ad diem 22 exclusive eiusdem mensis octobris 1419.* (Archives de la Chambre, *Compte 65*).

(16) Fol. 312: « Librauit die tercia mensis januarii, anno domini 1419, de mandato Domine nostre Sabaudie duchisse, dicto Gabaret manu domini Lamberti Oddineti pro suis expensis faciendis eundo a Rumilliaco apud Altam Combam pro certis scripturis pro Domino ibidem faciendis, 3 flor. pp. ».

faits qui prouvent que ces visites à Hautecombe, aux autres abbayes et aux châteaux, ne pouvaient avoir d'autre but que celui de recueillir des matériaux pour une histoire des Comtes de Savoie. En effet nous voyons Jean Dorieville ou Cabaret paraître à la Cour d'Amé VIII en 1417, c'est à dire un an après que la Savoie avait été érigée en Duché (10 février 1416), et que le premier Duc, fier à juste titre d'une dignité qui ajoutait un grand éclat à sa Maison, devait désirer d'établir historiquement l'origine de sa dynastie et les actes de ses prédécesseurs. La Chronique plus ancienne que nous possédons se termine à Amé VIII, qui est appelé « premier « duc ». Jean Servion, écrivant quelque temps après (en 1462 ou 1463), ne mentionne qu'une Chronique avant la sienne, car il ne parle que de « celly qui a escrit les Crognyquez de Sa- « uoye »⁽¹⁷⁾, ou de « celluy qui a escriptes les « aultres Crogniques » (par opposition aux sien- nes)⁽¹⁸⁾, et une fois il l'apostrophe dans ces termes: « Et se tu, mon deuancier, escripuant, « naz ce veu ny escript, sy va aulx Crogniques « du Dauphin qui sont a Vienne, et la tu le « troueras »⁽¹⁹⁾. Enfin, Perrinet du Pin, le chro-

(17) Voyez page 307 de ce premier Volume.

(18) Voyez page 333.

(19) Voyez page 369.

niqueur du Comte Rouge, qui écrivait à la même époque de Servion, cite très-souvent « le memorial » ou « les escripz de Cabaret »⁽²⁰⁾, sans parler d'aucun autre; et il est à remarquer que les instructions ou notices données à Dupin et rapportées par lui dans sa Chronique ne sont que des extraits de la Chronique primitive⁽²¹⁾.

Il est donc certain que le premier ouvrage historique sur la Maison de Savoie est celui de Jean Dorieville ou D'Oronville, et qu'il a été composé entre les années 1417-1420, car les mémoires qui parlent du séjour de cet écrivain à la Cour de Savoie ne vont pas plus loin⁽²²⁾.

(20) Voyez *Fragments de la Chronique du Comte Rouge*, coll. 417, 453, 476, 480, 483, 509 etc., T. I. *Scriptorum (Mon. Hist. patr.)*.

(21) Cette remarque appartient à l'illustre éditeur des *Fragments*, Dominique Promis. Voyez sa Préface.

(22) Voici tous les détails que nous avons trouvé sur lui dans les *Comptes de Trésorerie*:

Compte 63, foll. 114 verso et 115: « Librauit manu et die
« predictis (xiiii iunii 1417), in precio duarum vlnarum
« cum dimidia fustanei rasi de Millans, traditarum dicto
« Cabaret pro vno gippono fiendo ad opus eiusdem, x gros-
« sos — Librauit manu et die predictis, pro precio quatuor
« vlnarum rubei de Malines dicto Cabaret traditarum de
« mandato Domini pro vna huca facta ad opus ipsius (qua-
« libet vlna xxij denarios grossos), vij florenos, iiij denarios
« grossos — Librauit manu et die predictis, in precio duarum
« vlnarum cum dimidia viridis Ruans, traditarum dicto Ca-
« baret de mandato quo supra pro capucio et vna caliga
« factis, iiij florenos, vij denarios grossos — Librauit manu

Nous savons du reste que quelques années plus tard il écrivait la vie de Louis II duc de Bour-

« et die predictis, pro precio dimidie vñe panni albi tradite
« dicto Cabaret pro vna caliga facienda, de mandato quo
« supra, ix denarios grossos parui ponderis — Librauit manu
« et die predictis pro precio vnus vñe panni rubei, tradite
« dicto Cabaret de mandato quo supra, videlicet xiiij dena-
« rios grossos ».

Compte 64, foll. 347 et 364^v: « Ce sont les gens qui sont
« des robes de la liuree de monseigneur (die 22 ianuarii,
« anno 1418). Et premierement Pierre le talliour, Peronet le
« barbier, Champeux . . ., Pringales tailliour des ymages, les
« menestriers, iij, les trompetes, iij, Pierre Brasier, Caba-
« ret . . . — Librauit die octaua mensis maii (1418) trompetis
« marchionis Anthonie, dono eisdem per Dominum facto,
« realiter traditos Cabaret, iij flor. parui pond. . . ».

Compte 65, foll. 146, 150^r, 164, 326: « Cy appres sensüent
« les liures fectes par Pierre de Menthon deis puis le pre-
« mier jour doctouure lan mil cccc^e et xviiij. Et premiere-
« ment . . . Item a Jehan Ciclat pour vne aulne et demy de
« brunete de saint Loup pour fere chapiron a Cabaret, a
« xxvj grosses laune — . . . Item audit Ciclat pour vne peré
« de chaues pour ledit Cabaret, xvj grosses — Item a Johan
« Mugnier, varlet de chambre de ma Dame, pour vng gippon
« double pour ledit Cabaret, iiij flor. — Item audict Pierre
« (le chambrier) pour la faczon dou chappiron de Cabaret,
« iij gros — Item a Hayné Gros de Berne pour j. chiual
« morel pour Cabaret xvij escus — Librauit dicto Cabaret,
« de precepto Domini orethenus facto, dono eidem per Do-
« minum facto pro suis neccessitatibus succurrendis die ea-
« dem (7 maii 1419), x florenos parui ponderis ».

Compte 66, foll. 11, 140, 141^v: « Les gens qui hont heu
« les robes de la dicte liuree (fevrier 1420). Et premierement
« Piere le tailliour, Perrenet le barbier, . . . les iij menes-
« triers, les iiij trompetes, Pringuelles tailliour demages,
« Piere Brassier, Cabaret — Sequuntur pensiones solui ordi-
« nate per Dominum nostrum Sabaudie ducem pensionariis

bon ⁽²³⁾, dans laquelle il s'appelle lui-même
« maistre Cabaret, Picard et pauvre pelerin ».

Après Jean d'Oronville vient Jean Servion,
qu'on rencontre dès 1443 parmi les *serviteurs* ou
familiers du duc Louis ⁽²⁴⁾, mais dont on ne sait
rien de plus. Il paraît que Servion, déjà d'un
certain âge lorsque naquit Philippe sans Terre,
fut dès lors attaché particulièrement à ce prince,
et le suivit jusque dans la prison de Loches.
Après tout, c'est pendant l'emprisonnement de

« et seruatoribus suis infranominatis, duobus terminis solutis
« in anno domini millesimo iiij^o xix... Librauit dicto Caba-
« ret de precepto Domini pro termino festi omnium sancto-
« rum, manu dicti Johannis de Espigniac, die xiiij nouem-
« bris (anno 1419) apud Aquianum (Évian), xij flor. vj den.
« gross. parui ponderis ».

(23) *Histoire de la vie, faictz historiques et voyages de tres
valeurux prince Louis III, duc de Bourbon, arriere fils de
Robert, comte de Clermont en Beauvoisis, baron de Bourbon,
fils de saint Louis, ... pendant les regnes de Jean, de Char-
les V et de Charles VI, roys de France (imprimé sur le ma-
nuscrit trouvé en la bibliothèque de Papirius Masson et publié
par Jean-Bapt. Masson). Paris 1612, in-8°. BRUNET Manuel
du Libraire (cinquième édition), III. coll. 188 et 189.*

(24) Dans le *Computus heredum Johannis MARESCALCI a
die 3 mensis nouembris 1443 usque ad diem 3 nouembris
1444* (Archives de la Chambre, *Compte 91*) on lit (fol. 152):
« Item le dit jour (8 novembre 1443) noble Jehan Cham-
« pion escuier descuyrie de monseigneur le Duc de Sauoye
« a liure a Jehan vallet, du commandement de mondict sei-
« gneur, par la main de Jehan Servion pour xvj aulnes de
« gros draps gris pour faire quatres tournauant pour mettre
« tant en la chambre de parement comme de ma Dame
« (l'aulne iij gros, iij deniers), valant iiij florins iiij gros ».

Philippe qu'il composa son ouvrage, que l'on peut intituler *Geste & Chroniques de la Maison de Savoie*. Nous y reviendrons plus tard. Pour le moment il suffit de remarquer que Servion n'est pas allé au delà de la Chronique de Cabaret, s'étant lui aussi arrêté à l'époque d'Amé VIII, et que son histoire a été entreprise et achevée pendant les deux années 1464 et 1465, car Philippe sans Terre fut enfermé dans le château de Loches le 12 avril 1464, et il en sortit deux ans après.

Le troisième Chroniqueur de la Maison de Savoie est Pierre ou Perrinet Dupin, « natif de « la ville de la Rochelle ou royaume de « France », comme il s'annonce lui-même dans le roman *La conquête de Grece*⁽²⁵⁾, qu'il composa en 1448 et qu'il dédia à la duchesse Anne de Chypres, femme du duc Louis. Cette dédi-

(25) *La Conqueste de Grece faicte par le tres preux et redoubte en cheualerie Philippe de Madien, aultrement dit le cheualier a lesparuiet blanc. Hystoire moult recreatiue et delectable, nouvellement imprimee a Paris... Cy fine lhystoire de Philippe de Madien, lequel par ses vertueuses oeuvres fut roy de sept royaumes. Et fut acheue de imprimer a Paris le huytiesme iour de Feburier. Lan mil cinq cens vingt sept...*, petit in-fol. BRUNET *Manuel du Libraire*, II. coll. 226 et 227, dit que l'auteur est Perrinet du Pin, « né à Belley (en « Bugey) au commencement du XIV^e (I) siècle »; F. A. DIDOT *Essai de classification méthodique et synoptique des Romans de chevalerie inédits et publiés. Tableau XIII.* (Paris 1870) est d'accord sur l'époque avec Brunet.

cace ferait croire qu'il était dès cette époque attaché à la Cour de Savoie; toutefois ce n'est qu'en 1477 qu'on l'appelle pour la première fois compositeur de chroniques et qu'on lui assigne, comme secrétaire ducal (apparemment honoraire) et comme chroniqueur, des appointemens. En effet le 14 juin 1477 la duchesse Yolande ordonne de payer « magistro Peroneto Du Pyn » une petite somme en remboursement des dépenses qu'il a faites et qu'il aura à faire jusqu'à ce que « eidem condignam fecerimus assignationem »⁽²⁶⁾; le 27 du même mois le Conseil, le Président et les maîtres de la Chambre des comptes, faisant droit à la requête « egregii « ducalis secretarii et *cronicarum compositoris* « Petri de Pyno », lui accordent l'appointement

(26) « Yolant, primogenita soror christianissimorum Francie regum, Sabaudie duchissa, tutrix et tutorio nomine « illustrissimi filii nostri carissimi domini Philiberti, Sabaudie ducis — Dilecto fideli consiliario Alexandro Richardonis, thesaurario Sabaudie generali, seu eius vicesgerenti salutem — Certis bonis moti respectibus, vobis per presentes precipimus et mandamus expresse quatenus dilecto nostro magistro Peroneto du Pyn, visis presentibus, vice et nomine dicti filii nostri, soluatis, libratibus libretis, et realiter expediatis quinque florenos pp. in exoneracionem expensarum suarum, factarum et fiendarum, vsque quo eidem condignam fecerimus assignacionem de dictis suis expensis... Datum Chamberiaci die xiiij iunii anno domini m. iiij^o lxxvij ». — Derrière cet ordre de payement il y a le reçu autographe de Dupin (Archives de la Chambre, *Pièces de comptes*).

annuel de 150 florins de petit poids « quamdiu
« benefecerit et a prefata Domina nostra de con-
« trario non habueritis (le trésorier général) in
« mandatis » (27); le 12 juillet et le 5 août de la
même année 1477 « magister Peronetus Pini,
« compositor cornicarum (*sic*) », ou « magister
« facture cornicarum Sabaudie », passe un reçu
de dix et de cinq florins « in exoneracionem sue
« pensionis, suorum stipendiorum » (28). Nos ren-

(27) « Consilium Presidensque et Magistri Camere compu-
« torum illustrissimi Domini nostri Philiberti Sabaudie etc.
« ducis, Chanberiaci residens, benedilecto ducali consiliario
« et thesaurario Sabaudie generali Alexandro Richardonis
« salutem — Visis multiplicibus literis dominicalibus, presen-
« tibus annexis, causis inibi expressis, supplicacionique
« egregiis ducalis secretarii et cronicarum compositoris Petri
« de Pyno super nobis hiis facte, vti rationi consone, an-
« nuentes; certis quidem aliis moti iustis respectibus, eciam
« mandato verbali subscriptis per illu.^{mm} Dominam nos-
« tram Sabaudie ducissam nobis facto interueniente, vobis
« precipimus et mandamus . . . quatenus prenominato suppli-
« canti libretis, soluatis et realiter vice ducali expediatis si-
« mul et semel, aut diuisim per particulas, prout melius ex-
« pediens videbitur, videlicet centum et quinquaginta florenos
« parui ponderis singulis annis quamdiu benefecerit et a
« prefata Domina nostra de contrario non habueritis in
« mandatis . . . Datum Chamberiaci die vicesima septima iu-
« gnii anno domini m^o iiij^o septuagesimo septimo . . . » (Ar-
chives de la Chambre, *Pièces de comptes*).

(28) Premier reçu: « Vniuersis fiat notum quod anno do-
« mini m. iiij^o lxxvij, die duodecima mensis iullii, egregius
« magister Peronetus Pyn, compositor cornicarum, confi-
« tetur habuisse et recepissee . . . in exoneracionem sue pen-
« sionis anni predicti, videlicet decem florenos pp. . . Datum

seignemens à cet égard s'arrêtent ici. Quant à ses Chroniques, il aurait écrit celles de Amé VII le Comte Rouge, et de Amé VIII, c'est à dire qu'il aurait remanié une partie des Chroniques de Cabaret et de Servion, continué leur travail, et donné le premier une histoire d'Amé VIII. Malheureusement de ses deux Chroniques, celle du Comte Rouge nous est parvenue incomplète, et l'autre s'est perdue presque entièrement.

Après Dupin nous avons à signaler l'auteur, resté anonyme, de la Chronique latine dite aussi de Sauoye (29). Il paraît que celui-ci a commencé son ouvrage en 1463, c'est à dire en même temps que Servion; car, après avoir tracé sommairement l'histoire de la Maison de Savoie selon les données de Cabaret (le seul qui pouvait lui être connu), et présenté une narration assez détaillée sur le règne de Amé VIII et de son fils Louis, il fait la déclaration suivante: « Ayant es-
« quissé, à l'aide de Dieu, les temps passés, l'o-

« ut supra ». — Deuxième reçu: « Anno domini millesimo
« iiii^e lxxvij, indicione decima et die quinta mensis augusti,
« in mei notarii publico et testium subscriptorum presencia,
« personaliter constitutus magister Peronetus Pini, magister
« facture cornicarum Sabaudie, qui sciens gratis et sponte
« pro se et suis etc. confitetur habuisse et realiter recepissee...
« in exoneracionem suorum stipendiorum, videlicet quinque
« floreno pp... presentibus... testibus ad hoc vocatis et
« rogatis — Chauuency ».

(29) *Mon. Hist. patriae, Scriptorum I.*, coll. 593-670.

« rigne et les progrès de la noble Maison de « Savoie, nous allons décrire tout ce qui est ar- « rivé de nos jours »⁽³⁰⁾; reprenant ensuite son récit à partir de l'année 1463, il le conduit jusqu'à l'année 1487. L'époque où s'est arrêté ce Chroniqueur anonyme signale la place qu'il doit occuper dans l'ordre chronologique. Nous n'aurons plus à revenir sur cette histoire écrite en latin et qui ne saurait être traduite sans perdre sa beauté originale; mais nous dirons ici que la partie neuve de son travail mérite les plus grands éloges. C'est une histoire vraiment intéressante des événemens qui suivirent la mort du duc Louis, et il sera toujours une source précieuse pour nos écrivains.

Le mouvement littéraire, qui jusqu'ici avait présenté une marche assez régulière, s'arrêta tout à coup. De l'année 1487 il nous faut passer à 1516. Ce n'est qu'au commencement de celle-ci qu'on vit paraître, imprimées, les « grans cro-

(30) Col. 626: « Postquam temporum curricula, Domino « cooperante, disgressuri sumus que diebus nostris post gra- « datam nobilis prosapie Sabaudiensium originem, intendi- « mus rerum gestarum seriem illo quo poterimus honestiori « et, vtinam, fructuoso modo paucis in verbis inferius anno- « tare ». Dans ce passage il y a des erreurs ou des omissions; et il est bien à regretter que le manuscrit unique, qu'on connaissait de cette *Chronica latina Sabaudie*, se soit perdu. Il appartenait au Comité d'histoire nationale.

« niques des ducz et princes des pays de Sa-
« uoye et Piémont » de Simphoryen Champier⁽³¹⁾;
mais ces « grans Croniques », qui s'étendent
jusqu'au règne de Charles III (le Bon), ne sont
qu'une imitation assez mauvaise des Chroniques
de Cabaret, et ce qu'on y lit d'Amé VIII et de
ses successeurs jusqu'à Charles III se réduit à
un sommaire de faits généraux très-connus et à
l'indication de la naissance, des mariages, et du
décès de chaque Prince; le tout en huit pages.

A la même époque cependant un Italien, Ju-
venal d'Acquin, composait une nouvelle et vérita-
ble Chronique de la Maison de Savoye. Partant

(31) Voici le titre de cette édition devenue très-rare, dont la Bibliothèque des Archives d'État de Turin possède un exemplaire complet: « *Les grans croniques des | gestes et vertueux faictz des tresexcellens catholicques illustres et victorieux Ducz | et princes des pays de Sauoye et piemont. Et tant en la sainte terre de Jherusalem | comme es lieux de Sirie Turquie Egipte Cypre Italie Suyse Daulphins et aul- tres plusieurs pays. Ensemble les genealogies et antiquitez de Gaille et des tres | chrestiens magnanimes et tresredoubtez roys de France avecques aussi la genealogie | et origine des dessusditz ducz et princes de Sauoye nouvellement imprimees a Pa[ris pour Jehan de la garde. Champier.* — A la fin on lit: « Cy finissent les cronicques de Sauoye lesquelles ont « este acheuees lan mil cinq cens et quinze par Simpho- « rien champier... composees a lhonneur et gloire de tres- « haulte et tresexcellente princesse ma dame Loyse de sa- « uoye mere du treschrestien et tresexcellent roy de france « Francoys premier de ce nom. Et imprimees a Paris lan « mil cinq cens et seize le x.vij^e iour de mars pour Jehan « de la garde libraire... ».

de la mort d'Amé IX, il combla les lacunes laissées par l'auteur de la première Chronique latine, l'enrichit de nouveaux détails, et la continua jusqu'à l'année 1513, époque des démêlés de Charles III avec les Cantons suisses⁽³²⁾. Son ouvrage, il est vrai, va jusqu'à la fin de 1515, mais la dernière partie se rattache à l'histoire générale de l'Italie. Cette Chronique, la deuxième que nous possédons en latin, est le complément nécessaire de la Chronique anonyme, car l'auteur n'a pas seulement puisé à des sources authentiques, mais a été témoin d'une partie des événemens qu'il raconte.

Juvenal d'Acquin avait à peine achevé son ouvrage lorsque Charles III nommait historiographe de sa Maison Dominique della Bella, surnommé Maccané du lieu de sa naissance (Maccagno sur le lac Majeur). Cette nomination résulte d'un reçu du même Maccané, passé le 18 avril 1516, pour la somme de cinquante florins à bon compte de ses appointemens « pour écrire les « croniques »⁽³³⁾. On ne sait combien de temps il

(32) La Chronique de Juvenal d'Acquin a aussi été publiée pour la première fois dans les *Mon. Hist. patr., Scriptt.* T. I., coll. 679-738, par Dominique Promis, dont la perte sera à jamais regrettable.

(33) Pièce autographe (Archives de la Chambre): « Jesus » — 1516. 18 aprilis. Ego Dominicus Machaneus mediolansensis, ducalis historicus, confiteor recepisce a magnifico

jouit des gages qui lui avaient été alloués pour la composition des Chroniques de Savoie; mais il est certain qu'il traduisit en latin les Chroniques de Cabaret et les continua jusqu'à l'année 1530, qu'il mourut⁽³⁴⁾. C'est donc la troisième Chronique latine que nous avons à enregistrer; mais pour ce qui regarde la continuation des Chroniques anciennes (à partir d'Amé VIII), malgré la déclaration de l'auteur qui assure qu'à défaut d'autres sources il a fait lui-même des recherches et consulté les traditions⁽³⁵⁾, il

« domino Petro Galerato, thesaurario ducali Sabaudie, flo-
 « renos quinquaginta in deductionem maioris summe salarii
 « mei pro scribendis cronicis; de quibus eundem quito et
 « absoluto per presentes, in quorum testimonium me sub-
 « scripsi die ut supra — Ego Dominicus Machaneus ».

(34) Cette seconde partie de son ouvrage a été de même publiée par Dominique Promis avec une docte Préface dans le Tome I. *Scriptorum (Mon. Hist. patr.)*, coll. 739-838, sous le titre « Epitome historicae novem Ducum Sabaudorum ». Mais l'éditeur s'est arrêté à l'année 1518, « essendo i fatti
 « che dopo tal anno seguirono troppo confusamente e mala-
 « mente notati per poterli in qualche modo ordinare; scor-
 « gendo essere stati dall'autore ivi registrati solamente per
 « memoria, come in un semplice zibaldone, con intenzione
 « certamente di continuare la vita di questo Duca (Char-
 « les III), ma che, sorpreso dalla morte nel 1530, lasciò
 « così imperfetta e disordinata ».

(35) « Dopo d'avere in tre anni fedelmente e con fatica
 « compiute le decadi di sedici Conti di Savoia, vi aggiunse
 « l'encade di nove Duchi che, non trovandosi negli annali,
 « dovette far ricerche attorno e consultare come oracoli i
 « vecchi che furono presenti ai vari avvenimenti ». *Préface*
 de l'éditeur.

suffit de le lire pour se convaincre que cet ouvrage n'a aucune valeur historique, et que Della Bella a cherché à parer un récit très-superficiel avec cette éloquence de mauvais goût⁽³⁶⁾ qui de son temps était fort en vogue.

Il est douteux que le duc Charles ait été satisfait de l'ouvrage de son historiographe, puisque dix ans après, en 1526, il chargeait « vng clerc de France [de] translacter ses Croniques en françois »⁽³⁷⁾, et la même année il nommait son historiographe « pour fere les Croniques de ceste Maison » noble François de Miosinge d'Annecy⁽³⁸⁾. Mais de ces deux

(36) « Si può apertamente dire » (conclut justement Dominique Promis) « che il Maccaneo con questa Storia ben « poco corrispose alle intenzioni del Duca di Savoia, che lo « aveva di sì importante e distinto incarico onorato ».

(37) *Compte d'Antoine Bava, Trésorier général de Savoie* (n° 187), fol. 369^{vo}: « Allocantur magis prefato domino generali Baue, videlicet sex scuti auri solis, causis contentis in « quodam billieto Domini, tenoris sequentis — Le Duc de « Sauoye — Aux President et Maistres de nostre Chambre « des comptes, salut. Nous vous ordonnons et mandons « qu'aies a entrer et alloer aux comptes du general Baue la « somme de six escuz soleil quil a desliure par nostre commandement a vng clerc de France pour translacter nostres « Croniques en françois. Si ne luy en faictes aucun reffus, « car tel est nostre vouloir. Fait a Chambéry le xxvij jour « dauril mil cinqcens xxvj. — Charles — Baptendier — Cuius « vigore intrantur et allocantur sibi ipsi, videlicet vj escus « soleil ».

(38) *Compte précité*, foll. 383 et 384: « Librauit magis « nobili Francisco de Myozinge, secretario ducali, videlicet

écrivains nous n'avons aucune autre notice. Pin-gon, seul, parle des Chroniques de Miosinge comme d'un ouvrage qui de son temps était fort connu⁽³⁹⁾. Cet auteur est le même qui a traduit de latin en français quelques poésies du célèbre Baptiste Spagnoletto, marquis de Mantoue (Baptista Mantuanus)⁽⁴⁰⁾.

Le dernier Chroniqueur de la Maison de Savoie est Guillaume Paradin. Mais sa Chronique,

« centum florenos parui ponderis; et hoc pretextu vnus
 « billieti domini nostri Ducis, tenoris sequentis — Le Duc
 « de Sauoye — General, desliurez sur la partie de noz menuz
 « plaisirs a nostre secretaire Myozinge, lequel a nous retenu
 « pour fere les Cronicques de ceste Maison, la somme de
 « cent florins que luy donnons pour ses despans et enterte-
 « nement dempuis la datte de ses lectres iusques au pre-
 « mier jour doctobre prouchain, lors que commensera a
 « courir la premiere annee de ses gaiges. Et, en rettenant
 « quictance de luy auecques la presente, voulons la dicte
 « somme vous estre entree en vous comptes par les Presi-
 « dent et Maistres de nostre Chambre des comptes sans
 « refus. Faict a Chambery le xiiij de juilliet mil cinqcens
 « xxvj. — Charles — Vulliet — In cuius dorso est descripta
 « quictancia de recepta... confecta et signata per dictum
 « Myozinge... ».

(39) *Arbor gentilitia Sabaudiae Domus*. Parmi les « Autho-
 « res quibus utebatur » il cite (page 82) FURNIUS MUSINGIUS
 SABAUDIENSIS.

(40) *Élégie de Baptiste Mantouan contre les folles et impu-
 diques amours vénériennes; ensemble un Chant juvénile du dit
 Mantuan de la nature d'amour; le tout traduit par François
 de MYOZINGEN. Annisey, par Gabriel Pomar, 1536, in-4°.*
 Voyez A. DUFOUR et F. RABUT *L'Imprimerie, les Imprimours
 et les Libraires en Savoie du XV^e au XLX^e siècle* (Chambéry
 1877), page 223.

publiée en 1552⁽⁴¹⁾, puis en 1561 avec de nombreuses additions et la division qu'il en fit en trois livres⁽⁴²⁾, n'est, comme celle de Champier, qu'une reproduction de la Chronique primitive⁽⁴³⁾, quoique il déclare dans l'*Epistre* dédicatoire de la première édition que les gestes des Princes de Savoie sont « demeurez enseuelis » en tenebres et trouble d'ignorance pour n'avoir « esté mis en memoire par escrit sinon par » pieces et lopins ». On n'y trouve qu'un remaniement de l'ancien récit, dénué toutefois de cette naïveté de langage qui donne tant d'attrait à la Chronique de Jean d'Ormeville. A la Chronique des Comtes de Savoie il fait suivre celle des Ducs jusqu'à l'année 1544; mais dans

(41) *Chronique de Savoye*. Lyon, J. de Tournes et Guil. Gazeau, 1552, in-4°. — Un exemplaire de cette première édition se trouve aux Archives d'État de Turin.

(42) *Chronique de Sauoye, reueüe et nouuellement augmentée*. À Lyon, Jean de Tournes, 1561, in fol.

(43) En effet, dans la *Dédicace* de la seconde édition il dit lui-même: « J'auois en la premiere edition de la Chronique de » Savoie suyui les vieilles memoires, escrites à la main, qu'il » vous pleut, long temps ha, me communiquer: mais, ayant » depuis regardé les choses de plus pres, j'ay obserué les » memoires vieilles estre tant corrompues, tant es dates des » temps que des noms des Princes, supposez les vns pour » les autres, qu'il m'a esté fort difficile et malaisé de reduire » les confusions en cest ordre: ce que j'ay fait... au moyen » d'infinies memoires recourees par parcelles et lopins de » mes amis. D'Andillé ce 13 de nouembre 1560 ».

cette seconde partie il ne fait que rappeler des détails donnés par les historiens français et italiens de son temps. La deuxième édition, malgré les changemens de rédaction, qui se réduisent à l'addition de quelques généralités et d'une histoire des Ducs qui va jusqu'au mariage d'Emanuel-Philibert (44), est une répétition de la précédente (45); rien ou presque rien n'est changé au texte primitif.

Ici se termine notre esquisse sur l'histoire littéraire des Chroniques de Savoie. Nous dirons maintenant quelques mots sur cette nouvelle édition du livre de Jean Servion, laquelle doit marquer le commencement d'une *Bibliothèque de la Maison de Savoie*, c'est à dire d'une collection d'ouvrages concernant l'histoire de cette an-

(44) Les premières 39 pages de l'édition de 1552 forment dans la seconde par suite des additions un Livre, de 32 pages. Le second contient l'origine et l'histoire des Comtes, le troisième et dernier celle des Ducs.

(45) Voyez la note 43. — Une troisième et dernière édition en a été faite en 1602 (Lyon, Jean de Tournes). Celle-ci peut être consultée avec fruit; car l'éditeur a fait usage d'une collection en trois livres (ou volumes) dressée par un M. de Langes, qui employa ses loisirs « à transcrire de « vieux parchemins ce qui concernoit l'histoire de Sauoye »; desquels il a « extrait plusieurs choses en une infinité « d'endroits qui ne s'accordoyent pas du tout ou mesmes « estoyent contraires au narré de M. Paradin » (voyez la préface *Au Lecteur*). Ce manuscrit de Langes est cité plusieurs fois.

cienne et glorieuse Dynastie ou composés par quelques-uns de ses membres.

Les Chroniques de Servion ont été publiées la première fois, en 1840, par le Comité d'histoire, d'après le seul manuscrit qui en existe et qui appartient aujourd'hui à la Bibliothèque nationale de Turin ⁽⁴⁶⁾. Ce manuscrit est in-folio, à deux colonnes, de 215 feuillets, et porte les signatures M. 1. 12. Il est évidemment une copie prise sur l'original, et de la même époque. On y remarque cependant, à partir du feuillet 174, une différence d'écriture, et avec elle un changement de rédaction; ce qui ferait croire que Servion n'a pu accomplir lui-même son ouvrage, ou qu'arrivé à un certain point il eût hâte de l'achever; car il devait être d'un âge assez avancé lorsqu'il entreprit ce travail ⁽⁴⁷⁾. Quelques lignes du Prologue

(46) Voyez T. I. *Scriptorum* (*Mon. Hist. patr.*), coll. 1-382. « Ce singulier monument (a dit Léon MÉNABRÉA *De la marche des Études historiques en Savoie et en Piémont* (Chambéry 1839), page 8) « fut découvert en 1782 dans la bibliothèque de la famille della Cisterna par un avocat Donaudi, « qui le copia. L'ouvrage original, écrit sur parchemin en « lettres gothiques, offrait des riches enluminures... ». Mais ceci est inexact: le manuscrit de la Bibliothèque nationale n'a en parchemin que la première feuille de chaque cahier (les autres sont en papier), et pour ce qui est des enluminures, le lecteur peut juger par lui-même de leur valeur d'après les facsimile qui sont joints à notre édition.

(47) Voyez l'article cité plus haut (note 24) du *Compte des héritiers Mareschal*.

feraient supposer qu'il a aussi écrit une histoire ou plutôt la biographie de quelques papes et empereurs⁽⁴⁸⁾; l'on y voit en outre qu'il était attaché à Philippe sans Terre et qu'il partagea avec lui la prison de Loches, où il mourut sans doute; depuis lors en effet on ne trouve plus aucune mention de lui⁽⁴⁹⁾.

La source principale de son ouvrage, comme nous l'avons dit, est la Chronique de Cabaret, de « celly qui a escrit les Crognyquez de Sa-
« uoye »⁽⁵⁰⁾; mais il s'est aussi aidé de la Chronique alors très-renommée de Martinus Polonus, la « Martignane » ou « Martiniane », comme il l'appelle⁽⁵¹⁾, des « Crogniques du Dauphin qui sont
« a Vienne »⁽⁵²⁾, des « Croniques de France »⁽⁵³⁾, des « Gestes espagnolles »⁽⁵⁴⁾, et de pièces officielles; car il rapporte des détails inconnus ou

(48) T. I. p. 4: « Na pas grant temps quen escripant lez
« gestes des papez et dez empereurs, ie moi trouay etc. ».

(49) Il ne figure pas au nombre des personnes qui accompagnaient Philippe lorsque celui-ci sortit de prison et s'en revint dans les États de son frère. Voyez la *Chronique anonyme*, p. 66, note (1), publiée par nous sous le titre *La Ribellione di Filippo senza Terra narrata da un Contemporaneo*. Torino 1877, in-8°.

(50) T. I. page 307.

(51) T. I. pp. 73, 74, 409 et ailleurs. Voyez en outre le *Glossaire* T. II. p. 337.

(52) T. I. p. 369.

(53) T. I. p. 261.

(54) T. I. p. 261.

passés sous silence par Cabaret, et il s'exprime de manière à laisser croire qu'il a eu connaissance de chartres et diplômes⁽⁵⁵⁾. Du reste, malgré le soin qu'il prend de relever les erreurs de son devancier, il ne craint pas de les reproduire quand il parle de la Maison de Savoye.

Sa Chronique se distingue des autres par un Prologue qui mérite une attention particulière. Ce Prologue en effet est un véritable roman de chevalerie, et il convient d'en tenir compte comme d'un ouvrage très-curieux dans le genre. Le roman commence par la merveilleuse naissance de Théseus, fils d'Ezeus, roi de Cologne; viennent les aventures galantes de Théseus avec Ysobie, fille de l'empereur de Constantinople (appelé tantôt Vallerien (I. 14 et 15), tantôt Giordain (I. 70 et 71)), puis leur fuite et leur mariage; et l'auteur explique à la fin comment le troisième des fils issus de ce mariage fut le duc de Saxogne, des descendants duquel *issirent* les seigneurs de Savoie⁽⁵⁶⁾.

(55) Voyez pour tous T. II. p. 108: « ainsy quil appert en la lettre de la vendicion et du pris de lachat ».

(56) BRUNET *Manuel du Libraire* T. V, col. 808, et A. F. DIDOT *Essai de classification des Romans de chevalerie*, *Tableau* 13^e, citent un roman ayant pour titre: « Hystoire « tres recreative traictant des faictz et gestes du noble « et vaillant cheualier Theseus de Coulongne, par sa pro- uesse empereur de Romme, et aussi de son filz Gadifer

Après le prologue, Servion passe aux Chroniques; il commence par Berauld, frère d'Ulrich et de Frédéric, et suivant pas à pas le récit de Cabaret, il le répète presque en entier avec beaucoup d'amplifications.

Il ne sera pas inutile de relever ici en partie ce qu'il y a de fabuleux ou de moins exact dans son travail.

Nous indiquerons d'abord les fautes et les omissions qui se rencontrent dans sa généalogie des Comtes de Savoie, en la comparant avec celle qui est généralement adoptée.

GÉNÉALOGIE DES COMTES DE SAVOIE

Selon la Chronique

Selon l'Histoire

BÉRAULD - Katelline de Saxogne

(I. 122).

UMBERT I AUX BLANCHES MAINS

- Adélis ou Adélaïde de Suze

(I. 142).

HUMBERT I - Ancille ou Anianille ou Aniane de Savoie.

AMÉ I - Adile.

OTHON - Adélis ou Adélaïde de Turin.

PIERRE I - Agnès de Poitiers.

AMÉ II - Jeanne de Genève.

AMÉ I - Jeanne de Bourgogne

(I. 161).

HUMBERT II - Laurence du Venaissin (I. 166).

HUMBERT II - Gisèle de Bourgogne.

« empereur de Grece, pareillement des trois enfans du dict
« Gadifer, cest ascauoir Reynault, Regnier et Reynesson . . .
« Imprime a Paris le 14 aoust lan 1534 par Anthoyne Bon-
« nemere . . . ». — Y aurait-il quelque rapport entre le roman de Jean Servion et celui de Bonnemere, qui est de beaucoup postérieur?

- AMÉ II** - Guigone d'Albon (I. 170).
HUMBERT III - Mathilde ou Mahaut de Flandres (I. 210).
 - Anne de Zoeringen (I. 218).
 - Peronnelle de Bourgogne (I. 225).
THOMAS I - Béatrix de Genève (I. 238).
AMÉ III - . . . d'Albon (I. 246).
 - Cécile de Marseille (I. 246).
BONIFACE.
PIERRE - Elionore de Faussigny (I. 254).
PHILIPPE I - Alix de Bourgogne (I. 314).
AMÉ IV - Sybille de Baugé (I. 324).
 - Marie de Brabant (I. 356).
ÉDOUARD - Blanche de Bourgogne (I. 381).
AMÉ RUBRIQUE - Yollant de Montferrat (II. 39).
AMÉ V - Marguerite de Bourgogne (II. 73).
 - Bonne de Bourbon (II. 103).
AMÉ VI - Bonne de Berry (II. 228).
AMÉ VII - Marguerite de Bourgogne (II. 254).
AMÉ III - Mathilde ou Mahaut d'Albon.
HUMBERT III - Faidive de Toulouse.
 - Anne de Zoeringen.
 - Béatrix de Bourgogne.
THOMAS I - Marguerite de Genève.
AMÉ IV - Marguerite de Vienne.
 - Cécile del Balzo, dite *Pas-serose*.
BONIFACE.
THOMAS II - Jeanne de Flandres.
 - Béatrix Fieschi.
PIERRE II - Agnès de Faucigny.
PHILIPPE I - Alix de Bourgogne.
AMÉ V - Sybille de Baugé.
 - Marie de Brabant.
ÉDOUARD - Blanche de Bourgogne.
AYMON - Yolande de Montferrat.
AMÉ VI - Bonne de Bourbon.
AMÉ VII - Bonne de Berry.
AMÉ VIII - Marie de Bourgogne.

On voit par ce tableau que Servion, pas plus que Cabaret, n'a eu connaissance de Othon, de Pierre et d'Amé I; Amé II, entr'autres, n'est pour lui que Amé I. Plusieurs des noms des comtes-ses de Savoie sont aussi altérés.

Non moins graves sont les erreurs dans le récit qu'il fait de plusieurs événements. Nous laisserons de côté la Chronique de Bérault, d'autant plus que l'histoire n'est guère plus avancée au-

jourd'hui sur les ancêtres d'Humbert aux blanches mains⁽⁵⁷⁾ et sur leurs exploits⁽⁵⁸⁾; il suffit de rappeler que à l'époque où Bérauld parut à la Cour des rois de Provence, Bozon était décédé depuis longtemps (en 887), et que Hugues, dernier roi d'Arles, mourut vers l'an 947, après avoir cédé dix ans auparavant une grande partie de la Provence à Rodolphe II, roi de la Bourgogne transjurane. Cependant il ne faudrait pas répudier sans exception tous les détails que le Chroniqueur donne sur Bérauld; cette guerre avec les Genoïs et les soi-disants comtes de Piémont, marquis de Saluces et comtes de Suse, pourrait bien faire allusion à des faits historiques faussés par la tradition; et l'acquisition de la Maurienne par Humbert I ou par Bérauld lui-même ne pourrait-elle pas être la récompense de services rendus par Bérauld au roi Rodolphe? Suivant nous, il y a dans les Chroniques de Bérauld, d'Humbert aux blanches mains et de

(57) Nous connaissons le beau travail de Dominique CARUTTI *Il Conte Umberto I (Biancamano). Ricerche e Documenti*. Firenze 1878, in-8°.

(58) Selon PROMIS, la prise du château de Culles doit être reléguée parmi les fables, car aucun des vieux historiens en fait mot. Mais le silence des écrivains suffit-il pour faire entièrement rejeter un fait historique? E. GAULLIEUR, entre les autres, ne paraît pas de cet avis. Voyez notre *Glossaire* T. II. p. 302, v° CULLE DE MONVERAN.

Amé I, beaucoup d'anachronismes, en ce sens que bon nombre de faits appartenans aux époques de Humbert, de Othon et Amé ses fils, et de son neveu Pierre I⁽⁵⁹⁾, sont attribués à Humbert ou à Amé; mais on ne peut regarder comme une fable tout ce que Servion raconte dans les trois premières Chroniques. Le petit nombre de documents que nous possédons n'est pas suffisant pour qu'on se prononce avec dédain sur leur contenu.

Mais, il faut l'avouer, beaucoup de faits dans la partie historique sont omis, controuvés ou erronés. Ainsi, à l'égard d'Amé I, le voyage de ce prince à Rome avec l'empereur, le récit de ce qui lui valut le surnom de *Cauda* ou *Queue*, et la date bien éloignée de sa mort, qui permet au Chroniqueur de lui faire succéder Humbert II, ne sont que des inventions. Il en est de même de la victoire d'Amé II (III) sur les Sarrasins et de la mort du grand-maître de Rhodes⁽⁶⁰⁾. Rien n'est dit sur la guerre qui éclata entre Humbert III et le dauphin Guigue VII, et rien non plus sur les grandes

(59) TERRANEO *Dei primi Conti di Savoia e della loro signoria sulla Valle d'Aosta* (Torino 1877), pag. 7 (nota 1).

(60) On ne saurait pourtant reprocher à Servion un anachronisme grossier par cela seul qu'il a appelé le grand-maître de Malte avec la dénomination qui était d'usage au XV siècle.

pertes éprouvées à cette époque par le Piémont qui suivait le parti de l'Église contre Frédéric Barberousse; d'autre part on attribue à ce même Humbert la fondation, beaucoup plus ancienne (environ de l'an 1030), du prieuré du Bourget. La date de sa mort, en 1189, n'est pas indiquée. L'enlèvement par Thomas I de Béatrix de Genève fiancée au roi de France est un conte à plaisir; le Chroniqueur parle à peine des guerres que Thomas eut en Piémont, et il se tait complètement sur l'acquisition qu'il fit de Chambéry et sur le titre qu'il reçut de vicaire impérial. L'année de sa mort (1233) est aussi passée sous silence. Dans la Chronique d'Amé III (IV), son fils et successeur, Servion parle à peine de ses deux mariages, de son acquisition d'Aoste et de la fondation de l'hôpital de Villeneuve; il donne quelques détails sur ses frères, c'est à dire sur Humbert, Thomas II ⁽⁶¹⁾, Guillaume, Aimé ou Aymon, Pierre (II), Boniface et Philippe, mais il se trompe sur la date du décès de quelques-uns d'entre eux; il mentionne deux de leurs sœurs, Béatrix et Marguerite, mais il ne parle pas des quatre autres, Éléonore, Alis,

(61) D. PROMIS s'est trompé en disant que Servion donne à Thomas II « un solo figlio, Lodovico, tacendo di Tommaso » III ed Amedeo V ». Voyez T. I. p. 252.

Agathe, et Avoy⁽⁶²⁾. La mort du comte Boniface est fixée, suivant lui, à l'an 1256: l'on sait qu'elle n'arriva qu'en 1264; sa venue en Piémont et le siège de Turin sont démentis par les comptes de ses châtelains et trésoriers qui n'en parlent pas du tout⁽⁶³⁾. Les faits qu'il attribue à Pierre II, successeur de Boniface, sont narrés confusément⁽⁶⁴⁾. En parlant de Philippe, autre frère et successeur du petit Charlemagne, Servion prétend qu'il fut investi de l'archevêché de Lion par Clément IV: l'on sait qu'il reçut cette dignité en commanderie par Innocent IV en 1246; de même il dit que Philippe fit un apanage à Thomas III et à Louis; mais Thomas était déjà mort à cette époque⁽⁶⁵⁾, et c'est Amé V,

(62) Voyez CIBRARIO *Storia della Monarchia di Savoia* (Torino 1840), T. I. pages 302 et 303. — PROMIS (*Préface*) accuse notre Chroniqueur d'avoir donné à Béatrix mariée au comte de Provence « una quinta figlia, che confuse con « Margherita sua nipote, e l'ultima Margherita ». Mais il y a ici une méprise, car Servion dit au contraire (I. p. 261): « la v^e fillie eust a nom Jehanne, et ceste fust marrye au roy « Philipe de Navarre etc. ».

(63) Selon nous, Servion a confondu Boniface avec Pierre II et il lui a attribué une partie des exploits de l'autre.

(64) La vie et les gestes de Pierre II ont été donnés par L. WURSTENBERGER dans son ouvrage *Peter der Zweite, Graf von Savoyen, Markgraf in Italien, sein Haus und seine Lande. Ein Charakterbild des dreizehenten Jahrhunderts, diplomatisch bearbeitet. Mit einem Urkundenbuche*. Bern und Zürich 1856-1858, 4 vol. in-8°.

(65) En 1283 à saint-Génis; on voit encore son tombeau

son héritier et successeur, qui, voulant apaiser toute rancune, donna en fief à son neveu Philippe, fils aîné de Thomas III, le Piémont, excepté pourtant les vallées de Suse et d'Aoste, et à Louis le pays de Vaud. Selon la Chronique de Cabaret, la guerre entre Amé IV (V) et le dauphin Humbert se termina en 1287 par la médiation du pape Honoré IV, du roi d'Angleterre, et du duc de Bourgogne; Servion au contraire rapporte que les pacificateurs ont été Grégoire X et l'empereur Rodolphe d'Absbourg, cet empereur qui guerroya longtemps contre Philippe I, le forçant enfin à une paix très-onéreuse; et quoique Rodolphe n'ait jamais fait le voyage d'Italie, toutefois notre Chroniqueur n'hésite pas à dire qu'il se fit accompagner par Amé jusqu'à Rome pour y recevoir la couronne impériale (I. p. 334, 337 et suiv.)⁽⁶⁶⁾. Cette confusion d'époques, de faits et de personnes rend très-obscur la Chronique d'Amé IV (V): nous nous bornons à remarquer que, malgré la médiation citée plus haut, la guerre avec le Dauphin se ralluma en 1289, fut apaisée

dans la Cathédrale d'Aoste. Il mourut de maladie, et non pas des blessures reçues dans la guerre d'Amé V avec le Dauphin, comme Servion affirme plus loin.

(66) Voyez aussi p. 385, où il substitue Rodolphe I et Adolphe de Nassau à Albert I, fils aîné de Rodolphe, et à Henri VII.

et reprise plusieurs fois jusqu'à l'année 1312, où Henri VII reçut à Rome la couronne impériale; se ralluma plus forte encore l'année suivante après la mort de ce dernier, et cessa enfin par une nouvelle médiation, non pas du roi Charles (I. p. 353) de Sicile, mais bien de l'archevêque de Tarentaise, de l'évêque de Grenoble, de Philippe de Savoie, prince d'Achaïe, et du seigneur de Valbonnais ⁽⁶⁷⁾. Servion place à cette époque la mort de Sibille de Baugé, arrivée plusieurs années auparavant (en 1294); en effet dès 1304 Amé épousait en secondes noces Marie de Brabant, qui le rendit père de quatre filles, la dernière desquelles épousa, non pas le duc de Clarence (I. p. 357), mais Henri d'Autriche, roi de Bohême. En 1316, ensuite de la prise d'Ambronay par le Dauphin, les hostilités recommencèrent, et la guerre dura jusqu'en 1322, que la paix fut conclue, non pas à cause de la mort du Dauphin, arrivée en 1319, mais par l'entremise de la reine de France. Enfin Amé meurt en Avignon en 1323; mais le Chroniqueur ajoute qu'il vint dans cette ville plaider auprès du pape Jean XXII et de l'empereur Henri VII (mort dès 1313!) la cause de « son filliastre l'empereur

(67) Servion nomme ces personnages comme médiateurs (I. p. 390) avant la prise d'Ambronay par le Dauphin.

« de Constantinople » (I. p. 410). La Chronique du comte Édouard, riche de détails sur ses guerres avec le Dauphin, mais très-fantaisiste, se termine par sa déroute à Varey, après laquelle, selon Servion, il se rendit à Paris, où il mourut en 1329 (II. p. 27 et 28): le fait est qu'Édouard, à la tête de troupes assez nombreuses, se rendit auprès de l'armée française qui campait dans les Flandres, se battit à Moncassel, et mourut près de Paris à son retour. La mort d'Aimon, appelé par le Chroniqueur Amé Rubrique, advint, selon lui, en 1342 (II. p. 65), la même année que mourait sa femme Yolande de Monferrat et qu'il faisait construire une chapelle à Hautecombe (II. p. 44): mais on sait que le testament et la mort d'Aimon sont de 1343, régnant le pape Benoît XII et l'empereur Louis VI, auxquels Servion substitue Clément VI, élu dix années plus tard, et Charles IV ou de Bohême, élu empereur en 1346. Amé V (VI) ou le comte Vert, qui vient après Aymon, est de tous les comtes de Savoie celui qui fournit à Servion matière à une Chronique plus étendue. Cependant il se contredit dès le commencement sur la longueur de ce règne. Après avoir rappelé qu'Amé V « fust et dura « depuis l'an 1342 jusques à l'an 1390 » (II. p. 67), à la fin de la Chronique il fixe la mort de ce prince à l'année 1383 (II. p. 237): le fait est que

Amé naquit en 1334, monta sur le trône en 1343, et décéda en 1383, après avoir régné quarante ans. Le récit de la tutèle du comte Vert est depuis longtemps démenti; et quelques documents dernièrement publiés contredisent aussi tout ce que notre Chroniqueur raconte sur son mariage avec Marguerite de Bourgogne⁽⁶⁸⁾. En parlant de la guerre du Valais (II. p. 74 et suiv.), il ne distingue pas les dissensions des Valesans avec leur évêque, en 1350, de la campagne entreprise vingt-six ans plus tard (1376) pour remettre dans sa seigneurie l'évêque Édouard de Savoie; il ne dit pas un mot de ce fait. L'histoire de l'expédition d'Amé en Orient contient des erreurs de noms et de dates. L'empereur siégeant à Constantinople en 1366 n'est pas Alexis (II. p. 123), mais bien Jean Paléologue; le roi de Hongrie, auquel l'empereur s'adresse pour avoir du secours, n'est pas Andrée (II. 124), mais Louis⁽⁶⁹⁾.

(68) Voyez A. DUFOUR et F. RABUT *Renonciation du comte Amédée VI de Savoie au mariage arrêté entre lui et la princesse Jeanne de Bourgogne* (dans la *Miscellanea di Storia italiana*, T. XVII. Torino 1878), pages 75-101.

(69) Pour d'autres détails de cette entreprise d'Amé VI, quelque peu défigurés par Servion, voyez l'ouvrage de P. DATTA *Spedizione in Oriente di Amedeo VI conte di Savoia provata con inediti documenti*. Torino 1826, in-8°. Il est très-regrettable que cet auteur ait souvent altéré le principal et le plus précieux des documents qu'il rapporte parmi les *Preuves* (*Computus Anthonii BARBERIS*).

Ce que le Chroniqueur rapporte sur la paix traitée par Amé entre les Vénitiens et les Génois en 1381 (II. 212 et suiv.) doit être entièrement corrigé⁽⁷⁰⁾.

Un historien, Louis Cibrario⁽⁷¹⁾, a signalé les erreurs encourues par Servion dans sa dernière Chronique, qui relate les faits et gestes du comte Rouge (Amé VII); sa publication nous dispense d'entrer dans de nouveaux détails.

Ici se termine notre critique de l'ouvrage de Servion. Dans l'édition que nous en donnons aujourd'hui nous nous sommes appliqués, par une étude attentive du manuscrit, à corriger les inexactitudes et à combler quelques unes des lacunes inévitables dans un premier travail de ce genre; nous avons taché en outre d'en rendre l'intelligence plus facile en ajoutant un Glossaire qui explique les vieux mots moins connus et donne la véritable lecture de noms propres ou de lieux, indiquant pour ceux-ci la dénomination, la position géographique et la circonscription actuellement en usage.

Nous osons espérer que ce travail trouvera

(70) Voyez A. CASATI *La guerra di Chioggia e la pace di Torino. Saggio storico con documenti inediti*. Firenze 1866, in-12°.

(71) Voyez *Storia del Conte Rosso (Amedeo VII), e Frammenti storici sul Regno di Amedeo VIII*. Torino 1851, in-12°.

près des amateurs d'histoire et de philologie un accueil bienveillant. Rien n'a été négligé pour mener à bien cette publication; puisse-t-on du moins pardonner les erreurs commises en cherchant à expliquer des mots qu'on ne rencontre pas dans les différents Glossaires.

Turin, ce 1^{er} décembre 1879.

F. E. BOLLATI



GESTEZ ET CRONIQVES
DE LA
MAYSON DE SAVOYE

I.

1



Cy Comencent les Croniques
des signieurs et de la maison
tresnoble de Saoye

P O O V

de ce contentement, & de ces desfigurations de
la nature, & de la nature sauoye. Mais pource
que d'ordinaire il n'y a point assez de curio-
sité à l'ordinaire, & plus especial de nou-
rre compagne, & de ceux de la même gylle, &
premierement, je feray ystorie d'un petit pro-
logue en ce sens, tant a Oude, & de la
au tems de la guerre de la guerre de la
le quel Oude, & de la guerre de la guerre
la mere des guerres de la guerre de la
laquelle piteuse guerre de la guerre de la
Saxogne, & de la guerre de la guerre
rendront les guerres de la guerre de la
ment verres de la guerre de la guerre
trop jeroit a la guerre de la guerre
ceux de Saxogne, & de la guerre de la guerre
& enfluyant de la guerre de la guerre



De Compendio l'or Compendio
De l'or Compendio et de l'or Compendio
De l'or Compendio et de l'or Compendio

PROLOGVE

Cy comencent les Croniques des signieurs & de la maison trefnoble de Sauoye. Maiꝛ pource que Jehan Seruion a troue assez de curru-cion a lexamplayre, & par espical de non racompter dont ceulx de Saxogne yssirent, prumierement ie feray yssy vng petit prologue en commençant a Ottouian, qui fust au temps de nostre signieur Ihesus Crist, & le quel Ottouian partist de Enee & de part la mere des senatourz de Romme. Et de laquelle progenie partirent les signieurs de Saxogne, & des quelx saxonien yssirent & vindrent les ditz signieurs de Sauoye, comment verres se lises apres. Et pour tant que trop seroit a dire dont vint Enee & coment ceulx de Sauoye en sont yssus, ie men passe, & ensuyuray ma matere.



A pas grant temps quen
 escripuant lez gestes des
 papez & dez empereurs
 ie moy trouay a la Cro-
 gnique de Ottouian, le
 quel fust au temps de la
 naissance de Ihesuz Crist & auquel fust demoustre
 par la Sybille turbburcine, la sage, Ara Cely qui en-
 cores est a Romme. Et la trouay comment le dit
 Ottouian estoit partis de Enee & Enee estoit party de
 Troye. Maiz, en fuyuant les dittez gestes, ie trouay
 que de ligne en ligne les ducz & signieurs de Saxo-
 gne, dont apres illy eust iij Ottes empereurs, sy par-
 tirent du dit Ottouian & de la lignee de Enee. Et qui
 plus en vouldra enquerir, ie ly responz que tous fumes
 partys dAdam & de Eue, nos prumiers peres & meres.

Maiz, pour mieulx declayrier la verite de la conde-
 fendance, iay troue que en lan de la naissance de nostre
 signieur Ihesus Crist ij^e xlij il eust a Colongne vng
 roy durant le temps de Giordain lempereur & soubz
 leglise au temps du pape Fabien, xix pape & le prumier
 en nom, le quel roy eust a nom Ezeus, & sy avoit a
 femme vne tres noble femme & dame, la quelle eust a
 nom Ellayne. Et sy avoyent estes nouvellement faiz
 cristiens, & sy creurent moult fermement. Et sy furent
 aucung temps sans avoir nul enfant, dont la royne qui

moult deuotte estoit estoit moult dolante. Sy prioit nostre Signieur iour & nuit quil leur donnaist aucung oyr, comme il fust, ainfy que verres. Et pour ce quil ma fsemble que ceste cronique fasse moult ala declayracion des gestes de mes treshaulx trefeuxcellans & trefnobiles & puiffans signieurs mes signieurs de la maison de Sauoye, ie me suis voullu pener de prumierement mettre en remembrance la cronique, geste & histoyre, du dit Efeu roy de Colongne a cause de ce que de vne part de la partirent les signieurs saxogniens, des quelx sont partis, come ia est dit, mes trefredoubtes signieurs de Sauoye. Et pour non plus perdre temps, ie nen feray plus de narracion, ains encommenceray au dit Efeu roy & de la royne Elayne sa femme a cause de pouoir paruenir a la prope geste & cronique de la treshaute trefeuxcellente & trefnoble maison de Sauoye, empriant Dieu quil ly plaife de moy donner grace de la pouoir parfaire & parfurnir a la loange de ly & au plaisir & benyuollence de toute la trefnoble maison de Sauoye. Ala quelle loange iay encomencee ceste oeure, & par espetial pour la feruante & innombrable amour ala quelle ie suis tenu dauoir a mes deuant ditz signieurs mes trefredoubtes signieurs mes signieurs de Sauoye, ala quelle maison Dieu vueillie acroistre honneur, fante, prosperite & longue duree en habondance de tous biens, & ala loange de toute la Court celestielle. Ainfy soit il.

Treshaut trefeuxcellant & trespuiissant & mon trefredoubte signieur Philipe de Sauoye, plaifa asauoir a vostre grace que durant vostre detencion ie nay pas este

en ma liberte, ains suis estes foulles & malmenes a cause de vostre detencion. Et a celle cause ie me suis mis a faire ce liure en y passant aucunemet le dueil de ma tristesse & desplayfance & empriant vng chescun iour pour vostre deliurance tant envers Dieu comme envers le monde, ainfy come veoir porres en la fustance dung petit lay qui sy apres sensfuit, le quel vostre indigne seruiteur loyal a fait & compille tel quel & de peu de vaille. Sy vous playse a lauoir agreable, empriant Dieu quil vous doint fante & longue vie, car a lauuenir ne poues vous fallir.

Cy apres sensfuit le lay de Philippe mon tresfredoubte signieur de Sauoye, le quel Dieu vueillie desliurer & conforte par sa grace. Amen.

☉ infourture tres paruerse,
 Qui ta playne espars & verse
 Sans avoir tesme ne moyson,
 Qui tout a ton vouloir renuerse
 Et tout bien a nyent aderse
 Plus par vouldoir que par rason,
 Tu donnes poyne & frison,
 Tout envenime ta poison.
 Soit tort ou droit, faut quainfi soit,
 Cest lentree de ta mayson;
 Nya ferreure ne cloyson;
 Ce clerelement a lueil se voit.
 Ta diuerse face descoit,
 Chescung de ton buyurage boit,
 Maiz cest en grande differance :

Vng boyteux tu faiz aler droit,
Et vng droit cloup, questre ne doit;
[Lon a] en toy nulle assurance.
Pour quoy fistu aller en France
Le noble Philipe en senffance,
Qui emprison est detenus
Sans cause par vueil a vltrance?
Dont trop plus qua habondance
Sont tant de maulx depuis venus.

De Dieu tous fumes soustenus,
Car de mere naisquimes nus
Quant prumier vismes en ce monde;
Ce non obstant fumes tenus
Au fang dont nous fumes venus
Par nature, quen nous habonde.
Faut il quengin, colliart ne fronde,
Ne nulle chose qui redonde
Destorne a la fraternite.
Neny bouttes tous a vne vnde,
Chefcung vous fuyura a la ronde,
Et fy aures felicite.

Quant tout iauroye recyte,
Nya bourc, chasteau ne cite
Qui ne cry a la recourse;
Debuoir les a adce cite,
Loyaulte les a incite.
A y aller chefcung fescouisse;
Ce garnye naues la bourse,
Nulz ne sen dueillie ne courrouce,
Vous troueres des biens asses.
Pour Dieu, signieurs, mouftrez secource

A cely le quel feroit cource
Pour vous sy pouoit. Ce faues.

A, signieur, qui tant fceu, a vos
Questes de la trappe eschappes,
Quaues este viel en ionesse,
Or ores moustres vous, moustres
Loyaulx amis, ames, ames,
Ne de sang ne rompe ladresse.
Est il sayrement ne promesse
Qui a defrompre se delaisse
Pour materne fraternite?
Philippe de crier ne cesse:

« Je suis prins et tenus a leffe,
« Aydiez moy a mestermite ».

Je nose dire en verite
Soit en raison ou equite
Les haultx parlers qui partout voullent ;
Maiz ie prie a la Ternite
Que vous mette en telle vunte
Dont mieulx vallient ceulx qui fendoullent
Et vos amours enssemble acollent,
Tellement que maluaix haboullent
Et que tous crient a grand ioye,
En loant Dieu ainsy quilz seullent,
Par le pays prient & coullent
« Viue empaix lostel de Sauoye ».



Cōment les gestes et
 Croniques de la noble et
 illustissime et excellente
 mayson de Suoſe



Le 22^e de la même année, quelques de nos
 frères, qui se trouvoient à l'excellente maison
 de la Providence, vinrent à l'égard de la roy-
 ale de la Providence en l'un

[illegible]



THE KING AND QUEEN
KNEELING IN PRAYER
BEFORE THE ALTAR
IN THE CHURCH



Cy commencent les gesterz & croniques de la noble et tres yllustrissime & excellente mayson de Sauoye. Et sy encomence a Ezeus roy de Colongne & a Helayne sa femme en lan de grace 11^c XLII.

Lanciennement, en lan de la natiuite de nostre signieur Ihesus Crist ij^e xliij, il eust vng roy a Colongne le quel fust battize soubz le pape Fabien xix^e, & sa feme aussy, & ly fust mis a nom Ezeus, & ala royne Helayne, lesquelx par avant avoyent estes mescreans. Et dominoit toute la partie de sur le Rin & Saxogne & iusques ala mer de Flandre, soubz la dominacion de lempereur Giordain. Et fust moult grand signieur, & ly estant ferrazin ce non obstant il maintenoit iustice a vng chescung. Dont apres quant il fust cristienne & quil entendist lordre de la cristienne foy il multiplia moult en vertus & fust moult catholique, prodons, vray iusticier, crueux a punir les mauvaix, doux & miseri-

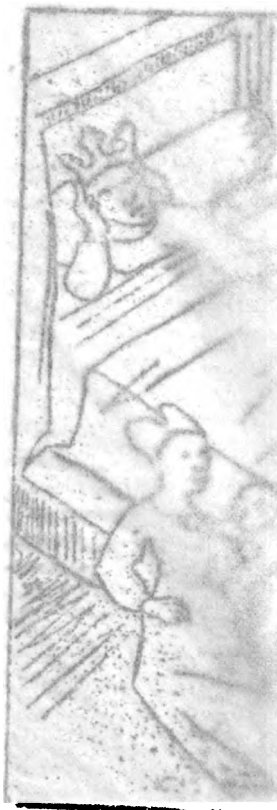
cors en cas de pitie, aymans vertus & remplis de toutes bonnes meurz. Ce tel estoit, la royne sa femme ne lempiroit de riens, ains estoit reamplie de toute charite & quazi comme toute dedie a Dieu, tellement quelle visatoit les malades & mesme les confortoit de ses ogne-mens & buyurages desbers & de medicines & les souuenoit en leurs necestites; elle reuestissoit les pources, visatoit les hospitaux, leur amenistroit leur viande, & faisoit pellerinages, ieunoit, donnoit ausmosnes. En effait elle se penoit dacomplir les oeures de misericorde & seruoit Dieu de tout son pouoir. Ainsy furent vng temps ensemble le roy Ezeus & la royne Helayne sans auoir nulz enfans; & comme nature desire dauoir naturelle progenie & hoirs pour fusceldir tant au nom comme aux biens, la royne Helayne requist vng iour au roy Ezeus quil ly plaist de voloir faire vng veu a nostre Signieur afin que nostre signieur Dieu leur donnaist lignee. Le roy Ezeus ly outroya; & le veu fust tel quilz voyeent a Dieu & a Nostre Dame que, se il leur donnoit vng enfant, quil fonderoyent vne eglise a Colongne en lonneur de Dieu & Nostre Dame, fondee en chanoynes & en prestrise honnorablement. Et estre fait ce veu, ilz le firent a mettre en escript & emballiarent leurs lettres ceellees. Ce non pourtant la royne naten-dist pas quelle fust enceinte, ains de vne grande confidence quelle avoit a Dieu & a Nostre Dame elle fist a encommencer le fondement de la ditte eglise de Nostre Dame, la quelle est encores au iour deuy appelee Nostre Dame de Colongne. Et elle mesme il aloit & se aydoit aveques les aultres femeletes, & les aydoit a chargier le mortier, les pierres & aultres choses neceffayres. Vng

iour aduint que vne simple poure femme vint la pour gagnier sa vie, & celle ditte femme estoit fort enceinte, quazi apres dacouchier, & celle femme se print a ouurer & a trauallier tellement quelle suoit; & la fouruint la royne, qui la regarda & fust commeue de pitie, & ainfy quelle vist que la ditte femme voloit chargier du mortier sur sa teste elle acourrust pour ly aydier. Et en ly aydant elle loyst plaindre; sy retint le mortier en ses mains & ly dist: « ma mye, reposez vous, car vous nen « faures pas mains payee ». La poure femme saiognillia & requist a Nostre Dame que par sa grace autant empeust auoir la royne en son ventre comme elle y en auoit; & la royne, qui ia loings d'elle estoit, la vist a genoulz sans oyr ce quelle disoit; elle dist « amen ». Le iour passa & la nuit vint, & celle nuyt ieust & habita le roy Ezeus avecques la royne Helayne sa femme; & sy avint que la royne conceust vng filz par naturelle copulacion & par diuine grace de Dieu, car ia toux deux estoient vieux. Ainfy voullust Dieux; & le matin la royne ne hoblia pas daller oyr messe & de tout dis requerir Dieu & Nostre Dame. Sy avint que en allant a leglise elle oyft cryer & penner la poure femellette en vne poure maifonnete qui estoit en allant vers la ditte eglise. Et quant la royne loyst ainfy dolofer, elle fust comeue de pitie, & entra dedans la maifon, & incontenant elle cogneust que ce estoit la femme qui auoit este le iour deuant en lourage, & incontenant que la royne ly eust mis les mains sus elle deliura & enfanta asses legierement & fist vng filz. Et quant elle fust deliuree, & elle escrya a haulte voyx: « royne, ainfy taviagne comme ie « lay requis », & la royne ly dist: « ma mye, & quastu

« requis? » « Dame, quant vous me feistes la cortoyfie & « que me ostates la charge que porter ne pouoye, & ie « magenolliay & requis a Dieu & a Nostre Dame de bon « cuer que en tel estat puissiez vous deuenir que iestoye ». Et la royne rift, & puis fist batizer lenffant & ly mist a nom Alain pour son nom questoit Helayne; & sachiez que ce Alain fust puis valliant & prodome, & laymarent moult le roy & la royne. De iour en iour le temps passa, & la royne sy saporceust quelle estoit enceinte; sy loa & seruist moult nostre Signieur. Ainsy se tint, sans aultre chose faire qui a conter face, iusquez au parturement de lenffant.

*De la naissance du filz au roy Ezeus,
qui eust a nom Tezeus & naisquist bossu.*

Au chief de ix moys la royne Helayne sy acoucha dung filz; maiz tant y eust quil naisquist tout bossu, & lestoit sy tres fort que quazi la bossie passoit la teste. Le roy loa Dieu & envoya querre l'arceuesque de Colongne & le fist batizer & ly mist a nom Tezeus. Lenffant fust norris comme appartient a filz de roy; & sachiez que combien quil fust contrait sy estoit il tres vertueux en son enfance, & quant il comenssa a iaugullier, toutes ses parolles estoient honestez, & son mainttient nestoit pas denffant, ains se contenoit en homme. Et quant il vint de vi a vii ans le roy losta aulx femmes & le ballia a ij moultz vallians filosofes & bons clers, lesquels lendotrinarent, aprindrent, & tellement que avant quil vint en son xv^e annee il sceust lez vii ars & aprint tellement quil sauoit respondre a toutez questions. Cil ne fust pas prince sans letre, que dit Ozie afnes coronnes.



12
13
14
15



De la naissance du filz au Roy
 Ezeus qm est anoin tezeus
 et narsquist bossu





Comment le Roy Eszous balha
son filz en gouvernement ala
noblesse de son pays

*Comment le roy Léopold se conduit
en gouvernant a la Noblesse.*

« Le roy Léopold voyant & entendant
bonnes meurs les jeunes multiplie
zeus, il leur feroit & leur en fait
boire & leur en fait manger de bon
« qui teut d'iceux le plus d'iceux a teut d'iceux
« ce filz d'iceux le plus d'iceux a teut d'iceux
« requiers le plus d'iceux a teut d'iceux
« puisse l'iceux le plus d'iceux a teut d'iceux
« sans honte le plus d'iceux a teut d'iceux
fon filz; & le plus d'iceux a teut d'iceux
ce non oblige d'iceux le plus d'iceux a teut d'iceux
pables & l'iceux le plus d'iceux a teut d'iceux
elle le plus d'iceux a teut d'iceux
non pables d'iceux le plus d'iceux a teut d'iceux
en la chambre de l'iceux le plus d'iceux a teut d'iceux
« voit l'iceux le plus d'iceux a teut d'iceux
« teut d'iceux le plus d'iceux a teut d'iceux
« nostre royauté le plus d'iceux a teut d'iceux
« car mon malot & mon
« en mon malot & mon
« comme a mon vray malot
Theus ovst le plus d'iceux a teut d'iceux
person a teut & l'iceux le plus d'iceux a teut d'iceux
« tresredoubte mon malot
« a Dieu ne plagie qu'
« car, se il plaist a Dieu le plus d'iceux a teut d'iceux
« ment, & se pendant le plus d'iceux a teut d'iceux
« & le nostre de vray



2. ... to ...
...
...

*Comment le roy Ezeus ballia son filz
en gouvernement a la Noblesse de son pays.*

Le roy Ezeus voyant & considerant les vertus & bonnes meurs les quelles multiplioyent en son filz Thezeus, il looit Dieu, & combien quil fust contrait & bossu & treslaid de vison il disoit: « beau sire Dieux, « qui tout as fait & forme a ta volante, ie toy loe de « ce filz quil ta pleu a moy donner; sy toy prie & « requiers quil toy plaïse quil soit bon, car bonte se « passe bien sans beaulte, maiz beaulte ne vault guieres « sans bonte ». Ainsy fouantes foyz pensoit le roy en son filz; & le faisoit assez souuant deuant ly venir, & ce non obstant quil estoit tres laid, la doulceur de ses parolles & la gracieuseté de son maintien le faisoient estre sy tresplaisant que tous ceulx qui loient parler nen pouoyent estre faoules. Vng iour le roy le print en sa chambre seul a seul, & ly dist: « beau filz, quest « vostre intencion de layre? ie suis meshuy vieux, sy « vouldroye volentiers pouruoyr au gouvernement de « nostre royaume; sy men dittes ce que vous en semble, « car mon volloir & mon intencion seroit de vous mettre « en mon lieu & de vous resiner la coronne du royaume « comme a mon vray suscesseur & loyal oir ». Quant Thezeus oynt le parler de son pere & signieur, il mist genoil a terre & dist emplorant: « a, monsignieur, « trefredoubte monsignieur mon pere, ce nauiegne, ne « a Dieu ne playse que ie le sueffre en vostre viuant, « car, se il plaist a Dieu, vous viures encores longue- « ment, & se pendant ie ensuyuray vostre gentillese « & la noblesse de vostre pays pour aprendre tant en

« armes come en la conduytte des aultrez choses afin
 « que ie puisse acquerir la benivollance de vos pays,
 « du maindre iusquau plus grand ». Et quant le roy
 oyft sa responce, il loa Dieu & fust moult ioyeux. Sy
 manda tantost aulx barons & noblez de son pays, &
 leur ballia Thezeuz son filz en gouvernement pour la-
 prendre en armes.

*Coment les signieurs & gouverneux de Thezeus le me-
 narent a la chache, & coment il deuint beaulx &
 droit de son corps.*

Quant les signieurs barons chiualliers & escuyers
 heurent prins Thezeus le filz du roy en gouvernement,
 vng chefcung se penoit de le mieulx feruir. Si avint vng
 iour quilz desliberarent de le mener ala chafce, com-
 ment ilz firent. Et ainfy en cheuauchant il avint que
 les ditz noblez parloyent de la fillie a lempereur Va-
 lerien qui lors regnoit. Et sachiez que depuis Giordain
 lempereur xxiiii^e il ly eust iij empereux iusques a Val-
 lerien, cest assauoir Philipe, Decyo & Gallus, les quelz
 ne regnarent de xiiii ans iusques a Vallerien. Or avoit
 ce dit empereur Vallerien, qui fust le xxviii^e empereur,
 vne fy tresbelle fillie que la voix de sa beaulte en co-
 roit par tout le monde; & de celle fillie & de sa
 beaulte parloyent ala chafce les ditz nobles qui aloyent
 & cheuauchoyent aveques Thezeus. Et ainfy que The-
 zeus les oyft parler, il leur print a desmander: « mes
 « signieurs, de quoy parlez vous? », & vng chiuallier, ar-
 rogant, fier & orgueilleux, ly dist: « fire bossu, que vous
 « empeut il chaloir? ». Et lors Thezeus de grant despit



Comment les Rois et gouverneurs
 de thezeus le menacent ala
 elyache / Et comment il devient
 beaulte et droit de son corps

si s'esuertua & estandist sur son chiual, & reclama Dieu & Nostre Dame tellement que leur grace s'espandist de sur ly; & incontenant il deuint beaux & droys & tel quil neust en sa compagnie nul plus bel ioyne de ly. Et quant ce vist le chiuallier, il dessandist ius de son palafroy & se mist a genoulz & ly crya « mercy », maiz Thezeus ly dist beninement: « Dieux vous pardoint, car quant a moy ie vous en scay bon gre, & « Dieux vous doint sa grace, car la mienne aures vous « a tout iours maiz. Maiz par la foy que vous deuez « a monsignieur le roy monsignieur mon pere, or moy « dittez de quoy estoit ce dont alors vous parlies ». Et le chiuallier tout honteux ly dist: « monsignieur, sachiez certaynement que nous parlions de la tresbelle « fillie de lempereur Vallerien, la quelle est nommee la « belle Yzobie, & dist on que au monde, tant sa quant « dela mer, il na nulle sy belle creature ». Et lors dist Thezeus: « saincte Marie, peut il estre vray ce que vous « dittes? », & les aultres signieurs ly distrent quil estoit vray & certain. Et adonques il leur desmanda ou ne en quelle cite celle tant belle dame se tenoit & estoit, & ilz ly respondirent quelle estoit en Constantinoble. Et lors Thezeus encomensca a penser moult durement, tellement que la face ly pallist & ableuist, & se tint vne piece sans mot dire. Quant son mestre gouverneur l'aperceust, il cogneust bien quil avoit aucune chose sur le cuer & doubta que aucung mal ne fouruenist sur sa parsonne; sy ly dist: « a, monsignieur, & quesce que « vous aues? ne vulliez prandre quelque ennoy de riens « que se soit, & se aucune chose avez sur le cuer & « il vous plaist a le moy descourir, ie vous iure, ma

« loyaulte, que ie vous ayderay a en venir a chief ». « Feres? » dist Thezeus, & il respondist: « oy feurement ». « Or gardes, dist Thezeus, que tant que vous vous ames « que a nulluy vous ne descourissiez le secret que ie vous « diray ». Et il dist: « monsignieur, nen doubtes ». Et lors Thezeus ly print a dire: « Sachez certainement que « des lors que ie oys parler de celle tant belle dame, « de la fillic de lempereur, que mon cuer fust sy ardementement espris de samour que ie ne say que fayre « doyege; sy vous prie comme a mon chier & loyal « mestre que en ce moy vulliez consellier & adressier, « & cest tout ». Quant son gouverneur lentendist, il doubta de sa personne, & pour le pouoir faire oster de ce dur panssement il aduifa que cestoit pour le mieulx de ly conforter quil lalast voir, & que cestoit legiere chose affaire, & quil nen doubtaist de rien, car cestoit chose legiere a faire, & quil en viendroit bien a bout. Quant Thezeus oyist ses parollez, il se reprist a soymesmez & se mist a faire bonne chiere; & cheuaucharent tant au retour de la chasce quilz vindrent au gitte a Ayex en Alamagne, queist empres Colongne; & la il fust receu comme le filz de leur naturel signieur, & desmenarent tous grande ioie de la grace que Dieux avoit fait a Thezeus, & ly firent moultz de presans. Et desmora la toute celle nuit & lendemain, & fist chanter aux eglisez & fist moultz de loanges a notre Signieur & remarcia les bonnez gens de la ville comme bien le sceust faire; mais ce non obstant il noblia pas son pancement ne la promesse de son mestre; & quant ilz nestoyent quentre eulx deux, cestoit tout dis la prumiere & la moyenne & derriere parolle que de la belle Yzobie.



Cōment le Roy Esens Perceut
 les nouvelles que dieux aboit fait
 tant de ignare a son filz Iherous
 qui estoit deuenu d'roit

*Comment le roy s'excuse de ne s'aller
avoir fait tant de bien, & de se plaindre
d'en avoir droit.*

Et subitement que le Roy se présente, les
zeus qu'il fust deuenu si bon, & si digne de
messige & leseruement de bien, & de se plaindre.
Et lors il moustra bien son contentement, & à
mis les genouiz a terre, & par plusieurs larmes, &
loarent Dieu emplorant & en le reuerenciant de tout leur
 cuer. Et sa sœur le roy se leuua a Dieu, & dist ainsi:
« O, beau sire Dieu tout puissant, qui toutes choses
« es créees a ta volante, qui creas le ciel & la
« terre, & les siuilllemens, qui donnes esse
« aux hommes, qui meis ordre aux celestiaux &
« aux mortels, qui fes la pensee des cœurs, & tu
« es si bon, si bon ne se peut celler, le toy prie
« de me faire grace de toy pouoir & fructifier re
« comence, & qu'il toy plaise que, ainsi qu'il te plait, &
« de mon filz beau, que tu le faces bon & vertueux,
« & qu'il aie sans honte de se vanter de ta bonte,
« & ta bon treidre Dieux,
« cest content & son corps, & ne
« paches plus vueillez oyez
« Amen ». Et pareillement se
« fectent. Et par conterant se
« & la terle de la terre & les
« sans generalis a
« deuotement, & y
« courtois & de tout

Comment le roy Ezeus receust les nouelles que Dieux avoit fait tant de grace a son filz Thezeus quil estoit deuenus droit.

Subbitement que Dieux eust donnee sa grace a Thezeus quil fust deuenus droiz, les signieurs prindrent vng message & lescriuirent & manderent au roy & a la royne. Et lors il moustra bien quil estoit treschristien roy, & mis les genoiz a terre, & pareilliement fist la royne, & loarent Dieu emplorant & en le remerciant de tout leur cuer. Et la fist le roy sa loange a Dieu, & dist ainfy :
 « ha, beau sire Dieux tout puissant, qui toutes choses
 « feis bonnes a ta volante, qui creas le ciel & la
 « terre, qui formas les iiii ellemens, qui donnas estre
 « a toute creature, qui meis ordre aux celestiaulx &
 « mondaynez choses, qui ses la pansee des cuers, & tu
 « es celluy a qui riens ne se peut celler, ie toy prie
 « que tu moy donnes grace de toy pouoir & fauoir re-
 « mercier, & quil toy plaise que, ainfy quil ta pleu de
 « faire mon filz beau, que tu le faces bon & vertueux,
 « car beaute sans bonte nest chose valliabile ; & pour
 « tant, mon trefdoux Dieux, ie toy recomande laume de
 « cest enfant & son corps, & ne vueilliez regarder a nos
 « pechies, ains vueilliez ovrer celont ta misericorde.
 « Amen ». Et pareilliement feist la royne son oreyson
 secrette. Et puis incontinent furent mandez larceufques
 & la clergie de la cite, & furent ordonneez les proces-
 sions generales a lendemain, lesquelles se firent moult
 deuotement ; & y allerent le roy & la royne, nobles,
 bourgeois & de tous estas, en grande deuocion. Et la

fust fait vng sermon qui prescha en desclayrant la diuine puissance de nostre signieur Ihesus Crist & en augmentant la fermete de nostre foy cristienne, qui encores par lors estoit moult en erreur empluseurs creatures, lesquelles nouuellement estoient cristiannees; maiz ce miracle les conferma moult a la foy de Ihesus Crist. Et alors furent ordonnees prescheurs les quelx deussent preschier aux iours des dimenches & feste par les eglisez continuellement.

Comment Thezeus ariua a Colongne & quil encontra le roy & la royne & toute la processon qui se faisoit.

Thezeus & sa compagnie errarent tellement quilz vindrent a Collongne a leure de la processon, & sy avint tellement que Thezeus rancontra le roy & la royne au deuant de l'ospital de Colongne aveques l'arceuesques & toute la processon. Et incontinent Thezeus mist pie a terre deuant la croix, & puis vint au deuant du roy & de la royne & senclina & fist la reuerence comme il lapartenoit; maiz vnquez le roy ne la royne ne delaisferent a faire leur deuocion. Et quant Thezeus vift ce, il & toute sa compagnie ensuyuyrent la processon iusqua ce que il vindrent ala mere eglise & que la benedicion de Dieu fust donnee par l'arceuesque. Et quant cela fust fait, Thezeus vint deuant le roy & mist le genoil a terre, & le roy emplorant de ioye le baifa & receust entre ses bras moult doucement, & puis ly dist: « celly qui « ta fait beau te face bon ». Et puis Thezeus ala vers la royne & fist pareilliement. Et tout le peuple ploroit de



Comme il y a de la
 et quel en rendra le
 et avec la p...

Comme il y a de la
 et quel en rendra le
 et avec la p...

Et par ce moyen ilz furent en deuil & pleurant la deuil-
leuse mort de leur amy & frere Thezeus. Quant ce roy adme-
na son frere au tombeau de son frere en l'abbaye, qui est au-
jourd'hui de la ville de Colongne, pour en luy faire des-
cendre le corps, ilz se mirent en luy & luy firent des-
cendre le corps & luy firent en luy & luy firent en luy
racie les corps & luy firent en luy & luy firent en luy
alors furent & luy firent en luy & luy firent en luy
par ce moyen ilz furent en deuil & pleurant la deuil-
leuse mort de leur amy & frere Thezeus.

*Comment Thezeus arina a Colongne & quil encontra
le roy & la royne & toute la proceſſion qui se
faisoit.*

Thezeus & sa compaignie entrèrent tellement quilz
vindrent a Colongne & luy firent la proceſſion & se virent
tellement que Thezeus encontra le roy & la royne au
deuant de l'ospital de Colongne avecques l'archevêque &
toute la proceſſion. Et incontinent Thezeus mist le
terre deuant la croix, & puis vint au deuant du roy &
de la royne & seclina & fist la reverence comme il
luy appartenoit maiz vneque le roy & la royne ne da-
laiserent a faire leur deuotion. Quant Thezeus fut ce-
la & toute sa compaignie se voyrent la proceſſion laqua-
le que il vindrent a l'eglise & que la benediction
de Dieu fust donnee par l'archevêque. Et quant ce la fust
fait Thezeus se mist deuant le roy & mist le genou a terre,
& le roy se plaignant de ioye le benist & receust entre
ses bras moult doucement. Le roy ly dist « ceilly & li
roy & la royne te face bon & li peuple ». Thezeus ala vers la
royne & fist pareillement. Et tout le peuple pleura de



Coment thezens alina a colongne
et qui encontra le Roy et la Rye
et toute la procession qe faisoit

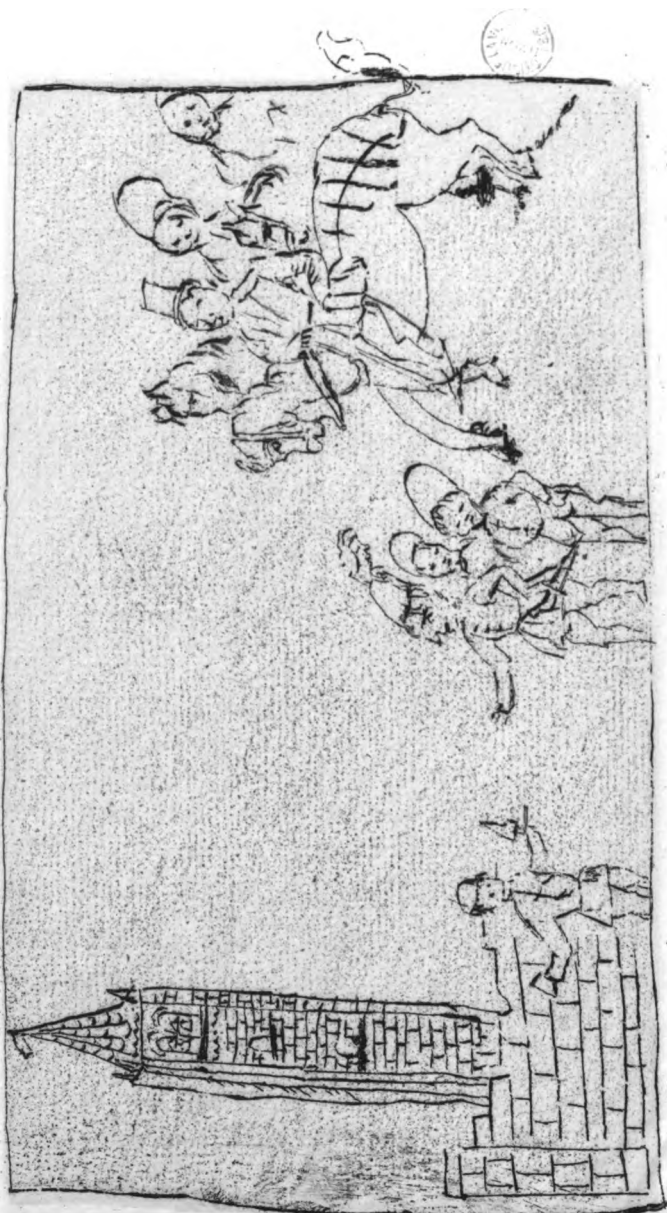
en deservant la doctrine
de Iesus Christ & en adouci-
ssant leur foy christienne, qui encores par
leur malice & leur maliceur embletoient crevantes, res-
quelles & se convertirent en cridaances, maiz ce mi-
rante les convertis vint a la foy de Iesus Christ. Et
atens furent ordonnez precheurs les quelz d'ont
precher aux Juifs des dimanches & feste par les
quelz convertirent.

*Comment Thezeus arriva a Colongne & quil encontra
le roy & la royne & toute la proceffion qui se
faisoit.*

Thezeus & sa compagnie errarent tellement quilz
vindrent a Colongne a leue de la proceffion, & fy avint
tellement que Thezeus rencontra le roy & la royne au
deuant de l'ospital de Colongne avecques larceneufques &
toute la proceffion. Et incontinent Thezeus mist pie a
terre deuant la croix, & puis vint au deuant du roy &
de la royne & senclina & fist la reuerence comme il
luy appartenoit maiz vnguez le roy ne luy ne la royne ne delais-
ferent a faire leur deuotion. Et quant Thezeus vint ce, il
& toute sa compagnie entaynerent la proceffion iusqua
ce que il vindrent ala merueille & que la benediction
de Dieu fust donnee par l'arceneufque. Et quant cela fust
fait Thezeus vint deuant le roy & mist le genoil a terre,
& le roy emplenit de ioye le cuer & receust entre
ses bras moult doucement. Et le roy luy dist « celly qui
a fait beaulte face bon & bon ». Thezeus ala vers la
royne & fist pareillement. Et le peuple pleuroit de



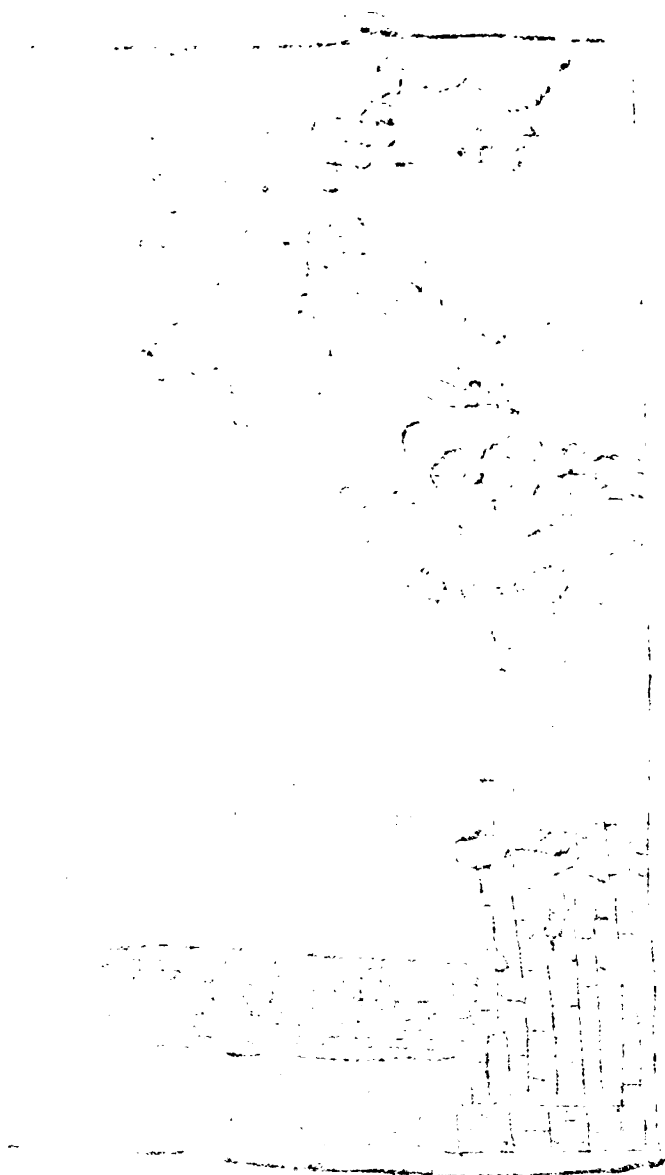
Coment thezens alina a colongne
 et qul encontra le Roy et la Royne
 et toute la procession q se faisoit



reue & ne se porteroit
 tout a Dieu, & ne se porteroit
 tarde, car pres de luy estoient
 la mere & la mere de la mere
 laix: les tables estoient
 mesure & a court l'aveu
 & de toutes manieres
 lon ne seroit dire. Les
 grande chiere: il le
 voudroit raconter. Apres
 lon ala coucher. Mais le
 avoit le cuer a Dieu, ne
 l'arceuesques quil feist
 durant, comme il fut, & la
 iours de l'ange de Dieu.

*Comment Thezeus fist faire ung torney & bourdis,
 auquel vindrent multz de haults barons & de
 de toutes pars.*

La nuyt estre venue & le
 per & les dancez. Thezeus
 « cheres aveques moy, car
 « iay en vous parfaite fi
 « venir a bout de la chose
 « le plus ». Son mestre ly
 « tain que iasqua mort le
 « & complaire; sy vous
 « honneur & proufit ». «
 « or allons de part Dieu
 Thezeus en sa chambre



ioye & ne se pouoyent faouller de le regarder, & cryoyent tous « Dieux soit loees, Dieu soit loes ». Leur fust tarde, car pres fust de mydy; sy print Thezeus la royne sa mere & la mena par deffoubz le bras iusques au palais; les tables furent mises, dîner fust prest a comble mesure & a court overte; clerons, trompetes, menestriers, & de toutes manieres dinstrumens y estoient plus que lon ne feroit dire. Apres dîner lon dansca; & fist on grande chiere; il ly auroit beaucoup a dire qui tout voudroit raconter. Apres lon souppa, & apres soper lon ala couchier. Maiz le bon roy Ezeus, qui tout dis avoit le cuer a Dieu, ne foy hoblia pas, ains manda a l'arceuefques quil feist faire les processions iij iours durant, comme il fist, & la continuerent durant les iij iours ala loange de Dieu.

Comment Thezeus fist fayre vng tornoyz & beurdiz, auquel vindrent moultz de haulx barons & de noblesse de toutes pars.

Lors la nuyt estre venue & le congie prins apres le soupper & les dancez, Thezeus dist a son maistre: « vous cou-
« cheres aveques moy, car ainfy le vueil; & sachez que
« iay en vous parfaite fiance que vous mayderes a
« venir a bout de la chose que ie en ce monde desire
« le plus ». Son mestre ly dist: « monsignieur, foyez cer-
« tain que iusqua mort ie moy penneray a vous servir
« & complaire; sy vous hobeyray a mon pouoir a vostre
« honnour & proufit ». « Ien suis certain, dist Thezeus;
« or allons de part Dieu couchier ». Lors sen entra
Thezeus en sa chambre & se fist a defabillier par les

chambriers, & avoir aporte le vin du couchier, chescung vuida hors de la chambre, & Thezeus estre couchie fist son maistre acouchier empres ly. Et lors encomenſca Thezeus moult durement a ſouſpirer, & ſon maistre ly diſt: « a, monſigneur, queſt ce que vous avez? vous « deuffez eſtre le plus ioyeux homme deſoubz les « cieulx, & il me ſemble que vous pregnes penſſement ». « A, diſt Thezeus, mon beau maistre, aves hoblie ce « que promis maues touchant le fait de la belle Yſo- « bie? » Et lors ſon maistre riſt & ly diſt: « et com- « ment, monſigneur, vous en ſouient il encorez? » « Coment, diſt Thezeus, ce il men ſouient? oy, il men « ſouient & ſouiendra, ne iamaiz nauray bien iuſqua « ce que iaye fait deuoir de la pouoir veir ». Quant ſon maistre lentendiſt, il cogneuſt que ce eſtoit acertez; ſy ly diſt: « monſigneur, or vous dormes & repofes, car de « tout viendrons bien a bout ». « Helas, diſt Thezeus, « mon beau meſtre, vous maues mis en grande douttance « quant vous mauez dit ſe il men ſouuenoit encores; « maiz maintenant vng peu moy reconfortes quant vous « dittes que nous en viendrons bien a chief, car ſe ainſy « neſtoit ſachiez que morir me faudroit ». Quant ſon maistre viſt que ceſtoit adcertes, il ly diſt: « monſigneur, « or vous dormez & repofez, & demain nous y mettrons « tel commencement que a laide Dieu la fin en fera « bonne ». « A, diſt Thezeus, Dieu le vueillie, maiz « certainement de dormir ne moy parles, car iuſquace « que vous mayez donne aucung bon conſeil de pouoir « paruenir a chief de ceſte beſongne, ie ne porroye « dormir, ains ſuy en telle faſon que ie ne ſcay quoy « faire. Sy ne moy parles de dormir ». Quant ſon maistre

vist & cogneust quil lauoit la puce damours en loreillie,
& lors il print party & ly dist: « esse donques adcertes,
« monsignieur? », & Thezeus respondist & dist: « oy seu-
« rement, mon beau maistre ». Et lors se print a parler
son mestre, qui moult sage chiuallier estoit, & ly dist:
« or entendes, monsignieur: quant se viendra demain
« apres la messe & que le roy fera assis a table, vous
« vienres deuant le roy & deuant toute sa compaignye,
« & sy ly prieres quil vous donne vng don (& ie say
« quil ne vous refufera en rien), & lors vous ly direz:
« — monsignieur, ie vous requiers & prie quil soit de
« vostre plaisir de voulloir faire crier vng tornoyement,
« beourdis & ioustes, & vng assemblement de noblesse
« tant de vos pays comme daultres lieux, ensemble
« dames & damoyselez, afin que puissions veoir vne
« partye de lassemblement de vostre noblesse; — & ausy
« comme ainsy soit que, quant Dieux eust fait miracle
« en vous, que vous voastes vng veu lequel il vous est
« necessayre de randre & acomplir, & ce estre fait, vous
« pourres eslire & cernir esleccion de vos noblez pour
« vous acompagnier & conduyre. Et ce croyre me voul-
« lez, a nul qui soit vous ne descoureres vostre enten-
« cion. Et par ce moyen le roy vous furnira de finances,
« de nefs siglans du Rin iusqua la mer & de lentree de
« la mer iusquen Constantinoble, & la vous porres veoir
« celle que tant desires, & en voagiant nous aurons avis
« & conseil au desmorant ». Quant Thezeus oynt son
maistre ainsy parler, il fust tout reconforte & ly dist:
« a, mon beau doulx maistre, benoitte soit leure que
« vous naisquistes, car certainement a vostre conseil ie
« moy tiens, & tout ainsy comme laues dit et ordonne

« ie le feray a laide Dieu; fy vous prie, mon mestre,
« que navez per mal si ie ne vous ay laisse dormir,
« maiz encores vous requerray ie daucune chose &
« puis dormirons; fy vous prie que moy vulliez ot-
« troyer ce de quoy ie vous requerray ». Et le bon
chiuallier respondist: « ce naviegne quil fallie que moy
« requeriez, car a vous est du comander & a moy est de
« hobeir ». Lors dist Thezeus: « ie vous mercye. Or
« fauez vous que vous mauiez outtroye? vous me crean-
« teres & promettres que vous ne mabandonneres ne
« delaifferez durant ce voyage ne ausy iamaiz, & ie
« vous promez que ie vous tiendray comme maistre,
« frere & compaignon ». Et le cheuallier ly promist &
creanta, en le remercyant de lonneur quil ly faisoit;
& estre faite leur promesse, ilz sendormirent & repo-
sarent iusques au leuement du roy & de la royne. A len-
demain, le soloeil estre leues, se leuarent Thezeus & son
maistre & sabilliarent & assenarent tous deux de mesmes
le plus contement quilz seurent ne peurent, & puis
vindrent au leuement du roy. Et quant il fust deuant
le roy, il ly donna bon iour en faisant la reuerence
quapartient de filz a pere, & le roy le salua moult
doulcement comme celly qui volantiers le vist, & puis
se mist au chemin pour aller oyr la messe en la chap-
pelle du pallaiz mesmez, & puis la royne vint apres o
ses damez & damoyelles; & la fust chantee la messe
sollenneement a grande compaignye de chantres, a toute
melodie; & loffice estre fait, le roy vint en la sale de
parement & la deuifa vng petit aveques sa noblesse; &
moult se delitoit ala contenance de son filz Thezeus,
car moult estoit de beau maintient & moult doucement

se contenoit. Les tablez furent dressées & le dîner & mengier prest; le roy & la royne lauarent & puis s'assirent, & quant ilz furent assis le roy dist & comanda a Thezeus quil fassist. Et lors vint Thezeus deuant la face du roy & lung des genoilz a terre, & dist: « a, mon-
« signieur, humblement ie vous supplie quil soit de vostre
« grace & quil vous plaise a moy outtroier vng don
« le quel ie vous ay a requerir & le quel de deuoir il
« faut que ie face ». Et le roy, qui le vist tant doul-
cement parler & tant plaisamment estant en sa conte-
nance, ly ottroya & dist: « mais que ce soit selonc Dieu,
« & deust il couster la moytie de nostre royaume, nous
« le vous ottroyons ». Et Thezeus le remercia moult,
ainfy que bien le sceust faire, & puis dist en hault,
tellement que vng chescun le peust bien oyr: « mon-
« signieur le roy, vous mauez donne & outroye de moy
« mettre empoint pour aller faire vng voage oultre la
« mer; & ausy que, afin que vng chescun qui voudra
« faire le passage se puisse mettre empoint, monsi-
« gnieur, se il vous plaist, vous feres a cryer & mander
« partout que par tout le moys de mars qui vient
« vous tiendres court overte a vostre haut doys & que
« la se fera vng tornoyx & behordis, & puis apres
« ioustes, ensemble le festoyement des dames ». Et
quant le roy loyst ainfy parler, il fust moult content
de lung des coustez pour ce quil voyo[i]t sy vertueux
corage, maiz daultre part moult ly desplaioit sa des-
partie, car cestoit le baston de sa viellieffe; maiz ce
non obstant il ly outtroya, & puis ly comanda quil
fassist au mengier; & sy fist. Lors oyffyez sonner trom-
petes & clerons & corns ferrafinoys, meneestriers & fa-

queboute, & de toutes manieres dinstrumens, tellement que tout en retantissoit. La feste fust grande trop plus que lon ne feroit raconter. Et apres dîner lon dança & fist on haulte & ioyeusse chiere, & heraulx furent envoyez par tout, tellement que par tout en vint la nouelle du tornoyement; sy y vindrent au iour nomme signieurs & chiualliers de toutes pars & noblez gentilz hommes. Et quant ce vint au iour assigne, Thezeus print xj chiualliers aveques ly, dont son maistre fust lung des princepaux; & furent toux xij abilliez pareillement; & Dieux voulust que tous le firent moult bien; maiz sur tous aultres Thezeus le fist oultre mesure tres bien & tellement que de ceulx de dedans il emporta le prins. La feste dura viii iours, tant du beordis come en ioustes & en dances & festoyemens; maiz ce non obstant Thezeus & son mestre sayfoient leur appareil tant de nefes comme daultres choses, & le roy sen apperfeuoit bien. Ainsy estre la feste acomplie, chescung retorna, qui sa qui la, ou bon ly sembla, & prindrent congie au roy & a la royne & a Thezeus & aulx dames, & ilz les remerciarent. Et eulx estre partis, & Thezeus choisist ceulx qui bon ly sembla, & puis se mist en appareil. Et quant il vist que tout estoit prest, vng iour il vint vers le roy & ly dist: « mon-
« signieur, quant il vous playra vous moy donres li-
« cence & congie pour pouoir acheuer mon voage ». Et le roy ly dist: « faut il donques que ainsy soit? »
« oy, monsignieur, ce il vous plaist »: « or soit de
« par Dieu & ie le veux; or attendez iusqua demain,
« car il faut penser de vous ».

Comment Thezeus print congie de son pere & de sa mere, & coment ilz ly donerent or, argent & ioyaulx.

Quant ce vint a lendemain, Thezeus vint au leuer du roy & ly donna bon iour, & puis vers la royne & fist pareilliement. Et lors pour sa despartie ne le roy ne la royne ne ly peurent dire riens, maiz a chief de piece la royne ly dist emplorant: « a, soustenal de « nostre viellieffe & lapuyal du baston vostre pere, ou « vouldes vous aller? pour quoy nous vouldes vous de- « laiffier? au moins attendiffiez que nous fussions mors « & paruenus em paradis, & puis feissiez ce que bon « vous sembleroit; sy vous pryte tant que ie puis & « que faire le scay que, ce possible est, que vous des- « tornez de ce voyage ». Et Thezeus ly dist: « a, ma « dame, pour Dieu mercy, car ce ne peut estre; maiz « confortes vous, car a layde Dieu ie vous reuerray « embrief & a tel ioye que vous aures cause destre « ioyeuse & contente ». Quant le roy oyft ce que Thezeus disoit, il dist: « ie prie a Dieu quainsy soit il. « Or sa, beau filz, il vous faut pourvoir: veez vous cy « iiii coffres de finances & veez cy vng coffre plain de « ioyaulx; sy vous gouvernes sagement & alles ala garde « Dieu, & Dieux & Nostre Dame, qui tant vous ont fait « de grace, vous conduyent, maynent & ramaynent ». Et puis le baifa & ly donna la benedicion de Dieu & la sienne. Et puis la royne laproucha & le baifa & ly donna vng charboncle, le quel [estoit] dung inestimable pris & de moult grande value. Et ainsy print Thezeus

congïe du roy & de la royne; & puis sen monta sur le Rin atout plusieurs batteaux deauue doulce, & voyagia tan quil vint ala mer de Haulande, & la il print ij carraques, chefcunne de v^e bottez, & puis les arma & adouba moult bien, & puis monterent sus ly & fon maïstre & toute sa compagnie. Et siglerent par la mer tellement quilz paruindrent au port de Constantinoble, & la desmorarent celle nuit sans entrer en la ville.

*Commant Thezeus entra en la ville de Constantinoble
deguise comme vng marchant de ioyaux, & fon
maïstre aveques ly comme varlet, & delaiſſerent leurs
nefs hors de la ville en la mer.*

Thezeus & fon maïstre nauoyent pas ſouiourne de parler & de deuifer comment ilz feroient tout au long de leur voyage & comment ilz pourroyent veoir la belle Yzobie fillie a lempereur. Et tellement eſpoytarent & firent comme vous le porres oyr cy apres. Quant Thezeus fuſt tant approchie de Constantinoble quil peult voir la cite & le palaix, le cuer ly cruſt, & entra en dur pancement, car amours leſmeurent tellement que quazi il fuſt deſtorne de ſon ſentiment, & deuint pale & terny. Et ſon maïstre qui le regarda doubta moult de ſa parſonne, & leſcra & diſt: « a, « Thezeus, ou eſt la ferme de ton ſentement? » Et Thezeus, quant il entendïſt que celly qui tout diſ lauoit appelle ſignieur lappella par ſon nom, il treſſaliſt & reſpondïſt: « mon doulx maïstre, ie ſuis cy, navez « paour ». » En nom Dieu, diſt ſon maïstre, vous eſtes « cy voyrement, maiz voſtre cuer & pancement ſont

« ailleurs. Or refermes vostre corage & monstres que
« vous foyez homme; & n'ayez nulle doubtaunce, car
« seurement nous en viendrons a bon bout ». Et The-
zeus se reprint & dist: « Dieu le doint ». Or il leur
avint sy bien quilz ariuerent en vng recoy soubz la
couverture de vne roche, & la ilz ferrent leurs ancras;
& puis Thezeus & son maistre se deguiferent en ma-
niere de marchand, & prindrent vne partie des millieurs
ioyaux quil heurent, & puis monterent sur la barque &
se mistrent dedans Constantinoble; & eulx estre ariues,
ilz desmandarent au millieur logis & il leur fust monstre,
& la logerent par celle nuyt. Quant le iour vint & tans
fust de leuer, & Thezeus en guise de marchand print
son mestre comme son varlet & allerent a sainte Sou-
phie oyr la messe. Et quant ilz heurent oye la messe,
& Thezeus se print a marcher avau la ville comme
marchans ont de coustume, & sy ly avint quil passa par
vne rue ou lorfeure de lempereur tenoit son estail. Il
regarda dans louroer, & vist que il ly avoit vng grand
tas de compagnons beffongnans, & sy vist que le dit
maistre orfeure refabloit moult homme de fasson; sy
le salua, & le mestre ly randist son salut gracieusement
en ly desmandant ce aucune chose ly falloit quil peust
faire; & Thezeus ly dist: « oy, mon beau mestre. Sa-
« chiez que ie suis vng avanturier marchand de ioyaux,
« & sy ay aucunes pierres de grande importance a
« mettre en oeuvre, & se moy vouldrez tratter cortoyse-
« ment vous aures de mon argent ». Et loffeure qui
lescouta, empenfant den mieulx valloir, le receust cor-
toysement & le convoya a boyre en sa maison, & The-
zeus y alla moult volantiers. Et son maistre, qui lors

estoit son varlet, se tenoit la loings, non faisant semblant daucune chose; ce non obstant quil sembloit au maistre orfeure quil fust moult homme de bien, & ausy quil veoit que son maistre se fyoit de ly, sy le fist boyre & ly fist chiere. Apres moultz de parolles, Thezeus dist a lorfeure: « mon beau mestre, vous plaist il a veoir au-
« cunne chose de mes besongnez? » & lorfeure ly dist:
« ie les verray voulantiers, & ausy, ce cest vostre plaisir,
« ie vous en monstreray tant des myennes comme de
« lempereur ». Ces parolles pleurent moult a Thezeus;
sy appella son varlet & dist: « venes sa, balliez moy
« deux de ses coffres que vous portes »; et il, qui fa-
uoit bien lez quelx il ly deuoit ballier, ly tendist les ij
de maindre vallue. Et lors Thezeus en vne moult
grande maniere comensca a desployer perlez, diamans
& rubis, ballaiz, saphirs & thopasses & gamaus de toutes
manieres, tant en oeure comme hors deuure, & telle-
ment que le mestre orfeure sen esbayst. Et ce non
obstant le dit maistre avoit vng collier dor garny de
moultz riche pierrerie, le quel estoit a la fillie de lem-
pereur, le quel yl moustra a Thezeus; & quant Thezeus
le vist, il appella son varlet & ly dist: « sa, venes, ballie
« moy ce collier que vous avez, non pas le plus grand
« maiz le maindre »; & le varlet le tira desoubz son
manteau & le desploya ly mesmes; maiz quant lorfeure
le vist il fust trop plus quesbay, car ce collier estoit
de trop inestimable value; sy ly dist: « sire marchant,
« ce il vous plaist, ie feray assauoir a lempereur & a sa
« fillie comment vous estes yfy & que, se ilz veullent
« acheter & veoir de vos ioyaux, que vous leur en
« moustreres ». Quant Thezeus loyst parler, il fust

moult ioyeux & ly dist: « ie suis avanturier, & se iay
« aucune chose qui plaïse a lempereur & a ma dame sa
« fillie, au nom Dieu soit; & sy vous dis vne chose,
« car vous ne perdres pas vos pas, & tellement sati-
« feray a vostre payne que vous vous en loeres ». Et
lorfeure respondist: « cest du mains »; & tant ly plai-
soit le parler de Thezeus quil ne foy pouoit saouller
de lescoutter & regarder. Sy avint quil dist a Thezeus:
« beau fire, ou estes vous logiez? » et Thezeus respon-
dist: « par bonne foy, ie ne say, car vnques maiz ie ne
« fus en ceste cite; sy auroye bien befoing dauoir vng
« bon logis, car iay chose de grande importance ». Et
lorfeure ly dist: « ce il vous plaist, vous aures vne
« chambre ceans, & les biens de ceans seront a vostre
« commandement ». Et Thezeus, qui aultre chose ne
desmandoit, le remarcia & ly pria quainfy le voullust
faire voyre pour le bien payer & contenter; & il ly out-
troya. Et a celle heure Thezeus dist a son varlet: « alles
« & contentes nostre hoste largement, & faites apporter
« nos baguez »; & lorfeure dist: « fire, nous disnerons
« prumierement, & puiz il le porra faire a beau loisir »,
et Thezeus dist: « come il vous plaist ». Tantost fust
le disner apreste moult habondamment & de vins de
toutes manieres, maluaisie grec & bastart, & de viandez
a la grezoyse, musc, ambre grise, & aultrez espices aro-
matiques; & tellement le tint que ce il eust sceu quil
estoit il ne ly eust peu mieulx faire. Et en disnant ilz
parlerent de maintes choses, & moult fesbayffoit lor-
feure du grant sens questoit en ly, veu que sy ioyne
estoit. Apres disner lorfeure ly fist ordonner vne
chambre tapisee de tapis ferrazinoys & de foye a

pluseurs ovragez, & puiz ly dist: « sire marchant, ie
« men voix parler a lempereur pour vous; sy porres
« entretant aller faire apporter vos baguez ». Thezeus
fust bien ayse, & ly dist: « alles ala bonne heure ». Ainsy se despartist lorfeure deulx, & ilz allerent avau
la ville tant quilz parvindrent a leur logis, & lors firent
chargier leurs baguez & payerent leur oste, & retournarent a lostel de lorfeure; & furent en la chambre Thezeus & son maistre & deuifoyent comme leur fait leur aduenoit moult bien. Lorfeure sen ala au palais & troua lempereur & sa fillie qui se deuifoyent enssemble; & pour avoir millieur entree il pourta aveques ly le collier de la belle Yzobie, le quel il avoit radoube; & il leur pleust moult; maiz emparlant lorfeure dist a lempereur sy hault que sa fillie loyst: « ah, sire, ce vous
« aviez veu ce que iay veu! » & sa fillie dist: « & quoy
« es se? » & le roy ly dist: « dittes quesce ». « Certaynement, dist lorfeure, il la en ceste ville vng
« avanturier marchant de ioyaux, le quel a dez plus
« belles baguez que ie veisse iamaiz; & sy sachiez que
« ce collier est beau & riche, maiz il en a vng qui
« passe ». Et quant la fillie de lempereur loist, elle ly requist quil le vaufrist faire venir, & lempereur dist a lorfeure quil lamenast a lendemain; & lorfeure ly promist quil le feroit, & la belle Yfobie lempria moult. Ainsy print le maistre orfeure congie & retorna en sa maison, & la il troua ses ostes, auxquels il fist bonne & grande chiere, & dist & conta a Thezeus comme il lauait exploite & fait & comme lempereur & sa fillie ly avoyent commande & prie quil ly deust mener le matin. Quant Thezeus lentendist, il ne fist nul semblant,

maiz il ne faut pas a desmander la ioye quil eust en son cuer; & son maistre le regarda & doubta quil ne soy trasmuast, & Thezeus le cogneust bien, maiz semblant nen fist. Et dist Thezeus a lorfeure: « or soit, « de par Dieu, ie seray prest quant il vous playra ». Le maistre orfeure laissa Thezeus en sa chambre aveques son varlet, & puis ala pincer du maynage & fist aprester pour le soupper & ala voir ses ouriers, dont il lauoit vng grand tas. Et Thezeus & son maistre varlet desmorarent en la chambre & commencerent a ordonner de leurz ioyaux & a mettre a droit leurs couffrez; & mistrent tout par ordre, les ioyaux de maindre vallue prumierement & puis en suyuant, de mieulx en mieulx; & la commencerent a deuifer, & dist le maistre: « Thezeus, & se lon ne my layffoit entrer, ie seroye bien « trompe »; « en nom Dieu, dist Thezeus, se ie y « entre, vous y entreres, ne vous souffies, car vous aures « le gouvernement du moustrement ». « Dieu le vous « mire, monsignieur, maiz pour Dieu, dist son maistre, « gardes quamours ne vous troublent, & ayez ferme « contenance; car ne vous souffiez; puis que viendrons « sy avant, nous y entrerons plus parfont ». Ces parolles pleurent moult a Thezeus, & ainsy passerent en deuifant iusques lorfeure le vint querre pour le soupper. Et lors lauerent les mains & se mistrent a table; & ce bien furent seruis, ne chaut desmander. Ainsy soupperent en deuifant de maintes chofez. Et le parler de Thezeus & de son varlet playfoit tant au maistre orfeure quil ne soy pouoit faouller a les oyr & escouter. Et par les festoyer, le dit orfeure fist que sa femme amena aucunnes ses parantes & voyfines, qui soupparent

avequeulx, maiz ce fust merueilliez du gracieux maintient de Thezeus & de son varlet, tellement que toutes laissoyent le mengie pour les regarder. Le soupper estre parfait, le tempz se passa emplaifans parolles, & le temps & leure vindrent pour aller couchier & reposer; lors prindrent congie au vin & aulx espices, & puis conuoyerent les dames comme bien faire le sceurent, & au retour furent menes au couchier. Ne desmandes fe ilz heurent dras, linges de pris, couerture de toutez variettes, couurechiez parfumes de toutes espices, soefs adorans, les greaulx dasmaquinoiz pour lauer iambes & piez, & toutes fornifons au choiz du corps. Et ainfy ilz fallerent couchier; maiz, ce non obstant toux ses ayfes, la grande volante quauoit Tezeus de la veue de sa dame ne le laissoit dormir, & ne desiroit que le iour venist & que la nuit fust passee. Ainfy avint que le matin Thezeus & son varlet se leurent & habillierent en attendant leure que lon les desmandast. Et peu apres vint le maistre orfeure pour les reuellier, maiz il les troua tous leues; ilz se donnarent bon iour lung a lautre & puis se mirent a chemin pour aller au palais de lempereur. Et quant ilz furent la ilz attendirent aucunnement. Et lors lempereur yffist de sa chambre menant sa fillie par la main, & allerent a la messe. Et empassant la belle Yzobie vift le maistre orfeure & Thezeus empres ly; sy ly sembla bien que cestoit lomme, & ly getta les yeux sus & tout iour regardoit sur ly; & Thezeus lapperceust bien, maiz semblant nen fift. Et estre la messe ditte, & lempereur reuint au palais & entra en sa chambre & sa fillie aveques ly; & tantost dist la belle Yzobie a son pere: « monsignieur,

« iay veu vostre orfeure : faittez le desmander o lomme
« qui est aveques ly » ; & lempereur le fist , & tantost
ilz furent mandes ; & allentrer lon dist . « ny entre que
« ceulx que lon a desmande » ; lors dist Thezeus :
« laisses entrer cestuy , car il mest necessayre » , & ainsy
ny entra queulx iij ; lempereur fust assis & sa fillie
empres ly . Et Thezeus fist la reuerence comme cely
qui bien la fauoit faire , & fist ses preparatiues aveques
son varlet ; & a chescunne moustre il faisoit son parler
sy gracieux & sy avenant que la belle Yzobie le print
a regarder plus que ne faisoit les ioyaux . Et la moustra
Thezeus moultz de ioyaux , maiz le collier ny estoit
pas encoures . Et la belle Yzobie vist ce , & elle print a
regarder Thezeus moult doucement & ly dist : « a ,
« mon beau maistre , vous refamblez a estre moult
« cortoyz : ie vous pryé que encores moy vulliez mous-
« trer aucune chose de beau , car ie fay bien que vous
« nauez pas tant de belles chofez sans en avoir plus
« largement » . Et ly fust sy espris de ces doulcez pa-
rollez quil ne respondiit riens , ains rougist , & Yzobie
laparceust moult bien ; & ausy fist son maistre varlet ,
sy fauanfca & dist : « madame , ce il ne le vous veult
« moustrer , ie le vous moustreray » ; lors tira il defoubz
son manteau vne boitte couerte de vellu ou ce collier
estoit , & la defferma , & puiz desploya le collier ainsy
comme bien faire le sceust , & le mostra a Yzobie . Et
quant elle le vist , elle fesbayst de la richesse & de la
beaute , & puis dist a lempereur : « a , monsignieur , pleust
« a Dieu que vous heussiez volante de le moy acheter ! »
& lempereur dist : « lon le porroit tellement donner que
« sy ferayge » ; & le maistre varlet dist : « ma dame ,

« de ce ne vous souffiez, nous en chiuerons bien ». Et lors, durant ces parolles, Thezeus se reuint & puis dist a Yzobie: « ma dame, ce mon varlet vous a moustre « aucune chose de bien, il est en moy de vous mous- « trer encores aucune chose ». Lors dist a son maistre varlet: « fa, balliez moy laultre boitte »; & lors il tira & mist avant laultre collier, qui dasses estoit plus riche que laultre nestoit. Et la belle Yzobie en fust fy entalentee quelle ne fauoit que faire; fy dist a son pere lempereur: « a, monsignieur, ie vous supplie que vul- « liez marchander aveques cestuy homme, car il moy « semble quil vous fera pris raisonnable, car il est « homme de bien ». Et quant Thezeus loist, il dist: « ma dame, mettes y le pris & ie y mettray le terme « du payement; & fy vous plaist vous le garderes, & « puis vous empayeres selonc ce que bon vous sem- « blera, car ie ne suis pas encores pour moy partir; « & en vltre, ma dame, ce illya yfy riens qui vous « plaisse, pregnes le a vostre vouloir & a la ditte de « vostre maistre orfeure ». Yzobie le marcya, & aufy fist lorfeure. Et puis dist Yzobie a Thezeus: « mon « maistre, ie vous prie que moy dittes combien ce « collier coustera »; & il ly dist: « riens ce non ce quil « vous plaira; gardes le seullement, & puis empayeres « selonc ce quil vous semblera »; & lempereur dist: « le « maistre dist bien, lon y avifera ». Et lors lon fist apporter vin & espicez & firent colacion; & tout dis Thezeus fy regardoit Yzobie & elle ly emplain visage, & moult playfoient lung a laultre. Ainsy print Thezeus congie & sen reuint aveques son hoste.

*Coment Thezeus se fist a cognoistre a lorfeure,
& quil se decourist quant ilz furent en sa maison.*

Et quant le maistre orfeure eust ramene son hôte en sa maison il le prisa moult plus que deuant, & entrèrent en sa chambre, & comencerent a parler; & le varlet moustra semblant daller en la ville, comme il fist, car Thezeus & ly avoient toute la nuyt deuise comme ilz le feroient. Et quant Thezeus ce vist seul aveques son hôte il ly dist: « a, mon hôte, vous
« deues estre comme confesseur, car tout hôte doit
« estre *letus sicut Hectour, vt Salomon introducens,*
« *vt Sybilia sapiens, & vt Iob paciens*; cest a dire
« que tout hôte doit estre ioyeux: qui dostel est rec-
« tour doit estre ioyeux comme Estour, & com Salo-
« mon introduysant, & comme Sybille fauant, & pas-
« cient comme fust Iob; de tout ce ne peut avoir trop.
« Sy vous prie que moy vulliez promettre la foy de
« moy tenir secret & loyal & de moy donner la foy, &
« ie vous promez embonne foy & loyaulte que ie vous
« feray le plus grand maistre & le plus riche homme du
« pays ». Quant lorfeure lentendist, & avoir veu ce quil
lauoit veu, il dist: « mon bel hôte, foyez seur que par
« moy naures nul damage; fy me pouez dire & des-
« courir ce quil vous playra feurement ». Lors Thezeus
se leua & lembrafca & ly dist: « a, mon chier hôte,
« mon frere & mon amy, ie moy rende a vous & metz
« en vos mains ma parsonne, mon aume & mes biens,
« & pour Dieu mercy. Sachiez certainement que ie suis
« filz de roy & de royne, & qui sont puissans; fy suy. yfi

« venus tant seulement pour loyr de la beaulte de la
« fillie de lempereur, la quelle ie desire a avoir par
« femme, & aultrement non; fy moy semble que, se vous
« me voullés aydier, que ie lauray, & nen doubtez que
« vous aures des biens largement ». Quant lorfeure lentendist, il fust moult esbays, & se leua & ly fist honnour & reuerence & ly dist: « a, monsignieur, pour Dieu
« mercy se ie ne ay honnore & seruy comme ie doy;
« maiz daultre part ne vous desplaïse, car pour morir
« ie ne voudroye faire trahison ». « A, dist Thezeus,
« mon beau maistre, ie veulx que vous sachiez que ie
« ne vous en voudroye enorter ne requerir, ains vous
« voudroye employer en toute loyaulte, & aultre-
« ment non. Et comment lentendes vous, ie ne desire
« ne ne vueil ceste fillie cenon a loyal mariage, &
« daultre part ie suis filz de roy, & combien que son
« pere soit empereur sy nest pas mains grand signieur
« monsignieur mon pere quil est; & pourtant quant
« elle fera ma femme elle nen fera de riens abaïffee.
« Maiz il faut que vous descoeuure mon cas. Il est vray
« que ie naisquis bossu & contrait moult durement, &
« tel ie fus iusqua leage de xv ans. Sy moy trouay ala
« chafce aveques les signieurs chiualliers & escuyers de
« monsignieur mon pere; & lors ilz se prindrent a
« parler entreulx de la belle Yzobie & de sa beaulte;
« & ie qui nentendis aucune chose prins a desmander
« de quoy ilz parloyent; & vng chiuallier, qui aucun-
« nement fust oultrageux, me respondist: « sire bossu,
« que vous empeut il challoir? », et ie fus ramplis de
« corroux & dire, & mestiray & esvertuay de tous mes
« membres, & dis: « a, Dieu, ie me rens a toy, ton

« plaisir soit en moy fait » : & la grace de Dieu fesi-
« pandist en moy, & subbitement ie deuins tel que
« moy voyez. Sy voay ad ce moment que iamaiz ne
« cesseroye de moy penner & trauallier de pouoir veir
« la belle Yzobie & que ie feroye tout mon pouoir de
« lauoir pour ma femme, veu la grace que Dieux ma-
« uoit fait a cause d'elle. Et pour ce, mon beau mestre,
« ie vous prie que a ceste oeuere, qui est sainte licite
« bonne & honeste, il vous plaise a moy conseillier,
« & vous feres vng grant bien ». Quant le maistre or-
feure lentendist, il se fengna & fesmerueillia moult, &
ly dist: « par foy, cest vng grand miracle, & ie co-
« gnoiz que cest chose diuine; & puis quainfy est,
« monsignieur, ordonnes & deuises & dittez ce quil
« vous plaist que ie face, & a mon pouoir ie lacom-
« pliray ». Quant Thezeus lentendist, il fust moult
ioyeux de ce quil lauait le mestre orfeure, & le re-
mercya, & puis sabandonna de ly parler plus largement,
& ly dist: « mon hoste, sachiez que celly qui est ave-
« ques moy, qui se dist estre mon varlet, cest vng chi-
« uallier grant signieur a lostel de monsignieur mon
« pere, & sy est moult loyal sage & secret & valle-
« reux en armes, & pour ce me fust il ballie pour
« maistre & gouverneur; sy nay riens fait cenon par son
« conseil; sy vous prie que vulliez que nous iij foyons
« tous vngs & que ne faissiez de nous aultre semblant,
« & ie vous diray cause pour quoy maisque mon
« maistre soit venuz ». Et lorfeure respondit: « mon-
« signieur, soit fait comme il vous plaist, car ie suis
« & feray a vostre hobeissance & comandement ». Et
Thezeus len remercya, mais sur tout il ly pria quil

ne lappellaist plus monsignieur & quil ne feist aultre semblant de ly. Ainsy parlant, reuint le mestre de Thezeus & entra en la chambre; & lors dist Thezeus: « mon maistre, foyez vous la. Nous ne fumes yfy cenon « nous iij: fy fachiez que, tout ainsy que nous restames « a nuit dacort, que ie ly ay tout conte & dit nostre « affaire, & que nous fumes, & que nous querons, & ce « quavons entrepris de faire, hors de lordonnance de « laygle dor, de la quelle nous parlames arfoir; fy « vous prie que ly vulliez dire & declayrier tout « ainsy que nous le deuisfames ». Et le maistre Thezeus, qui bien sauoit son parler, dist a monsignieur: « vous le seriez mieulx dire de moy, maiz, puis quil « vous plaist, ie diray a vostre correcion ». Sy encommenca a parler & dist: « a, mon beau mestre orfeure, « vous poues veoir ce monsignieur se fie de vous quant « illa mis sa parsonne son honneur & ses biens en « vostre discrecion: fy le vulliez avoir par recom- « mande, & nen doubtes, car bien en feres remunere « & guerdonne; & se seurement vous souffise ». Et lorfeure respondist: « cest du mains, maiz puis que ie lay « dit ie le seruiray loyalment ». Lors le remercyerent Thezeus & son maistre. « Or sa », dist le maistre Thezeus, « il est vray que nous avons yfy en la piage du « port deux nauires ou nous fumez bien iij^e & fy avons « grant avoir dor & dargent & de ioyaux; fy avons « entrepris de annuit aller visfater nos gens pour deux « raisons: lune illya ia viij iours quilz nont heu nulle « nouelle de nous, fy les conforterons & esioyrons, car « ilz ne feurent riens de nostre entreprise; lautre fy « est pour apporte ij coffres qui sont plains dor, du

« quel or nous avons ordonne que vous doygiez faire
« vne aygle fy grande que vng homme puisse estre &
« ester ens, & quelle soit faite fy soultilement que nulz
« ny puisse trouer ne cognoistre issue ny entree; &
« puis, quant elle fera faite & acomplie, monsignieur
« se mettra dedans & vous la presenteres a lempereur
« de la part du roy de Colongne, Ezeus, & puis laissez
« faire a monsignieur qui est yfy; & cest nostre deu-
« facion ». Lors dist lorfeure: « l'invencion est belle,
« & me plaist moult, car de ce faire lon ne moy por-
« roit chargier; maiz il me sembleroit que mieulx fe-
« roit que lon la presentast a la belle Yzobie, car in-
« contenant elle la fera mestre en sa chambre, & ce
« elle estoit presantee a lempereur il la porroit rete-
« nir ». « A, dist Thezeus, mon beau mestre, que vous
« dittes bien! ainfy lacorde, & demain nous yrons
« nostre voye le plus secretement que nous porrons.
« Sy ne falliez pas de aller ala court & de tout dis
« avoir loeil au boys ». Lors dist lorfeure: « ne vous
« souffiez & laissez faire a moy ». Le soupper sapresta;
fy penssa la dame de leans moult songneusement deulx,
& firent grande chiere, & parlarent de moultz de
chosez passant le temps iusquez a leure de dormir. Et
lors dist Thezeus: « ma belle mestresse & hostesse, ie
« ne vous feroye ne porroye vous remercyer de lon-
« neur de la poyne & trauail quaez heu pour nous;
« il nous est de neceffite de nous aller en aucung lieu
« pour vng peu de temps, maiz, a layde Dieu, brief
« reuiendrons; fy vous [prye] quil vous plaise a prandre
« en gre & porter pour mon amour cest anel de peu
« de value ». Lors ly mist au doit vng anel dor atout

vng ruby qui bien valloit c onces dargent. Et lostesse le remarcya moult doucement en regardant son mary, & rogist, & son mary qui sage estoit ly dist en hault: « ne le refussez pas, car il vient de bon lieu ». Ainsy se mirent emplaifantes parolles iusquez au congie prandre du vin du couchier & des espices, & puis prindrent congie pour eulx partir au matin, comme ilz firent. Et ainsy furent moultz confortez dauoir gagne leur hôte.

*Comment Thezeus vint trouer ses gens sur la mer,
les quelx furent toux confortes.*

Thezeus & son maistre se partirent au matin moult par temps; sy montarent sur vne barque & siglarent par mer tant quilz vindrent soubz la roche ou sez nefes avoyent prins port; & quant ilz furent deffandus & montes, ne faut pas raconter la ioye & la feste quilz firent quant il les virent ioyeux & hayttiez; sy furent tout ce iour ensembles en grande melodie. Et quant ce vint a lendemain, Thezeus & son maistre firent tenir conseil; sy appellarent les patrons, les nauchiers & toux les officiers, & puis parlarent a eulx difans ainsy: « si-
« gnieurs & amys, il ne vous faut pas esbayr ce nous
« avons tant desmoure sans vous riens faire assauoir,
« car il ly a cause grande, la quelle embrief vous saures,
« maiz ce ne peut estre encores. Et sy est de necessite
« que encores attendiez par aucungs iours iusques ad
« ce que ayez nouelles de nous; & se vous avez mestier
« de refreschement de viures, vous porres envoyer en
« la cite. Sy nespargnez or nargent, & vous tenes les

« plus ayez que vous porrez, car ainfy le veux & me
« plaist ». Lors respondirent tous a vne voix: « vous
« estes nostre signieur, vostre volante soit faite; maisque
« soyez sains & hailliez, nous ne nous soufflions dautre
« chose. A vous est le comander & a nous est de ho-
« beir ». Adonques respondist Thezeus & les mercya
& les asseura moult quilz auroient beaucoup de biens,
& firent ioyeuse chiere ce iour. Et quant ce vint sur
la vespre, & ij barquez se chargerent de gens & vin-
drent en Constantinoble pour eulx refrechir & pour
nouiaulx viures; & Thezeus & son maistre estoit entreux,
mais nul semblant nen faisoient, car il leur avoit def-
fandu. Et quant ilz furent deffandus a terre, chescun
ala pour querre logis, & Thezeus & son maistre firent
chargier les ij coffres plains dor & les firent pourter
a lostel de leur hoste lorfeure, lequel les receust a
grande & lie chiere, & ausy fist sa femme; mais tant
fut que onques puis quilz furent a lostel ilz nissirent
hors de la maison & se tindrent tant coyement comme
possible fust. Et quant ilz furent souppez ilz ne furent
queulx iij; sy dist Thezeus: « mon cher hoste, frere &
« amy, & mon tout, tenes, voyla de quoy », & ouvrist les
ij coffres, « pregne ce que bon vous semblera & faites
« demain encomencer nostre ouvrage ». Lorfeure ses-
baist du grant tresor, sy dist: « monsignieur, ie ne
« veux que cent liures dor au presant », & lors il print
ballancez & poix & pesa & print a son beau plaisir.
Au matin le maistre orfeure print de ses ouuriers tant
comme il ly sembla bon & leur fist a encomencer la
besongne, & tellement fist laborer que laygle fust
acheuee & faite. Et lorfeure avoit este maintez foys

vers la belle Yzobie, qui moult ly avoit desmande du marchant, disant pour quoy il ne se venoit payer de son colier ou quil le reprist; & lorfeure ly respondoit & disoit: « ma dame, il ne sen souffie guerez, il est alle « en Rodes, & croy que brief il retournera ». Et tout cefy conta lorfeure a Thezeus, dont souant rioyent. Et quant laygle fust parfette, & ilz ordonnarent le iour de la prefanter & coment Thezeus feroit dedans & tout comme il feroit; & ainfy fust fait & avint comme vous orres yfy apres. Et tant que ce temps dura, sachiez quilz firent & menarent ioyeuse chiere & bonne, & leur hostesse empenfa moult bien.

*Comment Thezeus entra dedans laigle dor,
& coment lorfeure la fist porter a la belle Yzobie.*

Thezeus se vestit dung pourpoint de drap dor moult riche & fust chausce gentement, & puis regarda son maistre & lorfeure & leur dist: « que vous semble? ne « suis ie assez faittis compaignon? », & iallist moult apertement, & puis acolla son maistre & puis lorfeure, & leur dist adieu tout en riant. Et son maistre & lorfeure encommencerent a plorer, ne onques ne ly peurent dire mot, & il sans plus mot dire sen entra en son aygle & puis ferma son guinchet, & apres leur escrya: « or alles quant vous playra, car ie suis logiez ». Lors ala lorfeure & print iiij hommes & les mena en sa chambre, & la eust apparellie vne dorque en manyere de vne littiere a hommes, la quelle fust couerte de drap dor de Chipres a oyseaux & a figures de plusieurs varietes, & leur fist prandre laygle dor & la fist a mettre

fur la dorque, & puis la fist courir dung famit de damas mout richement, & puis comanda aulx hommes de porter aller & cheminer iusques au palaix. Et ly defmora derniere pour aller apres, & leur comanda quilz attendissent ala porte; & lors il vint vers le maistre Thezeus, qui moult estoit dollant, & ly dist: « ne vous esmayez car tout viendra a bonne fin ». « A, dist le maistre Thezeus, Dieu le doint, maiz certynement ie nauray iamaiz bien tant que ie reuoye monsignieur, & Dieu ly doint a venir a chief de son entreprinse ». Et lorfeure le reconforta au mieulx quil peust, & puis sen ala apres son aygle & fust acompagne de varles moult honorablement, & chemina tant quil vint au pallaix; & chescung fesmervelloit que ce pouoit estre qui tant pesant & tant gros estoit. Ainsy vint lorfeure atout son aygle iusquau deuant de la chambre de la belle Yzobie, ou daunture estoit lempereur son pere.

Coment lorfeure presenta laigle dor a la belle Yzobie en la presence de lempereur son pere de la part du roy Ezeus de Colongne.

Lorfeure tabuffa & buca a luis de la chambre de la belle Yzobie, & luissier dist: « quest la? », & il respondist: « cest lorfeure ». Et incontenant luis fust ouert, & il entra ens & fist sa reuerence comme bien le feust faire, & puis fist entrer ens ceulx qui portoyent laygle dor, & puis dist: « tres illustime trefeuxcellente & treshaute dame, le roy Ezeus de Colongne se reco-mande a vostre bonne grace, & auffy fait il a la

« vostre, chier fire. Sy vous envoie ycy vng present, « le quel il prie a vous, ma dame, que le vulliez prendre « en gre ». Lors il losta le famit & descourist laygle dor & la mist au deuant de lempereur & de sa fillie Yzobie. Quant lempereur la vist, il en fist moult grant conte & la pris a moult, & ausy fist sa fillie, & le mercyarent tous deux, & ne se pouoyent saouler de la regarder, tant plaissant & bien faitte estoit. Et lors dist la belle Yzobie: « en nom Dieu, monsignieur, voyfy « vng beau parement en vne chambre, & en oultre « voycy tout propice a poser mes vesteures & habillie- « mens quant ie moy defabillie deuers le soir »; & lempereur respondist: « vous laues tost troue ». Et ainfy furent vne piece, & firent apporter le vin, & puis print conge lorfeure & sen retorna, & conta tout comment il lauait exploittie, & se conforterent moult du grant plaisir que lempereur & sa fillie y auoyent pris. Maiz lempereur se partist asses tost de la chambre, & desmora sa fillie o ses dames, & deuifoyent de celle aygle dor & de sa vallue & beaulte. Et la belle Yzobie print le colier que Thezeus ly auoit laisse, & le mist au col de laygle dor & le regarda plaissantement, & puis dist: « pleust a Dieu que le marchand de qui il est fust « ores yfy & quil veist ceste richesse, car moult ly « playroit ». Et Thezeus oyoit tout.

*Comment Thezeus yffist hors de laigle
quant Yzobie fust couchee.*

Quant la belle Yzobie fust couchee & endormye, & ce fust enuers la my nuit, & lors yffist Thezeus hors de

fon aygle, & quant il eust defferme le guinchet bien foultiuelement, il facousta du lit & puis dist moult doucement: « ma dame, n'ayez paour, & souffres que vostre « seruiteur vous die aucune chose pour vostre hon- « nour & bien ». Et la belle Yzobie eust sy grant paour quelle sefcrya a haulte voix & fist tellement grant effroy que vng chefcung se leua, & mesment lempereur. Et se pendant Thezeus se reboutta en son aygle dor & referma son guinchet & se tint tout quoy. Lempereur fist alumer lumynayres torchez & fallos, & vint en la chambre de sa fillie & ly dist: « belle fillie, qu'aués « vous? », & elle dist: « vrayement il est venus ysy « aucun qui a voulu parler a moy, maiz ie ne scay « que cest ». Lors print lempereur a enfferchier par tout & foubz lis & foubz couerture & par mains lieux, maiz il ne troua riens; & puiz il desmanda ce luyz avoit este defferme, & chefcung dist de non; & puis il desmanda aux pucelles qui couchoyent en la chambre celles avoyent riens oy, elles dirent de non cenon le crys de leur dame. Lors dist lempereur: « par foy, ma « belle fillie, vous songies & aviez quelque ymaginacion; « dormez vous & vous reposes & vous rendez a Dieu, « & foyez ala bonne nuit »; & elle ly randist son salut, & lempereur se retrayst en sa chambre. Et les lumynayres demorarent & clayroyent comme ce se fust iour; lors doubta moult Thezeus que ainzy ne feissent la nuit ensfuyuant; toutez foyz il se conforta & pensa du remede ce besoing ly aduenoit. La belle Yzobie tint longuement en caquet ses damoisellez, disant que sans faute elle avoit senty aucun, & les dames distrent que par aventure cestoit quelque fantosme, & quil nen

debuoit chaloir; & ainfy elles fendormirent. Et au lendemain a la nuit, pour non faire long lengage, quant ce vint que Yzobie fust endormie & ses damoyelles, & Thezeus yffist de rechief de son aygle & vint vers Yzobie & ly dist: « dame, navez paour, car ie suis celly « qui est tout vostre & qui vous suis venus seruir; fy « ne doubtez de rien iusquace que sachiez que ie suis ». Et Yzobie getta vng grant plaint & dist: « a, Dieu, qui « este vous? »; & ce mot oyrent les dames qui en la chambre dormoyent, & comme toutez effrayez elles se leuarent. Et quant Thezeus les sentist il se reboutta en son aygle & ne dist mot; de rechief les dames sans faire aultre effroy quirent & cercharent par tout, maiz riens ne trouarent, & fy ly firent entendre que vrayement elle lauoit fongie. Et quant elle entendist ce, & elle dist embasset, quant ses femmes furent rettrettez: « en « non Dieu, ce il vient plus, ie ne cryeray plus, maiz « parleray a ly & sauray ce ie auray songe ou non ». Et ses parolles oynt & entendist Thezeus & eust grant ioye, car il ne dormoit pas; & quant il sentist que les dames dormoyent, il yffist de rechief & vint vers Yzobie qui pas ne dormoit, & ly dist: « dame, bien say que « pas ne dormes; fy viens a vous afin que il soit de « vostre plaisir qui vous playse destre demain de iour « toute seulle en ceste chambre, & vous faures lors que « ie suis. Sy vous donne yfy vng anel fy riche que plus « ne peut. Sy me rens a vostre bonne grace, car sa- « chiez que ie suis filz de roy; & afin que vous navez « plus paour de moy ne de riens, ie suis vostre pri- « sonnier & suis dedans vostre aygle dor: fy me pouez « faire morir ou viure ». Maiz ce non obstant ses

parollez Yzobie doubta moult; maiz toutez foys elle se teust & puis a chief de piece elle ly dist: « ce ainfy est « comme vous dittez, soit de part Dieu: fy allez & vous « rebouttez ens laygle, & demain ie vous verray ». Lors Thezeus ly embla vng baifier, & puis dist: « ie « obeyray ». Et adonques il sen entra en laygle dor, & Yzobie loist bien fermer & deffermer; fy feust bien que ce nestoit pas fantosme & ce penssa que a lendemain elle verroit que ce feroit. La nuit ly fust longue, guierez ne dormist en attendant quil aiournast, & ce elle avoit long temps, Thezeus lauoit encores plus; & Yzobyte difoit tout bassement: « ellas, & quant sera il « iour? » Moult longuement leur dura celle nuit, mais quant le iour fust venus, & Yzobie se leua & aufy firent fes dames & damoyfellez, & Yzobie leur deffandist sur payne de la mort que nulle delles ne le deissent a lempereur, car vrayement elle cognoissoit quelle avoit songe; & ainfy le firent et firent moult bonne chiere. Et ce fust teu.

*Comment Yzobie ala en sa chambre
& coment elle parla a Thezeus.*

Quant Yzobie fust assignee & vettue, elle yffist hors de sa chambre o fes dames & damoiselles, & puis vint en la chambre de lempereur & ly donna bon iour; & lempereur ly rendist son salut, & puis ly defmanda celle avoit puis riens oye ne sentu, & elle respondist de non. Ainfy sen ala lempereur a la messe, & sa fillie ala apres. Et quant la messe fust chantee, lempereur entra en conseil & dist a sa fillie: « alles, car tost ie

« viendray & puis disnerons ». Et Yzobie, a qui tardoit de veir ce quelle na sauoit, sen vint & entra en sa chambre atout vne pucelle sans plus, & puis dist a sa pucelle: « alles & maprestez de luyll foef flayrans, « car ie veux oindre mon chief sur le mydy; & gardes « que a nul nen dittes rien »; & la pucelle print congie & sen ala, & Yzobie ferma luys & puis getta vng grant soufpir & puis dist: « ce quest leans yffe dehors ». Et Thezeus defferma son guinchet & puis yssist hors en vng riche pourpoint de drap dor & salua Yzobie comme bien le sceust faire. Et quant Yzobie le vist elle fust sy esbaye que riens ne peust respondre; & incontinent elle cogneust que ce estoit le marchant aventurier qui ly avoit laisse le collier. Et quant elle peust parler a chief de piece, & elle ly dist: « ha, Dieux, quest « ce sy? nestes vous pas le tel marchant? » & Thezeus commensca a rire, & puis ly dist: « ce suige vrayement; sy vous prie quil vous plaife a moy escutter « & entendre, car tel quel me veez ie suis filz de roy « & ne suis party hors du royaulme mon pere ce non « pour lamour de vous »; & encomensca a parler moult doucement & sagement & tellement que moult ly pleust; & ausy elle le vist tant bel, sy en fut tantost surprinse. Maiz elle doubta la venue du disner a lempereur; sy ly dist: « mon beau sire, ie ne vous porroye ores escutter a cause du disner a lempereur, ou « il me faut estre, maiz apres ie reuiendray. Sy me « poise que nabez a boyre ny a mengier, & bien deuez meshuy avoir fam & foef ». Et tantost elle print vne boitte despices & de confiture & la ly ballia, & sy print vne fiolle playne de maruaise, & puis ly dist:

« retornez en vostre lieu ». Et lors il mist le genoil a terre & la remercia, maiz tant ly dist : « a , ma tres-
« honoree dame, se il estoit de vostre grace de moy
« donner vng baisier, ien feroye moult repeuz ». Et
elle rougist & rist, & puis dist : « ce ne feroit pas le
« prumier, ie nay pas hoblie celly que a nuit me ro-
« bastes », & puis elle se baissa & il la baissa. Et ne
faut pas desmander ce il fust ayse, maiz a celle foys
il sen rentra en son aygle & ferra son guinchet, &
elle se print a aller vers luys de la chambre pour
ovrir; maiz elle ny fust pas sy tost que lon la vint
desmander pour disner, car lempereur latendoit. Ainsy
elle vint vers son pere, & lauarent mains & se mistrent
a table; les mes furent seruis, trompettes & menestriers
& corns ferrazinoys retentissoient & toutes manieres
dinstrumens sonnoient; & fust la court grande & pla-
niere, & la eust de haultes entreprises tant de ioustes
comme de beurdis & de tornoys pour mains chiualliers
& escuyers. Sy en y eust vng assigne au iij^e iour apres
venant, & la belle Yzobie sapensa : « la porraistu bien
« veoir la valliantise de celly qui dist quilla tant fait
« pour toy ». Et la furent faittez les ordonnances des
ioustes & beurdeis; sy furent xij nommes attendans, &
furent les lices ordonnees, & des celle heure chescung
pensa de foy mettre empoint. Apres disner lempereur
tint conseil, & Yzobie print congie & puis se retrayst
en sa chambre; & quant elle fust la entree o ses dames
& damoyelles & elle leur dist : « mes amyez, se vous
« aves a prendre quelque esbattement pour vous es-
« baudir, vous le poues faire, car iay a oindre mon
« chief pour la chaleur & a penser de moy; sy ne

« veulx que ma mignotte, ma pucelle ». A celle parolle toutes prindrent congie, & ne resta en la chambre aveques elle que sa mignotte; & quant elle pensa que chescung fust retrait, & Yzobie dist a sa mignotte: « alles, & fy dittes au maistre de cuyfinne que il vous ballie vng pareil de perdris & vng plat de gellee, car ie veulx banqueter apres mon laument ». Et la mignotte ala, & tant tost elle eust ce quelle demanda, aveques ij flacons dor plains de vin blanc & vermeil, & laporta. « En non Dieu, dist Yzobie, vous estes bonne fillie, vous ny estes pas allee pour noyant: or sa, alles moy querre mon laument, & puis vous en alles en ma garderobe & empees & mettes a point mes vels & courechiez, & ne reuenes iufquace que ie vous sonne, car ie veulx dormir ». Et la pucelle le fist.

*Coment Thezeus yffist la tierce foy hors de laigle,
& comment il parla a Yzobie seul a seul.*

Quant Yzobie eust la porte fermee, & elle vint vers son aygle & puis an fouspirant elle dist: « a, mon aygle, comme tu feras cause ou dung grant bien ou dung grant mal! » Lors yffist Thezeus hors & fist la reuerence a sa dame comme bien le sceust faire, & print son parler. Et encomensca moult doucement & amoureuxment en grande humilite, disant: « a, treshaulte & trefeuexcellente dame, ie vous crye mercy: fy vous plaife a moy pardonner, car il ne mest pas possible que ie iamaiz vous puisse faire tant de plaisir comme ie vous fait denuyz. Maiz, ma

« trefchiere, trefdefiree & trefamee dame, ne vulliez
« ad ce regarder, ains vulliez comprendre lardant de-
« fir & haulte volante a quoy loyr parler de vous &
« de vostre biaute & bonte ma amene & conduit, &
« ausy la grace que iay par vous heue. Car, ma tres-
« haulte & trefamee dame, playse vous fauoir que ie
« naisquis bossu & contrait; & vne foys les signieurs
« chiualliers & escuyers de monsignieur le roy mon
« pere parloyent de vostre beaulte & bonte, & ie des-
« manday & dis: « qui est celle dont tant de biens
« dittes? », & illy eust vng chiuallier, qui fier & or-
« guillieux estoit, qui me respondist: « & que vous en
« doibt il challoir, fire bossu? »; & adonques ie eux
« fy grant despit que ie reclamay Dieu & puis mes-
« uertuy. Sy deuins droit fain & haytie comme vous
« me voyez, & lors ie vouay Dieu aulx dames & au
« paon que iamaiz ne cesseroye iusquace que vous ver-
« roye & que, se possible estoit que ie vous eusse, que
« ie vous auroye. Sy ay fuyuy mon entreprinse, & suis
« venus ad ce que moy vees: pour quoy, trefeuxcel-
« lente dame, ne vulliez regarder se mains digne suis
« de vous & se ma parsonne & mon estre font de peu
« de value, maiz vulliez regarder a la contrainte da-
« mours qui iusqua cy ma conduit, non pensant au-
« cunne villanie; & Dieux men gard, car plustost
« morir vouldroye; ie suis vostre esclauue seruiteur a
« hobeir en tout honnour de mariage & damours. Et
« pour tant, ma trefamee dame & doubtee, plaïse vous
« a moy reconforter a ceste foys par la doulceur de
« vostre parolle, car a vng seul mot qui vous playra a
« dire il y gift ma mort ou ma vie ». Et lors mist le

genoil a terre & dist: « a, ma dame, mercy mercy ». Et la belle Yzobie fust & estoit sy souprise tant de son parler comme damours que ne sauoit que respondre; cenon que tant ly yffist de la boche quelle ly dist: « mon bel amy, en verite ie vous vouldroye « complaire en tout bien & honnour, aultrement non. « Sy vouldroye bien que se mariage se tratast par le « moyen de vostre pere & de monsignieur lempereur, « se faire se pouoit, car ie ne veis vnques homme ou « mon vueil & corage fust plus quen vous ». « A, dist « Thezeus, ma dame, ie vous remercy, mais pour « Dieu ayez pitie de moy, car le plus attendre fera le « definement de ma vie: sy vulliez avoir de moy « mercy ». Et lors Thezeus deuint pale plombe & terny, & trembloit quasi comme evanuyssant, sans plus pouoir mot sonner ne dire. Et Yzobie laperceust, sy le print entre se bras moult doucement & ly dist: « a, mon doux amy, effe la valliantise que ie croy « qui soit en vous? confortes vous, car ia, se Dieu « plaist, ie ne feray cause dung sy grant mal comme « de vostre mort; & puis que ie apparecoy vostre bonne « volante, en tout honnour & bien ie suis vostre & « feray tant que ie viuray »; & puis le baïsa. Quant Thezeus entendist ce, moytie viuant & moytie esuanuy, il enclina sa teste & cheist en son giron sans riens pouoir dire; & elle le conforta tellement quil reuint a chief de piece, & quant il fust reuenus, ainsy comme il peust dire, il dist: « a, mon Dieu eternal, comme « tu es puissant & benigne! Comment fera ce que ia- « maiz te puisse randre retribuyr deferuir les grans « biens que mas fait & donnes? Sy moy recomande a ta

« grace, pitie & misericorde; tu mas fait de contrait
« estre droit, tu mas donne l'accomplissement de touz
« mes desiriers, le tout de mon vueil & le soustene-
« ment de ma vie ». Et puis se torna vers sa dame
& moult doucement ly dist: « ma trefchiere dame &
« amye, vees cy vostre hobeissant & seruiteur & le
« tout vostre »; & lors il print le charboncle que la
royne sa mere ly avoit donne & le mist au doit a
Yzobie en nom de mariage, & elle le print & receust;
ne chaut desmander la doulce & amyable chiere quilz
firent. Et lors ly dist Yzobie: « mon chier & bel amy,
« amours vous ont asses peu, il faut que nature vous
« païsse ». Et lors elle print la viande que la pucelle
avoit apportee, & la banquetarent; & la conta Thezeus
toute l'entreprise de laygle & de son maistre & de lor-
feure & tout leur afayre, & sy ly dist: « & sachiez, ma
« dame, que ilz ont long temps iusquace quilz sachent
« nouvelles de moy ». Et Yzobie ly dist en riant: « &
« quoy heussiez vous fait se ie vous heusse estee mal-
« gracieuse & que ie vous heusse malmenez? » Et The-
zeus respondist: « ie heusse heu ce que ie vaulusse
« avoir ». « Et quoy? » dist elle; & il dist: « la mort,
« car foyez seure & certayne que mors fuisse se ie
« neusse vostre grace acquise ». Et elle rist & puis ly
dist: « & comment, mon bel amy, vuyderes vous hors
« de seans, ne comment vous emporres partir sans estre
« apperceux? » Et Thezeus se leua & ala en son aygle
& tira vng martel hors & puis dist: « ma dame, oyez
« nostre ordonnance de vostre orfeure & de mon
« maistre: ie prins ce martel au quel nous romprons
« le becq de laygle, & puis vous emplaindres a lem-

« pereur, & il la fera raporter a lorfeure pour la ra-
« doubler, car vous direz quelle fera cheutte, & ainfy
« ien faray raporte comme ie y fus apportees ». Quant
Yzobie lentendist, elle se fengna & puis dist: « en ve-
« rite se fust bien vise, & ainfy il fera fet; maiz fa-
« chiez que ie feray demain belle peur a lorfeure »,
& ilz sen prindrent toux deux a rire. Et puis ly dist
Yzobie: « mon amy, sachiez que dedans iij iours se
« feront vnes moult bellez ioustes & apres vng bordeys:
« vous y plaist il point a estre? » « A, ma dame, dist
« Thezeus, a vous est le comander ». Et elle dist:
« maiz le prier ». « Ce nauiegne », dist Thezeus. Et
lors elle dist: « rompres vous doncques iij lances par
« lamour de moy? » « Ien feray mon debuoir », dist il.
« Et a quelx enfengne vous cognoistray ie? », dist elle.
« A celles quil vous playra moy donner », dist il. « Or
« bien, dist elle, ien penseray bien ». Et tantost apres
beaucoup de parolles elle ly dist: « mon chier amy,
« leure commence a tardoyer: sy feroit meshuy temps
« que ie appellasse ma mignotte & que soyez retrait;
« & demain nous aviserons & ordonnerons sur vostre
« partie & sur tout nostre fait ». Et Thezeus moult
doulcement dist: « tout ainfy comme il vous playra
« ie hobeyray ». Et lors prindrent congie lung de
lautre embaissant & en acoulant, en remercyant, en
repaissant leurs yeux lung sur lautre, & ainfy sen entra
Thezeus ens son aygle. Maiz quant le guinchet fust
ferres, ne faut dire les grans regretz que furent tant
seulement dauoir perdu la veue lung de lautre. Et puis
Yzobie ce partist & ala en sa garderobe & appella sa
mignotte; & quant elle fust en sa chambre & Yzobie

se reprint a mengier & dist a la pucelle: « vous ne
« fauez, apres mon dormir il ma prins fy tresgrande
« faim que iay quazi tout mengie, & a payne vous
« ayge garde ses reliques: fy mengiez ». Et la pucelle
encomensa a rire & ly dist: « bon preu vous face,
« ma dame, il moy souffist bien de cecy ». Ainsy deu-
uiferent entre elles deux, & la pucelle sesbayffoit de
sa dame qui tant ioyeuse estoit, car vnques maiz ne
lauoit veue tant ioyeuse. Et puis Yzobie print vng at-
tour & lessaya, & puis emprunt vng aultre, & puis vng
aultre; ainsy passarent tout ce iour ioyeusement iusques
ad ce que lempereur vint au foper. Quant lempereur fut
venus, lon desmanda Yzobie pour soupper, & elle vint
moult ioyeusement & se fust assignee & vestue dung
riche samit de foye tout blanc, le quel moult bien ly
auenoit, & lempereur la vist moult volantiers; & lors
furent tables dreciez, napez mises, & mes apportees; &
fust lassamblee moult grande, & recommensa la parolle
des ioustes & du beordeiz, & chefcung saprestoit du
mieux faire. Et ainsy se passa le soupper. Et puis furent
faittez dances & chanffons a grande melodie. Et la avoit
Yzobie toute ioyeufete, maiz que son amy y eust este,
au quel tout dis avoit regret, car pas ne ly estoit avis
que nul fy bel fust en la compagnie, & aufy nauoit il;
& en danffant disoit en son corage: « a, comme ly
« doit bien aduenir le danfcer & le festoyer! » Et ainsy
dura la feste iusques a la nuit & a temps de couchier.
Et lors lempereur se retrayst, & sa fillie print congie
a ly ala bonne nuit, & puis vint en sa chambre, & fy
ne vult [voulfist] que nulle des damez dormissent en
sa chambre que la pucelle sa mignotte; ainsy preindrent

toutes congie & chefcune ala en son retret. Et puis Yzobie dist a sa mignotte: « alles, & fy dittez a les-
« cuyer de la cufinne & au maistre doftel quilz viegnent
« bancqueter aveques nous & que ce ilz ont riens de
« bon que il laportent ». La pucelle ne fust pas lente,
& fy fist moult bien son message, tellement quilz vin-
drent a forniture de viande oultre mesure autantique
& aplante, atout musc & ambre grise & aultres espices
aromatiquez, car chefcung se penoit de la feruir. Et
la firent grande & bonne chiere, & dist la belle Yzobie
de moultz ioyeuses fornettes, & leur conta la faim quelle
avoit eu toute iour, & rirent & gallarent; & tout se-
crettement elle avoit mis a part du plus beau & du
millieur en faisant le lourt, & puis donna a chefcung
congie & fist couchier sa mignotte au cheriot, qui tan-
toft fut endormie, car lasse estoit. Et quant Yzobie vist
& cogneust que sa pucelle estoit fort endormie, & elle
vint vers son aygle & la baifa & puis dist: « mon
« ayglon, yffez hors »; & lors Thezeus yffist hors de
laygle & sentrebaiferent & acollerent moult doulce-
ment. Sy ly dist: « a, mon amy, ie me suis esbattue
« & gallee, & vous avez este emprison: que pleust a
« Dieu que ie heusse este en vostre lieu & que vous
« heussiez este au mien! » Et Thezeus dist: « ma dame,
« ce mest vne plaissant prison puis que ie scay par
« quelle ranfion ien puis eschapper, non obstant quoy
« que lon die quonques ne fust belle prison ne layde
« amye ». Ainfi ordonnarent tout leur affaire durant
celle nuit a le faire, comme oyr porres se lisez oultre.
Et quant ce vint peu prez du iour, la furent baisiers
reseuz & donnez, la eust soufpirs de toutes pars, la fust

regrette que celle nuit avoit fy peu duree, la contregnist amours les deux cuers tellement que le dire adieu dire ne se pouoit. Maiz quant faire le couient vint emplace, il leur fallist obeir, & sans pouvoir mot dire Thezeus entra ens son aygle. Le iour vint, Yzobie se leua, & quant elle fust affegnee & vestue & elle ala donner bon iour a lempereur comme acoustume lauoit, & puis a la messe; & au retour elle entra en sa chambre iusques au diner & tint moyen denuoyer sa pucelle, & ce pendant Thezeus yflist & rompirent le becq a laygle, & puis print Thezeus congie de sa dame & fust entres en son aygle, la quelle fust tombee & cheutte; & ce pendant la pucelle reuint & troua le beq a laygle rompu, & dist: « ellas, qui a ce fait? » & Yzobie dist: « ce ayge fait en tirant ma cotte ius, maiz « cest peu de fait; ie le diray a lempereur, le quel la « fera tantost raparellier a lorfeure ».

Coment Yzobie moustra son aygle a lempereur qui le becq avoit brise, & coment lon la fist retourner a lostel de lorfeure.

Lempereur vint pour disner, fy envoya pour sa fillie; & sistrent a table & furent seruis a lacoustume; mais Yzobie ne pouoit faire bonne chiere ne ne men-giot ce peu non, & son pere lempereur sen aparceust bien, maiz semblant nen fist iusques leues furent de table. Graces furent dittes, & lempereur print sa fillie par la main & ly dist: « ma chiere fillie, qui a este « tant ardy a vous courroucier? quest ce quaez? » Et Yzobie respondi moult doucement: « monsignieur,

« nulluy ne ma corrocee que moy mesme; maiz se il
« vous plaist, vous viendres iusques en ma chambre ». Et lempereur y ala & lamena pour la main, & quant ilz furent la & Yzobie ly dist: « a, gardes, monsignieur, le bel ourage que iay au iour dehuy fait: « iay rompu le becq a ma belle aygle ». Et son pere la regarda & dist: « & efce tout dont tant vous doulles? « il ne faut que mander lorfeure & quil la fasse reparellier ». Et incontenant fust mande le maistre orfeure, le quel vint incontenant & fans desmeure. Sy vint a lempereur & ly dist: « sire, vous mauez mande, « quest ce que voullés comander? » & il ly dist: « alles & faitez raporter laygle ma fillie, la quelle a son becq rompu, & la faistes raparellier, car elle nest toute marrie ». Maiz aultre part gissoit sa doulleur. Et lors vint lorfeure & entra en la chambre de Yzobie qui assise estoit a terre sur vng capitre de foye & moult piteusement regardoit son aygle & la larmentoit disant: « ellas, quant vous rarayge? », & puis dist a lorfeure: « a, mon beau mestre, gouvernes la moy doulcement & layez pour recommandee ». Et lorfeure qui bien lentendoit la conforta moult doucement & dist: « ne vous en souffriez, ma dame, car a layde Dieu ie la vous rendray embrief en millieur point que ne fust vnquez ». Lors fist apporter la dorque couerte de samit & puis eust iiij de ses varles & dressarent laygle & la mirent sus la dorque & lemportarent a lostel de lorfeure.

Coment Thezeus yffist hors de laygle a lostel de lorfeure, & la grande chiere quilz sentrefirent tous troys.

Quant laygle dor fust a lostel de lorfeure & elle fust portee en la chambre de Thezeus & chescung eust vuyde hors, fors lorfeure & le maistre Thezeus, Thezeus ourist son guinchet & yffist hors. Ne faut pas desmander la grande chiere quilz se firent & la ioye quilz heurent & les racontemens de tout son estre; ainfy deuiferent iusquau temps de soupper. Sy moustra Thezeus quil fust venus daucung lieu loingtain, & se fust vestu en guise de marchant, & en son prumier estre fy vint baissier la dame de leans, son hostesse, & la bien-viengna & elle luy; & ne faut pas desmander se elle [fust] ayse de boyre & de mengier & de couchier & de toutes chofez; & firent bonne & grande chiere. Et comme le mestre Thezeus pouoit parler a son signieur, ne cessoit a ly enquerir & desmander de tout & comment il lauoit fait, & par entroposees Thezeus ly disoit & desclayroit; & quant son maistre loyoit parler il se bagnoit en ses parolles. Ainfy furent iusques a lapres soupper, & lors desmorarent eulx iij sans plus. Sy leur conta Thezeus tout son affaire, & puiz leur moustra labilliement blanc que Yzobie ly avoit fait & donne, & coment elle ly avoit comande quil rompist iij lances pour lamour delle, & comment illy falliot avoir cheual, armes & escu, & comment il vouloit estre celles & venir sur les renga sans nulluy, & quil sen retourneroit auy seccrettement; & prya a son hoste lorfeure que

de tout ce ly vauſiſt aydier a pourueir. Et lorfeure ly diſt: « mon chier ſignieur, ne vous doubtez, car a layde
« Dieu ie vous furniray bien. Ie ſay vng cheual quil
« na le ſien pareil de bonte ne de beaute, & ſuis ſeur
« que ie lauray demain ains que ſoyez leuez; des armes
« ien ay aſſes; & deſcu vous aures celly qui fuſt au
« bon Hector de Troye. Sy navez eſmay de rien &
« ne penſces qua faire ioyeuſe chiere ». Et Thezeus le
mercy a & puis diſt: « a, ma dame, a, ma dame! »,
& a ce mot il deſmora ſy penſif que quazi il perdift
toute contenance. Et ſon maĩſtre lapperceut & le hurta
moult durement & ly diſt: « & queſce? eſtes vous ravis?
« penſes a bien faire voſtre debuoir ». Et il reſpon-
diſt: « a, mon beau maĩſtre, ie ſay quelle na pas mains
« que iay: or Dieu ly doint ce que ſon cuer deſire ». Ainſy ſe partiſt lorfeure, & le couchier fuſt a tempz, &
cheſcung ſala repoſer. Toute la nuit ne firent que parler
Thezeus & ſon maĩſtre, car beau loyſir avoyent de
dormir la matinee pour ce quilz ne voulloyent eſtre
veuz. Et lorfeure noblia pas ce a quoy il avoit a pour-
ueir; ſy fiſt tant quil euſt le bon detrier qui fuſt en
toute la contree, & puis fiſt apporter armes aplane en
la chambre Thezeus, tant quil euſt ce que meſtier ly
eſtoit & ſon eſcu, quil fiſt tout blanc fors tant ſeu-
lement quil ly euſt deux tellez lettres Y. T. qui ſont « y »
& « t » en lettres dor. Et quant il euſt tout ſon fait preſt
& lorfeure ly diſt: « monſignieur, iay vng manoy pres
« du lieu ou les iouſtez ſeront: ſy loeroye que tout
« feiſſions la porter & que au iour vous vous armiez
« la & puis yſtres & retourneres ſans ce que nulz vous
« apperſoyue ». Et Thezeus diſt: « a, que vous dittez

« bien ! » Et ainfy fust fait. Lapres boyre Thezeus & son varlet allerent avau la ville, & la vironnarent & vindrent fur le port & foubz la tour du palaix ou estoit la belle Yzobie; & en regardant en hault il dist a tour: « Dieu te sauf & ce qui est dedans ». Et ainfy comme il regardoit & il vift la belle, qui les avoit aperceu & cogneuz a labit de marchant, fy se mist asses avant de la fenestre; & Thezeus fist maniere de volloir regarder la tour & le palaix, fy leua son chapel de son chief, & la belle Yzobie ly enclina son chief & puis se retrayst, car bien fauoit que tant quelle feroit illeques il nen bougeroit; & quant Thezeus vift ce, il sen ala, car il cuyda entendre quelle le vouloit ainfy. Et lors tornoyarent tant quilz vindrent au manoyr de lorfeure ou estoyent toutes ses armeurez & ses habillemens & son detrier, & la deuiferent de maintes chofez, & puis reuindrent pour soupper a lostel de lorfeure, ou ilz furent moult bien seruis, car leur ostesse se penoit moult a les bien tenir ayfes. Ainfy passerent iusques au iour du bordeis. Et la nouvelle en corust par tout, tellement que aucungs des chiualliers de Thezeus qui estoyent fur les nefz & qui moult estoyent esbays de ce que leur signieur desmoit tant, ilz deffandirent a terre pour veoir les ioustes; mais Thezeus ne foy moustra point a eulx, ains se tint musceement iusquau iour de ioustes. Ainfy ioarent aux eschas & aux tables Thezeus & son hostesse, & furent moult ioyeusement.

*Coment les ioustes comencerent
& coment Thezeus y vint.*

Le iour & leure vindrent pour aller sur les reings, & les douze attendant vindrent sur les lices; & lempereur & sa fillie furent montes sur les eschaufaux o belle compagnie de dames & de damoyelles. Sy comencerent a venir de toutes pars cheualliers & nobles moult bien montes & armes, & tellement quil ly en eust sans nombre. Et la belle Yzobie gaitoit moult se elle verroit point venir celly que tant desiroit; & ne tarda guierez quelle vist venir son cheuallier blanc, le quel portoit iij lances tout a vng cap & les portoit moult subtilement, car il en portoit lunne entra sa cuyssse & la selle, & lautre en sa main fenestre atout la regne de la brile, & lautre preste pour mettre en larest. Et quant il fust au bout des lices, il se plongia ens & du prumier cop il abatist cheuallier & cheual, & puis print sa lance de la main & laderfa en larest & en freppa vng aultre & labatist & rompist comme la prumiere, & puis print la tierce & la mist en larrest & frappa a destre & a fenestre tellement que il fist meruellie. Et quant il eust ses trois lances brisees, il se retraist a vng coing des lices & la il se tint tout quoy comme se il fust mort. Et la belle Yfobie le vist, sy fust moult esbaye de ce quil ne faisoit plus rien; sy dist a vne pucelle qui pres d'elle estoit: « alles, dist elle, & pregnes celle lance & la » portes a ce cheuallier blanc & ly dittes qui lemploye » pour lamour de vous »; & elle le fist, & sy vint vers le cheuallier blanc & ly dist: « gentil cheuallier, tenes

« ceste lance & lemployez pour lamour de moy ». Et Thezeus print la lance & fy appuya & ne fist aultre semblant. Et quant la pucelle vist ce, elle fust moult corroucee & dist tout en haut: « deshet haye ce pal-
« liart chiuallier qui ne degne rompre vne lance pour
« lamour de vne pucelle, noble & gentil femme ». Et Thezeuz ne dist mot. La pucelle sen reuint par despit & dist a sa dame: « par foy, cest le plus coart cheual-
« lier que ie veys vnques, il na corage de foy bou-
« gier ». Et Yzobie ne fauoit que penfer; fy fauisa & vist vng valet qui portoit vng brant dacier & lappella & ly dist: « mon amy, ie voy la vng chiuallier blanc
« moult pensif: ie vous pryé que ly portes vostre brant
« & ly dittes que, puis quil na cure de plus iouster,
« quil moustre au bordeys ce quil fera fayre pour la-
« mour de sa dame, se nulle en a ». Et le varlet fist le commandement de Yzobie & vint au cheuallier & ly dist. Et quant Thezeus oynt ce, il print le brant dacier & puis rompist la lance quil tenoit en deux tros & puis se mesla en la mellee, tellement que il estoit veuz aux iiij bous & au mylieu & faisoit meruelliez. Quant lances furent falliez, chescung se print a beorder a espees & a massiez, & lors veiffiez le cheuallier blanc faire a vltance darmes, & sembloit estre comme vng eslude puis sa puis la, & tellement faisoit que chescun cryoit « le cheuallier blanc! », & Yzobie qui le veoit Dieux fet celle estoit ayse, & disoit en son cuer: « voyrement
« estez vous filz de roy », & ly croyoit le cuer en lamour & se bagnoit en son bien faire. Ainsy dura le beordeys iusques ala uespri; & quant Thezeus vist que plus nestoit du desmorer, il se retrayst tout secrete-

ment & sen ala au manoir de lorfeure son hoste, tellement quil fust pardus sans estre cogneuz. Quant il fust au manoir & son maistre & lorfeure le defabillierent & le baifoient & acolloyent & beneyffoyent leure quil naifquist, car ilz avoyent veuz fa valliantize, & il leur dist: « ce nayge pas fait, ains la fait ma » dame Yzobie ». Et lorfeure ly dist: « quant vous » eustez rompuez vos iij lances, pourquoy defmorastes » vous quoy? » Et lors dist Thezeus: « Dieu ne vuellie » que ie trespasse commandement: ma dame mauoit » comande que ie rompise iij lances, & aufy fis ie: se » plus men eust comande, plus en heusse fait ». « Et » pour quoy, dist lorfeure, nemployastes vous la lance » de la pucelle? » Et Thezeus dist: « ie ne suis a nulle » fubget ne au commandement que de vne; maiz quant » ma dame me manda que ie employasse le brant da- » cier pour ma dame & pour la plus belle, le cuer me » creust, la volante me fourmonta, & se iay fait aucung » bien, se a elle fait & non pas moy ». En ses parolles se defabillia Thezeus & se reuestit de sa robe de marchant, & vindrent a lostel de lorfeure & la print refrigerer sans fayre aultre semblant. Ilz beurent & quaqueterent iusquez a leure du soper, & soupparent de bonne heure pour pouoir aller veir la court & les contenances tant du mengier comme des dancez qui se feroient au palais, comme ilz firent.

Lempereur tint court overte & planyere & fust assis en son hault doix, & sa fillie o luy, & chescung sasis selon son estre. La table donnour fust drecee, & celles des cheualliers & escuyers, des dames & des damoyelles, & furent seruis de mes a vltrance. Et puis

vindrent heraux, tromppettes, clérons, menestriers & corns ferrazinois, & toutez manieres dinstrumens. Ches-
cung y pouoit venir qui vouloit, & ainfy vint Thezeus
o lorfeure & o son varlet; & regardoyent de loings au
dernier des aultres, car grande presse de gens y avoit.
Et ne tarda guieres que vng heraut print a crier:
« oyez, oyez, oyez: lon comande de la part de lem-
« pereur nostre sire que, ce le cheuallier blanc est en
« ceste place, quil se face cognoistre, & ce il ny est, que
« quiconques le cognoistra ou saura, quil le doye
« manifester sur la poyne de lindignacion de lempe-
« reur nostre sire ». Ainsi le cria le herault par iij
foys, maiz tout le monde se teust sans riens dire, &
Thezeus qui loyoit ne dist mot. Et quant lon ne le
peust trouver, il fust ordonne que lon meist le pris en
dispost entre les mains de Yzobie, & fust dit quelle le
gardast. Ainsi fust le pris, questoit vng moult bel fer-
mail a pierres & a perles & pendoit a vng las dor &
de foye blanche; & puis fust mis au col de Yzobie, &
il ly fust moult bien feant. Et puis prindrent a dancer.
Et la belle gettoit les yeux la ou plus ly challoit, &
Thezeus la regardoit moult volantiers, combien quil
se tenoit ariere des aultres, non vulliant estre cogneuz.
Et a chief de piece, quant Yzobie eust cesse a dancer
& elle dist a lescuyer du vin: « venes fa: vees vous la
« nostre orfeure & ce marchant de ioyaux? alles, & les
« menes en ma chambre & leur faittes faire colacion
« & les tenes bien ayfes »; & il fist commandement
& ala & lez mena en la chambre de Yzobie & les
festoya de vin & despices. Tantost apres vint Yzobie
pour changier & muer habit, comme il appartient de

faire, & entra en sa chambre & festoya ses ostes, & puis entra en son retrait & se mua & vestit dung riche samit blanc dore a or & moult riche, & puis reuint o le fermail du pris en son col. Et puis dist au marchant: « or avises ce fermail, nest il pas bel & « riche? » « En non Dieu, dist le marchant, oy ». « Or sa, dist elle, ie le veux ausy regarder sur vous & « que ie voye combien il est bel »; & le ly mist au col & puis le regarda & dist: « voyrement vous est il « bien seant; & se gagnie leussiez, quil vous desmorast ». Et Thezeus rogist & dist: « il est bien en vous, ma « dame, car gagnie & defferuy laues »; fy le print Thezeus & losta de son col & puis le baifa en lieu de creuce & le ly tendist. Et elle dist: « beau mestre, ce « nest pas le prumier ioel que mis aves au cols des « dames: fy le moy faurez bien mettre, se il vous « plest ». Lors mist le marchant genoil a terre & puis se leua & ly mist au col. Dieux, comme leust volantier baife Yzobie, & ly elle, se faire leussent oze! Lors retorna Yzobie ala dance & leur donna bonne nuit. Et Thezeus & lorfeure prindrent congie & sen vindrent a leur logis; le heure fust tarde, dormir allerent; & au matin prindrent conseil de aller visater leurs nefes, comme ilz firent. Et la feste estre faite, chescung repaira en son maisnage. Et ainfy desmora Yzobie a penser en Thezeus & Thezeus en elle; fy sapparellierent pour acomplir leur voloir, comme verres, car Thezeus fist aprester ses nefes & a regarder se riens y falliot & en leurs armeures & en tout, & leur enorta destre prest, car brief les falliot partir.

Comment Yfobie se deffandist contre aval la tour & que Thezeus la receust en sa nef elle & sa pucelle & lorfeure & sa feme & tout leur maisgnage.

Thezeus avoit moult bien ordonne en tout son affaire, & toute la nuit lorfeure & sa femme ne firent que tramuer leurs bagues, & entrarent en la nef; & quant ce vint vers la my nuit & Thezeus eust mis sa nef apie de mur. Et Yfobie qui ne dormoit pas avoit aufy apreste tout son fait & avoit tendues ses muffles a xxxij roes; & quant elle vist & sentist que Thezeus tenoit la mestre corde & elle dist a sa mignotte: « en-
« tres ens de ceste canauesiere », qui estoit faitte come vne courbillie enpegee; & la pucelle fist son comandement & avoit grant paour, maiz Yzobie lassura, car incontenant elle se mist dedans aveques elle & puis collarent tout doucement embas. Et Thezeus les receust, & quant elles furent en la nef ne chaut demander la grande ioye quilz heurent & quilz firent. Thezeus avoit escriptez vnes lettres, lesquelles il mist en la caneuasiere, lesquelles disoyent ainfy: « A mon
« signieur lempereur salut & hobedience. Sache que
« Thezeus le filz du roy de Colongne a prinse sa fillie
« par mullier en tout honnour & beniuollence & ce-
« lonc Dieu, le quel la ainfy ordonne; & le quel se
« paroffre de servir lempereur en grande puissance en-
« contre toux ses ennemis. Sy ne sen vullie corrocier.
« Et adieu ». Et puis prindrent a sicler par mer, car bon vent heurent empope, & firent empeu de temps moult grant chemin; & vindrent par la mer de Sardagne

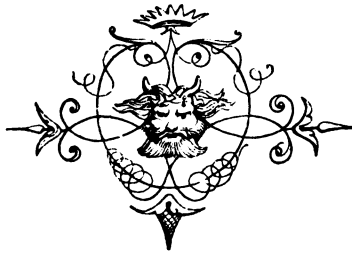
& de Bisquaye, & passerent par deuant Palerme, & vindrent en la mer de Flandre, & puis a Vtreq qui estoit sien. Et la il dessandist & vint a terre o toute sa compagnie, & fist drescier charios branlans & eust grant foyson de aubins & de palafroix & aquinee yrlandoyses; sy fist quil eust grant partie des dames du pays; & puis monterent & prindrent a cheminer, tellement quilz vindrent a Colongne ou son pere le roy & sa mere la royne le resceurent moult ioyeusment & honorablement. Et furent mandes toux les signieurs & dames du pays & furent faittes les nosses comme appartenoit, & y eust ioustes & tornoyes, & dura la feste xv iours entiers. Et ne chaut desmander se la royne preugnoit grant plaisir en sa fillie, qui sy belle estoit; & le roy nen faisoit pas mains; & la belle Yzobie leur fauoit bien complayre, car sage estoit. Ainsy vuyoyent ioyeusement. Maiz vng peu laisserons a parler deulx, & retournerons a parler de lempereur qui mal contant fust quant il eust sa fillie pardue. Quant ce vint au matin & lempereur fist a desmander sa fillie ala coutume; maiz nulz ne respondoit en la chambre, & ne tarda guieres que lon vint dire a lempereur coment il lauoit vnes muffles qui pendoyent a la fenestre de la chambre de sa fillie. Lors fist rompre luys, mais il ny troua nulluy: sy cuyda bien desesperer, & incontinent il sousesconna & envoya querre son orfeure, maiz ce fust pour noyant, car il sen estoit alles. Et lors, comme lempereur regardoit en la canauasiere & il vist la lettre qui disoit ainsy comme ia a este dit; sy cuyda estre hors du sens, & iura que iamaiz ne cesseroit quil ne destruyt & le roy & son filz & tout le pays. Sy fist

incontinentant mettre fus vne armee pour volloir aller vers les partiez de Colongne, maiz Dieux ly fuscita vne nouvelle & grande guerre, car toute la Grece se rebella a lencontre de ly & les Gotz & Magotz; fy fallust par force quil tornast son armee celle part. Sy ly print bien a bel de requerir son beau filz Thezeus quil ly venist a secours, comme il fist, car incontinentant quil leust nouelles de la requeste de lempereur il sapresta pour y aller & y ala, & erra tant quil vint en Constantinoble; maiz lempereur estoit ia alle en Grece, & Thezeus tira apres & fist tant quil troua son beau pere. Et quant lempereur le vist atout fy belle & grande compagnie, il fust moult ioyeux & le receust a lie chiere & ly dist: « beau filz, ne moy pouyez desman-
« der ma fillie? car ie la vous heusse volantiers don-
« nee ». Et Thezeus dist: « sire, se ie leusse sceu, ie
« leusse bien fait, mais ien doubtoye ». Et quant lempereur le vist fy bel & fy sage, il fust trop plus que contant. Et le iour apres ilz entrarent au pays a force, & la fist Thezeus & les siens tant darmes que ce fust meruelliez, & firent tant quen peu de temps ilz reconquistarent tout le pays & mirent a subgeccion les Gotz & les Magotz, & puis retornarent ariere en Constantinoply; & la festoya lempereur son beau filz & fust moult contant de ly. A chiez de piece dist Thezeus a lempereur: « monsignieur, il me tarde que ie
« reuoye ma dame vostre fillie: fy vous pryé quil vous
« plaïse de moy donner congie ». Et il greuoit moult a lempereur; toutez foys vng iour lempereur le print deuant toute sa baronye & leur dist: « entendes, mes
« amis, ie vous charge sur la feaute que vous mauez

« que aprez ma mort vous foyez tenus de faire la fi-
« delite de tout mon patrimoyne a mon beau filz The-
« zeus & a ses enfans » ; & ilz le promirent & iurarent.
Et apres ce se partist Thezeus & se reuint vers sa
femme. Maiz aufy tost que lez Gotz & Magotz feurent
la despartie de Thezeus ilz envoyarent querre lempereur
& ly manderent quil vienst pour son grant bien ;
& il ly ala & ilz le trahirent & locirent. Et fachiez
que de Giordain iusques ala transmigrace de lempire
des Grecz aux Franscoys illy eust XLVIII empereurs.
Et apres fust faite la transmigracion des Franscoiz de
lempire aux Allamans, qui encores le tienent, & fust
le prumier empereur dez Allamans Otto de Sanxogne
en lan de nostre Signieur IX^e LIIII. Sy retournerons a
Thezeus, le quel retorna ioyeusement de son armee,
& quant il fust ariue il troua sa femme grosse & en-
ceinte; fy ne faut pas desmander la ioye quil en eust.
Et pour abergier nostre matere, le dit Thezeus eust iij
filz de sa feme Yzobie & vne fillie. Lung deux fust
heritier du patremoyne de lempereur Giordain, &
lautre fust duc de Brunsvil, & lautre fust duc de
Saxogne; & la fillie fust marie au roy de Vngrie. Et
ainsy de lignye en lignye vindrent les ducz de Saxongne
iusques a Otto & a son frere, qui puis fust empereur,
comme le verres apres aux crogniques de Sauoye,
lesquelx signieurs font issus de Saxogne. Sy laisserons
yffy a parler de Thezeus cenon tant que dirons comme
son bon pere Ezeus & sa bonne dame Elayne vesquirent
longuement & plains de iours, tant quilz virent la
tierce & quarte generacion de leur enfant & morurent
embonne memoyre & ordonnarent que Colongne &

sa confinnite fussent donnees a leglise, qui apres fust faite archiuefchie. Et ainfy fust donnee a leglise tant pour eulx comme par leurs susceffeurs, lesquelx parvindrent iusqua la suscession de Saxogne, comme deuant a este dit. Et lesquelx susceffeurs fonderent puis la cite de Maideburg & y fonderent vne eglise colegiale au nom & honnour de saint Mauris, come plus aplain fera veu cy apres a ceulx qui lire le vauldront.

*Cy fine listoyre de Ezeus le roy de Colongne
& de Helayne sa femme & de leur filz The-
zeus, qui naisquist bossu & puis deuint droit,
& comme il print Yzobie la fillie de lempe-
reur Giordain, & comment il suscidit &
paruint iusqueꝝ ala signorie de Saxogne,
dont sont yssus les ylustriſmes signieurs de
Sauoye.*






*Cy apres senffuyent les antiquez Crognites de
Sauoye ainſy que Seruion les a troueez. Il
les enſuyura par ordre apres Thezeus, maiꝝ
avant il fera la narratiue des empereurs
iuſques a Otto, le prumier empereur dAla-
magne & duc & ſignieur de Saxogne.*

Comme il ce treuve aux anciennes eſcriptures, &
comme le troueres en lyſtorial martiniane, il ly euſt
depuis Vallerian iuſques a Charlez magne xlvij em-
pereurs. Et la fuſt tranſgredy lempire des Grecz aux
Franſcoys. Et depuis Charles magne, dit Charles le
grant, il ly euſt iuſques a Otto de Sanſſongne, prumier
empereur dAlamagne, xxxvij que empereurz que aul-
tres roys partendant a lempire. Et tout ainſy comme
lempire avoit eſte tranſmigre des Grecz aux Franſcoys,
tout ainſy au bout des xxxvij deſſus ditz fuſt translate
mue & tranſmigre lempire des Franſcoys aux Allemans,
aprez la mort de lempereur Berangier, en Otto de

Sanffogne, qui fust fait empereur foubz pape Jehan x^e & en nombre des papes c.^{xxi}.^e, & en lan viii.^e.lxiij.^e; le quel Otto regna xij ans. Item puis apres ly regna par fuceffion fon filz nomme Otto en lan ix.^e.lxviii, & qui regna viij ans. Et cestuy eust deux filz, cest assauoir Hugue & Otto ou Otto & Hugue, car Otto fust lainfne & fufcidist a lempire & fust appelle Otto iij^e & encommenfca a regner en lan de nostre Signieur ix.^e.lxxvi & regna xix ans. Et depuis le deffalliment de la fuceffion de lempire a fes iij Ottes ont estes faiz les empereurs par elleccion des vij elletteurs & par decret, comme tout aplain emparle lyftoyre martinyanne, comme ia deuant a este dit. Sy nemparlerons plus du paffe, ains retournerons ala genologie des trefillustrez, trefeuxcellens, treshaulx & trespuiſſans, fignieurs de Sauoye.

tte de Saxongne, le tiers empereur par fufceffion, fist Hugue fon frere duc de Sanxogne, le quel Hugue eust iij filz, cest assauoir Volrich, Friderich & Berauld, les quelx furent apres la mort de leur pere foubz le gouvernement de lempereur leur vnclé, le quel leur huncle les fist enffegnier foubz bonnes meurs & embonne dottrine vertus & a beau maintient. Et car cest empereur estoit moult prodons, venoyent vers ly de toutes pars embaixeurs & legacions & de toutes nations du monde gens. Et quant il vift les grans affaires qui luy fouruenoyent, & que il ne pouoit pas bien expedier vng chescung comme il eust volantiers fait, fy fauifa & ordonna iiij barons aveques gens de grande prudence, & fist iiij secrettayres pour & afin quilz pourueyffent a lespedicion des besongnez & afayrez tant de lempire comme aulx aultres signories, qui en grande habondance fouruenoyent. Et car il veoit son nepueu Berauld de Sanxongne de son ioyne eage estre tant adroit sage & foubtil, & que moult ly playsoyent ses meurs & condicions, il voullust quil fust du conseil & de lordonnance aveques les deuant ditz, & ce afin quil se aydast a lespedicion & quil aprint, comme il avint; car le dit Berauld en voyant les grans besongnans, trafiquemens & affaires, il fassoubtilla & adressa, & se maintint fy sagement, fy gracieusement & fy prodomyement, que tout le monde le loyoit & prisoit & amoit; & mefmement lempereur son huncle le print en fy grande amour & plaifance que ce estoit son tout.

Et se nestoit pas de merueilliez, car en son temps nul fy sage ne se trouoit: il estoit bon, Dieu doubtant, il estoit beau, foy peu prisant, il estoit pietable & chariteux, il estoit cortois & doux ou il appartenoit, il estoit fier & grant iusticier, non portant hayne ny amour en fait de iustice, non regardant a destre ny a fenestre en maintenant la ligne de iustice. Et quant son huncle le cogneust tel, il lordonna le chief & le par dessus de tous les affaires, tant de lempire comme de toutes aultres signoryes, & laymoit & tenoit chier, & tellement que tous les affaires de lempereur estoient en son pouoir. Et il les regissoit fy sagement que Dieux & le monde de ly estoient contant. Et ce fust lan de grace de nostre Signieur corant ix.^e xcviii.

Comment Berauld de Sasxongne occist lempereffe femme de Otto iij^e pource quil la troua en mesfait.

Vng iour aduint que lempereur aloit visitant les cites de sur le Rin; & quant il eust cheuauchie toute iour & il fust au voloir daller couchier, & il cuyda trouver ses reliques & lanel de saint Mauris quil lauait acoustume de porter sur ly continuellement, il ne les troua point. Lors fauifa & ly recorda quil les avoit hobliees & laissez soubz le couffin de son lit: fy fust mal contant. Et lors il appella Berauld son nepueu & ly dist: « beaux nyes, iay hoblie mes reliquez & mon anel de saint Mauris. soubz le chief de mon lit: & car ie ne moy fie fors de vous a les aller querre, ie vous pry que les vulliez aller querir »; & celly, qui iamais ne ly avoit dit de non de rien quil ly eust co-

mande, respondist: « moult volantiers, monsignieur, ie
« y voys ». Lors monta Berauld a cheual & esploitta
tellement quil vint peu pres apres minuyt, & vint tout
droit a luys de la chambre de lempereris & ne fist
que vrtel, & luys fust overt. Lors vint Berauld & cuyda
mettre la main soubz le coyffin & il la mist sur le vi-
sage & barbe dung homme: & ilz fust esbays & ilz
sefueilliarent toux deux. Lors dist Berauld: « dame,
« qui gist cy aveques vous? », & moult esbaye elle res-
pondist: « cest vne de mes damez ». « En non Dieu »,
dist Berauld, « ie ne veis iamaiz femme ne dame qui
« portast telle ne fy grande barbe ». Et lors, il estre
plain de yre & de corroux, il facha son espee hors du
feurre & ferir le chiuallier tellement quil locist & tua,
& fy fist il lempereresse, & puis print les reliques &
retorna vers lempereur son huncle. Et en lez ly bal-
liant ly dist: « a, monsignieur, or pleust a Dieu que
« vous y heussiez tramis vng aultre que moy ». « Co-
« ment, dist lempereur, y a il rien que bien? » Et
Berauld dist: « oy, monsignieur: fachiez que, quant ie
« arriuay a vostre palaix, que ie entray ens & vins
« souldayment a luys de la chambre & ne feis que
« butter que luys fourrist, & ie vuelliant mettre la
« main soubz vostre couffin pour prandre vos reliquez
« & ie meis la main sur le visage & fur la barbe du
« mestre dostel de lempereresse. Sy desmanday & dis:
« dame, qui est ce qui o vous est couchie? » & elle
« dist: « vne de mez dames »; & ie qui la barbe avoye
« sentue fus espris de mal tallent en voyant vostre
« honneur blefcie, fy tiray mespee & les occis toux
« deux ». Et lempereur fust suprinz de grant angoyffe,

tellement quil fust quazi pasmez, & desmora sans parler vne piece; & puis, il estre reuenus, il dist en fouspirant: « ie suis yres & corrouces iusques a la mort de la « grande desloyaulte que ma femme ma fait, car Dieu « en desmande a tesmoing que ie ly ay tenue loyaulte « depuis que ie lesposay, & fy lamoye plus que par- « sonne viuant. Maiz, puis quainfy est quelle cest ainfy « mesfaiite, ie suis trescontant de la pugniffion que « faitte en aues ». Lempereur fust moult doullant & fist triste chiere, maiz ses barons le confortarent disans que de vne telle femme ne ly deuoit challoir, car mieulx ly valloit estre sans elle quauoir telle compagnie. Et lors lempereur se partist & cheuaucha tant par ses iournees quil vint a Colongne, ou il tint court de iugement & donna audience. Et y fougourna plusieurs iours, en tenant court ouverte.

Comment le conte des Mons sceust la mort de sa fillie lempereresse, & comme il manda ses iiij filz vers lempereur, ly mandant quil feist iustice de Berauld.

Quant le conte des Mons, qui pere estoit a lempereresse, sceust la mort de sa fillie, qui sy honteuse estoit, a peu quil ne farsonna de douleur; maiz ce non hostant il voullust courir la honte & le deshonnour, & voullust mettre sus a Berauld quil lauait occise & murdrie par maltalent & par inniquyte & par mal villaince quil lauait sur elle. Et incontinent print le conte ses iiij filz, Tyterich, Henrich, Conrad & Ludwich, qui tous quatre estoient chiualliers, & leur dist: « allez vers lempereur & ly dittez que ie ne suis pas

« celly qui vueille souffrir tel oultrage comme Berauld
« ma fait , & comment quil soit, quil face prendre
« Berauld & quil en face iustice, ou ce non que ie y
« remedieray. Et sy ly dittez que quant ie le vouldroye
« souffrir, que vous estes ceulx qui ne le porriez souff-
« frir. Et puis retornes & moy raportes ce quil en
« vauldra fayre afin que ie y puisse porueir & reme-
« dier, & que ie face pugnir le murdrier ce aultre
« rayson nen est faite ». Ilz furent hobeiffans &
dirent: « monsignieur, nous ferons vostre comande-
« ment ». Et incontinent se partirent au matin les iiij
filz du conte des Mons, & errarent tant par leurs iour-
nees quilz vindrent a Colongne ou lempereur estoit.
Et quant ilz furent au logis, ilz se deshabillierent &
puis vindrent a la court de lempereur & ly firent a
dire quil leur donnast audience. Et lempereur dist que
lon les feist venir & quil les orroit. Et lors, quant ilz
furent deuant la mageste de lempereur, Luduig le
plus ioyne, qui estoit le mieulx eloquent, du coman-
dement de ses freres print la parolle & dist: « tres-
« hault, trefyllustrime, trefeuxcellant & trespuiissant
« signieur, nous iiij frerez de vostre feue femme fumes
« venus deuant vostre mageste pour vous dire que
« nostre signieur & pere est bien esmeruelliez comment
« vous ne faictes nul aultre semblant de ce traytre
« murdrier vostre nepueu Berauld, le quel a sy fauce-
« ment murdrye vostre femme, sa fillie & nostre fuer:
« & ausy fumes nous tous iiij, qui ses freres fumes: &
« sy vous fait a dire que vous en fassiez iustice, aul-
« trement il, ne nous, ne le porriemes tollerer com-
« porter ne souffrir. Et sy fumes moultz esbays com-

« ment vous le souffres en vostre compagnie & que
« vous le honnores plus que iamaiz : fy plaïse a vostre
« grace de nous en respondre vostre volante, car soyés
« certain que, se vous ny remedies, que nostre signieur
« & pere & nous y remedierons; veu que vous estes
« celly qui iustice doibt aministrer a vng chescung, &
« pour ce vulliez faire iustice ausy bien de vostre ne-
« pueu comme des aultres, sans decliner a destre ne
« a fenestre ». Et fy ly dirent moultz daultres parolles
griefues & pognans. Et lempereur qui prodons & moult
sage estoit les assigna a leur respondre en sa chambre
ala presdisner sans fayre aultre bruyt, & ilz furent
contans. Ainsy chescung se despartist; & quant ce vint
a lapres disner & ilz vindrent & lempereur les fist
toux iiij entrer en sa chambre & leur dist le plus se-
crettement & le plus doucement quil peust : « beaulx
« freres, ie vous prie que pour vostre honnour & pour
« le mien que plus ne vulliez parler de ceste matiere,
« car tant plus emparleres & tant plus se descourera
« vostre honte & la grande desloyaulte de vostre fuer.
« Sy vous pryé que plus nen soit parle ne mot sonne ».
Alors sefmeurent les iiij freres & en courroux distrent
a lempereur : « & comment, est ce lesmande la quelle
« fayre nous vouldes de la mort de nostre fuer ? Sachiez
« tout par certain que, puis que vous ne vouldes faire
« raison en vostre court de Berauld, que nous fumes
« ceulx qui emprendrons veniance. Et cest mal fait a
« vous de le voloir soustenir en son delit & mal fait.
« Et fachiez que par la mort de nostre fuer ilz en
« morront a milliers ». Et lors se partirent les iiij
freres sans dire adieu a lempereur, & sen retournarent

au plus brief quilz peurent, & sy vindrent ves leur pere le conte & ly contarent tout au long leur proposite, la replique & duplique, & tout leffesement quilz avoyent eu aveques lempereur.

Comment le conte fust mal contant de la responce quil eust, & comment il fist fayre guerre a la terre de Berauld, & coment Berauld fust fait cheuallier.

Avoir heu & oye la responce le conte dez Mons que lempereur avoit fait a ses filz, ce il lauoit este courrouce & desplaisant, encores le fust il plus. Et lors appella ses iiij filz & leur dist: « ie vous tiens
« par mes enfans, comme vous estes; maiz ne vous
« mettez iamaiz en ma presence iusquace quavez vengie
« la mort de vostre fuer & vostre honte. Et se vous ne
« le faictes, vous ne heriteres iamaiz en ma terre ». Quant les iiij freres oyrent la volante de leur pere qui estoit chaut & bulliant, le quel devoit estre atrempe, eulx, qui ioynes estoyent, furent encores plus eschauffes. Et eulx, esmeux de mal tallent, manderent leur parans & amis, & firent armee au plus deffort quilz firent & peurent & mirent gens darmes a grant nombre fus, celonc leur puissance, & vindrent assallir courre & envayr la terre de Saxogne appartenant a Huolrich, Friderich & Berauld, lez quelx freres estoyent, & les guerroyarent au plus efforceement quilz peurent. Et quant Berauld sentist & sceust, ly estant a la court de lempereur, que les iiij filz au conte des Mons avoyent cheuauchie sur le terrain de ses freres & de ly, il fust espris de mal tallent & de courroux: sy vint vers lem-

pereur son huncle, & ly dist: « sire & monsignieur, ie
« vous suplie & requiers quil vous plaise a moy don-
« ner congie afin que ie puisse aller a aydier a def-
« fandre vostre terre & la nostre, la quelle les filz du
« conte des Mons ont assallie & envaye, & que ie les
« garde & deffande de non courrir gaster & greuer la
« terre ne le pays; & ausy que ilz ne puissent pas
« dire quilz foyent venus sans trouer a qui parler, car
« ie ne le porroye souffrir pour vostre honnour & par
« le nostre ». Lors ly dist lempereur: « mon beaulx
« nyef, alles, car bien dittes. Sy prenez tout ce quil
« vous playra & finances & gens, & vous conduyfes
« celonc ce que bien le saures faire, & Dieux vous
« doint bonne aventure ». Et lors Berauld, qui moult
estoit aymes de toutes gens & en toute la court de
lempereur pour sa bonte, doulceur & gracieufete, re-
quist les nobles chiuallierz, escuyers & tous aultres, &
fist vne moult noble & grande assemblee, & puis passa
le Rin a Colongne, & erra & cheuaucha tant quil vint
au pres de son pays. Et ly estre, sur les champz il
encontra vng vallet, cest vng escuyer de sa terre, le
quel avoit a nom Guewich, le quel avoit este prins
par les iiij filz dez Mons; & quant il recontra Be-
rauld, il le cogneust & ly dist: « du venez vous? »,
& le vallet ly dist: « monsignieur, ie viens de pri-
« son des mains de vos ennemis, & sy leur suis es-
« chappez graces a Dieu ». Et Berauld ly dist: « ou
« les avez vous laisses? », & le vallet ly dist: « monsi-
« gnieur, moult pres decy, en ce village, & gastent
« tout le pays ». Et Berauld ly desmanda: « & sceuent
« il riens de ma venue? », & il ly dist: « monsignieur,

« neny, ains se font refrechis au village, & ne se doub-
« tent de riens & fegallent, non cuydant que nulz ne
« leur puisse nuyre ». « En nom Dieu, dist Berauld,
« ce sont bonnes nouvelles. Nous faures vous mener
« ou ilz sont? », & Guewich respondist : « oy, monfi-
« gnieur, sceurement ». Et Berauld, qui le vist a pie,
le fist monter sur vng chiual, & puyz les mena iusqua
la veue du village & de leur logis. Et quant Beraud
vist le logeis de ses ennemis, il mist ses gens en or-
donnance & puis appella vng moult notable & val-
liant chiuallier qui moult avoit veu & fuyuy armes,
& en tirant son espee il dist au cheuallier : « beau
« pere en armes, ie vous requiers lordre de cheuallerie,
« combien que encores ne laye paz defferuy; maiz ie
« vous promes sur lordre de cheuallerie & fur mon
« honnour que ie moy penneray a le defferuir & ga-
« gnier a mon pouoir ». Et le cheuallier qui vist la
honnour que son signieur ly faysoit, il mist le genoil
a terre & puis ly dist : « mon trefredoubte signieur, ie
« vous mercye quant par mes mains vous plaist a estre
« chiuallier, & Dieux vous face sy valliant & prodome
« comme ont estes vos predecesseurs »; & puis ly
donna lacollee & le fist chiuallier de part Dieu & saint
George. Et puis ly narra ce quappertient a lordre de
cheuallerie, comme aplain le trouverez en larbre dez
bataillelz.

Comment Berauld nouel chiuallier desconfist les quatre freres qui filz estoient au conte des Mons; dont les ij plus ioynes y morurent & les aultres sy fuyrent & vindrent a leur pere.

Ceulx qui estoient cheuaucheurs de la part des iiij freres des Mons dauanture apperfeurent larmee de leurs ennemis & les virent en moult notable ordonnance; & de fait ilz brocharent cheualx des esperons & acoururent au logis & sy cryarent « aulx armez, « veez cy les ennemis ». Les iiij freres & leurs gens furent effrayes, & desmandarent: « questece? », & ilz leur distrent: « veez cy vos ennemis embelle ordonnance, aprestes a vous combatre ». Et lors monta a cheual qui peust, non attendant lung lautre, ains se partirent Conrat & Loys, les ij plus ioynes freres, & yssirent de leur logis atout ce de gens quilz peurent avoir & qui prest furent, & vindrent a lencontre de monsignieur Berauld & lassallirent moult fierement & asprement. Et monsignieur Berauld le nouel chiuallier ne voullust pas fallir a la promesse quil avoit fait a lordre de cheuallerie & ne voullust estre recreant, ains les receust valliantement & fierement, tellement que adce rancontre morurent les deuant ditz ij freres des Mons, & moultz de leurs gens tant que mors que prins que desconfis. Quant Thieterich & Henrich, les aultres ij filz des Mons, virent leurs gens & leurs ij freres mors, ilz furent esbays, & non sans cause, & se mirent ala fuitte, & qui se peut sauuer sy se sauua. Et a peu de compaignye feschapparent les aultres ij freres

& vindrent vers leur pere le conte des Mons. Et quant leur pere les vist, ne faut desmander la douleur quil eust, & ausy eust tout le pays; & des lors encommença vne tresgrande guerre, fiere & mortalle, entre les Saxogniens & le conte des Mons, la quelle dura long temps sans avoir acord.

Comment lempereur Otto se trauaillia de mettre paix entre ses nepueux & le conte dez Mons.

LEmpereur Otto regarda les grans daumages & inconveniens, murdres, buttemens de feux, quy fourdoient par celle ditte guerre; sy fist comme prodons, & fist entremesler plusieurs grans & bons parsonnages de faire la paix: dont il ly eust de grans signeurs & princes circonvoysins, lesquels sentremelerent a la paix faire. Les signeurs princes & circonvoisins furent comeux adce faire & sentremirent de pourparler de lacord & de la paix; & furent faictes moultz de parolles & parlemens, en remoustrant au conte des Mons son tort, dont ie moy tays, & les orgueilz de ses enfans & les oultragez; & en effet le conte condenssendist a lacord tout tellement. Et fust esgarde pour le bien du royaume dAlamagne, le quel ne desmorast en telle diuision. Et fust outroye lacord entre toutez ij partyes en la maniere quil sensluit. Et prumierement que bonne paix & concorde deust estre entre les enfans de Saxongne & le conte des Mons & ses deux filz Thielterich & Henrich & toux leurs fuyans par telle condicion que monsignieur Berauld fust entenus de vuidier les terres & pays dAlamagne & de non y habiter de dix ans;

& ainfy furent faittes les promesses & fust conclus. Et ce estre, fust conclus & ordonne bonne paix entre les deux partyez & entre les signieurs. Et vltre fust dit que le dit Beraud ne deust porter durant ce temps lez armes de Saxongne, maiz que lempereur ly deust donner nouellez armes (1).

*Coment Berauld print conge de son huncle lempereur,
de sa femme & de ses freres.*

Eltre la paix cryee & prononcee, monsignieur Berauld se vint a partir & print congie de son huncle lempereur, de sa femme & de ses freres. Sy ne chaut desmander langoyffe, les desplaisirs qui furent entre eulx, car lempereur laymoit sur toute riens, & ausy il le valloit. Sy ly dist lempereur : « beau nyefz, vostre
« despartie mest moult dure, & sera labregement de
« ma vie. Et sy sachiez que pour vous fayre desmorer
« iay vullu donner or, argent, villes & chasteaux, &
« faire de moultz grans choses : or il ny a nul remede
« quilz y ayent vullu consentir & que lez choses qui
« ont esteez pourparlees ne se tiegnent & accomplissent.
« Et iay esperance en Dieu que ce fera pour vostre
« mieulx : au quel ie vous recomande, ly pryant quil
« vous fault & gard de toux dangierz & perilz. Et
« pour ce quil la este pourparle que plus ne doygiez
« porter les armes de Saxogne, ie vous donne a porter
« armes : cest assauoir vng champ dor a vne ayle de

(1) Ce dernier paragraphe parait ajouté après coup. C'est la même écriture, mais d'une main quelque peu alanguie et d'une encre diverse.

« fables voullant & estandue, membre & coronnee de
« goullez; & en vltre ie veulx que foyez acompagne
« & habilliez de toutez chofez come a nyefs dempe-
« reur appereur appartient, & tellement que riens ne
« vous faillie ». Monfigneur Berauld remercya fon
huncle, comme bien le sceust faire fans foy esmayer
de riens, & ly dist: « mon signieur, iay bien entendu
« tout ce quil vous a pleu a moy dire; & comme dit
« avez, ie tiens que Dieu veult quainfy soit pour mon
« mieulx & avancement, car ie [ne] feys iamaix chofe
« dont ie puiſſe ne doyge avoir raproche. Et ſache
« cheſcung que, ce ſe ne fuſt pour evadir la murdrerie
« de tant de noblez & bonnes gens & le gaſtement de
« tant de bon payx, que ie iamaix ny heuſſe conſenty,
« car Dieu fet ſe iay tort ou droit. Et a vous mes
« freres ie vous recomande les bonnes gens de vos
« payx, & ne vous ſouſſyez de moy, car mon Dieu neſt
« pas mort ». Lors ly fiſt desliurer lempereur gens,
or & argent, & pareilliement le firent ſes freres. Et
aufy car il eſtoit moult aymes de toute la nobleſſe &
de tout le pays, tellement que vng cheſcung le volloit
enſuyure & aller aveques ly. Et fuſt fy grant fon apa-
reil que nulz prince dAlamagne nauoit par avant eu
tel. En telle maniere print monfigneur Berauld congie
de fon huncle lempereur & de ſes deux freres Fride-
rich & Volrich & de toute la cheuallerie. Et ſe miſt
en chemin pour faire ſon voyage en Grenade & puis
a ſaint Jaques en Galice.

*Comment monsignieur Berauld print le chastel
de Culle & le signieur.*

Ainsy comme a este dit, se partist monsignieur Berauld de Saxongne de la region d'Alamagne & de vne cite nommee Maidburg, & cheuaucha & erra tant par ses iournees quil vint aux marches de Burgongne en la langue galique. Et de la il vint en la marche de Vaudz & sy reposa vne nuit a vng chastel nomme les Cles en Vaudz; & de la il vint a Geneue sur le Rofne; & de la il sen ala a vne ville nomme Saissel sur le Rofne, dont vng signieur chiuallier & prodons estoit signieur, le quel signieur de Saissel le rescueft ly & sa compaignye moult honorablement. Et le dit signieur de Saissel fist enquerre quil estoit, & quant il sceust quil estoit nyefz a lempereur il le vint visater en son logis & a grande requeste le mena a logier au chastel de Saissel & la le festia o sa dame de femme & o tant de dames & domoifelle & gentilz femmes quil peust avoir, & la deuifarent des nouelles de plusieurs partiez. La nuit passa, le matin vint; sy fist le signieur de Saissel a chanter la messe, & le disner du matin fust prest; & apres plusieurs parolles le signieur de Saissel dist a monsignieur Berauld: « monsignieur, saches que en ce « pays sont toutes signoriez diuisees; & sy a ycy pres « vng chastel nomme Culle de Monveran, ou il habite « vng signieur le quel tient aveques ly toutes manieres « de gens amassers & qui tous sont fais au pilliage & « ala roberye, & sy sappellent ennemis dung chescung;

« pour quoy par mon conseil vous ne passeres mye
« par la se ne vouldes estre desrobes & pilliez & avoir
« brigue, car nulz ne font feurs envers eulx, ne mar-
« chans ne aultres, & sy gassent tout le pays ». Quant
monsignieur Berauld lentendist ainfy parler, il des-
manda au signieur de Saiffel & ly dist: « coment est
« il possible que vng seul signieur tiegne ce chastel
« oultre la volante de tout le pays? Et dittes moy, ce
« signieur en est il signieur naturel? » Lors dist le si-
gnieur de Saiffel: « neny voir, monsignieur, ains ap-
« pertient le dit chastel de droit au roy Bonzon d'Arle;
« maiz celly qui le tient aveques plusieurs brigans &
« larrons le prindrent demblee, & lont depuis tenus, &
« nous maynent en ce pays dure & male vie & nous
« font toux lez iours aux portes, & nosons aller ne
« yssir ». Lors le mist monsignieur Berauld moult en
son cuer, & dist en allemant a son mestre dostel:
« faittes aprestes toutes nos gens en ordonnance ». Et
puis dist au signieur de Saiffel: « mon hoste, Dieu le
« vous mire, & me doint grace a vous rendre les ser-
« uices & honnours que faiz mauex »; & puis baïsa la
dame de Saiffel & ly donna vng anel dor, & puis print
congie aux dames & monta & sen partist o toute sa
compagnie en moult noble arroy. Et quant le signieur
de Saiffel vist son ordonnance & conduytte, il fist
aprestes ce de gens quil peust avoir & lacompagna;
dont monsignieur Berauld fust moult contans. Et quant
ilz furent oultre les vignes & furent dessandus au plain
sur le ryuage, monsignieur Berauld fist aller son ba-
gage & son carriage deuant & se tint sur sa garde. La
gaitte & les gardes du chastel choyfurent le bagage

venir par le chemin, sy le noncerent a leur signieur & ly distrent: « monsignieur, sachiez que nous voyons
« venir par le chemin chars charrios & chiuault de
« bagagez a grande foison: que nous commandes
« vous? » Et lors il lauoit enuoye & mande dehors
quazi la plus partie de ses gens pour aller en forrage;
dont il cuyda enrragier; maiz pour la grant couoytise
de gaignier le dit signieur & chastellain de Culle print
tant de gens comme il peut auoir & deualla du chastel
& vint prendre & assallir le bagage, en le cuydant en-
mener & gaignier. Et lors monsignieur Berauld, qui
auoit mis son embuche, vist leheure qui ly estoit pro-
pice & necessayre, & se mist a assallir les pilliards lar-
rons & brigans; & se mist prumier la lance au point,
& ses gens pareilliement, & les assallirent sy fierement
que ce fust meruelliez, & eulx se mirent a la deffance
comme gens de fait quilz estoient. Maiz ce non obs-
tant riens ne leur vallust, car la valliantize de monsi-
gnieur Berauld les vainquist, & y fust occis le cappit-
taine & chastellain de Culle; dont la reste se myrent
affuytte vers le chastel pour eulx sauuer, maiz ce leur
vallut peu ou rienz, car monsignieur Berauld les suy-
uist sy de pres quil entra au chastel de Culle aveques
eulx, & la furent prins & randus. Et lors, ce estre fait,
monsignieur Berauld dist au signieur de Saissel: « si-
« gnieur de Saissel, venez sa. Je loe Dieu de ce quil
« nous est aduenus: & pour ce que prodons estes, ie
« vous ballie ce chastel en garde & gouvernement au
« nom de qui il appertient ou appertiendra, soit du
« roy d'Arle ou daultre, & sy vous comande que de
« ses gens soit faite pugniffion ». Le signieur de Saissel

ly hobeist & fist mener toux ses brigans au chastel de Saiffel, & tint & garda Culle de Monveran; & des celle heure fust celle contree empaix.


*Comment monsignieur Berauld se partist de Culle
& sen ala verz le roy Bonzon en Arle.*

Quant monsignieur Berauld eust conquis le chastel de Culle & quil eust deliure le pays des brigans pillars & larrons, il appella le signieur de Saiffel, & voyant toux les gentilz hommes qui avequez ly avoyent estes, & ly dist: « allez & gardes ce chastel & faitres « iustice a vng chescung, car yfy ie ne veulx plus des- « morer ny arester ». Lors le remercya le signieur de Saiffel, & ausy firent toux les nobles; & fy pryarent & requistrent a monsignieur Berauld quil ly pleust a tenir & posseder le dit chastel de Culle, car se ainfy le faisoit le pays en seroit plus asseure & plus empaix. Et monsignieur Berauld leur respondist: « beaulx si- « gnieurs, sachiez que ie ne suis pas yfy venus pour a « moy acroistre sur aultruy heritage, ne pour riens « prandre ne du roy dArle ne daultre, maiz moult « content suis & moult ioyeux que bonne aventure « maye yfy amene & conduit & que par mon moyen « & a vostre ayde vous & le pays foyez desliures dung « fy maluaix voyfinnage. Maiz ce non obstant ie vous « mercye de vostre bonne offerte & de vostre grant & « bon voloir, & fy ne refuse pas a pouoir seiourner « aveques vous & de mener ioyeuse vie quant ce « viendra a mon retour, quant a Dieu plaira que ie « auray acomplys mes voyages, les quelx iay entrepris

« de fayre ». Lors disnarent & firent grande chiere; & puis fist monsignieur Berauld garde & lieutenant du dit chastel de Culle le signieur de Sayffel, & puis print congie de toux en grande amistie. Et se print a errer par ses iournees tellement que il ariua au royaulme dArle & y ariua de nuyt; le quel royaulme dominoit & signoriffoit le roy Bonzon. Et quant monsignieur Berauld fust ariue au pays, il oyft moult grande & bonne renomée du dit roy; sy despofa daler en Arle & de visater le roy Bonzon. Et quant le roy sceust la venue de monsignieur Berauld & quil fust informes quil estoit nyefs a lempereur Otte, il se deslibera de le festoyer atoute puissance sy haultement comme fayre se pouoit, & ly envoya a lencontre vne moult belle compaignye de signieurs chiualliers & escuyers en noble aparail, les quelz le vindrent rancontrer sur les champs & apres le conduysirent iusques a la presence du roy, le quel le veist volantiers & le receust a chiere lie & le festoya tout ce iour. Quant ce vint au lendemain, le roy dArle fist appeller en son Conseil monsignieur Berauld & ly prya quil ly vaust faire assavoir la cause de sa venue & de son cas: & monsignieur Berauld ly conta & dist tout au long & vint au conte de son voyage iusques ala prinse de son chastel de Culle, & puis comme il estoit venus vers ly, & leffait de tout son voyage. Et quant le roy leust oy & entendu, il le remercy du recourement de son chastel, & cogneust bien la valliantize de ly; sy ly dist: « alles » & acomplises vostre voyage. Et vous pryé quil soit « de vostre plaisir de reuenir & retourner par yfy, car » « iay moult a vous parler, & sy mest necessayre da-

« uoir vostre acointance ». Et moult pleurent au roy les meurs & condicions & manyere de monsignieur Berauld: sy le retint & festoya aucungs iours moult ioyeusement, & puis quant ce vint au despartement le roy ly donna de moultz beaulx presans & le deffroya & ly presenta or & argent & de ses biens. Et apres print congie du roy & se mist a la voye de parfaire son voyage; & de la tint son chemin vers Arragon & visata le roy dArragon, le quel roy ly fist moult grand honnour & donna son ordre a ly & a plusieurs de ses noblez. Et de la sen ala en Espagne & vint vers le roy dEspagne, le quel le receust moult honorablement; & lors festoit faite vne armee a lencontre du roy de Grenade, ou estoit venus le roy de Cecille, & monsignieur Berauld y ala aveques le dit roy & firent grand daumage aux Serrafins. Et la se moustra la valliantize & cheuallerie de monsignieur Berauld & de ses gens, car par le raport du dit roy il se porta tellement & fist tant darmes que nulz nen peust plus faire. Et estre larmee fallie, le dit roy de Cecille sen retourna. Et ausy fist monsignieur Berauld, & pour tenir sa promesse il reuint par deuers le roy Bonzon roy dArle, le quel le receust en grant lieffe benyvollentement & festia & le retint a gages & son principal conseillicier.

Comment monsignieur Berauld fust fait capitayne general & lieutenant du roy Bonzon a son retour.

uant monsignieur Berauld eust acomply son voyage dEspagne, de saint Jaques & de Grenade, il avoit en-

treprins de aller vltre mer en Jerusalem a saint Katteline, & de voyagier tant longuement que le terme de son bagnissement fust passez. Maiz pource quil lauoit promis au roy dArle de retourner par deuers ly, il voullust obtenir sa promesse, pensant ausy que le voyage de la mer de Marfellie est mains greuable que nest celly de la mer dEspagne pour passer en Jherusalem; sy se mist a cheminer au retour & erra tant par ses iournees quil vint & ariua en Arle, ou le roy le receust voullantiers, car bien mestier en avoit. Et quant ce vint, apres son bien vigne le roy dist a monsignieur Berauld: « Sachiez que iay guerre & « question avequez les Geneuoix, non obstant que nous « fumes en treues. Et de nouel aucun de nos sub- « gietz se font rebelles a lencontre de nous a lesmo- « uement des ditz Geneuoix, cest assauoir le conte de « Piemont, le conte de Canauaix, le marquis de Sa- « luces, le conte de Suze, le prince de Piemont, le « conte de Mondevis & le conte de Morianne, & tous « leurs circonfvoyfins, & sy nous font guerre: sy vous « voudroye prier que vauissies desmorer aveques moy « & que moy vulliez adier consellier & fouenir, & « que vulliez estre mon cappitayne general & lieute- « nant de mon royaume ». Et monsignieur Berauld remercy le roy comme bien le sceust fayre, & puis ly dist que il troueroit bien plus propice de ly, & en oultre quil ly falloit acomplir son voyage oultre mer. Lors de rechief le roy le requist & prya tant quil ly outroya a desmorer celle saison. Et lors fust le roy moult ioyeux, & fist avenir sa baronnye & ses nobles & ses trois estas, & la fust fait cree & instituy monsi-

gnieur Berauld lieutenant du roy & general cappitayne du roy & de tout le paix; dont moult ioyeux & ayfes en furent toutes gens. Estre ce fait, le iour passa; & quant vint a lendemain lon tint conseil & la fust ordonne que le roy deust mander vne embaixade aulx Geneuiox pour avoir treues & asfinance de guerre afin que durant ce tempz le roy peust contraindre ses subgiez dessus nommes. Sy y ala son chancelier & plusieurs nobles pour traytier la paix ou les treues; mais quant tout heurent pourpalle dune part & daultre, ilz sen reuindrent sans riens fayre.

Quant les embayseurs du roy furent retornes de Genez & quil entendist que nul traytier ne pouoit avoir avequelx, il se mist en Conseil, & monsignieur Berauld fust la qui dist: « monsignieur, or pouez vous « cognoistre que vos subgiez font ce quil font soubz « lombre des Geneuioys, & ausy les Geneuiox se tiengnent fort soubz la fiance de vos subgiez, lesquels « font contre vous & contre leur feaute. Et pour ce « ie loeroye que vous entendissiez a subgiguer les Geneuiox, que font le chief, que vos subgiez, car quant « vous aures subgiguez les principaux vous aures tant « mains a fayre a la reste ». Et quant le roy & son Conseil oyrent monsignieur Berauld, ilz loerent son conseil; & lors fist le roy secretement son armee, & greua moult les Geneuiox & les mist en moult grant defroy. Et voyant le comung de Genes les griefs & daumagez que leur faysoit le roy dArle, ilz se mistrent enssemble & acourrurent aulx iiij lignages de Genes, cest assauoir Flesco & Espynole, Orye & Grimaulde, & ceulx acourrurent au duc qui lors estoit des Camp-

furgofes, & ceulx firent armer nauez, fuſtes, barques & gallees a grande puiſſance, & nagerent tellement quilz ariuèrent au port de Protholi; maiz ilz noſerent entrer au dedans du port. Quant le roy & monſigneur Berauld les ſentirent ſy pres deulx, ilz prindrent conſeil ſe ilz yſtroyent a lencontre de leurs ennemis, ou ſe ilz ſe tiendroyent dedans le port, ou ſe ilz les attendroyent. Et lors fuſt dit & ordonne par la plus grande partie que lon ſe deuſt mettre & entrer en la bouche du port de Protholi, ou ilz ſeroyent & eſtoient ſeurs. Maiz le roy fuſt chaut, & bulliant de valliantize ſouſprins & iura quilz les yroit envayr & aſſallir. Lors ny euſt nul contredit, ainz fuſt comande aulx gallees de voguer, & cheſcung ſapreſta de bien ſayre. Et tout a vng crys ilz fallirent hors du port de Protholi, & a ſons de trompetes & de clayrons le roy print a aſſallir les Geneuoix moult fierement, & les Geneuoix ſe deſſandirent aſprement; ainſy furent pele mele iuſques la nuit les deſpartift. Sy y euſt de moultz beaulx fais darmes, faiz dune part & daultre, & ſy y en euſt moult de mors & de bleces de tous deux couſtes, maiz entre les aultres fuſt blece & naufre le roy Bonzon dArle. Quant nuyt fuſt venue noyre & obſcure, le roy & ſes gens ſe retrayrent dedans le port de Protholy & les Geneuoix ſe retrahirent au port de Vintmille. Quant ce vint vers la mynuyt & monſigneur Berauld fuſt refroydie & il ſe ſentift moult playe, & auſy firent pluſeurs chiualliers, eſcuyers & noblez hommes; & lors toux dung acord ilz firent voile & heurent bon vent & nagerent tant quilz ariuèrent au port de Marſſeillie. Et la fuſt medecine le roy & les bleſciez, & la ſeiourna

le roy tant feullement quil peult cheuauchier, & de la il sen ala en Arle ou il fust receus a grande solempnite. Le roy estoit amoureux en Arle; sy fist plusieurs exceps tant de femez come de boyre & de mengier, & ne voullust croyre ne les seurlogiens ne les phisiciens, dont ses playez ly adronclerent & apostimarent tellement quil en morust en moult peu despace. Sy en fist monsignieur Berauld merueilleux dueil, & ausy fist tout le pais, car il estoit mors sans herttier de son corps & nauoit laissie nulz enfans qui apres ly deussent regner. Et lors se mistrent a conseil monsignieur Berauld & les barons & nobles du pays: sy ordonnarent que deuant toutes chofez lobsequie & lintumellement du roy fust fait tout prumierement, & que le seruice diuin fust acomplys comme faire se debuoit; & ain sy le firent, & fust enterres le roy en la grande eglise en la chappelle royaule. Dieu en ayt laume.

Comment monsignieur Berauld ala a Vienne querir monsignieur Ruodolf, le frere du roy Bonzon, & le mena en Arle coronner.

Estre faite la sepulture du roy Bonzon, les signieurs & barons sassemblarent au palaix dArle, & la fust monsignieur Berauld, le cappitayne general. Sy print le chancelier la parolle par le comandement de toux, & dist: « capptayne, il ne faut pas que lon vous remoustre les haulx & grans seruices dont vous avez seruy le roy & toux ses pays & ausy toux nous aul-
« tres en general, car il est tout nottoyre que, ce le
« roy nostre sire vous eust croyre, il fust encores en

« vie & sy neust pas heu la desfourtune quilla heu. Or,
« soit que soit, il ne peut estre aultrement; pour tant,
« mon cher signieur & cappitaine, tout le pays ens-
« semble, toux les iij estas vous pryent & requierent
« que ne nous vulliez habandonner iusquace que cefi
« cil qui doibt estre nostre roy par vraye suscession, &
« ausy quil vous plaise de le volloir aller querre & de
« lamener afin quil soit coronne. Et se ainfy le vous
« plaist affaire, nous vous en ferons a tout iours maiz
« tenuz ». Lors respondit monsignieur Berauld & dist:
« mes signieurs, ie ne refuse ne ne diray de non a
« faire de tout mon pouoir tous les seruices honnours
« & plaisirs & proufis a vous aux signieurs & a tout
« les pays que a moy possible seront de fayre, car iay
« troue en vous tout honnour cortoyfie & plaisir; &
« sy content de aller vers monsignieur Ruodolf, lequel
« doibt estre roy; maiz avant il feroit de besoing que
« lon pourueist aux pors, destroys & passage, par les-
« quelx les ennemis du royaume nous peulent greuer;
« & auoir ce fait, nous porrons mouoir a aller querre
« nostre signieur & de le coronner comme il apper-
« tient ». Alors tous a vne voix cryarent: « ainfy soit
« fait comme dit laues, & benoit soit Dieux qui en
« ce pays vous amena. Et pour tant comandés & nous
« hobeyrons ». Monsignieur Berauld les remercyà, &
puis ordonna en toux les lieux ou mestier estoit gens
darmes & de tret & mist ses garnisons ordonneement.
Et puis apres ilz ordonnarent vne moult noble am-
bayxade ou furent des plus princepaulx du royaume,
& avequelx fust monsignieur Berauld, & se mistrent au
chemin & errarent par leurs iournees tant quil vin-

drent en la cite de Vienne, la ou estoit monsignieur Ruodulf. Quant il sceust que celle ambayxade estoit venue, il les fist aduenir & leur donna audience; & [apres] quilz heurent faitte la reuerence, il ly conterent la mort de son signieur & frere le roy Bonzon. Quant monsignieur Ruodulf lentendist, il en mena merueilieux dueil, tel que plus ne se peust dire; & quant nature eust fait son debuoir & monsignieur Berauld li dist: « monsignieur, cest assez, il faut entendre aaultre chose & au profit du royaulme ». Et le lors fist partir de Vienne & le conduist iusques en Arle, & la a peu de bobance & destat fust coronne le Ruodulf & receust la fidelite des noblez & du pays; & fy print & eust la possession du royaulme sans contredit, passivement.

*Coment les Geneuoix corrurent par mer en Prouence,
que Morianne fust occupee par leurs alies.*

Sachans le duc de Genes & les Genoiz la mort du roy Bonzon d'Arle, ilz assambla les iiij lignages de Genes, que sont Flesco, Spinolla, Orye & Grimaudy, & tout le comung, & entreprirent de ranforcier la guerre, veu la mort du roy. Sy armerent par mer & par terre; & ala larmee de mer & entra en la Prouence ou ilz firent grans daumagez & corrurent asprement; & de lautre coste par terre se mistrent sus le conte de Piemont, le marquis de Saluces, le conte de Suze, lesquelz festoyent rebellez & festoyent alyez aux Geneuoix. Ceulx vindrent & corrurent, cest assaioir les gens du conte de Piemont corrurent en la val de



Stuanne, & ceulx du marquis vers Mongeneue ou Jeniefe verz Ebron, & ceulx du conte de Suze corruent vers la Morianne. Et rompirent les iij assembleez a vng cop par terre, & larmee des Geneuoix par mer; sy entreuint que avant que le roy Ruodolf y peust remedier il pardist toute la Morianne & moltz daultres pays & contrees. Tout ainsy comme les nouellez fouruindrent au roy Ruodolf & monsignieur Berauld demandoit au roy congie & licence pour aller acomplir son voyage oultre la mer. Le message print a dire: « fire, fachiez que gens darmes sont entres a puiffance « en la Morianne & au Gappazoïs & en la conte de « Focquoquier, & ont gaste & la plus grande partye « du pays prins »; & comme celly parloit encores, il arriua vng aultre messagier quil dist: « fire, larmee « aulx Geneuoix est entree en Prouence, & daumage « & degaste tout ». Quant roy oyft lez nouellez & coment monsignieur Berauld volloit prandre congie, ce il fust esbays, ce ne fust meruelliez; sy commenca a soufpirer, car toute fauye il avoit vescu passifiquement & ioyeusement a Vienne & au pais; sy ly fust moult grief de oyr tellez estampeez. Sy dist a monsignieur Berauld: « a, beau .cosin, vous oyez & voyez « que cest. Certes il nest pas ores temps de voagier, ne « vltre mer ne ailleurs, car se vous mabandonnez ie « suis pardus: sy vous pryé que adce besoing moy « vulliez secourir souenir & aydier ». Quant monsignieur Berauld loyft ainsy parler, il ly respondist moult overtement & hardiement: « monsignieur, ne « vous esmayez, car cest peu de fait, & a laide Dieu « & vostre bon droit nous mettrons en tout bon re-

« mede. Et ne vous souffiez, car ie ne vous layray
« pas ». Adce mot fust le roy moult confortes &
manda son Conseil. Et la fust determine & ordonne
que monsignieur Berauld auroit la charge des gens
darmes par terre & le seneschal de Prouence auroit
la charge de la mer. Ce seneschal estoit signieur de
Venterolles & moult valliant chiuallier sanz reproche;
fy reseurent ces deux signieurs la charge de la guerre
tant par mer comme par terre. Et lors dist monsi-
gnieur Berauld au roy, oyant toux: « monsignieur,
« confortes vous, car a layde de nostre Signieur & de
« vostre bon droit nous ferons tant que vos ennemis
« seront vaincus. Et foyes feur que, se iestoye en Jhe-
« rusalem, ie reuiendroye pour vous seruir & aydier ».
Et le roy le remercia. Et le fist son lieutenant royal
& capitayne general, & si fist il amiral de la mer le
seneschal signieur de Venterolles. Sy leur ballia le roy
finances a poison, & mistrent gens darmes fus, tant par
mer come par terre, tellement quilz heurent belle
compagnye. Le seneschal se mist en mer atout ses
nauires, & eust fy bonne fortune quil reboutta les Ge-
noix iusques vers Nice & gagnia sur eulx ij. gallees
corfayrez & se porta moult valliamment. Et mes-
sire Berauld tira vers la terre & mist en ordre ses
gens & son artillierie & vint tout droit deuant la cite
de Gap, ou les signieurs dessus ditz tenoyent le siege.
Monsignieur Berauld, qui sage estoit, mist son embuche
fy secretement quil ne fust point apperceuz, & quant
ce vint a la my nuit, & il vint & fy les soupprint a
defroy & frappa sur le siege moult vigureusement en
telle maniere que la plus grant partye de ceulx du.

siège furent que mors que prins, & le plus des aultres fuyrent par les montagnes & dela narrestèrent iusques adce quilz furent au marquisal. Et quant ceulx de Gap sentirent la meslee & le bruit & oyrent cryer « Arle, Arle », ilz se mistrent empoint quasi sur le point du iour & yssirent de la ville a grant voloir & de tout leur pouoir, & loarent Dieu du secours, & gagniarent toute lartillerie, & firent grant chiere. Ce monsignieur Berauld fust receuz ioyeusement, ne le faut desmander. Et ainfy seiourna la par aucungs iours iusques les naufres & blechiez furent gueris, & puis refreschier ses gens & remettre a point leurs arnoys & deferrer & rafrechir leurs chiuaulx. Et puis sen partist de Gap & vint tout droit a Vienne, ou il print la possession de son office; & la il fust receuz honnorablement des noblez & de cittoyens & de toutes gens, car ilz satendoyent destre restoreres & mis empaix par ly.

Coment monsignieur Berault se partist de Vienne & ala desconfire ceulx qui avoyent prinse la Murianne, & les Piemontoys.

Quant messire Berauld eust prinse sa possession a Vienne, apres estre leuez le siege de Gap, il se partist de la cite de Vienne & sen ala a Grenoble. Et la il fust receuz comme viceregent & gouverneur & capitayne general. Et la vindrent vers ly tous les barons & toute la noblesse, bourgeois & marchans, & le peuple de toute la contree, comme ceulx qui furent reconfortes de sa venue & qui heurent esperance destre tous restorres

par son moyen. Sy le reseurent a grand honneur & ly firent hobeissance & ly presenterent corps & biens, & les nobles & gentilz hommes & ceulx qui pouoyent porter armes farmerent & se mistrent empoint pour lacompagnier. Et puis le vindrent vafater vng iour & le remercyerent grandement de sa venue, ly disant: « monsignieur, vous foyez le tresbien venus, car nous « avons bien necessit de vostre bonne ayde. Et sachiez « que ce pays avoit acoustume a viure empaix, & « maintenant fumes souprins de tant de multitude de « gens darmez que tout le pays est gaste, ne nulz « hardis daller par le pays quil ne soit mors prins & « desrobes: fy vous plaife a y remedier & pourvoir, « & nous vous ayderons atout pouoir & viurons & « morrons aveques vous ». Quant monsignieur Berauld les oynt ainfy parler & les vist fy tost aprestez, il fut moult reioys & ayse en son cuer; fy les remercya comme bien faire le sceust, & les receust & accepta, & leur desmanda & dist: « mes signieurs, quelx gens « font ce & ou font ilz? », & lors vng viel & ancien chiuallier se mist avant & dist: « monsignieur, vulliez « fauoir que quant les Geneuoix heurent receu le « grant daumage par mer, la ou vous fustez aveques « le roy Bonzon, & comme ilz sceurent sa mort, ilz « se alliarent aveques le conte de Piemont, le marquis « de Saluces & le conte de Suze & des aultres signieurs « du Piemontoys, lesquelx se mirent en armes & pas- « farent la val Asturanne par Celuces & par lez mon- « tagnez dAmbrunnoys, & ses gens safemblarent de- « uant Gap ou nouvellement ilz ont estes desconfis par « vostre proesse. Et lautre party passa par Suze &

« deffandirent au pays de Morianne, le quel ilz ont
« prins & occupe, & ceux font qui tout dis nous mur
« drissent robent & pillient en ses marches & puis se
« retrayent ens les montagnes, ou nulz ne lez peut
« greuer ne nuyre ». Quant monsignieur Berault eust
ce oy, il dist: « or fa, mes signieurs, ne vous souffiez,
« car a layde de Dieu nous les trouverons. Pour quoy
« vng chescung sapreste pour au iour dehuy, & garde
« vng chescung que rien ne ly fallie & que chescung
« endroit soy soit prest a la mynuit; & faites que
« nous ayons bonnes guides & assez, & qui bien fa-
« chent les passages afin que ne puissions errer ». Et
toux les nobles du pays loarent Dieu & le remercy-
rent de hault & bon voloir & ly distrent: « monsi-
« gnieur, tous fumes prestz a vous hobeir & de viure
« & morir o vous ». En cel arrest chescung avisa a
foy mesmes. Et quant ce vint a la my nuit, monsignieur
Berauld fist a sonner ses trompettes & clérons, & ches-
cung fust de grant cuer entallentif; sy se mistrent les
guidez a chemin & chiaucherent contre amont la
riuere de Isere iusques pres de la riuere d'Ach. La
troua monsignieur Berauld les ennemis asses plus pres
quil ne cuydoit, car les deuantz ditz signieurs du Pie-
mont, ensemble vne moult grande compaignye de Ge-
neuaiz, les vindrent racontrer en grant nombre. Et la
se meslerent ensemble lez deux partye: sy fust la
meslee & le fereys aspre & dur dung coste & dautre;
laquelle meslee sy dura moult longuement, maiz a la
fin ceulx du Piemont ne peurent foustenir nendurer la
grant force & les hault faix darmes que le bon che-
uallier monsignieur Berauld & ses gens faysoient; sy

se mistrent ala fuitte, en retornant vers la Muryanne, maiz monsignieur Berauld lez ala chassant murdrisant & apprisonnant, en les mettant a desconfiture iusqua vng pas nomme le Mont de pierre. Et combien que la desconfiture fust grande, se la nuit ne fust fourue-nue elle eust estee asses plus grande. Quant il fust anuittye, & monsignieur Berauld fist sonner la retrette & fist ses gens a logier & a fayre feux & gait & fist regarder aux naufrez & adober ses gens au mieulx quil peut; & la desmora celle nuit iusques au iour atout ce peu de sustance quilz peurent avoir.

Comment monsignieur Berauld fist edifier & fortifier Charbonnieres & Hermeillon en Murianne; & quil en deschassa les ennemis par sa proesse.

Celle nuit repofarent monsignieur Berauld & ses gens asses petit, car ilz se sentoient empays asses peu seur. Et quant ce vint au matin, monsignieur Berauld, qui ne dormoit pas, ala fus & ius en regardant le pays, qui moult estroit estoit, & lez haultes montagnez de toux coustez: fy sapenssa de fayre aucune seurte au dit pays pour luy & par ses gens, & ou ilz peussent avoir aucung retrait au besoing, par le quel moyen ilz peussent contrestier & resister aux ennemis. Lors il vist du couste deuers Aygue belle, pres dJlecques, au my lieu de celle vallee, vers lentrete de la Muriane, vne roche haulte roustie & aspre au monter: fy monta en hault & troua quil ly avoit vne moult gente planeure. Et quant il fust la fus, il dist a ceulx qui aveques luy esloyent montes: « que vous semble? ce lieu me plaist

« moult, car a peu de fortifiement & dedifiement ce « lieu feroit impregnable »; & les signieurs cheualliers & escuyers qui o luy estoient ly consentirent & lenconfortarent moult. Et subbitement il fist mander les ouvriers de toutes façons & fist a edifier vng chastel en ce lieu, le quel il appella Charbonnyeres; & la cause pour quoy il lappella ainfy ce fust pource que au mesme lieu les charbonniers du pays fayfoient les charbonnyeres de tout le charbon qui se despandoit alentour du pays. Ainfy le dit monsignieur Berauld fist edifier par mainz iours iusquace que le dit lieu fust assure, & il mesmes se tenoit la atout ce de gens qui o luy pouoyent habiter, & la reste se tenoyent alentour tant au villez comme aulx villages, & tous se tenoyent soubz bonne conduite. Et sachiez que leurs ennemis, lesquelx avoyent esproues monsignieur Berauld & sa compagnie, nestoyent ozes ny hardis de passer le Mont de pierre. Quant messire Berauld vist que ses ennemis ne le vouloyent ou ozoyent envayr ne assallir, & quil eust mis son chastel a seurte, & il print a dire a ses compaignons & a ses gens: « il me « semble que nos ennemis sont tous mors, ne scay « quil semble a eulx que nous faysons: ie suis desli- « bere de les aller veoir »; & tous ly consentirent; sy sarmerent & monterent sur leurs monteures & se prindrent a cheuauchier deuers la Murianne. Et cuydoient passer la riuiera dArth, maiz sy grande fust que passer ne la peurent; & sy trouarent leurs ennemis sur le Mont de pierre, lesquelx lez rebouterent fort & leur resisterent a toute puissance, en leur deffandant le passage. Et lors monsignieur Berauld comanda a lassem-

bler; & la au destroit fust grande la meslee de lune part & dautre, & la eust moultz de genz mors & blesces de toux deux costez. Mais le franc cheuallier se mist deuant en faisant son estry, & sy fist tant darmes, ly & les siens, que a force de proesse ilz rompirent leurs escadres. Et lors prindrent a fouyr ceulx du Piemont & les arbalestriers geneuoyx, sy en y eust moultz de mors & de prins. Et les ensuyt & chasca monsignieur Berauld iusques au Pontamanfro, & la se sauuerent les fuyans aux montagnes tout alentour de saint Jehan de Murianne. Quant le gouverneur de Morianne vist le grant daumage que ly & ses gens avoyent refeu par monsignieur Berauld & par les gens du roy dArle, & quil estoient affeblis & deminuys, il voullust moustrer quil estoit valliant homme, & sy estoit il, & lors a ce peu de gens quil lauoit il monta sur vng hault lieu en la roche pres dIllecques, ou ilz avoyent este desconfis. Berauld manda les bons hommesz du pays & fist la bastir & edifier vne forteresse pour faire garde & clef au pays, & ausy pour eulx re-trayre & garantir, & fist appelle celle place Hermeillon. Ainsy eust ij places au pays monsignieur Berauld.


*Coment ceulx du Piemont & les ennemis du roy dArle
se retrayrent en lAuçoyz quant monsignieur Berauld
les vint par combatre.*

Voyant ceulx du Piemont, qui en Morianne estoient pour le marquis & par le conte de Piemont de Canaueix & du signieur de Suze, & ceulx qui leurs aydans estoient de la part de Genuyoux, quilz estoient

fy malmenes par monsignieur Berauld gouverneur du Viennoix, & quilz ne pouoyent resister a sa proesse & puissance ne ne se pouoyent plus tenir ne deffandre, ilz manderent au marquis de Saluces & aulx aultres signieurs du Piemont & a tous leurs aliees quilz les vaulsissent secourir & que ilz venissent a force, ou autrement quil leur falliot habandonner le pais, car monsignieur Berauld avoit encomence vne forterresse a edifier que, qui ne la ly viendroit deffandre, ce seroit la destruccion deulx & du pays. Quant les signieurs du Piemontoys heurent ces nouelles, ilz firent aprester gens tant a pie comme a cheual & en grant nombre, & les envoyarent en layde du gouverneur de Murianne; mais quant ilz furent la & ilz oyrent la valliance de monsignieur Berauld & de ses gens, ilz le doubterent tellement quilz noserent passer la riuere dArth au pres dErmeillon, fy se mistrent au pres de saint Jehan comme en maniere de siege, sans eulx mouoir. Quant monsignieur Berauld vist quilz ne se mouoyent, il ne fist aultre semblant iusquace quil eust acheue & par-fette sa place de Vermeillon; & quant ce vint vng iour apres quil eust furnye & garnye la place, il appella ses gens darmes & moult ioyeusement les festoya, & puis leur dist: « mes signieurs, freres & compagnons, « ie maparcoy que les ennemis du roy ont le cuer « fally, veu que en tant de temps ilz nont estes ozez « ne fy hardis de faire vne seulee envaye sur nous ne « ne sont auus de passer vers; mais, puis quainfy est, « ce bon vous semble, il nous faut aller vers eulx. & « nous faut essayer se deslogier les porrons ». Adce conseil sacordarent tous; fy farmerent & se mistrent

empoint, tant a cheual comme a pie, & le plus coye-
ment quilz peurent vindrent iusquez au bort de la
riuere. Et lors prindrent a sonner trompettes & clay-
rons; & leauue estoit appetissee, fy se prindrent a passer
& a cryer « a larme, a larme », & sapresta chefcung a bien
fayre son debuoir. Quant les Piemontoyx & Genuoyx
les virent fy fierement venir embattallie renee, em-
belle ordonnance, ilz noferent attendre monsignieur
Berauld ne fa compagnie, ains se mistrent tous ens-
semble & se delogerent du champ & fy entrerent en
la cite de saint Jehan & passerent tout oultre sans
arester & monterent le contremont de la montagne a
lencontremont de la Murianne, & narestrent iusquace
quilz furent sur la roche au pas du Donzeis. Et mon-
signieur Berauld les suyuy iusquau Borget, & la il fa-
resta per aucungs iours. Quant il fust la, il envoya le
chancelier de Viannoyz ariere a saint Jehan pour re-
sevoir & prandre la fidelite de ceulx de la cite, car
au passer nauoit voullu arester pour non delaissier
densuyure les ennemis. Et ainfy desmora plusieurs
iours au Bourget monsignieur Berauld, pensant tout
dis de pouoir passer oultre & les combatre; maiz ce
nestoit en son pouoir de y entrer, ia fust ce que ly &
ses gens sen essayent tous les iours.

*Comment monsignieur Berauld degetta les ennemis
du roy hors de Morianne par sa proesse.*

 Quant monsignieur Berauld vist quil ne pouoit
nuyre a ses ennemis, il dist a ses compagnons: « mes-
« seigneurs, nous perdons temps yfy, il nous faut tenir

« vne aultre voye. Et me semble que bon seroit que
« nous despartons nos gens, cest assauior que lune
« partye sy passe leauue & lautre partye desmore yfy;
« car ceulx qui passeront la riuere seront dernier nos
« ennemis, & les aultre seront a front; sy les porrons
« comprendre de tous coustes & les porrons garder
« quilz ne porront plus resister a lencontre de nous ».
Adce conseil sacordarent tous; & alors monsignieur
Berauld ordonna que le ballif de Viennoys, vng moult
valliant chiuallier & sage, desmorast au Bourget atout
vne partye de leurs gens; & il retorna a Modane &
de Modane il erra contremont la riuere dArth toute
la nuyt, tellement quil ariua au foloeil leuant a Au-
zoiz & de la il passa a Termignon. Quant leurs en-
nemis virent ce, ilz furent susprins & se virent enclos
de toutes pars: ilz se mistrent a partir au mieulx quilz
peurent, & habandonnerent la roche dAuzoys & se
rengerent embattallie en vng petit plain. Quant le
ballif de Viannoys apperceust que les ennemis sy heu-
rent habandonnee la roche, il se print a monter le
pas de Auzoys, & quant il fust oultre il rengia ses
gens embattallie & les mist en ordonnance. Et pour
tant quil estoit moins fort de tant de gens comme
monsignieur Berauld menoit, il ne voullust assallir les
ennemis, ains fist comme sage & attendist tant que son
cappitayne & compaignon monsignieur Berauld fust
venus. Et quant il vist monsignieur Berauld, il naten-
dist riens, ains subbitement il dessandist & se mist en
vne ale, & dessandist vigureusement par son couste &
monsignieur Berauld de lautre part embonne ordon-
nance; sy assallirent leurs ennemis moult fierement, &

ilz se prindrent a deffandre, tellement quil ly eust vne moult fiere meslee, la quelle dura depuis heure de tierce iusqua vespres. Et la furent mors & bleciez moultz dung coste & dautre, maiz toutes foys le champ & la place desmora a monsignieur Berauld & a ses gens, car monsignieur Berauld se plongia en la plus forte escadre de ses ennemis, lesquelx estoient au marquis & les Genuoys, & les rompist; & alors prindrent la fuytte & senfuyrent iusques a Lenneburg. Et monsignieur Berauld les suyuoit roydement & asprement; & quant ilz feurent quil les suyuoit ilz se prindrent a passer la montagne du Mont Senyx & de la chefcung se trayst en ses marchez tant vers le marquis come vers les contes & signieurs du pays. Ainsy enchassa vigureusement monsignieur Berauld les ennemis & rebelles du roy dArle hors de Murianne en telle manyere que par la crainte de sa vallianttise & proesse de lors en avant nulz ne fust qui soy ozaist leuer ne rebeller pour contredire ala hobeyffance du roy dArle. Et ainsy fust desliuree la Murianne par monsignieur Berauld des mains des ennemis du roy, ou il & ses gens conquestarent grant honnour.

Coment monsignieur Berauld fist son oroyson & fonda vne chappelle en loant Dieu quant ses ennemix furent dechasses & quil eust vittoyre.

Monsignieur Berauld, le preux franc & bon chualier, quant il se vist quil eust gagne toute la Murianne & quil eust vittoyre sur les ennemis du roy, il dessandist ius de son corffier &, voyant tous, il se mist a

genoulx moult deuottement & puis dist, en comenssant son oroyson: « A, mon Dieu eternal, a, mon Dieu
« tout puissant, mon createur, mon redempteur, a,
« beaulx signieur Dieu de grace de pitie & de mise-
« ricorde, qui fces & qui cognois les cuers & les pan-
« ceez des gens, benoit soit ton nom & toute loange
« soit a toy atribuye. Comment seray ie celluy qui as-
« souffissance te puisse recognoistre les biens, les hon-
«ours que donnez tu mas? & coment serayge celly
« qui te puisse regracier du garantissement des perilz
« ou iay este iusquaci? Beaulx fyre Dieux, mon aume
« mon corps & toux mes biens soyent en tes mains &
« en ta protecion. Mon vray Dieu, tu fces que ie ne
« prens pas plaisir au mordre des gens ne auy au
« daumage du peuple, & que a moy desplet la destu-
« scion du pays, & fces que ie ay emprise ceste guerre
« tenant que le roy aye bonne & iuste querelle, & que
« ie tiens que ces gens se sont forfaiz a lencontre de
« leur droitturier signieur monsignieur le roy: sy toy
« plaise a moy avoir par recomande en toy, cryant
« mercy de toux les maulx que iay fait depuis mon
« batefme iusqua ceste heure, &, mon Dieu, plaise toy
« a prendre en gre le sacrefice que iay entrepris a
« toy faire, en fondant yfy vne chappelle a ta loange
« & ala loange de nostre Dame la glorieuse Vierge
« Marie & ala loange de monsignieur saint Laurens,
« le glorieux martir, pour ce quil est au iour dehu
« la vigille de la sa feste, & ala loange de toute la
« court celestielle. Amen ». Quant il eust son oroyson
acheuee & acomplie, il fist mander les ovries & sy fist
edifier sur vng rocq asses pres de la ou avoit este la

desconfiture au dessus du vilage des Cordieres vne chappelle en lonneur du glorieux martir saint Lorens. Et apres fist a retourner les bons hommes qui estoient hors chasses, & mist gens pour y faire iustice & pour tenir le pays seur, & fist a vng chefcung rendre le sien, & passifia les pays, & lez passages asseura tellement que tous, pellerins, marchant, priuez & estrangers y passoyent sans empechement, doucement & seurement.

Coment le signieur de Suze fist ses alliances pour deschascier monsignieur Berauld hors de Murianne & du pays.

Le signieur de Suze soy voyant ainfy malmenez par le franc chiuallier monsignieur Berauld & que la desconfiture estoit tournee sur ly & sur ses aliez, il fust oultrageusement corroufces, & senfellonna & iura que ainfy ne desmorroit & que pas vray ne feroit que vng estrangier allamand le deust ne segnorizier ne gouverner. Et lors manda au marquis de Saluces, au conte de Piemont, au conte de Canaueix, & a moultz daultres, quilz leur pleust a venir vers ly & de le conseillier a son befoing comme amis & parans. Quant ilz heurent ses nouelle, tous saprestarent & vindrent vers ly. Quant ilz furent ariuez, il fust moult ioyeux; sy entrarent en conseil, & lors leur dist le signieur de Suze: « mes signieurs parans & amis, sachiez quil est venuz
« par deffa, comme bien fauez, vng chiuallier allamand
« de la part du roy dArle: sy mayne en sa compa-
« gnie vne grande compagne de gens darmes, lez

« quelx font fiers & hardis; & il est vngs preux & val-
« liant chiuallier & se nomme Berauld de Saffogne, le
« quel a ia par iiij foys desconfis nos gens & foudoyers,
« tellement que peu en font desmores, & sy a recoure
« tout cestuy pays, & sy y a desia edifie forteressez &
« eglises, quil fait fortifier & garder. Sy faiz grant
« doute quil ne viegne passer par deffa & quil ne
« masallie. Pour quoy, signieurs, ce dauenture il mavoit
« desconfit & quil viensist a ganier ceste cite de Suze,
« vous ne seriez pas feurs, car legierement il porroit
« ganier vos signoriez, & apres porroit vers Genes, qui
« que le vauisist ou non, ne a qui il despleust ou pleust.
« Et pour ce que ses choses peullent grandement
« atouchier, ie vous pryé & requiers que tous vulliez
« faire par manyere que ne moy ne vous ne soyons
« destruyz ne gastes ». Adonques chescung print a
aviser endroit soy & tindrent conseil de heure en
heure, maiz a la parfin toux sacorderent de faire leffort
de leurs mandemens & de fayre toute puiffance a
resister a lencontre de monsignieur Berauld, & desli-
berarent de laler trouer ou quil fust & de le combatre
& de le desconfire ainfy comme il les avoit desconfist
& de le ranuoyer en Alamagne. Et tout ainfy comme
ilz le ordonarent, ilz le firent; sy firent leffort de leur
mandemens, le quel fust moult ample tant a cheual
comme a pie. Et se tenoyent feurs de le desconfire &
puis apres de aller au Viannois & de tout gaster &
destruyre. Et ordonnarent le iour que tous seroyent
assemblez a Noualayse, comme ilz furent; & quant ilz
furent ensemble ilz firent deliberacion de tout leur
affayre.

*Coment le signieur de Suze & les signieurs de Piemont
firent leur effort a deschascier monsignieur Berauld,
& quil se deffandist vigureusement.*

Nouvelles vindrent a monsignieur Berauld comme le signieur de Suze & le conte de Piemont & tous les signieurs de Piemont alliez festoyent assemblez tous ensemble pour le venir debouter deschascier & destruyre, & que desia ses ennemis estoient a Noualese pour venir sur ly. Adonques il fist a venir ceulx de son Conseil, & ausy fist il toutes les gens darmes, & puis leur dist: « signieurs freres & compagnons, nos
« ennemis & rebelles du roy se sont vantes quilz moy
« rebutteront ariere iusques en Alamagne pour la
« doute & paour quilz ont que ie ne les remette en
« la subgeccion du roy. Et, Dieu deuant, iay esperance
« que ainzy leur aviendra, moyen le bon droit du roy
« & nostre bonne querelle, car Dieu ne nous a point
« delaisiez iusqua sy en tous nos affayres. Sy loeroye
« que nous allons a lencontre deulx & que soyons sy
« prodomes quilz ne nous rebouttent pas ne en Alamagne ne ailleurs ». Et tous sacordarent a son conseil; sy fist a sonner troppetes & clerons pour chefcung monter a cheual, & se partist de Lenburg embel appareil & en ordonnance & se mist ala voye o ses gens, & montarent contremont tellement quilz vindrent sur le plain du Mont Senix. Et ainzy comme tous furent sur la moytie du plain vltre l'ospital, & monsignieur Berauld print plaisir a veir sa belle compagnie: sy les fist tous a rengier & mettre en ordonnance de battallie

comme se il deust combatre aux ennemis. Et ainfy
comme il se tenoit la, fy vindrent les cheuaucheurs
quil avoit envoye & de ses espiez; fy ly dirent:
« monsignieur, ce vous ne cheuauchiez hastiement,
« vos ennemis gagneront le pas de l'Echielle; & sachiez
« que se ilz le gagnent vous estes pardus, car ilz sont
« sans nombre, asses trop plus de gens que nous ne
« fumes. Et sachiez que toute la puissance piemont-
« toyse y est aveques moultz darbalestriers genuoyz, &
« nous les avons veuz a Nouallayse a vne grande puis-
« sance de gens darmes tant a pie comme a chival, &
« fy ont tant cheuauche quilz sont pres de la Fer-
« riere ». Lors loa Dieu monsignieur Berauld & dist:
« or naurons pas tant de payne a les aller querre fy
« loing, puis quilz sont fy pres. Or fa, mes signieurs
« amis & compagnons, ie vous prie & requiers que,
« ainfy comme vous aves iusqua fy bien fait, que
« encores ala iournee daujour deuy vous vulliez
« avoir cuer & bonne volante, & a layde Dieu ilz se-
« ront nostres ». Et lors print a cheuchier monsi-
gnieur Berauld & sa compagnie tant quil vindrent au
dessus du pas de l'Echiele. Lors veist appertement les
banieres estandars & pennons de ses ennemis & choisist
playnement la puissance de ses ennemis, & les vist en-
trer en la prayere sur le cold Aynard. Et quant mon-
signieur Berauld vist quilz saprestoyent pour monter
le contremont, il sapresta a voloir desfendre & de vo-
loir passer le pas de l'Eschielle & de les aller combatre
au pie du mont sur le plain, tant chaut fust il par
celle heure; maiz plusieurs de ses bons chivalliers, qui
estoyent anciens froiz & atrempres, se mistrent ens-

femble & larrestarent en ly disant : « estez vous fors-
« sonne ou hors du sens , que voulez mettre lonneur
« du royaulme & vous & nous emperil de perdicion
« & auffy de reperdre a vne heure tant de pays que
« tant longuement & a fy grande payne aves mis a
« conquerer ? Certainement vous ne voules pas que
« vos ennemis vous remandent en Alamagne , maiz
« vous voulez quilz occient & vous & nous en ce lieu
« sauuage ou nous ferons deuores des bestez & men-
« giez des oyseaux ; ne choïsez vous & veez tout ap-
« pertement quilz [font] x contre vng de nous ? » Lors
dist monsignieur Berauld : « & que voulez vous que
« se face ? voules vous que nous fuyons ? car ou fuyr
« ou combattre ; & quant a moy iayme mieulx morir
« en lez combatant a honnour que fuyr & viure a
« honte ». Lors dist le president de Viannoys : « mon-
« signieur , peu avises a ce que dit avez , car vous ne
« ferez morir tant cheuallereusement ne tant vaillian-
« tement quil ne vous torne a honte. Et fy ne feres
« garder ne deffandre vos ennemis de passer ou quil
« faillie quilz sen retournent , que se ne vous soit loange
« & honnour. Sy loeroye que vous & nous deffandons
« iusquau pas de l'Eschiele sans plus oultre passer , &
« la nous tenons , car nous fumes assez pour ce pas
« garder , & fy les pouons nuyre & greuer & non pas
« eulx nous , & a layde Dieu au peu de genz que nous
« fumez nous conqueterons pris , los & honnour ». Ad
ce conseil se tint monsignieur Berauld , & tous les siens
fy acordarent ; fy se mistrent a defandre iusques au
pas , & la ilz se logerent de rocq en rocq & aulx lieux
ou deffance appartenoit , & monsignieur Berauld se lo-

gia sur le pas & print o foy ceulx qui bon ly sembla; & se mirent en ordre deulx deffandre & de garder leurs ennemis de passer, & se tindrent coy & assureement. Et quant les signieurs du Piemont & leurs aydans les choifirent & les virent sur le pas sans eulx mouoir, lors commencerent a cryer & a huer: « aulx
« armez, aulx armes, ala mort, ala mort, ilz font
« nostres, or amont, amont, ilz font coars & cuers
« fallis ». Lors sans avis & sans ordonnance ce mirent a monter le contremont comme se tous deussent vouler, & ne tenoyent pas mains quilz ne gagnassent le pas incontinent; maiz le preu & bon chiuallier monsignieur Berauld & ses gens les rebouterent tellement & fy lourdement que aulx pluseurs ne print tallent de plus monter; fy y furent mors & blefciez vngrant tas, car le pas estoit estroit & ilz estoient au bas & la nauoit de combatre que feul a feul & main a main. Et le gens [de] monsignieur Berauld pouffoyent le contrabas de leurs lances fortes & roydes, & fy leur gettoient les gros fax des pierres du hault embas, tellement quilz tomboyent lung sur laultre; & pluseurs morurent en celle esturbie, car les vngs se rompoient le col en tombant & les aultrez ne sauoyent ou retrayre; ainfy dura moult longuement celle assallie. Quant les signieurs du Piemont, qui en la praerie desfoubz estoient, virent leurs iij escadres a desconfiture, ilz prindrent aultres iij escadres pour les refechir; fy les firent monter fus & firent deffandre les lasses; & ceulx qui estoient fres se mirent a assallir le pas moult vigurefement, & monsignieur Berauld a deffandre, tant que a celle assemblee en morurent moultz des pie-

montoyx; maiz des grans faiz darmes que soustenoyent monsignieur Berauld & les siens ilz furent moult lasses. Et quant le marquis & les signieurs lapperceurent, ilz se mistrent a monter apres & firent tant quil conuint que monsignieur Berauld habandonnast le pas de l'Eschielle, & se retrahirent en combattant iusques au dessus du Mont Senix & la combattirent durement. Maiz Dieux voullust que vng chiuallier du Viennoiz, lequel nestoit peu venir a temps pour estre en la compagnie de monsignieur Berauld, le quel avoit iiij^e hommes en sa compagnie, fouruint & ariua a celle heure & donna secours a monsignieur Berauld & aux siens, car il estois fres & se mist a faire darmes moult grandement. Et quant ceulx du Piemont les virent, ilz cuyderent quilz fussent trop plus quilz nestoyent, & le corage creust a monsignieur Berauld & au siens, & furent fy reconfortez quil leur sembla quilz neussent combatus de tout le iour, & firent tant par leur effort que a force darmes ilz rebouterent leurs ennemis le contrabas de la uallee & regagnarent le pas de l'Echielle, & ainfy fallut que le signieur de Suze & les aultres signieurs se retrayssent en la playne embas. La nuit fouruint, fy se print chescung a logier, & la furent tendus trefs tentes & pauellions & fust leur gait ordonne. Et monsignieur Berauld garnist le pas de l'Eschielle, & puis remonta sur le chief du Mont Senix & la fist logez de boys & ordonna ce quil lauoit de tentez & paueillions & fist ses gens a logier & puis fist regarder aux bleces. Et ainfy passa celle nuit, car moultz lasses furent de toutes pars; fy leur print bien tallant de reposer.

Comment le signieur de Suze & les signieurs du Piemont tindrent le siege au pie de Mont Senix iusqua liuer.

Celle nuyt estre passee, le iour & le matin vint; sy fassemblarent le marquis & les aultres signieurz & tindrent conseil quil estoit de fayre, ou de partir ou de tenir siege; maiz veu quilz avoyent estez sy grandement greues par monsignieur Berauld & les siens & quilz estoient asses plus gens quil non estoit, ilz dirent que se seroit honte & vergogne deulx partir: si fut ordonne quilz tendroyent siege, & ainsy le firent. Sy firent leurs logis sur le ruyfel qui la court au dessoubz du pas de l'Eschiele, tant que tenoyent les pres, & la se logerent & sy y desmorarent long temps en esperant de pouoir gagnier le pas. Et se temps durant il ly eust de moultz belles armes, fettes en eulx esprouant empluseurs manieres tant pour la guerre comment aucune foys donans la seurte lung a lautre & de fayre fait darmes pour lamour de leurs dames. Ainsy furent la iusqua lentree de liuer que vnquez ne peurent riens prandre sur monsignieur Berauld ne sur les siens, car moult les tenoit court. Et ainsy se deffandist monsignieur Berauld iusqua vng iour quil avint quil tomba vne moult grande nege & fist sy diuers temps quil falust par force que les signieurs du Piemontoix leuassent leur siege; & tornerent a Suze & de la chescung print chemin & retorna a son hostel. Quant monsignieur Berauld & les siens virent larmee de leurs ennemis rompue, ilz loarent Dieu & encores gardarent

le pas & la montagne par aucungs iours iusquace quilz furent bien accertanes que du tout festoyent leurs ennemis retrays. Et lors se partist monsignieur Berauld o les siens & retorna a Lenlebourg, ou les gens du pays ly vindrent a lencontre & le receurent a honnour, & de la vint en Aygue belle ou la plus part de son carriage estoit, & la deslibera a foy reposer cel yver; fy donna licence & congie aux chiualliers & nobles du Viannoys pour eulx aller yverner en leurs maisons, car longuement lauoyent bien acompagne & fy avoyent bien seruy leur signieur le roy dArle. Quant ceulx de qui il se pouoit passer furent partis, monsignieur Berauld ordonna ses garnisons par tout ou besoing estoit, & apres ordonna de foy mesmes & de ses gens; & desmora la vng temps en mettant le pays empaix, & sans fayre aultre chose qui a conter face se non que moult se fist amer craindre & doubter de toux & pres & loings.

*Comment monsignieur Berauld envoya en Alamagne
querre sa femme & son filz.*

Estre le pays empaix & avoir mis ses officiers avau le pays, il appella ses gens quil lauoit amene aveques ly de Saxongne & leur dist: « mes signieurs freres, « compagnons & amis, vous faues comme iay ma « femme & mon filz en nostre payz, & aufy ont les « plusieurs de vous: fy a grant piece que ne les veys- « mes; ne il nest pas possible que aller y puissions ne « delayffier ce pays a nostre honour ne au proufit du « roy; ne ausi nostre terme nest encores acheue; pour « quoy ie loeroye que, se bon vous semble, que nous

« les envoyons querre & que vieignent yfy; & nous
« ferons aprefter ce pendant les logis, car yfy a bon
« feiourner ». Ad ce conseil se tindrent tous, chiualliers
& escuyers, & le marciarent; lors ordonna ceulx qui y
allarent, & les envoya en Saxogne, & escriuist a l'empereur de tous ses affayrez & ly manda quil ly pleust de ly envoyer sa femme & son filz & aveques elle les dames & damoyfellez dont les maris estoient aveques ly. Quant l'empereur eust les nouvelles de son nepueuz, il fust moult ioyeux & loa Dieu de son bon portement & avancement; fy fist moult noble appareil de palafroys, daqueneez & de monteure, de charios branllans & de chars a bagage, & puis dist a sa niepce: « ma
« fillie, mamour & mon bien, il me grieve molt que
« vous nous laissez, maiz, veu la bonne fortune que
« Dieux vous a envoye, ie los que vous alliez la vers
« vostre signieur & mary; & a layde Dieu embrief
« temps vous & ly nous reuiendres veoir ». Sy ly donna or argent ioyaux & robes, & la mist en grant & riche estat, & puis la baïsa & lacomanda a Dieu lermoyant; & la dame le mercya comme bien fayre le sceust, & puis se mist en chemin. Et erra tant dame Katelline de Sanxongne aveques son filz Humbert & sa compaignye quil vindrent a Aygue belle.

De venue dame Katelline.

Consignieur Berauld eust cheuaucheurs lesquelz se despartirent auffy tost que la dame fust partye; se fe deuançerent & ly apporterent les nouvelles de la venue de dame Katelline sa femme & auffy de son beau filz

Humbert, & ly conterent lonnour que son huncle lempereur avoit fait a sa femme & les dons & tout le commandement a Dieu quilz avoyent fait lung a lautre, les lermes, lez soufpirs dung coste & daultre, & toute sa despartye entierement. Quant monsignieur Berauld loyst, ilz fust moult confortes & plora de ioye; & puis desmanda a quel iour elle porroit ariuer, & ilz ly distrent que a layde Dieu elle y feroit aux festes de Pentecoste. Et lors il manda messagierz, pourfuyans, & heraux par tout, tant au Viannoys, au Dauphine & emProuence, & ausy a ses circonvoysins, & leur fist assauoir la venue de dame Katelline & de son filz & ausy comment il entrepregnoit vng tornois & ioustez, a encommencer au iiij^e iour de Pentecoste, & que la auroit iij pris donnees, cest assauoir, a celly qui viendroit plus gentement, a celly qui frapperoit le plus beau cop de lance, & a celly qui se porteroit plus valliamment tout au long de la iournee. Quant la voyx fust espanchee & que lon recordoit la valliantize de monsignieur Berauld, chescun se mist en appareil de venir ala ditte venue, & tellement quil ly en vint a trop plus grant nombre que lon neust pance, & tellement que tous ne pouoyent avoir logis. Maiz quant le bon chiuallier vist ce, il ne fust pas esbays, ains fist incontenant faire logis de boys follius pour les chiuaux & fist tendre trefs tentes & pauillions tout alentour de la ville; & les fist sy bien ordonner que caxi mieulx il ly furent logies que ne furent ceulx de la ville; daultre part il lauoit ordonne ses pouruoyeurs, ses forriers & ses gens sur toute vittuallie, que cestoit infinie chose a veoir & a croyre, tellement & sy bien

lauoit il ordonne. Et quant ce vint au iour de la venue de dame Katelline, de son filz, & de sa compagnie, que fust la vigille de Pentecostez, la plupart des signieurs chiualliers, escuyers & nobles hommes qui estoyent desia venuz se mirent empoint chefcun au mieulx qui peust & acompagnerent monsignieur Berauld le regent loings hors de la ville, lequel atoute sa belle compagnie vint racontrer dame Katelline sa femme sur la playne queest au plus pres de Aygue belle. Quant la dame les apperceust de loings, elle fust esbaye du grant nombre de peuple qui ly avoit; or tant saprocherent que monsignieur le regent vint au deuant de sa femme, & lors subbitement il mist pie a terre & sauansca & cuyda embracier sa femme sur son pallefroy; mais la dame fust habille, sy fallist ius, & puis corrust les bras tendus au col de son signieur & le baifa & ly elle, maiz ce fust sans mot dire, car la ioye de tous deux fust sy grande quilz desmorarent grant piece sans pouoir mot dire lung a laultre en soupirant & lermoyant de ioye. Pareilliement firent tous les maries a leurs dames. Et quant ce vint a chief de piece quilz furent reuenus, monsignieur le regent monsignieur Berauld print sa femme & la fist remonter sur son pallefroy & puis monta sur son corsier & vindrent parlant ensemble iusqua Ayguebelle; & la fist monsignieur Berauld ordonner gens a chescung mener en son logeis, & la print chescung sa chescune, & se deshabilliarent de leurs habis cheuau-chables & se ayferent & prindrent repos dames & chiuallierz ensemble, & tous sesforcoyent a fayre grande & bonne chiere. Leure du soupper vint, sy commen-

cerent a corner menestriers & trompetes, clerons & toutes manieres dinstrumens; sy sapresta chefcung pour aller ala court. Et la veissiez venir dames damoyselez pucelles & de toutes manieres, lesquelles sembloient angelz de toutez beaultes; la veissiez court ample planiere & ouverte; la commensca deduyt oultre mesure a raconter. Les maistres dostel vindrent & firent lordonnance de la siette, & quant la siette fust parfette, ce seruys furent de toutes manieres de mes, ne chaut desmander, tellement que toux furent plus que contens. Apres soupper graces dittes, lon fist aucungs esbattemens tant de dances comme de desbattemens de gieux, & puis fust la retraitte & chefcung se retrayst en son logeis; & fust tellement ordonne que toux estoient sy passivement quil sembloit quil ny eust nulluy. Ainsy passa celle nuyt, a grande plaissance de ceulx & de celles qui longuement nestoyent veux.

Lendemain, que fust le iour de la Pentecoste, furent les signieurs de leglise, chanoynes & prestres, prestz & ordonnes pour faire le seruice diuin & saint. Et la vint monsignieur le regent monsignieur Berauld atoute sa noblesse moult honorablement, & apres vint dame Katelline sa femme o ses dames damoifelles & pucel-lez & acompagnye des nobles & dames du pays & de celles du Viannoys qui la estoient venues pour lon-neur de monsignieur Berauld; & sy estoit la court sy de grande beaulte que il feroit trop longue chose a le raconter & escripre. La fust Dieux loe & remercyé, pryé & regracié; & estre le seruice fine, lon vint ala court, & la chefcung disna ayseement, & puis desmora-rent tout ce iour sans faire bobances ne efforcement

daultre feste se non parlans les vngs aux aultres. Sur le my dy chescung se retrayst, & ainfy furent iusqua vespres, & quant vespres furent dites lon vint au soper & apres au couchier & retrayre. Ainfy passa celle iournee en eulx tenans & entendans au seruice de nostre Signieur en honeste & bonne deuocion; car dame Katelline estoit moult de grande deuocion & de grande astinance; & sy estoit de moult grant beaulte, vertueuse & sage, & en secret de moult grande astinance, aumosneuse, douce & piteuse a toutes gens, & sy aymoit & doubtoit Dieu, & sy estoit ioyeuse deuant les gens. Quant ce vint a lendemain, chescun sabillia au plus cointement il peust, & vindrent attendre deuant la place du chastel iusquace que monsignieur le regent & ma dame sa femme furent venus pour aller a la messe; & quant ilz furent yssus, la veissiez belle ordonnance; sy fust le seruice diuin aministre & la messe chantee, & apres ce mirent a aller au disner. Lors oysiez trompettes & menestriers sonner tellement que la terre en retantissoit; & la furent faittes dances de plusieurs manierez & fust la ioye ample & grande de morisques, de ieux, & de toutes les manieres desbattemens. Estre le disner furny, graces furent dites, & lors commenca vng chescun a dancier & a fayre ioye; & quant la dance eust asses duree & quil fust temps dauoir le vin, monsignieur Berauld vint & print dame Katelline sa femme par la main & puis fist comander que vng chescung print sa femme; sy firent lors vne dance qui fust toute de mariez, qui fust belle chose a veoir; & puis chescun dansca, & tout ainfy se passa celle iournee iusques a lendemain. Quant ce vint au tiers iours, les

iouſtes furent & les lices faites pour iouſter; lors vindrent ceulx qui vollante avoyent de iouſter, & qui mieulx peult le fiſt. Sy aduint que Albert, que lon nomme Humbert en franſcoys, le filz monſigneur Berauld, lequel ſeſtoit tenu ſy quoy par avant que lon nen faiſoit aultre conte de ly, vint tout arme & monte ſur ſon deſtrier tout couert, tellement que nulz ne le cognoiffoit; ſy fiſt tellement au iouſtes quil habatiſt chiualliers & cheuaux, & ſe porta tellement que de toux & de toutes ly fuſt le pris donne. Sy ſe cuyda partir du reng ſecrettement, maiz les heraux, roys darmes. & pourſuyuans, le ſuyuyrent de ſy pres pour non perdre leurs droys que a liſſir des lices ilz le retindrent & ly leuerent leaume de la teſte; & lors fuſt cogneuz Albert de Saxongne. Sy fuſt cheſcung eſmerueillie comment il layoit fait ſy grandement, veu la ioneſſe de ly; ſy ly fuſt otroye le pris; maiz monſigneur Berauld ſon pere ne le voullut ſouffrir, ains le fiſt donner a vng chiuallier des circonſvoifins qui apres ly ſeſtoit le mieulx porte. Non obſtant Albert euſt la voyx des dames & damoyſellez & des heraulx & dung cheſcung, & fuſt dit des dames du pays, princez (1) & eſtranges, quil enſuyuoit bien la nature ſon pere en proeſſe & en valliantife; & apres les iouſtes il fuſt feſtoye oultre meſure, & celle qui le pouoit atouchier ſy eſtoit bien ayſe. Et car le dit Albert, dit Humbert, avoit les plus bellez mains que nulz peult avoir, il fuſt appelle Humbert aux blanchez mains, le quel non il porta toux les iours de ſa vye.

(1) On pourrait lire auſſi « priueez ».

*Le tornoyement & beordis du iiij^e iour,
& les ordonnances de noblesse.*

Au iiij^e iour de Pentecouste, apres toutes aultres festes faittes, fust fait le tornoyement, & au deffaut du tornoy fust fait le beordeis, que fust grande & noble chose a veoir. Car monsignieur Berauld y fust emperonne, & ausy fust Albert son filz; maiz Albert ne porta pas ne le timbre ne les armes que son pere porta, car son pere porta vne aygle de fables, membre & coronnee de guelles, ens vng champ dor, & Albert porta les propres armez de Saxongne, que sont fessees de iiij fessez de fables en vng escu dor & en trauerfant vng chappellet de synople. Et sy fust le pere chief dung couste & le filz fust chief de lautre; sy furent mespartis les signieurs chiualliers & escuyers & noblez autant dunne part que dautre; & puis furent les vieux francs chiualliers au my lieu aveques les heraux, lesquels tallierent les cordes quant leure fust. Et la veissiez mainte espee mutte reluyre & mainte massce leuce; mais cops donnez & resceuz; la furent cognuz noblez sans raproche, la furent cogneuz les bons & loyaux, la furent cogneuz les blaphamens & mal difans des dames, & la furent cogneuz les infames & viuans en reproche de noblesse. Sy en y eust de ceulx a qui il fust remoultre comment ilz deuoyent viure en gentillesse, mais non pas sy rigureusement comment lordre du tornoy requeroit, car monsignieur le regent les voullust fayre supporter a cause de la venue de madame la regente. Or apres celle rigour la fust mainte

valliance faite, & sur tous Albert se portoit sy doucement & sy valliaument que ly & les siens faisoient plusieurs foys vuidier place a son pere & aux siens; & puis se laissoit foler & se laissoit chassier; & ce dura longuement iusquace que les heraux cryarent le beordis. La veissiez pelle melle cheuaux tomber & chiualliers par terre; la ne se cognoissoit amis ny ennemis; la faisoit chescung du mieulx quil pouoit; & dura iusqua la nuit serree. Lors lez dames qui estoient sur les logez & chauffaux en la compaignye de dame Katelline se retrayrent toutes vers elle; la furent apportes torches & fallos & de toutes manieres de lumiere; sy sen vindrent toutes au chastel & la attendirent que monsignieur Berauld & son filz & les aultres fussent desarmes, & furent lez tables misez & fist chescun au soper. Apres soupper lon danssa, & la fust donne le pris au seneschal de Prouence, le quel estoit bon & valliant chiuallier.

Comment monsignieur Berauld contenta chescung tant par mariagez comme par terres & par dons.

La feste dura toute la semayne entiere; & lors print congie qui prandre le deuoit. Et monsignieur Berauld les remercia moult grandement; sy donna aux vngs chiuaux, aux aultres arnoys, & aux aultres draps de foye & robez, & aux aultres belles parolles; & se maintint sy faittement que tous furent contans de ly a leur despartement. Et aucungs iourz apres monsignieur Berauld avisa ceulx qui bien seruy lauoyent: sy se traueillia de marier richement ceulx qui marie

nestoyent; sy avisa en son regiment, tant au Viannoyz comme ailleurs, dames vefues & pucelles de toux estas qui a marier estoient, & puis avisa ceulx a qui appartenir porroyent, chescung en son endroit; sy fist moult & beaucoup de mariages; & aux maries il donna rantes terres & possessions, & aux aultres il donna de l'argent; & les assigna tant en Murianne comme au Viannoys & aux aultres terres de son regement. Et sy gouverna sy bien & sy fagement & sy vallianttement que le roy d'Arle & tout le pays loerent Dieu de son bon gouvernement, car la renommee de ly & de sa prodomye fespandoit iusqua ceulx qui iamaiz ne lauoyent veu.

Sy senffuist de la maladie & de la mort du roy Roudolf d'Arle, & coment monsignieur Berauld desmora gouverneur general.

Qua resta guieres que durant ses iours le roy Roudolf d'Arle vint a maladiser; & le sousprint vne maladie que lung appelle la quillance, de la quelle maladie il moruist asses souldaynement. Et sy fust sa mort sy briefue quil ne fist ne ordonnement ne testement, & sy moruist sans hoirs naturelz de son corps, & en ly fallist la lignee royale du regne d'Arle & de la signorie de Prouence & du Viannoys & des aultres pays quil segnorisoit. Sy tomba & escheut a la Chambre imperiale de droit tout le royaulme & toutes ses signoriez. Quant monsignieur Berauld sceust la mort du roy, il mena grant dueil, & fust fort entrepris, & ne sauoit que fayre. Et en ce pancement ariuerent les ambaisseurs

des pays qui orphelins estoient desmorez: sy priarent monsignieur Berauld quil vauſiſt venir en Arle pour aydier & conſſeillier a redreſſier le poure royaume deſolle, & il fuſt contant & ſen ala en Arle avequeux. Maiz ceulx du pays firent ſecrettement vne ambaiſade a lempereur ſans le ſceu de monsignieur Berauld, & ly requiſtrent quil leur balliaſt par leur regent & gouverneur monsignieur Berauld ſon nyefs, ly euxpoſant coment il eſtoit celly qui avoit garde & guaranty le pays de toutes leurs neceſſites & miſeres. Et quant lempereur lentendiſt, il fuſt moult ioyeux du bon portement de ſon niefs & de lamour qui ly eſtoit portee; ſy leur ottroya toutes telles lettrez quilz voullurent & les eſpedia ſy briefment que bien toſt furent apres ly en Arle. Et vng iour que monsignieur Berauld avoit mande les troys Eſtas pour avifer ala porueance du pays, & les ambexeurs furent retornes deuers lempereur, ſy vindrent au conſeil des iij Eſtas & la preſentarent les lettres de la mageſte imperiale & comment lempereur Otte iij^e inſtituoyt conſtituoyt ordonnoit & faiſoit & creoyt ſon niefs monsignieur Berauld regent & viccayre & gouverneur general du dit royaume & de tous les pays. Quant ceulx des iij Eſtas virent & oyrent ſes lettres, ilz cryarent tous a vne voix: « benoitte ſoit « la ſainte mageſte de lempire qui nous a donne & ou- « troye tant de grace », & chantarent tous « *Te Deum* « *laudamus*, ainſy ſoit, ainſy ſoit ». Quant monsignieur Berauld oyſt ce, il fuſt tous esbays & ſe voulluſt eucuffer, maiz ce fuſt pour neant, car il falluſt quil laceſtat. Et ainſy ſe miſt a regir & gouverner le pays, ou il e[ſt] mainte payne a le redreſcier.

*De la mort de monsignieur Berauld & des belles
parolles quil dist a son filz & a ses chiualliers.*

Comment vous aues oy que monsignieur Berauld se partist d'Ayguebelle pour aller en Arle a cause de la mort du roy d'Arle, sachiez que au partyr il dist de moultz belles parolles a dame Katelline sa femme, & sy fist il a toux & a toutes, & sy manda querre les nobles du pays & leur donna hofices & benefices & leur recomanda sa dame de femme & tout son hostel; & ausy fist il a dame Katelline ceulx du pays; & puis print son filz & le fist monter a cheual & prindrent conge les vngs des aultres, moytye ioye & moytye dueil. Maiz, las, ilz ne cuydoient pas quilz ne se deussent iamays veoir, comme il lavint, lassé. Ainsy vint monsignieur Berauld en Arle, & la fust vng espace de temps tant bien regissant quil estoit ame non pas tant seulement des subgiez ne des amys, maiz ausy des circonfuoyfins & de ceulx qui folloyent estre ennemis du royaume. Et en effet il gouverna tellement quil passifia & assoura & mist empays tout le pays, & mist moult grande payne a remettre sus la iustice du pays, tellement que quazi ceulx du pays ladoroyent & disoyent que cestoit vng saint de paradis; car il estoit fiers aux maluaix, doulx aux simples, cortoyx au bons, cregnant Dieu & honorant leglise, deffendeur des orphelins & aydans aux femmes veues, en maintenant iustice a toux endroys. Or ne voullust Dieu que tant de bien fust en celluy pays, ne que plus durast la vie du bon signieur, prodomme cheuallier & vaillant,

ains souffrist quil fust frappe & soupprins subbitement de vne moult horrible maladie nommee paralasie, & tellement que a vng cop il pardist toute la puissance de ses membres, hors tant seulement la parolle & la langue. Quant le bon monsignieur Berauld se vist ainsy frappe de la playe de nostre Signieur, il loa Dieu & puis fist appeller Albert, dit Humbert, son filz & tous ses nobles chiualliers & escuyers, & les fist venir en fa presence. Et quant ilz furent venus, il leur dist: « mes
« signieurs freres & amys, iay este aveques vous vng
« grant espace de temps, & vous & moy avons bien &
« loyaulment seruy les deux roys de ceste signorie, &
« par la grace Dieu & vos proesses nous avons des-
« chaffe & reboute maintez foys leurs averfayres &
« ennemys, & sy avons reconqueste le pays & la terre
« de Murianne, la quelle rebellee sestoit; la quelle terre
« les Romains appellerent la Muryanne a cause de ce
« quilz y envoyent en exil ceulx quilz voulloyent que
« y morussent & que iamaiz ne tornassent a Rome,
« & ainsy envoient la morir ceulx qui leur estoient
« contrayrez, dont la terre fust appelee Morianne. Et
« se dist que aucungz Romains, qui furent de ceulx de
« la collonne, furent la mandez en exil & furent les
« prumiers qui y firent prouains & plantarent vigne,
« dont encores sont appellees les prouanes, & ceulx qui
« encores en sont portent les armes escartelleez de la
« collonne & du prouain. Or, graces a Dieu, pour le
« moyen de vos valliances le pays ce peut bien main-
« tenant nomer le pays des viuans, car le pays est
« habite & laborable, & les allans & les venans y peu-
« uent passer seurement. Or, mes signieurs, ie cognoiz

« quil plaist a nostre signieur Dieux de moy appeller
« en sa compagnie & quil moy conuient la vostre de-
« laissier, & ie prens en gre ce quil ly plaist. Sy crie
« a vng chescung mercy ou ie porroye avoir mespris;
« sy vous recomande ma femme & mon chier filz
« Albert, vous priant quil soit de vostre plaisir de lez
« conseilier adrescier & aydier en toux leurs affayres,
« befoings & neceffites, ainfy comme vous maues tout
« dis fouuenuz & conseillie ». Et puis appella son filz
Albert, dit Humbert, & ly dist: « beaulx filz, ie loe
« Dieu quil vous a fait & laisse venir en leage de co-
« gnoissance; sy vous comande que vous les croyez &
« que soyez & desmorez a leur conseil, & que vous ayez
« vostre bonne mere par recomandee sur tout, & que
« soyez de bonnes meurs, aymant & doubtant Dieu, &
« que soyez hobeissans a leglise, deffandeurs des vesues
« & aydans aulx orphelins, & deuant & apres toutes
« chofes que soyez maintenant iustice ». Et puis le baifa
& ly dist: « mon filz, ie vous recomande au Pere, au
« Filz & au saint Esperit ». Et apres il fist son ordon-
nement pour son aume & quil fust enseuellis en la mes-
tre eglise d'Arle & que lon ly feist son obsequie & tou-
tez les chofes quil desiroit a estre faittes. Et puis fist
a venir les prestres & se confessa & receu toux les sains
sacremens de leglise comme bon cristien quil estoit, &
puis au tiers iours il se morust & trespassa; & fust ens-
seuellis bien & honorablement comme a tel signieur
appartenoit. Et ainfy morust monsignieur Berauld em-
bonne memoyre en lan mil & vint & fix, & sy avoit
regne xxviiij ans. Dieux en ayt laume.



*Cy comencent les Crogniquez de Albert, dit
Humbert aulx blanches mains, filz de mon-
signieur Berauld.*

Quant monsignieur Berauld fust trespassez & son obsequie fait & acomply, son filz Albert voullust ho-
beir au commandement de son pere & ensuyure a sa
volante; sy iognist & acousta aveques ceulx qui tout
dis avoyent seruy loyaulment, & ce mist en leur gouver-
nement du tout entierement, & se maintint moult sa-
gement & fust de bonnes meurs. Et lors fust avise que
lon deust envoyer vers lempereur son huncle grant:
maiz en ce pendant il fust mort & fust fait & cree a
empereur Hanrich duc de Boeme, le quel par sa bonne
vie a este reputé comme saint. Et quant Albert & les
siens le sceurent, ilz desposarent denuoyer vne ambay-

xade vers le dit empereur Henrich prumier, duc de Boemme, & sy firent. Et quant lempereur Henrich sceust la mort du bon chiuallier monsignieur Berauld, il le plegnist fort, & puis dist aulx ambayseurs : « mandez a vostre signieur Albert que incontinent il « viegne, car ie suis entallente a ly fayre du bien ». Et lors mandarent incontinent a Albert, dit Humbert, quil viensist vers lempereur, lequel estoit a Romme. Et quant Aubert eust le mandement de lempereur, il se despota pour aller vers lempereur & mist garnisons par tout aulx chasteaulx & villes & mist le pays en ordonnance. Et puis se mist en chemin & erra tant par ses iournez quil vint a Romme ou lempereur Henrich estoit, & vint atant de ly fayre lobeyssance. Et quant lempereur le vist, il ly pleust moult & prisa moult son parler & sa cognoyssance, & aveques ce il eust sy grande & bonne relacion de sa parsonne. Et puis confidera les meritez de son feu pere monsignieur Berauld & les paynes quil avoit heuez & souffertez pour les terres de lempire, & coment il lauait remise Murianne qui rebellee estoit a la droite subgecion du royaulme dArle, dont lescheutte estoit reuenue a lempiriale mageste. Et ausy pour tout dis avoir le passage & la conduite de Ytalie en la Gallie, & pour ensuyure les anciennes coustumes des Romains, & par plusieurs aultres bonnes raisons qui adce fayre le meurent, il lestablist conte de Murianne & ly donna en droite suscession aveques toutez les terres quil avoit conqueruez, & ly donna posterite de plusieurs dignites & preuelegez dont ly & ses suscesseurs ont depuis ioyz & gaudis & encor ioyssent & gaudissent.

Coment lempereur Hanrich fist le filz de la fuer de lempereur Otte III^e conte en Albaney, qui nome estoit Raoul.

Avoir este fait le conte Humbert au blanches mains, vindrent & ariuerent les nobles du Viannoys vers lempereur & ly raconterent comment apres la mort du bon & valliant chiuallier monsignieur Berauld yl avoyent & estoyent moultz escandellifes & troubles, & se il ny remedioit le pays torneroit en ruynes; pour quoy il ly voullust playre de leur pourueir par sa grace dung bon & ydonee gouverneur. Sy avoit en sa court vng ioyne cheuallier de temps, maiz vieux estoit de temps, car sage preux & vailliant chiuallier estoit, & sy estoit filz de la fuer de lempereur Otte iij^e son predecesseur, & sy avoit a nom Raoul; & par le consentement du Conseil des elletteurs lempereur le fist conte dAlbaneys au Dauphine & le fist rettour du Viannoys. Et par ainfi, vaquant le siege de la royaulte dArle, furent faiz deux contes par le dit empereur, cest affauoir, le conte Humbert de Murianne & le conte Raoul dAlbanoys au Dauphine. Et sy avint que quant les ambayxeurs du Viannoys heurent leur conte & gouverneur monsignieur Raoul, ilz distrent au conte de Murianne comment le signieur du Suze fesforsoit entrer & gaster son pays; & se ly distrent ilz en la presence de lempereur. Et lors fist le conte de Murianne la reue[re]nce a lempereur deuant tous & puis ly dist: « a, tressainte coronne & treshaute mageste, il vous a « pleu de moy donner & empituoufer la terre la

« quelle mon bon pere conquesta: fy me feroit ver-
« gogne que ie la laissasse perdre, & fy me greueroit
« bien; pour quoy, se il vous plaist, vous me donres
« congie pour laler deffandre, en vous requerant ayde
« confort & fouenement en temps & en lieu, non obs-
« tant que a layde Dieu & la bonne feaute de ceulx
« du pays ie ne faiz nulle doubte que ie nen viegne
« bien a chief ». Et lors lempereur Henrich ly donna
licence & congie, & ly donna de moltz beaux chiuaux;
& puis cheuaucha tant par ses iournees quil ariua en
sa conte de Murianne, la ou il fust receus moult ho-
norablement par ses vassaulx & furent moultz ioyeux
de sa venue & de ce quilz lauoyent a signieur perpe-
tuel; fy ly conterent coment le signieur de Suze lez
auoit mal traitte & comment il festoit fouantes foys
parforce & penne dentrer ens au pays & de le gaster
& desiper. Et quant monsignieur Humbert lentendist,
il fust asses plus que mal contant, & puis dist: « en
« verite, se le signieur de Suze fust allez en quelque
« bien loingtain voyage & ne meust il ia recomande
« son pays, fy ly eusse ie garde & guaranty ses hommes
« & son pays ainfy comme se doit fayre entre toux
« nobles, & fy ne lyouldroye auoir fait le tour quil
« ma cuyde fayre. Or ie cognoyz quil ma peu prise
« & ma tenu pour forestier & estrange & ne cuydoit
« que ie dehusse iamaiz venir: maiz a laide Dieu ie
« ly moustreray que ie suis reuenus & quil aura voisin
« perpetuel en moy ». Quant il eust vng poy seiourne,
il se mist empoint le mieulx & plus secettement quil
peust sans fayre grant bruit, & vng iour de l'ascension
il & se gens se trouarent sur le Mont Senis & puis

garnirent le pas de l'Eschielle, & pareillement firent il au pie du mont; & puis ly & vne grant partie de ses bons gens darmes corrent iusques deuant Suze & recuyllirent la proye de Suze & prindrent beaucoup des bons hommes de Suze & puis lenmenerent, qui que le voullust ou non, iusques sur le Mont Senix & de la a Lenlebourg. Et lors recommensa la guerre en eulx deux, qui puis dura longuement & sy fust aspre & dure, tellement que les bons hommes ne pouoyent cultiuer ne les marchans traffiquer ne marchander ne les pellerins voyagier; maiz tout dis en avoit monsigneur Humbert le conte de Murianne du millieur.

*Coment le signieur de Suze voullust marier sa fillie
Adlis au marquis de Saluces, & quil eust conseil du
contraire.*

Avint que le signieur de Suze deuint vieux & ancien & cogneust que sa vie fabreuioit, car il estoit fort malades. Et se sentist moult agreues: sy se vist quil nauoit nulz enfans masles & nauoit que vne seule fillie nommee Adelis: sy pensa que moult mieulx valloit quil la mariait en sa vie que felle se marioyt apres sa mort; sy aduifa que le marquis de Saluces avoit vng moult bel escuyer de filz le quel lavoit ia aultre foys desmandee & requise, & ausy avoyent fait plusieurs aultrez princes & grans signieurs, car moult belle estoit. Et quand il eust pance & acheue son pancement, il fist appeller ceulx de son Conseil, & sy fist desmander des plus grans de son pays, chiuallierz & escuyers &

nobles, & leur dist : « mes signieurs feals & amis, iay
« este vostre signieur tant comme il a pleu a Dieu, &
« sy vous ay troues loyaulx & feaulx. Or est ainfy quil
« moy semble que Dieux veult que ie voyse en sa
« compaignye, & ausy mon cours de nature ne me
« veult plus soustenir en ce monde: or est ainfy, comme
« vous vees, que ie nay cenon ma fillie Adelis de toux
« enfians en ce monde: sy vouldroye bien pouruoyr
« avant ma mort daucung qui pregnist ma fillie & qui
« apres moy vous regist & gouvernast ausy bien ou
« mieulx que iay fait: sy ay avise que mon beau cofin
« le marquis de Saluces a vng beau domoyfel de filz,
« le quel est sage & adroit, & le quel par plusieurs foyz
« a fait a desmander Adlis; & il est nostre voisin &
« vous porra aydier secourir; pour quoy, moyen vostre
« conseil, ie loeroye que lon lalast querre & que lon ly
« donnast ». Lors se retrayrent les signieurs gentilz &
nobles du pays, & heurent conseil; sy fust aduise que
pour le mieulx du pays & pour mettre paix entre
Murianne & Suze que mieulx & plus conuenable estoit
que lon donnast Adlis a monsignieur Humbert conte &
signieur de Murianne. Et adce conseil ilz sacorderent
toux; sy priarent a vng moult notable & ancien chi-
uallier, qui sages estoit, quil vaufist faire ceste parolle
a leur signieur. Et lors ilz vindrent vers leur signieur
de Suze & print la parolle le deuant dit chiuallier, &
print a dire: « signieur, nous vos subgez fumes cy em-
« partye; sy avons bien entendu ce quil vous a pleu
« a dire. Se il plaist a Dieu, vous viures encores lon-
« guement & sy aures embrief bonne garison; mais,
« ce non obstant, vous aves bien confidere, car en

« toutes manieres il est temps de marier ma domoy-
« felle Adelis; mais de la donner au filz du marquis
« de Saluces il nous semble que illya affes parentelle
« & amitie & afinnite entre vous, pour quoy a nous
« sembleroit que mieulx feroit que lon la mariaft a au-
« cun signieur le quel fust pour maintenir & nous &
« vostre terre, & que des ores fust pour vous seruir &
« pour nous deffandre & garantir ». Et lors respondist
le signieur de Suze: « vous aves oys ce que dit vous
« ay; fy y avises, car quant a moy ie suis deslibere
« de croire vostre conseil ». Et adonques sauansca le
deuant dit ancien chiuallier & ly dist: « monsignieur,
« vous faues comment ce pays a heu longuemant guerre
« & tribulacion & y font mors nos predeceffeurs &
« font les bons homes du pays folles & le pays est
« apouris & y est le traffiq pardus; & se moyen Dieu
« & vous ny est mis apointement avant vostre mort,
« nous fumes bien talliez dauoir encores pis. Or don-
« ques, que vuelles vous aller querre loings ce que vous
« aves pres? que faut il au conte Humbert de Mu-
« rianne? il est de noble maison, il est preux & vail-
« liant chiuallier, il est sage & bien ames de ses sub-
« getz, & est prise dung chefcung; pour quoy a nous
« tous semble que guieres mieulx ne poues marier
« vostre fillie que en ly, car en ce fayfant vous feres
« de deux guerres vne bonne paix. Et pour redrecer
« le gouvernement de vostre signorie vous le feres, se
« nous en croyes ». Lors respondist le signieur de Suze
& dist: « vous toux, mes freres & amis, vous semble il
« que ainfy il se doye fayre? », & ilz responderent:
« oy, signieur, & nous vous emprions & requerons ».

Et il dist: « & ie lotrye. Or fa, or eslises qui vous y
« envoyer ». Lors fust esleu pour chief de lembaiffade
le deuant dit chiuallier qui parle avoit.

*Le mariage entre le conte Humbert de Muriane
& domoyfelle Adelis, fillie au signieur de Suze.*

Les embaiisseurs du signieur de Suze se mistrent au
millieur point que fayre se peut, & puis envoyarent
querre fauconduit vers le conte Humbert le quel il
leur ottroya voulantiers; & quant le fauconduit fust
retorne, & le bon chiuallier se mist en chemin o toute
sa compaignye; sy cheuaucherent tout droit a Aygue
belle ou le conte se tenoit. Et la furent receuz moult
honorablement en toutes manieres. Apres soupper fu-
rent festoyez par les dames & par la contesse mere de
monsignieur Humbert en dances & a chanffons tant &
sy grandement que ilz sen loarent moult. Quant il fut
tart, ilz heurent vin & espices; & puis a laler couchier,
empregnant congie, ilz dirent au conte Humbert & a
sa mere quilz leur donassent leure quilz porroyent
euxposer leur creance & dire ce pour quoy ilz estoyent
venus; & lon les remist apres la messe. Et ainsy ches-
cung se retraist & allerent au couchier. Quant vint
lendemain au matin & la messe fust chantee, le conte
entra en Conseil & fist appeller les ambaixeurs pour
venir dire leur creance & pour oyr se quilz voul-
droient dire. Et lors ilz entrarent en la chambre du
Conseil, & print lembaixeur a parler & dist: « tres-
« honore & trespoubte signieur, nostre signieur & prince
« le signieur de Suze se recomande bien a vous. Sy

« vulliez fauoir que lon ly a desmandee damoiselle
« Aldlis de plusieurs pars & de maints grans signieurs;
« sy est a tant venus quil a mande pour sa gentilleffe
« & a voullu auoir conseil & deliberacion avequez eulx
« pour logier & marier sa fillie; car il se sent defia
« vieux & ancien & agreues, sy desire fort de pouoir
« pourueir en sa terre daucung qui bien la regisse &
« gouverne deuant & apres ly; pour quoy tous les no-
« bles de son pays & nous avequeulx avons avise que
« par plusieurs causes & raisons il na nulluy a qui la-
« moyfelle Adlis fust mieulx avenant qua vous, car
« prumierement elle est bien nee & de trefnoble lignee,
« ellest sage avenant & adroite, & sy est si belle que
« par sa beaulte ellest desiree de plusieurs grans si-
« gnieurs, & vltre plus la terre de son pere est iognant
« & meslee ala vostre; & vltre pour redrecier le pays
« & pour fayre de deux mortels guerres vne bonne
« paix nous fumes cy venus pour vous prier & reque-
« rir que adce vous vulliez acorder. Sy plaïse a vos-
« tre signieurie de lauoir mieulx entendu que ie ne
« lay dit ». Quant monsignieur Humbert les eust oys,
& il dist: « ie vouldroye bien que ma dame ma mere
« vous eust oys; pour quoy, se il vous plaïst, ie la yray
« querre, car riens ne feroye fans elle »; & tous en
furent bien contans. Lors se leua le conte mesmes &
ala querre dame Katelline de Saxogne sa mere; &
quant elle fust venue, & le conte leur pria quilz vau-
fissent redire ce quilz ly avoyent dit & euxpose. Et ilz
le firent; & quant ilz heurent tout dit ilz se retrayrent.
Et le conte & sa mere desmanderent leur Conseil quil
leur en estoit avis. Apres beaucoup parolles, la chose

pleust a dame Katelline sa mere, & ausy fist il a ly & encores mieulx a tous ceulx de son Conseil & a tout le pays. Finablement le bon chiuallier conduit sy bien leffet de la besougne que le mariage fust otroye & la paix faitte entre les deux signoriez. Et quant tout fust otroye & fait, & le conte les mena & leur moustra lartiliere & lapareil quil avoit fait pour aller rendre le seruice au signieur de Suze de ce quil lauoit guerroye son pays & ses gens du temps quil lauoit este vers lempereu, & leur dist: « Dieu soit loez quant par le moyen de ce mariage il y a paix entre nous, car ieustoye delibere de vous fayre forte & bonne guerre »; & toux se prindrent a rire & ly respondirent: « adce que nous voyons, vous aviez bon vouloir a nous festoyer ». Et ainfy se festoyarent celle iourne & firent banques & ioye.

Le bon chiuallier qui venus estoit en lambayxade ne dormist pas toute la nuyt, ains se leua au plus matin & sen ala vers dame Katelline mere du conte & ly dist: « ma dame, ie vous vueil humblement requerre quil soit de vostre plaisir a moy escuter »; & elle dist: « dittes ». Lors dist le chiuallier: « ma dame, ie loeroye que incontenant monsignieur le conte vostre filz viensist aveques nous & quil lespoufast sa femme & se faisist de la signorie & print possession de la terre »; & ly dist tant de raisons que la dame cogneust quil lauoit raison & ly acorda. Et il se partist secretement & ne dist plus riens. Et dame Katelline sen yssist de sa chambre & ala vers son filz & de fait elle ly dist tant de raisons quil fust contant a y aller; sy ne plenoit riens cenon quil nauoit fait

appareil de ioyeaux & de vesteures, maiz ma dame fa mere len conforta, car elle ly en donna des siens dont elle en avoit asses & de bons. Et le ij^e iour apres le conte Humbert se partist atout moult belle compagnie, car il lauoit avequez ly ceulx qui ly deuoyent aydier en sa guerre; fy les mena toux aveques ly; & chiminarent tant quilz vindrent a Suze, & la furent receus honorablement & richement & leur fist le signieur de Suze grande & bonne chiere. Et quant ce vint a lendemain, & le chiuallier fust assis en siege tribunal, & fy fust vestus de robes royales, & la furent dittes les couennances pachez & traittiez tant du mariage coment de la signorye, & fust dit que des adonques le conte Humbert deust prandre la possession de la signorye de Suze. Maiz la fist le conte Humbert vne chose dont il aquist grande loange, car il se leua & dist tout en haut: « mes signieurs, ie vous pryé que vous menten-
« des. le vueil que vous sachiez quil me souffist de
« ce quil la pleu a Dieu & a monsignieur de Suze
« quil me veult donne sa fillie pour femme, dont ie
« len remercyé; & a moy souffist de lauoir & fy ay
« assez, graces a Dieu, pour cheuir & elle & moy. Sy
« ne moy fera ia reprouchie que monsignieur son pere
« soit en son viuant despoillie ne desayfy dung pie de
« sa terre, ains, fy ly plaist, fera signieur de toute la
« mienne: fy vous taisiez de ce point ». Quant le signieur de Suze lentendist, il plora de ioye, & puis le fist aprochier de ly & le baysa & puis comme il peust il ly dist: « a, beau filz, ou aues tant desmore que
« nestes plustost venus en ma compaignye? certaine-
« ment ien heusse vesqu plus longuement & plus

« ioyeuſement ». Et lors ſans aultre prolongacion ſe leua leueſquez de Suze & ſe reueſtiſt & puis ala a legliſe catredalle, & la il eſpoſa au conte Humbert Adlis la fillie au ſignieur de Suze, & puis il chanta la meſſe ſollenneement. Apres la meſſe ſe leua le ſignieur de Suze & fiſt venir le cont Humbert, & puis ſapuya ſur ſon eſpaule & diſt: « beau filz, dor « en avant vous ſeres mon appuyal »; & ainſy vindrent iuſquau chaſtel. Tables furent miſes & le diſner preſt; leſpoſee fuſt aſiſe comme appertenoit, & leueſques au deſſus & labe a laultre bout; & de laultre coſte euſt vne petite couche ou ſe tenoit le ſignieur de Suze, & la fuſt miſe vne petite table baſſe, & il fiſt venir ſon beau filz, & la furent ſeruis entre eulx deux; parellielement furent faittes les aultres aſiſes. Et ce ilz furent ſeruis de toux mes honorablement & aplane, ne le faut deſmander. Et apres diſner menestriers & trompettes commencerent a corner de toutes manierez dinſtrumens; ſy comenſca la feſte en dances & en esbattemenz, le quelle dura iuſqua la nuit; & apres ſoper lon coucha leſpouz & leſpoſee en grant galles & en ioye, & ainſy fuſt le mariage acomplis. La feſte dura toute la ſemayne. Et ſachiez que lamour fuſt ſy trefgrande entre le conte & dame Adlis que ce ſeroit fort choſe a raconter; & auſy fuſt elle envers leur beau pere le ſignieur de Suze. Durant celle feſte le conte Humbert ſe tint empres ſon beau pere & parlerent & conclurent de maintez choſez ſecretez.

Comment la signorie paruint au cont Humbert.

Le conte Humbert desmoura par vng espace de temps aveques son beau pere iufquace que dame Katteline sa mere ly manda quil la venist veoyr & quil ly amenast sa belle fillie, la quelle elle defiroit de veoir. Et adonques le conte Humbert le dist a son beau pere signieur de Suze, le quel ly ottroya ~~den-~~
~~mener~~ sa femme quant il ly playroit. Et ainfy furent aprestees les dames & damoyfellez pour acompagnier la contesse Adelis, & puis prindrent conge & fen vindrent tout droit a Aygue belle, ou sa mere les receust honorablement & fust moult contente de sa belle fillie, car aveques la beaulte elle estoit sage & de doulces manieres & bien aduenant, & sy sentramerent moult lune laultre. Ainfy vequirent vng espace de temps ioyeusement. Durant ce temps la maladie du signieur de Suze engregia; sy fust fort habaïsse, tellement que lon manda au conte Humbert quil viensist. Et sy fist & y ala. Quant le signieur de Suze le vist, il fust moult content & ly dist: « beau filz, il est temps que
« ie vous mette en mon lieu »; lors fist mander les barons de son pays & les nobles, gentilz & aultres, & ceulx des bonnes villes, & leur fist a toux faire la feaute & lommage; & ilz le firent volentiers. Et quant le conte vist quil estoit fort agreuez, il envoya subbitement querre dame Adlis, la quelle vint vng iour avant le trepas de son pere. Et fust le dueil grant; apres fust enseueillis & fait losequie en la mere eglise treshonorablement, comme a tel signieur appartenoit.

Et avoir acomplie la ix^e, le cont Humbert ala par tout le pays & print possession de toute la signorie, & puis retorna a Suze vers la contesse Adelis, & il desmorarent par aucungs iours. Et par ainsy fucidist a la signorie de Suze le dit conte Humbert aulx blanches mains a cause de dame Adlis sa femme; la quelle contesse & dame de Suze engrossa a Suze & fust enceinte dung filz, le quel elle porta son terme bien & adroit, & puis elle enffanta & fist vng beau filz, le quel fust au batefme nomme Ame a la requeste des haults & nobles homes du pays, lesquelx dirent: « ce sera « nostre cher Ame ». Lenffant fust norris sogneusement; & ala sayson nouvelle se partist de Suze le conte Humbert & mena sa femme & son filz au chastel d'Ermellion, ou il fist sa desmorance. Lenffant Ame parcrust & deuint moult bel, & fust de bonnes meurs & bien enseignes, tellement que de son temps ne se fauoit son pareil. Et ainsy gouverna le dit conte longuement lez deux signoriez embonne paix.

Du deffinement du cont Humbert, prumier conte de Muriana & signieur de Suze, le quel herita son filz Ame.

Le conte Humbert, qui filz fust de monsignieur Berauld de Saxogne, regna xx ans embonne & grande prosperite, & tint la conte de Muriane & la signorie de Suze & toux ses payz embonne paix, & fust tellement dacord aveques toux les signieurs ses voisins que en son temps ne fust nulluy qui ly fist guerre ne moleste. Il fust aymes & doubtes de ses subgetz; il fust

doux & de bonne ayre, & sy ayma & cregnist Dieu, bon catollique, fort iusticier & peu parlant. Il morust en lan de grace mil XLVIII & fust enffeuellis en leglise catredale de saint Jehan de Murianne, qui est cite au pays; & sy fonda les prebendes & leglise par la moytie & leur donna rantes & reuenues & y fist des biens asses. Ainsy laissa son filz Ame, le quel estoit ia parcreu & beau damoyfel & en faiz de bonnes vertus; & sy laissa dame Adelis sa feme, qui puis ne foy vollust marier du grant dueil quelle porta de la mort de son signieur (& sy estoit elle encores asses ioyne), ains se print a gouverner les pays, & regist & gouverna sy bien que vng chescung ladoroit comme sainte, & sy estoit amee & doubtee, & par morir neust souffert a faire tort a nully, autant au maindre comme au plus grant.





Crognique du ij^e conte de Murianne & fignieur de Suze, nomme Ame, qui puis appelez Cauda.

Lan mil XLVIII commenſca a regner le conte Ame. Et en ce temps avoit forte guerre entre le conte Girard de Bourgogne & le conte de Lorraine, & tous ij eſtoient puisſans & tenoyent les champs toutes deux partyez, & tous les iours ſe fayſoyent proeſſes d'armes & valliances de cheualleriez d'un coſte & d'autre, dont la fame & la voix en courroit par tout le monde. Sy avint vng iour que le conte Ame ſebatoit ſur les champs: ſy vint vng cheuauteur qui moult alloit haſtiuement, & le conte le ſalua; & comme celly qui ne le cognoiffoit ly rendiſt ſon ſalut & paſſa outre, & le conte Ame ly diſt: « mon amy, arreſtes vng petit,

« iay a parler a vous »; & le cheuacheur defmora & dist: « que vous plest, beau sire? hastes vous de parler, « car iay haste », & le conte ly dist: « mon amy, ie « cheuaucheray o vous afin que ne perdes temps ». Sy se mirent en chemin & cheuaucharent envers la ville, & le conte ly enquist dont il venoit, ou il alloit, & des nouvelles, & il ly conta tout leffet de la guerre des ij contes de Bourgogne & de Lorrayne. Et ainfy parlant ilz ariuerent en la ville, & lors le conte ly dist: « mon « amy, vous feres mon hoste en cest nuyt, ce il vous « plest », & le mena tout droit au chastel. Quant le cheuauteur cognust que cestoit le conte, il ly prya mercy, & le conte rist, car il festoit robe de ses gens sur lez champs & sen estoit venus tout seul aveques le cheuauteur, le quel ly avoit conte moultz des bellez armes & valliantisez qui en celle guerre se faysoyent; & quant ce vint au matin, le conte ly fist donner vng chival fres & ly fist donner or & argent, & puis ly donna congie. Des celle heure ne fina le conte de pancer de foy trouver en celle guerre; sy avint vng iour quil appella ses gouverneux, chivalliers & escuyers, & leur dist: « mes « amis & freres, ie moy donne honte destre ia sy agye « comme ie suis & que vnques ie ne fus hors de mes « pays ne nay escercy ma parsonne a quelque valliantise. Sy nest pas mon intencion de plus ycy sejourner, sy vueil aller avau le monde & moy escercyr ma parsonne, come mes predecesseurs firent. « Sy vous vueil pryer que vous vulliez aviser de mettre fus vng nombre de gens, & qui maymera sy moy « fuyue & foy mette empoint en armes dedans & par « tout ce moys ». Ad ce mot furent moult aytes &

ioyeux les ioynes bachelliers & nobles qui fain avoyent de eulx exercir au noble mestier darmes, & sapresta chescung au mieulx quil peust; fy en eust a moult grant nombre tant dela les mons comme defa, & ausy vindrent vers ly moultz de nobles estrangers, tellement quil lasembla vne moult noble compagnie de gens darmes. Et en foy aprestant, le conte de Bourgogne sceust son armee: fy envoya vers ly vne grande ambaixade & ly prya quil ly vaulsist aydier & ly venir a secours, & quil ly feroit tellement quil auroit cause destre contant de ly; & tant firent que le conte Ame leur outroya plus par amour que par couoytise. Et adonques ly nommerent vng iour que battallie rengee & assignee estoit entre le conte de Bourgogne & de Lorraine, & fy fist tant le conte Ame quil arriua en Bourgogne o toute sa compagnie bien xv iours avant le iour de la battallie. Et quant le conte de Bourgogne sceust sa venue, il ly vint a lencontre sur les champs & fust moult ioyeux de sa venue, maiz encoures fust il plus ioyeux quant il le vist en tel appareil, car par certain cestoit noble chose que de veoir son excertite; fy sentrebienvignerent les ij contez oultre mesure, dont le parler trop long en seroit. Sy ordonna le conte de Bourgogne vng cartier du pays pour balier logis au conte Ame & a ses gens, & il fust fait; & puis print le conte Ame & fy le mena vers sa femme la contesse de Bourgogne & vers sa fillie Janne, & la le fist festoyer au dames. Et ainfy desmorarent par aucungs iours iusques au iour de la battallie assignee.

Comment le conte Ame & le conte de Mascon ordonnarent les escadrez, & comment le conte de Bourgne doubta pour ce quil se vist a mains de gens.

Le iour de la battallie vint, fy se mirent sur lez champs lune partye & lautre; fy furent les Lorrains asses & beaucoup plus que non furent les Burguiniens. Et quant le conte Girad les vist, il fesbayst & print a penser, doubtant de la bataille. Et adonques vint le conte Ame & ly dist: « beau cofin, a quoy penfes « vous? a vous appertient de nous mettre en oeuvre, « & il moy semble que vous estes le plus negligent: « & quoy vous esbayssiez vous se ilz sont plus de « nous? en non Dieu, ilz feront au iour dehuy nostres « &, se a vous ne tient, la iournee fera pour nous & « le conte de Lorrayne fera ou mort ou prison. Sy « ny a que de ens frapper ». Ad ces parolles se conforta le conte de Bourgogne, & ausy firent tous ceulx de son party; & lors subbitement se mirent en ordonnance, car defia estoyent ordonnees iij battalliez, dont le conte de Mascon conduisoit la prumiere & le conte Ame conduisoit la seconde & en la tierce estoit le conte Girand de Bourgogne; en lauant garde estoit le signieur du Vergier o toute sa compagnie, & en la riere garde le signieur de Montagut. Et a celle heure fust fait chiuallier nouel le conte Ame de Murianne & plusieurs aultres, & apres chescung se mist en appareil de combatre & de bien fayre son deuoir. Et de lautre coste fust le conte de Lorrayne aveques le conte de Bar qui avoit la prumiere battallie, & aveques le mar-

quis de Bades qui avoit la seconde battallie, & il mesmes estoit en la tierce; & le damysel de Rodmag avoit la avantgarde & le conte de Lucemburg aveques le damisel de Conmerfy avoyent la riere garde. Et quant ilz furent fy approches quil ny eust que ferir & frapper, lors encomencerent a sonner cors & trompettes a desfroy. Lors le conte de Mascon aveques sa compagnie & son avangarde le signieur du Vergier se plongerent de tout leur effort ens lavantgarde & en la battallie des Barroys & les assallirent treffigureusement, & les Barroys ne se fegnirent mye, ains se deffandirent hardiement & tellement quilz rebouterent moult asprement le conte de Mascon, le quel y morust; maiz ses gens estoient fy entallentez de bien fayre & deulx defandre quilz ne prindrent garde a leur signieur. Longuement dura la meslee, maiz quant les Masconnoix virent leur signieur le conte de Mascon mort, ilz furent esbays & pardirent cuer & prindrent a vuidier place & a eulx retrayre iusques en la battallie du conte Ame. Sy y eust moultz de mors & de bleces, & la eust grande occision.

*Comment le conte Girad de Bourgogne vainquist
le conte de Lorrayne par la vailliance du conte Ame.*

Quant le conte Ame vist fy durement estre reboutez les Masconnoys, il natendist plus, ains escrya a haulte voix: « a, signieurs & amys, moustres vous au « iour dehuy ». Et il engoncena son bordon & frappa le destruyer des esperons & senbattist ens la battallie

dez Barrois, & toute sa battallie lenfuyuit; & firent fy valliantement que ilz rebouttarent & enchaffarent les Barrois iufquez en la grande battallie du conte de Lorrayne; & fy entra dedans la battallie du conte de Lorrayne avequez fa compaignye, tellement que lon ne cognoiffoit les vngs des aultrez, tellement furent ilz entremellez; & la furent fayttes maintes bellez appertifes du noble mestier darmez, & le fist tellement le conte Ame que, avant que aultre fecours il ly venist, le conte de Lorrayne y morust. Et quant le conte Girard vift lez durs faiz que les siens soustenoyent & comment le conte Ame & les siens le fayfoient, il doubta que ilz ne receussent trop de daumage, & aufy quil ne ly tornast a honte se plus il lattendoit, & subbitement escrya: « a, signieurs & amys, plus nya du des-
« morer: qui mayme fy moy fuyue »; & sans plus arester brocherent des esperons & sembattirent en lautre couste de la battallie, & le fist fy vallereusement que tous les Lorrains prindrent a vuidier place, & mesmement quant ilz vyrent leur signieur mort & son estandart abattu. La eust grande occision, & la reste prindrent a fouyr & le nouel chiuallier le conte Ame a les fuyure, tellement quil eust a prifon le conte de Bar & le marquis de Bades & le damoyfel de Comercy & pluseurs aultres noblez. La fust mort le conte de Lorrayne, le conte de Luccemburg, le damoiseau de Roddemag, leuesque de Mes, des signieurs nomes, & pluseurs aultres barons, chiualliers, escuyers, dont les noms ne sont escrips. Et de la partye de Bourgogne morust le conte de Mafcon, le signieur du Vergier, messire Jehan de Vienne & le signieur de Jogne &

meffire Hanthoyne de Salins, & peu daultres de nom ;
maiz des Lorrains peu en eschappa qui ne fussent mors
& prins.

*Comment apres la battallie le conte de Bourgne dona
sa fillie Jehanne au conte Ame de Murianne a
Salins.*

Estre la battallie faite & la desconfiture tornee sur
les Lorrains, les signieurs loarent Dieu, & puis le conte
de Bourgogne se trayst vers le conte Ame & le mercya
comme bien le feust fayre, & puis li dist : « beau co-
« fin, nous en yrons a Salins & la nous festoyerons
« & ferons bone chiere aveques les dames ». Et le
conte Ame ly ottroya, & ainfy vindrent a Salins au
chastel de Bracon & la furent rescus a oultre dire &
seiournerent en festez, en ioustes, en tornoyemens & en
banques, & en toutes manieres, & fist on a guerir nau-
fres qui avoyent estes blefces. Et quant le conte Ame
eust la seiourne vng espace de temps, il ne sauoit que
fayre, car tant estoit amoureux de la belle damoyfelle
Jehanne de Bourgogne quil ne sauoit que fayre ; tou-
tes foys il le tenoit tant secretement quil nestoit aume
qui le sceust fors ly mesmes, non hobstant que moult
se maintenoit envers elle amoureuxment embeau
maintient & en gracieux parler. Et se il estoit delle
amoureux en son corage, elle ne lestoit pas mains de
ly, car beau chiuallier & ioynez estoit, bien en lenga-
ges & bien sachent son entredames. Sy aduint que,
comme amours les amans esuellie, il pansoit en son
lit & visoit comment il porroit fayre dauoir damoy-

selle Jehanne a femme: fy fapenssa quil estoit temps du conge prandre & quil desmanderoit conge au conte Girad pour foy retorner, & que il ne porroit estre quil ne ly presentast aucung guerdon & que, se ainfy estoit, que par toux seruices il ly desmanderoit sa fillie a mariage. Et comme il le penssa il ly avint fait. Sy vint a lendemain: apres oyr messe lon se mist au disner & apres disner lon print a festoyer, menestriers & trompetez sonner & dames & bachelliers a dancier; & peu apres le conte Ame vint & print le conte Girad par deffoubz le bras & commensarent a gamboyer parmy la place du chastel, & lors print le conte Ame a dire: « monsignieur mon cosin, il feroit « meshuy temps que ie prinssie congie de vous, car ie « vous ay donne asses charge ». Lors dist le conte de Bourgogne: « beau cosin, iamaiz ne dittes telles paroles, car ie ne suis pas fy mescognoissant que bien « ne sache que ie vous suis plus tenus qua homme qui « viue, & nay riens en ce monde dont vous ne puissiez ordonner, tant de mes biens comme de ma parsonne, car par vostre proesse & haulte cheualerie, « Dieu deuant, ie suis venus audeffus de mes ennemis; pour quoy, ains que despartes, desmandes quel « guerdon quil vous playra, & a mon pouoir vous « laures, & ne moy deust il desmorer cenon pour mon « viure; pour quoy desmandes ardiement ». Quant le conte Ame loyst ainfy amplement parler, il le remercia & puis ly dist quazi foy hontoyant: « beau cosin, « ie ne vous desmanderay ny argent ne terre, car graces a Dieu ien ay assez assouffisance, maiz ce cestoit « vostre plaisir & que ie fusse ala vallue quil vous

« pleust a moy donner par mariage ma damoiselle
« vostre fillie, ie vous en vouldroye bien prier ». Lors
lesgarda le conte Girad & ly dist: « ala vallue! Dieux!
« maiz pleust a Dieu quelle le fust! & sy vous dy que,
« se ie la vous heusse ofer paroffrir, que ia leusse fait;
« sy vous mercye de ce quil vous plaist dauoir asinite
« aveques nous, & deffy & des ia ie la vous outroye ». Et le conte Ame len remercya, & lors fust entreulx
deux le mariage fait. Sy ly dist le conte Gyrad: « or
« ne faittes nul semblant, car ie parleray en ceste nuyt
« a ma femme, & puis demain a layde Dieu nous es-
« ployterons ». Apres leur parler ilz retournarent bras
a bras en la feste, & incontenant le conte Ame ala
vers damoiselle Jehanne & la print par la main &
print a dancer moult ioyeusement, & bien ly seoyt;
ainsy ilz furent ioyeusement tout ce iour. Quant ches-
cung fust retrait & le conte de Bourgogne fust seul a
seul aveques la contesse, il ly print a dire: « dame,
« que diries vous de donner nostre fillie Jehanne a ce
« conte Ame de Murianne? ie vous scay a dire quil
« est valleureux chiuallier, & nostre fillie est asses en
« temps de marier ». Quant la contesse lentendist, elle
respondist & dist: « monsignieur, par avanture nous
« parlons sans partye: que faues vous se il le vouldra?
« & se lon la ly presentoit & il la refusoit, ce seroit a
« nous raproche ». Lors dist le conte: « ne vous en
« souffyez, car ie enchiueray bien; maiz parles a nostre
« fillie & sentes fa volante ». Et la contesse dist: « ie
« le feray, ce non obstant ie le ly ay moult oyr loer;
« maiz ie en feray encores son vouloir ». Lors ala la
contesse au retrait ou estoit leur fillie: sy print a parler

a elle & lenquerist dung coste & dautre, & tant sentist que la chose ly estoit agreable. Atant sen reuint la conteffe & se coucha empres son signieur le conte Girad & ly conta & dist tout ce quelle avoit troue en leur fillie, dont il fust moult contens; & ainfy passerent celle nuyt. Et daultre part le conte Ame fist demander son Conseil a son aller couchier, & fist venir le signieur de la Chambre, le signieur dUrtyeres & le signieur de saint Pierre de Nouallayse, & ses plus especyaulx; sy leur dist: « mes signieurs freres & amys, « ie ne vous seroye remercyer de vostre bonne compagnie & grande vaillantise, combien que iay bon « & grant vouloir a vous reguerdonner en temps & en « lieu; maiz a present iay mestier de vostre bon conseil & avis, sy vous prie que adce moy vulliez dire « vostre avis ». Et lors leur print a dire ainfy: « mes « signieurs & amis, ce cas avenoit que monsignieur « mon cosin de Bourgogne me vaulsist donner sa fillie « a mariage, quen loeres vous? » Adonques tous dung vouloir ly dirent: « ce nest pas chose a refuser, « maiz illya bien maniere au trattyer de ceste besougne ». Et le conte Ame dist: « Dieux y poruoyera; « mais ce ie y puis aduenir, vous estes contens que ie « le face? », & tous ly distrent: « oy ». Adceste conclusion allerent dormir. Et quant ce vint au matin, & le conte & ses gens fabbilliarent le plus gentement quilz peurent & puis allerent au leuer du conte Girad. Le conte Girad fust habillie & yssist hors de la chambre, & la donnarent bon iour lung a lautre & puis se prindrent par les bras les deux contes & allerent iusques a la chappelle du chastel, & la attendirent que

la contesse & sa fillie Jehanne & les dames fussent venuez; & quant tout fust prest iusques au commencer la messe, & le conte de Bourgogne print a parler tout en hault & dist: « beau cosin, il vous a pleu de
« moy fayre lonneur que chescung fet, & aves vous &
« vos gens exposes vos corps iusquez ala mort pour
« moy, & sy aves heu grans fres & coustages a peu de
« remuneracion: sy ne say pas bien de quoy vous
« guerdonner: toutes foys iay ysy nostre fillie Jehanne
« telle que la voyez; ce il vous est agreable & que
« Dieux laye ordonne a la prendre, ie la vous donne
« par vostre femme & espouse; & du mariage ne vous
« souffyez, car il ny aura aultre moyen entre nous
« deux ». Quant le conte Ame de Murianne loyst, il
foy humilia vers ly & ly mercya son offerte, & puis
dist: « se ie estoye bon asses & quil pleust a elle, ie
« feroye & sy plus que content & lacepte & veulx ». Et
lors dist le conte de Bourgogne: « & vous, belle
« fillie, que dittes vous? », & elle respondist: « mon-
« signieur, a vous est le commander & ie suis a lo-
« beir ». Et lors fust la larcieques de Besanzon qui
fist loffice, & qui estoit tout reuestus; sy dist: « mon-
« signieur de Murianne, voulez vous damoyfelle
« Jehanne de Bourgogne pour vostre loyalle espouse
« ainfy que sainte eglise la de Dieu ordonne? », & il
dist: « oy, au plesir Dieu »; & parelliement il dist a
elle, & elle respondist: « oy, comme Dieu & monsi-
« gnieur & ma dame le veullent ». Et la fust acom-
plys le mariage; & la messe chantee, furent les nosces
faittes & la ioye recomensca & la feste renforssa, &
ainfy disnarent goustarent soupperent & banquaterent

iufquez a laler couchier, & fy y en eust moultz desbays dung coufte & dautre. Lendemain festoyarent & firent grande chiere, & puis de iour en iour iouftes & tornoyemens & festes. Ainfy festoyarent vng temps; & apres enmena le conte Ame fa femme en fon pays embelle compaignye, & vesquirent en bonne tranquillite, & heurent vng filz qui eust a nom Humbert pour le nom de son grant pere Albert dit Humbert aux blanches mains, le quel regna apres, ainfy come verres en fa crognyque.

*Comment le conte Ame fust appelle conte Cauda,
& de fa mort, & quil laiffa son filz Humbert.*

En ce temps morust Otto iij^e, qui avoit este empereur par fufceffion de son grant pere Otto prumier & puis de son pere Otto ij^e; & il fust Otte le iij^e; & apres ly fust esleu Henrig, qui fust le lxxxviii^e empereur, en lan mil & iij de grace des la natiuite de nostre Signieur, & fust le ij^e Henrich; & en ly encomensca leleccion des empereurs par le princes dAlamagne appelleles elletteurs. Et en son temps fust la lune muee en sang, & cestuy Hanrig fust saint, comme le troueres en la Martignane. Et apres son elleccion il se partist de Bauyeres, dont il estoit duc, pour foy aller coronner a Rome, & desmanda des signieurs de lempire pour ly acompagnier, & entre les aultres il manda au conte Ame de Murianne quil le viensist acompagnier, le quel le voullust fayre pour hobeyr; fy assemblea le plus grant nombre de noblesse quil peust, chiualliers & escuyers, & sen cheuaucharent vers Ytalie, ou desia

lempereur estoit. Et le trouarent a Veronne, ou lempereur le resceust a grande chiere & le vift moult volantierz, car moult belle compagnie il menoit; & lempereur le print & retint de son Conseil aveques les aultres princes d'Alamagne, car moult sages estoit. Or avoit le conte Ame acoustume de tout dis mener aveques ly toux ses noblez quant il aloit ala court de lempereur, car moult les prisoit & honoroit & ilz lamoyent, & fy faisoit continuellement entrer ses noblez ou il entroit: vng iour avint que lempereur tenoit son Conseil, fy fist desmander le conte Ame, & il vint & vrta a luys du Conseil, & fy menoit aveques ly sa barronnye; & comme il vrta, & lempereur dist: « qui est « ce qui vrte & buque? », & vng chiuallier dist: « cest « le conte de Murianne, le quel mayne apres ly vne. « fy grande coe de gens que cest merueilliez »; & lempereur dist: « faittes entrer ly, & sa quoue des- « more hors ». Et le huyssier darmes vint a luys & ly dist: « monsignieur le conte, entres ens, maiz vos- « tre quœue desmore hors ». Et le conte Ame se desdegna a ses parolles & dist: « se ie y entre, ma quœue « y entrera, puis que quœue en appelle ». Et luyssier darmes le raporta a lempereur, & quant lempereur lentendist, il dist: « allez & le faittes entrer ly & sa « quœue a son bon plaisir »; & luyssier alla hastiue- ment, maiz ia le troua quil sen alloit. Lors ly dist luyssier: « monsignieur, retornes & venes & entrez « atout vos gens a vostre beau plesir, car ainfy la « lempereur commande ». Et adonques le conte Ame retourna & entra au Conseil atout la queue de ses gens, & depuis il fust appelle le conte qui menoit fy grande

queueue. En la sayson du printemps apres liuer se partist lempereur Hanrig de Veronne & sen tira vers Romme vers le pape Gregoyre v°, qui le coronna empereur. Et le conte Ame l'accompagna & l'enfuyiust tout dis, & laymoit moult lempereur pour ce que fages & proudoms estoit. Longtemps seruist le dit conte Ame lempereur iusquace quil leust nouellez de sa femme quil fallust quil retornast. Et adonques il print congie de lempereur, lequel a paynes ly vollust donner, maiz ala fin il eust, & sen retourna en ses pays & terres tant de Suze comme de Morianne, ou il fust receuz ioyeusement tant de sa dame sa femme comme de son filz & de ses hommes. Et vesquist son temps passifiquement & regna en sa signorie xxvi ans, & mourust en lan de grace mil lxxvi & fust sousterres empres son pere a saint Jehan de Murianne ou ilz avoyent fonde neuf prebendes de chagnoyne a fayre le seruice dyuin, & leur confirma au chapitre les terres & lez signoryez que le roy Gondrant leur avoit donnez qui prumier les fonda, & layssa apres ly son heritier son filz Humbert ij°, le quel regna apres ly comme verres.





*Cronique de conte Humbert ij^e en nom & iij^e
conte de Murianne, & comme il eust a
femme la fillie au conte de Venice, Laurence.*

Apres la mort du conte Ame, que fust lan de grace m. lxxvi, le conte Humbert print a regner, & receust l'omage & fidelite de ses noblez & des bonnes villes de ses terres & pays. Et il fust asses de bon eage. Et pour ce que toute sa terre il possidoit trespasseusement & il est ioynes, il mist son excercite & print sa plaifance ala voullerie & au gibier & ala chasce, & tenoit grande foyson de toutes manieres doyseaux & de chiens courans. Et vng iour ly print volante de foy aller esbatre iusques en Arle, & de fait il ly alla, maiz tout dis alloit chassant & faisant vouller ses faucons; sy avint quil fust ariues au conte de Venyce

empres Carpentras & faisoit vouller: & il fust raporte au conte de Venyce comment le conte de Murianne se alloit deduisant par ses marchez: sy monta a chiual atout ce de compagnie quil lauoit, & vint trouer le conte Humbert sur les champs & ly dist: « beau cofin, « a ceste foys vous aurayge; sy vous prengz pour pri- « fonnier & randre vous faut aulx dames »; & ilz fen- trefirent grande chiere, & puis le mena a Carpentras ou sa femme & sa fillie estoient. Et lors vindrent ius- quez au chastel, ou il fust receus moult grandement; sy furent festoyez ce iour & apres iusques au tiers iour, & tellement que la belle Laurence fillie au conte de Venice pleust moult au conte Humbert, & ausy fist il a elle. Sy sen descourist le conte a vng sien chiuallier quil moult aymoist, & le dit chiuallier qui sages estoit tint tel moyen que le mariage fust acomply au gre de toutez ij partyez; & fust la feste de nosces faite a Carpentras & la desmora vng moys entier. Au bout du moys que le conte leust festoye par tout son pays, le conte Humbert enmena la contesse Laurence en Murianne. Et sentramerent moultz parfètement, & sy heurent ung filz qui eust a nom Ame. Et ainisy viuoit le dit conte embonne paix & grande tranquillite, ne ne souffroit nul tort a estre fait a ses homme.

*Comment le conte Humbert abaiſſa le peage
de Brianſſon, & coment il fuſt ſignieur de Tarenteſſe.*

En ce temps auoit vng banneret qui ſignieur estoit de Brianſſon, qui estoit moult avaricieux, & sy auoit mis fus & esleue vng peage trop oultrageux. & sur

gens & fur marchandises, & sy estoit fier & oultrageux & ne ly sembloit que nul ly peust nuire. Sy avint que les marchans sen plegnirent au conte Humbert, qui circonvoin estoit, en ly disant: « nous solliemes au
« temps de vos bons predecesseurs passer & rapasser
« sans estres opprimes ne greues, maiz maintenant le
« signieur de Briançon nous traittie sy aygrement
« quil nous fera force de nous delaissier de frequanter
« & de anter ce chemin & ce pays. Sy vous vouldrie-
« mes bien supplier & requerir quil vous pleust a y
« volloir remedier & pourvoir, car encores a il plus
« fait, car illa double le peage a ceulx de vos pays
« & a vos subges ». Quant le conte les eust oys, il leur dist: « alles, car a layde Dieu ie y pense pour-
« uoir ». Et puis avoir heu son Conseil; il escriuist au signieur de Briançon quil ly prioit que il ne voullust plus donner vessasson ne greuer les marchans & ses bonnes gens du pays, aultrement que force ly feroit de y remedier. Quant le signieur de Briançon eust les lettres leuees, il se print a rire & puis dist & respondist au messagier: « va, & dy a ton signieur que ce
« il mesmes y vient passer, ie ly feray payer le peage
« a ly mesmes comme font ses gens; & ly dy de bouche, car ie ne ly degneroye rescripre ». Le messagier retourna & dist au conte ce quil ly avoit comande. Et quant le conte lentendist, il fust esmeu de mal tallant & voua Dieu & iura quil ly passeroit & repasseroit sans peage payer. Sy fist incontenant, & mist sus son armee & puis cheuaucha envers la roche de Briançon ou le peage avoit este mis, & la il mist le siege & y desmoura par maintz iours sans riens fere, car la place

estoit fort & bien garnie de gens & fournie d'artillerie. Et quant le conte Humbert vist ce & quil ne pouoit avoir la place par force, il ordonna vng sien chiuallier valliant & prodome a tenir le siege & a garder que ceulx de la place ne peussent hors yssir, & puis print vne partie de ses gens & sen alarent contremont Tarentayse vers le mont de Colombue lou & iusques a lencommencement de Ilfere, & fist tant quil mist en fa subgeccion tout le pays, ou encores il nauoit nul signieur; sy sen fist signieur de la temporalite & domina tous les nobles du pays qui par avant guerroyent lung lautre & vainquoit le plus fort le foyble. Et quant il eust les homages des nobles du pays, il les mena tous aveques ly & reuint au siege & se fist de tant plus puissant. Quant le signieur de Briançon vist que cestuy dominoit quazi tout le pays & quil n'atendoit nul secours de nully, il fust esbay, & des lors il quist & sercha quil peust avoir paix & accord aveques le conte Humbert. Et tellement fust le traytye que deuant toutez choses le signieur de Briançon leuoit & ostoit & abolissoit le deuant dit peage tout ius; item que pour liniure quil lauoit faite quil deuenoit homme & faysoit homage de toute sa terre au conte Humbert; & fust superieur de toute la terre. Et par ce moyen le conte leua le siege & sen retourna en son payz, ou il vesquist plusieurs ans en grande tranquillite & bonne prosperite & paix. Et finist ses iours comme signieur treschristien & fust feuellis en leglise catedrale de saint Pierre de Mostier en Tarentaise; & desmora conte son filz le conte Ame ij°. Ainsy morust le dit conte Humbert lan de grace mille cent & neuf, m. c. ix.



*Crognique de Ame ij^e conte en nom & iiij^e
conte en Murianne & prumier conte en
Sauoye.*

Ame iiij^e conte en Murianne fust homme moult grant de corpz & fort porffionne de membres, fort & puissant & abile de sa parsonne, moult corageux, de fier regart & peu parlans; maiz subbit estoit & tost esmeu, & sy avoit la main plus preste que la bouche. Sages estoit, & sy estoit sa parolle tenant quant il promettoit aucune chose, pensif & morne, Dieu doubtant & cregnans; ne trop ne ly chaloit de femmes; toutes foys il fust souant enortes de foy marier, veu que tout seul signieur estoit. Et de fait il fust parle de le marier a damoyfelle Clayrance, qui fillie estoit au conte de Geneue; & fust la chose tant avant que lon tint le

mariage par fait; maiz le conte de Geneue sy troua aucune chose a dire au paches dentreulx, dont le conte Ame eust despit & iura que iamaiz nauroit aliance avequez le conte de Geneue. Et sur ce il print par femme damoyfelle Guygone, fillie du conte dAlbanoys; dont le conte de Geneue fust molt corrouscs, & la encommenfca hayne & mal vulliance entreux, qui puis dura longuement, comme veyr porrez fa en apres.

*Comment la contesse Guigone eust vng filz
nome Humbert par la deuocion delle.*

Guigone fillie au conte dAlbanoys & femme au conte Ame de Murianne estoit moult belle, douce & amyable, & se pennoit moult de fayre toux les plaisirs quelle pouoit a son signieur & mary, & fouant se traualloit desvoir son signieur quant il entroit en aucung pancement, & tellement quilz sentramoyent tant que cestoit merueilliez. Et ainsy furent vng temps sans avoir nulz enfans, dont elle print a avoir merancolie, & se print a mettre en molt estroite deuocion tant de ieunez comme daumosnez, dastinences & de veux, de pelerinnage & daultrez suffrages; & tellement le continua quelle deuint pale seche & megre & moult debilee. Et quant le conte son signieur vist ce, il en fust mal content & ne voullust plus quelle parfeuerast en celle vie sy astritte, ains ly dist vng iour: « ma
« dame & ma mye, ie vous dy vrayement que vous
« me fettes mal content de la vie que vous menes: sy
« vous pryre que vous en desportes & que viues ioyeu-

« sement, car il est en Dieu de nous donner ce quil
« set que a nous est neccessaire, & sy vous suis asses
« peres, mary & filz; pour quoy en Dieu seruant vi-
« uons ioyeusement. Ainsy le vueil ». « A, monsi-
« gneur », dist la contesse, « ce il vous plaifoit dacom-
« plir ce dont ie vous vouldroye pryer, iay esperance
« que Dieux exaulceroit nos proyeres ». Et le conte
dist: « dittes ce quil vous playra, car a mon pouoir
« ie lacompliray ». Et lors elle dist: « monsignieur,
« iay esperance, ce il vous plaist de voer a fonder vne
« religion de lordre du glorieux saint Bernard abe de
« Clere Vaux, le quel conuertist tant de gens par sa
« sainte predicacion, que Dieux nous donra generacion
« & lignee, par la quelle nous pourrons estre confortes ». Et
lors le conte ly dist: « ma dame & ma mye, con-
« fortes vous, car ie voe a Dieu que, ayons lignee ou
« non, que pour Dieu & en la reuerence du glorieux
« saint monsignieur saint Bernard que ie la fonderay
« & parferay, se Dieux moy donne tant de vie ». Et
la contesse lenmercya moult & fust fort consollee. Et
ne tarda gueres quelle fust enceinte du filz, du quel
elle acoucha au bout de son terme; & estre nes quil
fust, il fust mis sur les fons au battityre & eust a nom
Humbert. Et des lors encommensa le conte a fonder
la ditte religion & a ledifier & a y donner rentes, dis-
mes & possessions; & la ourna de chappes, chafubles &
vestimentes ecclesiastiques, de calices, de liures, & des
choses appertenans au seruice de nostre Signieur.

*Comment lempereur Hanrich duc de Boeme
ayma le conte Ame, & quil lenmena a Romme aveques ly.*

Au temps du conte Ame de Murianne avint que Hanrich duc de Boeme fust esleu a empereur. Et quant il eust prinse sa prumiere coronne a Aex en Alamagne, il se partist o belle compaignye de noblesse pour aller prandre la possession du royaume dArle, le quel ly estoit escheu a cause de lempire, & erra tant par ses iournees quil vint a Monmellyan. Et quant le conte Ame sceust sa venue, il se mist empoint o belle compaignye de noblesse & ly ala a lencontre, & lempereur Hanrich le receust moult grandement, & ly fist ioyeuse chiere, & ly prya quil vaulsist aller aveques ly en Arle & apres iusqua Romme & quil fust a sa coronnacion, & ausy car il se doubtoit des francoys pour aucunes diuisions qui estoient entreulx. Quant le conte Ame oyست que lempereur le requeroit sy beginement & quil ly faisoit tant de honneur, il ly outroya & le conduyst & mena par le pays dAlbanoyz sur la terre du pere de sa femme & de la en la contee de Venyce; & de la le conduyst seurement iusques en Arle, ou il se sayfist de la possession du royaume. Et print lempereur le conte Ame en telle amour quil se gouvernoit & conseilliot tout pour ly. Et dArle il cheminarent par vers la Lombardye iusqua Millan & de Millan a Romme, ou il se couronna.

Comment le conte Ame print congie de lempereur a Romme a cause du conte de Geneuiox, quil ly meust guerre nouvelle.

Estre coronne a Romme lempereur Hanrich, il fouruiendrent nouelles au conte Ame que le conte de Geue ly mouoit guerre & estoit entres ens son pays de Murianne, & ce a cause que le dit conte de Geneuiox pourtoit mal empasience de ce que le conte Ame nauoit vollen prendre sa fillie a mariage & quil en auoit prinse vne de maindre lieu & de plus basse main; & ly fust raporte quil estoit partys de Geneuioys a moult grande compaignye de gens en armes & estoit entres en Murianne, ou il lauoit moult daumagie, & gastoit & destruyoit les maisons aux gentilz hommes, & ruoyt tout pour terre, & auoit gastes & mys a fac deux chasteaulx au conte de Sorche & auoit fait beaucops maulx. Quant le conte Ame entendist & oynt ces nouelles, ce il fust mal content ne le chaut desmander, car noble & hautain cuer auoit; sy vint souldaynement vers lempereur & ly dist: « fire, « moy estant en vostre seruice & hors de ma terre, le « conte de Geneuioys me fait guerre; & bien a choysy « que loings en suys, car, ce ie y fusse, il ne leust oze « pencer ne neust este sy hardy. Or il fait son pouoir « de moy tollir ma terre; sy moy desplaist que plus « longuement ne vous puis seruir & tenir compaignye: « pour quoy plaist vous a moy donner congie, en vous « requirant ayde confort conseil & secours a mon besoing ». Quant lempereur oynt ces nouelles, il fust

moult mal content, & ly dist: « certainement de ce
 « fuyſge moult mal content quant vous eſtant en mon
 « ſeruice vous aues daumage receu, & en vltre fuyſ
 « plus courrouce de ce quil faut que delaiſſiez noſtre
 « compaignye. Maiz, quant a layde que vous deſmandez
 « par le preſent, il ne moy ſemble que fayre le doye,
 « car il eſt mon vaffal & homme, & auſſy eſtes vous;
 « fy doys eſtre iuge de vos differences & debas. Maiz
 « deſmandes quelquonque choſe que fayre puiſſe pour
 « vous & doye, & ie le feray de tout mon pouoir &
 « vouloir, car voſtre bon & loyal ſeruice nous a adce
 « hoblige ». Quant le conte Ame leuſt oys, il miſt
 le genoil a terre & remercy la empereur treſhumble-
 ment en ly diſant quil ly ſouffiroit dauoir & deſtre en
 ſa bonne grace; « maiz aveques tout ce ie vous re-
 « quiers vng don », & lempereur reſpondiſt: « des-
 « mandes ».

*Ycy enveſtiſt lempereur Hanrich le conte Ame de Mu-
 rianne de la conte de Sauoye & Beugeys en fiez &
 en homage de lempire, en ſouuerain ſignyeur.*

Lors diſt le conte Ame: « fyre, il eſt vray que par
 « le bon regyme de mon prumier anceſſeur, monſi-
 « gneur Beraud de Sanſongne, & puis de ſes ſuſceſſeurs
 « iuſques a moy, nous auons eſtes enveſtis par vos
 « anceſſeurs des terres & pays que ie tiens ſoubz voſ-
 « tre ſainte mageſte, & fy les auons conqueruez a
 « grande payne & par valliance darmes, ou nous auons
 « paſſes maintz mortels perils & dangiers, & de tout

« mon pouoir iay mis les dittes terrez & pays empaix
« foubz bonne tranquillite, en la subgeccion de la tres-
« sainte mageste de vostre empire iusquez ala iournee
« de huy. Or est verite, trefchier fire, que vous aves
« aucunnes contrees iougnans a mes dittes terrez, qui
« sont nomees Sauoye & Bieuges, lesquelles nont nul
« regiment, car a lunne foys gouverne lung & a lautre
« lautre, & sont toutes petites signoryez qui nont nul
« dominateur & font guerre lung a lautre & qui plus
« ya de force plus ya de dominacion, sans rayson ne
« iustice, & nest nulz qui y voyse seurement, soit mar-
« chant ou autre, & dung chefcung est douttoe la voye
« de celluy pays ne ny nulz passer qui ne soit robe
« & pillie, & par celle cause les plusieurs lappellent la
« male voye; & sy na vallue celle terre nulle chose du
« monde, ny a vos predecesseurs ny a vous: pour quoy
« plaise a vostre mageste de moy enuestir de celles
« terres & de les moy donner en homage, & a layde
« de nostre Signieur ie feray tellement que lon lappel-
« lera sauue voye ». Et quant lempereur leust entendu,
il ly respondist: « vous laues dit a bonne heure, car
« se vous heussiez bien desmande plus grande & mil-
« lieur chose, vous le heussiez heu de nous: sy la vous
« outroyons & donnons, par telle condicion que ce
« soit vostre prumier tiltre, & vous faisons conte de
« Sauoye & signieur ». Et lenuestit de la terre par la
tradicion dunne espee, & le baysa en la bouche, &
puis ly dist: « conte de Sauoye & de Murianne, ie
« vous prie que quant vous aures acheue vostre guerre
« que vous retournes tost par deuers nous », & il ly
promist. Et puis print congie de lempereur & erra

tant par ses iournees quil vint en son pays, & troua sa femme & son filz sains & haytiez & le pays en grande tribulacion.

Comment le conte Ame, prumier conte de Sauoye, rancontra le conte de Geneuoix sur le colde de Tamis embattaillie.

Quant le conte Ame fust en son pays ariues & il vist les daumages que le conte de Geneue ly avoit faiz, il le porta mal pacitement. Sy manda secretement au conte dAlbanoyz son beau pere & au conte de Vynyce, le pere de la mere de sa femme, les oultrages que ly avoit faiz le conte de Geneue, & les requist quilz ly venissent aydier a son befoing; & entretant il mist sus tout lesfort de sa noblesse & ordonna que a vng iour tous se trouassent en vng lieu; & ses deux beaulx peres le vindrent seruir a moult grande & belle compaignye. Maiz, comme vray est il nest riens sy fegret que ne se fache, le conte de Geneue le sceut & penffa bien que a son pouoir il se penneroit de soy vengier de ly; sy se mist sus a toute puissance & dist que mieulx valloit aller deuant que apres. Et adonquez il feust que toux estoient assemblez en la playne dAygue belle, tant dela comme defa la riuiere, & lors vint le conte de Geneue & se mist & logia sur le colde de Tamis & mist ses gens en ordonnance. Et le conte prumier de Sauoye le sceust: sy les aproucha tant quilz pouoyent veir lung lautre. Et lors print le conte Ame vne place a son avantage au plus pres de ses ennemis, & puis il deffendist de son cheual a pye &

apella les deux contes ses beaulx peres & leur dist:
 « signieurs, nos ennemis font fors & font vaillians
 « gens en armes, pour quoy il nous est necessayre de
 « nous mettre en bonne ordonnance; sy vous plaife
 « de y aviser & conseillier ». Et la dung commun
 conseil ilz ordonnarent de non fere que vne seule
 bataillie & vne feuille elle, pour ce que la place estoit
 petite & nauoit espace de largeur dempouvoir plus
 fayre; & puis en leur ordonnance ilz monterent a
 cheual, & le conte dAlbanoyz fust ala destre main &
 le conte de Venyce ala fenestre & le conte de Sauoye
 au my lieu, & en celle ordonnance ilz prindrent a
 cheminer & a aprouchier leurs ennemis en manyere
 de gens de grant cuer & de moult de valleur.

*Comment les deux partyes s'asemblarent en la bataillie,
 & comment le conte de Geneue morust illeques.*

Adonques, quant le conte de Geneue vift venir &
 aprouchier ses ennemis & vift les iij contes en vne
 bataillie (& il avoit deux batailliez, dont lune con-
 duisoit le conte de Nydoe, & il conduisoit laultre),
 il dist au conte de Nydoe: « beau frere, ilz font
 « nostre; plus ny a que de les assallir roydement ». Et
 lors le conte de Nydoe brocha son destrier des
 esperons, & sa battallie lensuyuist & vint poindre
 a lencontre du conte dAlbanoyz, tellement quil le
 fist reculler & retrayre envers le conte de Sauoye,
 & ne fallust guieres que son escadre ne fust rom-
 pue. Et quant le conte Ame vift ce, il ne sesbayst en
 rien, ains comme preux & hardy chiuallier il passa

avant & escrya ses gens & comensca le prumier a ferir descoc & de tallie & vint rancontrer le conte de Nydoye qui leur avoit fait perdre place; & les assallirent sy asprement que peu sen fallut quil ny desmoraissent tous, & les conuint retrayre iusques ala battallie du conte de Geneue. Et quant le conte vift ce, il escria ses gens a haulte voix & les ralia, puis comme preux & valliant chiuallier il se mist au front deuant tous & fist moultz darmes; & la eust de durs estours dune part & dautre, mainte lance brisee, & espees sur heaulmes retantiffans. Et la fesforca plus que lon ne porroit deuifer le conte de Geneue pour pouoir vaincre ses ennemis, & pareilliement le fist le conte de Sauoye, le quel soustint de durs assalliemens, & voyrement le fist vailliaument le conte dAlbanoy le quel nabandonna vnques son beau filz de Sauoye, pareilliement le fist le conte de Venyce, & ausy firent ceulx de Murianne, & tous dung coste & dautre, tellement que la meslee dura des leure de prime iusques a leheure de nonne sy fierement pelle mesle que les heraux & pourfuyans ne sauoyent qui en avoit le millieur. Maiz ala fin vng chiuallier romain, nomme monsignieur Nicolas de la Colompne, qui estoit venus de Romme au seruice du conte Ame, sauansca & trespassa les rens du conte de Geneue qui moult vigureusement se combatoit, & vint ferir & asegner de vne grande hache sur son chief & le frappa sy durement quil labattist mort a terre. Et le conte Ame lenssuyvist roydement; & leur creust le corage quant il virent le conte de Geneue par terre, & frapparent sur leurs averfayres en la plus forte & grande meslee. Et quant

les ij contes d'Albanoy & de Venyce virent sa grande proesse, il lensuyuyrent, & desrompirent la presse dung couste & daultre tellement que les Geneuoix prindrent la fuyte. Et la morust le conte de Nydoe & la plus partye des barons & noblez de Geneuoix, & peu yen desmora qui ne fussent mors & prins; maiz ce ne fust pas sans grande perte des gens au conte Ame, car presque la tierce partye de ses nobles y moururent, tant cruese & aspre fust celle battallie, la quelle depuis fust appelee par les Geneuoix la male iournee, & par les Sauoyens fust appelee la dure iournee.

*Coment le conte Ame mist asseurte son pays de Sauoye
& ses aultres pays.*

Apres celle desconfiture le conte Ame estre retraits, rendist loange a Dieu, & puis commanda aux heraux a enquerir des mors dung couste & daultre & chescung mettre en sepulture selon sa cote d'armes & estat, & les blechiez fist porter a fauette pour les guerir & mediciner, & sy les fist aller & mener vers sa femme. Et puis ordonna ses gens, & fist a refrechir vng chescung & a adober armoys, furnitures & cheuaux, & puis sen cheuaucha & tira au pays de Geneuoys, ou il print a guerroyer & a gaster le pays & destruyt villes & vilagez. Et mist le siege deuant le chastel de Satenay & lasallist moult asprement iusqua la tierce foys; & quant le cappitayne sceust que son signieur estoit mort, le conte de Geneue, & vist bien quil natendoit nulz secours, il voullust pattier; maiz a payne fust ce a vie sauue; sy rendist la place de Setanay, la quelle incon-

tenant il fist a raser & mettre a terre. Et apres fist il pareilliement du chastel de Cornillyon par le despit du conte de Geneue, le quel ly avoit abatu vng chastel en Murianne, ly estant a Romme, & vng aultre vers Aygue belle. Et quant le conte Ame de Sauoye eust ce fait, il sen retorna & vint en Sauoye & la possession, & la il ordonna des plus prodomes quil peust trouver & finer, & les fist & mist officiers, des grans officez iusques au maindres, ballifs, preuostz, presidens, chastellains, clers de cort & fergens, & leur commanda a fayre raison & iustice au poure comme au riche; & puis fist ordonner de chastellanye en chastellanye gibes, forches, plotz & pilloris, pour fayre iustice dez larrons & murtriers & pillieurs qui desfroboyent pellerins, voyagians, marchans, traffiquans, nobles errans, & toutes aultres manierez de gens maulx emparantes; & de fait embrief temps il reduyst le pays a telle sauueté & seurte que en lieu du nom de « male voye » le payz fust appelle « sauue voye ». Et par la grande & bonne iustice que ce conte Ame, iij^e & prumier, en Sauoye fist, lempereur ly ordonna de tenir en tiltre du nom de Sauoye toutes les conquestes que ly & les siens porroyent faire des lors en avant. Et de la se partist le conte Ame de Sauoye & cheuaucha vers Aygue belle; la ou sa femme la contesse Guigonne le reseust a grant honnour & ioye, & troua son filz Humbert en leage de xiiij ans ou environ, le quel estoit ia parcreu tant en eage comme embonne meurs, au quel il fist bonne chiere & le vist volantiers.

Comment le conte Ame, iiij^e conte en Murianne & prumier conte en Sauoye, fonda labaye de saint Suplice.

Estre le conte Ame aveques la contesse Guigone, le quel nentendoit qua fayre ioyeuse chiere, la nuit quant ilz furent couchiez, la contesse print a soufpirer moult asprement, & le conte qui pas ne dormoit ly print a dire: « ma dame & ma mye, qui vous meut
« a ainsi soupirer? voyrement ce mest vng grand des-
« plaisir; dittes moy ce vous aves riens fur vostre
« cuer ». Et lors la contesse ly dist: « monsignieur,
« certainement iay vne chose sur le cuer que voulan-
« tiers vous diroye ». « Or dittes ». « Monsignieur, vous
« faues comment il la pleu a nostre Signieur de nous
« donner nostre chier filz Humbert; & ie tienz que ce
« fist Dieux a cause de la promesse & du veu que vous
« fistes que vous fonderiez vne religion de lordre de
« monsignieur saint Bernard, qui abbe fust de Clereuaux,
« ce il nous donnoit lignee; or nous a Dieux donne ce
« beau filz, & encores vous navez ne commence ne es-
« ployte a quelque chose de vostre promesse: sy doubte
« fort que Dieux ne sen courrouce a lencontre de nous
« & quil ne nous en meschie. Sy moy pardonnez, mon-
« signieur, de ce que ie vous dy & ne layes en des-
« plaissance ». Et lors le conte Ame ly respondist:
« ma dame & mamour, ie vous fay bon gre de vostre
« bon avisement, & ne vous doubtes, car bien brief ie
« lacompliray a layde & au seruice de Dieu & du glo-
« rieux saint Bernad ». Et des adonques il mist en

Confeil ou il porroit fonder le dit moneftere; fy fuft ordonne de le fonder emByeugyez fur la montagne. La ou il fonda vne habaye belle & follempne de lordre de faint Bernard foubz le nom du bon confeffeur monfigneur faint Supplice, & la dobta & garnift & ledyfy moult conuenablement, & y instituyft abbe & moynes prodomes ala loange de noftre Signieur qui lignee ly avoit donnee; car quiouldroit efcripre tous les biens quil il fift, la chofe feroit moult longue a efcripre.

Comment le conte Ame fonda labaye de Tamys.

Lannee eftre fynye que la battallie avoit eftee fur le colde de Tamyez, vindrent les parans des mors, noblez & aultres, & fy yeuxpofarent au conte Ame de Sauoye en ly difant: « signieur, il ly a au iour dehuy
 « vng an que en voftre compaignye fe combatirent plu-
 « feurs nobles & vaillians hommes, dont moultz en y
 « euft de mors, lefquelx font & furent enterres fur la
 « montagne de Tamyez; fy vousouldryons pryer
 « quil vous playfe de nous donner licence a vng ches-
 « cun de prandre fon amy & parant & de les fayre
 « enfeueller en terre benoytte & de les enterrer en
 « cymetere ». Lors print le conte fort a pencer, & fe
 print moult tendrement a plourer, & a chyef de piece
 il print a dire: « mes amys, ne cuydes pas que iaye
 « hoblie mes bons feruiteurs mors & vifz, les mors en
 « fayre pryer pour leurs aumes, & les vifz a les remu-
 « nerer. Et daultre part dure chofe feroit a recognois-
 « tre chefcun le syen, ne de les transporter en aultre

« lieu. Maiz ie vous diray que ie feray afin que tous
« foyent en terre benoitte. Je en lonneur de nostre
« Signieur feray fonde vne habaye de moynez au dit
« lieu, comme iay fait a saint Supplice, & feray be-
« noittre la terre & ordonneray abbe & moynes a
« pryer Dieu quil laye misericorde dez mors & tra-
« paffes & en la remembrance de la victoyre que Dieux
« la me donna ». Et adonques toux le remarciarent.
Et incontinent le conte se mist a monter sur le cold
de Tamyès iufques au lieu la ou la battallie avoit este
faite, & la comença a raconter les vailliances & bontes
des nobles hommes, tant signieurs chiualliers, efcuyers
& aultres, en les regrettans, plourant & fouspirant &
gettant mainte lerne; & puis leur dist a tous: « mes
« signieurs & amis, ce possible estoit pour supporter
« payne infurpotable de les refuciter, ie la vouldroye
« porter iufques a linpossible, maiz ce ne peut estre.
« Et ce non obftant ie voe yfy a Dieu de fonder yfy
« vne abbaye de lordre de Cîteaulx en lonnour de
« Dieu & de Nostre Dame pour & a cause du remde
« des aumes des corps des mors, lefquelx ycy furent
« mis & enterres ala dure iournee la quelle fust huy
« a vng an ». Et la appella les maiftres, ouvriers &
mafconz, & fonda la prumiere pierre de labaye la-
quelle il lappella Tamys, qui veult autant a dire
comme ranfcon daume. Et la ordonna abbe & moynes
au fervice de Dieu & de Nostre Dame, lefquelx il renta,
fonda & doa, comme sappert ala iournee daujour
de huy.

*Comment le conte Ame retorna a Rome
au seruice de l'empereur.*

Vng iour avint que le conte Ame estoit tout seul appuye sur vne fenestre, ou il penffoit moult durement; sy ly recorda de la promesse quil lauoit faite a l'empereur a Romme quant il se despartist de ly, & tout subbitement se leua & a celle mesme heure commanda a feller & a baguer & a monter a cheual, & puis ala vers la contesse & print conge a elle & se mist en chemin pour aller a Rome, combien que la contesse ly priaist & requist quil vaulfist desmorer; mais ce fust pour noyant, car il dist: « ce que iay promis ie tiendray a mon pouoir; & donques, puis que ie lay promis a mon signieur & mestre, ie ly tiendray ». Lors sans aultre arest il print son chemin vers Romme. Quant sa noblesse le sceust, qui peut tirer apres tira, & se mist chescung empoint au mieulx quil peut & suyurent leur signieur, tellement quil vint a Romme a moult noble compaignye & grande, car par sa proesse le suyuoient moultz estranges & priues, subgez & non subgetz. Il estoit largez, amiteux, & estoit ioyeux & plaissant & desmoustrant bonne chiere a vng chescung; pour la quelle cause moultz le suyuoient. Sy ly avint sy bien que la plus partye des gens de l'empereur sen estoient partis a cause du maluaix ayer & de vne mortalite grande & orrible qui fouruint a Romme, dont plusieurs des gens de l'empereur morurent, & tellement quil estoit a peu de gens. Et quant il vist venir le conte Ame a telle noblesse & a sy noble compaignye, il fust moult

ioyeux & contans, & le receuft haultement, grandement, plus que escrire ne seroye; & fust depuis son prumier conseil, son gouverneur, son tout, & tellement que riens ne se faisoit sans ly; cestoit le segond empereur, cestoit celly qui tout regissoit, cestoit le tout du gouvernement de lempereur. Et car le chancelier estoit mort, a ly fust ballie le ceel secret, & tout passoit par ses mains, & tout faisoit selon Dieu & raison.

*Comment le roy de France emprit le voyage
oultre mer en layde de Rodez.*

En celly temps aduint que le Turc & les mescreans guerreoyent moult les Cristiens, & par especial estoit moult oppressee la religion des signieurs & freres de Roddes, tellement que le grand maistre de la religion de Roddes & dAcre perdist & gens & pays, & se perdirent moultz de Cristiens tant en Surie comme en la Turquie. Et furent les ditz frerez & la ditte religion sy oppresses & sy au bas quil fallust que le hault mestre de la religion desmandaist ayde & confort & souuenance au pape Innocent & a lempereur & au roy de France & aux signieurs cristiens. Et lors vng saint homme prelat, nomme frere Bernard, abbe de Clereuaulx, sy ala hastiement vers le roy de France & lamonesta & enorta quil se vaulfist desposer de secourre la ditte religion & les Cristiens; & tellement lamonesta que le dit roy print la croyse & voa a leuer le siege le quel tenoit le Turc deuant Acre, ou quil morroit en la payne. Et des adonquez fist le roy de France son apprestement, dont moult long seroit den raconter la

nobleſſe tant des nauires comme daultres artillieres, & paſſa oultre la mer pour combatre les meſcreans en ſouſtenant la foy criſtienne. Et ſachez que moultz de gens prindrent la croyſie pour la predicacion du ſaint homme.

Comment le pape & lempereur trouarent le conte Ame en Rodes, & comment il partiſt avequez le maiſtre de Rodes, & coment le maiſtre de Rodes mouruſt.

Intretant & durant le temps que le roy de France ſapreſtoit, le pape & lempereur heurent aduis denuoyer & tramettre conforte le hault meſtre & ſes freres de la religion. Sy fuſt eſleu le conte Ame de Sauoye a eſtre chief & cappitayne de larmee, & lenchergiarent le pape & lempereur quil ordonnast de larmee a ſon beau pleſir. Sy fiſt, & ordonna celle armee telle que par tant peu de gens ne fuſt veue la pareillie ny emplus grant point, & toutes gens desleutte. Et puis ſen ala monter ſur le port de Brandis en Calabre, & nagerent en ſiglant par la mer & heurent bon vant que Dieux leur envoya, tellement quilz ariuarent en liſle de Rodes, la ou ilz trouarent le hault meſtre & ſes freres moult deſconfortes; maiz ilz furent grandement reconfortes de la venue du bon conte, & le receurent en grande honnour ly & ſa compaignye & ly firent vng grant bien viegnant, en ly diſant: « certainement « nous avions bien meſtier de vous & ſy avons grande « neceſſite de voſtre venue ». Et apres ces choſes faites le bon conte leur deſmanda: « quelles nouellez? » & il ly reſpondirent: « moult malles, car le ſouldan de

« Babilonne & le prince de Surie & le roy de Tur-
« chye & le roy de Tunys ont assiegee nostre bonne
« cite dAcre par mer & par terre tellement que nulz
« ny peut entrer ni yssyr, & fy ne fauons se nos fre-
« res qui la gardent sont mors ou vifs; pour quoy nous
« vous prions quil vous plaise a nous conseillier &
« conforter ». Lors respondist le conte Ame : « ie ne
« suis pas pour vous consellier, maiz ie suis pour ho-
« beir. Toutes foys, ce bon vous semble, en moy & ma
« compaignye nous refrescherons le temps durant que
« vous feres aprester vos nauires, & puis a layde Dieu
« nous yrons nostre voye ». Et le hault maistre & ses
freres le remarcierent & lacorderent, & ly promistrent
de viure & morir aveques ly, & de participer aux biens
& aux maux quil porroit avoir. Ainsy fust acorde en-
treulx. Et desmora la le conte & sa compaignye, qui de
la mer trauailliez estoyent, par l'espace de xv iours, &
entretant le hault maistre & la religion fy firent ap-
prester naues, galees, cares velles, & toutes manieres de
vayseaux nagent & vougant par mer, & puis monterent
en mer, & pareilliement fist le conte Ame de Sauoye;
& drescerent voyelles pour droit nagier vers Acre &
a layde Dieu tant figlerent par mer quilz paruindrent
ala plage de la veue dAcre, tous a bon vouloir. Et
lors, comme ilz vindrent ala veuee de la cite, le hault
maistre, qui estoit moult bon & vaillant chiuallier &
sans raproche & qui moult estoit redoubte des Mores
& des mescreans, dung hault & grant courage fist figler
sa gallee vltre, en trespasant toutes les aultrez, & a
force de vouguer il ce vint ioinde & envayr a larmee
des infidels & mescreans, & fist tant darmes que lon

ne porroit mieulx dire ne raconter. Maiz par cas dinfortune, en repassant empres de vne grosse naue turquoyse, il fust assally & dung tret ou de geuelline ou de barre de fer, qui de la gabia deffandist, il fust atteint tellement que il fust mort subbitement. Quant ceulx de la gallee virent leur meschief, sans aultre attente ilz reuogarent vers larmee, & le plus coyement quilz peurent il moustrarent leur meschief au conte Ame de Sauoye & aulx aultres signieurs de larmee, tant de la religion comme aultres. Lors furent les signieurs & freres de la religion moult troubles & en grande tribulacion, & se retrayrent tous vers le conte Ame de Sauoye & ly prindrent a dire en lermes & empleurs: « treshonore signieur, vous vees comment
« les mescreans ont mort & tue nostre bon maistre,
« vailliant & preux chiuallier; pour quoy nous con-
« seillions que nous nous retrayhons le plus quoye-
« ment & secretelement que faire se porra afin que celle
« chinallie ne prengnent cuer & hardement, car ce par
« aventure ilz larparfoyuent nous porriemes estre def-
« faiz. Sy fumes de loppinyon de non plus envayr leur
« armee, ains de nous retrayre & vagagier en les gre-
« uant par aguets & aufy en attendant larmee du roy
« de France. Toutes foyes vostre bon comandement
« soit fait, car nous fumes pour hobeir a vostre bon
« conseil & vouloir, comme a celly ou apres Dieu
« avons nostre fiance ».

*Coment le conte Ame de Sauoye vestit sur ses armes
& sur sa cotte darmes la cotte darmes du hault mais-
tre & de la religion de Rodes, & comme il avittuallia
Acre & desconfist les Serrazins.*

Quant le conte Ame de Sauoye eust oye la oppinyon des freres & quil vist quilz estoient esbays & desconfortes, il parla moult vertueusement & leur dist: « or fa, mes signieurs, nous ne pouons faire que le
« bon chiuallier ne soit mort & trespasse; mais ne
« plaïse pas a Dieu que Ame conte de Sauoye aye heu
« tant dhonneur qui aye la charge de larmee du
« pape & de lempereur & que nous foyons parvenus
« iusques ala venue & veue des infidelz, & que a layde
« Dieu nous ne nous trauaillions de secourir & desli-
« urer les bons signieurs chiualliers & freres lesquelx
« sont dedans la cite dAcre; ne ia, se Dieu plaist, ce
« ne moy fera rapproche; & sur mon honnour ie ame-
« roye plus chier morir; pour quoy suyue moy qui
« vouldra, & qui ne vouldra sy le laisse ». Quant les
signieurs freres & chiualliers & cappitaynez oyrent son
parler & le bon vouloir de son hault corage, ilz re-
prirent cuer, & tous de vne oppinyon ilz respondi-
rent: « signieur & cappitayne, vostre volante soit faite.
« Sy vous promettons de vous suyure, hobeir, & de
« viure & morir aveques vous; & des ia nous vous
« elifons & mettons au lieu de nostre maistre, & sy
« voullons & ferons a vostre commandement. Mais a
« lonneur de Dieu & de saint Jehan nous vous sup-
« plions & prions quil vous plaïse a prendre la tunique

« & cotte darmes de la religion & de la porter, afin
« que les ennemis ne faperfoyuent de la mort de nostre
« bon maistre, vous nottifiant que cestoit lomme au
« monde plus craint & doubte des infidels & mescreans
« de la foy; & vous saues que vous & ly esliez asses
« dunne grandeur & corpulure, pour quoy plaïse vous
« adce nous outroyer ». Et quant le conte Ame eust
oye leur requeste, il leur acorda, & fist le signe de la
croix en vestant la tunique de la religion, quest vne
croix dargent a quatre pointz de guelles, & celle il
vestit sur sa cotte darmes, questoit vng champ dor a
vne aygle de fables membree de gueulles, & puis il fa-
genoillia & fist son oroyson en disant : « beaulx doulx
« fire Dieux Jhesus Crist, qui souffris mort & passion
« en la croix pour le rachattement de lumain lignage,
« ie toy requiers deuottement que pour le merite de
« ceste croix, que ie porte en la remembrance de celle
« ou tu fus mis, quil toy plaïse de nous donner vittoyre
« sur les ennemis de la vraye foy cristienne, & ne veul-
« liez regarder a nos pechies mais a ta infinite pitie
« & misericorde & absollue puyssance. En nom du Pere
« & du Filz & du saint Esperit, amen ». Et puis se
leua & escria a haulte voyx : « or allons, allons, au
« nom de nostre Signieur ». Lors prindrent a remer
& figler a lencontre de larmee des mescreans, & toux
a vne flotte & du train ilz les envayrent & assallirent,
tellement que tous les petis nauires quilz encontrarent
furent parfondez en la mer. Et quant se vint a lassallir
les gros vaisseaux & les gallees, la eust fiere meslee,
car les mescreans festoyent moultz garnis & asseures,
& firent a vltre mesure resistance. Ainsy dura longue-

ment la meslee de gallee a gallee, de naue a naue, de fuste a fuste; la veiffiez vouller par lair ganellons trait de toutez manieres, barres de ferr, lances & geuellines, canons & bonbardes. Et fust la meslee dure dung coste & daultre. Et quant la meslee eust longuement duree, il avint que vne gallee fouttille, la ou estoit lamiral de Damascz qui chief estoit de larmee de la mer pour les mescreans, facousta ala gallee du conte Ame de Sauoye; & le conte vist que celle gallee estoit asses plus basse que la sienne nestoit; il fallist a lencontre de lamiral atout vne hache forte & pesante & se iougnist ala pope de la gallee, & ausy firent moultz de vaillians prodomes chiualliers & escuyers tant de la religion comme daultres; & les gens au conte, qui de Sauoye estoient, sefuertuerent a fuyure & a garantir leur signieur, & de noble & vaillant cuer frapparent sur lamiral & sur le patron & sur tous ceulx de la gallee & assallirent sy vertueusement leurs ennemis que tous les fallist fuyr & retrayre en soute & eulx mettre soubz couerte; & ainsy desmora le conte de Sauoye ly & ses gens signieur & mestre de la gallee. Et sachez que la eust grande occision & les plus blesces a mort, lesquels apres guieres ne vesquirent, car lamiral mourust incontinent quil fust soubz couerte, sy firent la plus partye des aultres, & moult peu en eschappa. Et quant les aultrez signieurs cappitaynes & gens darmes virent fayre sy vaillamment au conte de Sauoye & a ses gens, il vougarent a force & de hautain courage & se ferirent en la meslee; & les signieurs & freres de la religion le firent sy vaillamment & sy vigureusement que les mescreans & infidels perdirent

cuer & courage. Quant ilz apperseurent leur amiral chief & cappitayne mort & desconfis, sy se mistrent ala fuytte, maiz peu leur vallust, car tous furent que mors que noyez, & leurs fustes pardues par la grande proesse du bon conte Ame de Sauoye & de ses gens, non obstant que bien cuydoyent les mescreans que du conte ce fust le hault & grand mestre de Rodes qui ia mort estoit; maiz cestoit pour ce quil pourtoit les armes de la religion. Estre celle desconfiture faite, le conte Ame fist ferir de proue a terre a toute sa compaignye, fors la garde des fustes & vaisseaux, & entrerent atout leurs viures dedans la cite dAcre & les avittuallierent & refrescharent; dont les vallians freres & les bons gens darmes loarent Dieu & leur firent grande chiere, & furent ioyeux & aytes, car leur refreschement & secours ne fust pas tant seulement de viures maiz aui dartillierie, de bonbardes, de pouldre & de cagnnois, dabis, de folliers, & de toutes aultres choses a eulx necessayres; & ainfy furent par aucungs iours, car les mescreans ne leur pouoyent greuer par eauue; & lautre partye, qui estoit en la garde des vaisseaux sur la mer, gardoyent les prisonniers & attendoyent leurs gens quilz venissent dAcre, & gardoyent leurs prisoniers Serrazins dont ilz en avoyent grandement & de puiffans, lesquelx ilz enmenarent avequeulx, comme apres pourres oyr. Et quant les mescreans qui le siege tenoyent deuant Acre, cest assauoir le turc, le souldan, le roy de Tunys, le roy de Grenade, & les aultres leurs aydans, virent leur naue pardue & leurs gens mors & desconfis & que malgre eulx la cite dAcre estoit refreschie & secourue de gens, de viures & dartellierye, se ilz furent

esbays & courrouffes, il ne faut dire; & voarent a Mahom leur dieu que iamaiz ne cesseroyent quilz au-royent la cite. Sy refirent leur mandement & se re-forsfarent de gens, de viures & de nauilles, pour venir de rechief au deuant de la cite dAcre.

Comment le conte Ame de Sauoye se partist dAcre apres ce quil eust avittualie, & quil repayra & retorna en Rodes malgre les payens, & puis comme il fust a le-leccion du nouel maistre de Rodes, & comme il fust requis de toute la religion quil portast leurs armes, & come il mena le hault maistre a Romme.

Veant le conte Ame de Sauoye quil nauoit pouoir de leuer le siege dAcre le quel tenoyent les infidelz mescreans par terre, & quil lauoit rompue celle de la mer, il print congie a ceulx qui tenoyent ens garnison & les confforta de fayre tout pouoir a les reuenir re-fecourir, & les enorta a eulx vailliamment deffandre & plus tost morir a honnour que viure a honte ne en raproche; & puis print congie deulx. Maiz, las, la eust pitye & plantez & plours, car les chiualliers de la religion qui la estoient & les aultres nobles & vaillians cristiens pour la deffanfion de la foy le remercyarent sy grandement que a le raconter ne se pourroit fans plorer; & bien heussent voullu, se possible eust este, que il fust desmore avequeulx, pour la grande vailliance de ly, car bien leur sembloit que riens ne doubtoyent se tant seulement sa parsonne fust en leur compaignye; maiz quant ilz virent que se ne pouoit estre, il prindrent conge lung a lautre; & puis monta en mer & fist

drecier voilles & figle par mer; & fortune leur fist bon vent, & tant errarent quilz ariuerent au port de Rodes la ou il fust receu moult noblement de grans & de petits. Et puis a lendemain priarent au conte Ame quil ly pleust a estre au confistoyre de leur eleccion pour creer vng mestre de la religion, lequel fust esleu dung comun acort & fust espagnol, vng moult vaillant chiuallier de lordre, & la fust chante *Te Deum laudamus*. Et la meismes le hault maistre & les freres de la religion se leuerent toux & vindrent vers le conte Ame & ly distrent: « treshonore signieur, Dieux par sa grace & misericorde vous rande & recognoisse les biens quauens fait a nous & ala religion du glorieux saint saint Jehan Batiste, car a nous nest possible a le vous remerciter. Maiz tant vous voullons supplier que il soit de vostre plaisir que, veu la grace que Dieux nous a fait que en portant les armes de la religion vostre haulte proesse a heu vittoyre telle que a tout iours maiz il en fera memoire, que il soit de vostre plaisir de ycelles armes porter a tout iours maiz dor en avant ». Quant le conte Ame les oyft, il les remercia comme bien le sceust fayre, & leur dist ainssi: « mes signieurs, ie vous vouldroye complayre a mon pouoir, maiz vous saues comme lempereur donna les armes que ie porte a mes predecesseurs; sy ne moy feroit licite de les laissier ne habandonner sans la licence & vouloir de lempereur, le quel est mon souuerain; maiz aultrement ie vouldroye bien complayre a vous & ala religion ». Et le maistre & les freres chiualliers lempriarent de rechief, tellement quil leur dist: « mes signieurs, de la grace de Dieu vous

« aves esleu vng a vostre maistre de la religion; fy
 « est necessayre quil voise a Romme pour estre con-
 « fermes du pape; & se il ly plaist, ie l'accompagneray
 « iusques la, & la trouerons mon signieur & mon sou-
 « uerain lempereur, & se cest chose qui ly playse &
 « quil le vueillie, pour lonneur de Dieu & de mon-
 « signieur saint Jehan & de toute la religion ien seray
 « contans, bien que dure chose fera a moy de delaissier
 « & derelinquir aux armes de mon patremoyne ». Et
 ilz len remerciarent. Et puis tost apres le hault maistre
 & ly s'aprestarent & monterent sur leurs gallees & fus-
 tes & siglarent par mer tellement quilz ariuerent ius-
 ques au port de Gayetta & de la allerent a Romme, ou le
 pape & lempereur les receurent moult honorablement.

*Coment lempereur donna au conte Ame de Sauoye
 congie & voullust quil portast lez armes de Rodes, &
 comme le pape le voullut a cause de la vittoyre quil
 obtenist deuant la cite d'Acre quant il eust vestue la
 coite darmes du mestre de Rodes mort.*

Quant le conte Ame & le hault mestre de Rodes
 furent venus & ariues a Romme, le pape & lempereur
 qui ia sauoyent leur venue se assemblerent au chasteil
 saint Angel; & la furent les cardinaulx & les prelas &
 toute la noblesse, tant spirituelle comme temporelle,
 pour les resevoir a tout honnour, sachant la desconfi-
 ture que le conte Ame avoit obtenue contre les mes-
 creans au deuant d'Acre; & eulx estre informes de la
 proesse & cheuallerie du dit conte, ilz le receurent
 tant honorement & priseement & follenement a grant

triomphe que plus ne se porroit dire. Le conte Ame entra bras a bras du nouel mestre de Rodes, & tout dis le mettoit au deuant, & le presenta au pape & puis a lempereur, en faisant les sollempnites qui estoient affayre; & la se maintint tellement quil fust prise des maindres iusques aulx grans, & fist leur entreueneue telle que le pape conferma le hault mestre, & lempereur ausy; & sy donnarent de grans dons au dit conte Ame de Sauoye, & la fist lempereur le prumier conte de lempire & le retint son compaignon & prumier chamberlain & gardian de son Conseil. Et quant tout ce fust fait, le hault mestre crya a haulte voyx: « silence, silence, fylence. Treffaint pere, & vous empe-
« reur, mon trefredoubte signieur, vous estes les deux
« glayues du monde & par les quelx Cristiennete doit
« estre soustenue. Et a vous ne se doit riens celler;
« pour quoy vulliez sauoir que vees sy celly par le
« quel la religion de nostre ordre a este restoree &
« vne partye de la Cristianyte sauuee, & ausy la cite
« dAcre gardee & sans nombre de noblesse augmentee
« & gardee. Il a este le bon champion, dediant sa par-
« sonne a Dieu sans le monde doubter, car soubz le
« signe de la croix & des armes de Dieu il delaiissa
« lonneur de son partrymoine en delaiissant les armes
« & lensengne de ses nobles predecesseurs, & print labit
« & la cotte darmes du noble frere nostre signieur &
« maistre mort, & eusposa son corps ala mort, telle-
« ment que, comme il appert, a layde de Dieu les en-
« nemis de la foy sy furent vaincus. Pour quoy a toy
« empereur, du monde temporel signieur, ie tant
« comme mestre & frere de la religion [que] du co-

« mandement des freres de la religion nous toy prions
« & suplions que, pour ce que a tout iours maiz il
« soit memoyre de la grace que Dieux a faitte a nostre
« religion & ala Cristienntyte & que toux noblez y pre-
« gnent exemple, quil soit de ton plaisir de comander
« au conte Ame sy presant que il prengne a tout iours
« maiz & porte la croix blanche en vng escu vermeil,
« que sont les propres armez que Dieux donna ala re-
« ligion pour la deffance & aumentacion de la sainte
« foy catholique, & ce don, tressainte mageste, toy plese
« a nous donner & outroyer ». Et lors le pape print
a parler & dist: « loyal filz & signieur de lempire,
« vulliez le outroyer & ainfy faire a nostre requeste,
« car cest bien chose qui se doibt faire a lonneur de
« Dieu ». Et lors lempereur appella le conte Ame &
ly dist: « vous oyez ce que dient ses signieurs & la
« requeste quilz nous font; pour quoy il semble a
« nostre mageste & ala sainte coronne de lempire que
« ainfy le vulliez faire & outroyer, & que des ores
« en avant vous & les voustres foyez tenus de porter
« la croix blanche dedans vng escu vermeil, que sont
« les armes de Dieu, en signe de la vittoyre que obte-
« nue aves comme vray champion de la foy. Et se
« non obstant ne vueil mye que vous delaisiez a porter
« celles qui donnez vous furent par nostre predeces-
« seur lempereur Otte & celle de vostre patrimoyne;
« sy vous comandons & voullons que vous les puisses
« porter pures ou assemblees ou escartellees, comme a
« vous & a vos susceffeurs bon semblera; & en vltre
« vous faisons, constituons & ordonnons, le prumier
« conte en lempire & viccayre perpetuel de nostre

« faint empire ; & en oultre vous retenons nostre gardian de nostre Conseil & vous prions que vulliez estre nostre compaignon darmes en signe de vostre haulte proesse & de toux les grans & haulx seruices que faiz nous aves ». Et lors le conte Ame mist le jenoil a terre & dist : « treffainte coronne & haulte mageste, les honnours & haulx biens quil vous plect a moy fayre ie nay pas defferuy, & se aucuns biens ont estes fayz, la loange en soit a Dieu & non pas a moy ; maiz pour vous hobeir, a vous & a nostre treffaint pere le pape, ie hobeis & hobeyray a vostre comandement ». Et lors lempereur print de la main des heraux la cote darne du hault mestre de Rodes : ce fust la croix blanche ens vng escu vermeil : & premierement print la cote darmes du conte, cest de son patrimoyne, questoyent les armes propres de Sanxongne, & puis la vestit au conte Ame ; & puis print lautre cote darmes, questoit vne aygle de fables voulant, membree & coronnee de gueilles, en vng champ dor, & puis la ly vestit sur lautre sans len deuestir ; & puis print la cote darmes de la religion & la ly vestit sur les aultres deux. Et lors le hault mestre & le conte firent leur remercyacion comme bien le seurent fayre, & heraulx, roys darmes, pourfuyuans & gens dofice, trompettes & menestriers, sy prindrent a cryer « lar-geffe » & a soner tellement que la terre en retantissoit, & ceulx de leglise chantarent *Te Deum laudamus*. Sy est assauoir que quant le dit conte accepta les dittes armes il ne voullust point renoncer aulx armes de son patrimoyne de Sanxongne, que sont vng champ dor a iiij fessez de fables & vng chappellet de

fynople a petites coronnettes du bout den hault de lescu trauerfant iusquez a lautre bout deffoubz, & ausy ne fist il pas aulx armes lesquelles furent donnee par lempereur a monsignieur Berauld de Sanxongne, que furent vne aygle de fables membre & coronnee de guelles en vng champ dor. Sy est assauoir que les fusceffeurs de la noble lignee de Sauoye peullent porter pur, assemble ou escartelle, des troys armez & enfengnes, ce qua eulx playra & bon leur semblera; & bon feroit que les roys darmes, heraulx & poursuyuans, vesquissent & feissent comme ilz furent ordonnees, & quilz avertissent les princes a porter ce que a eulx appertient. Et fy est assauoir que le timbre dez armez de laygle il ne le mua point ala prinfes dez armes de Rodes (1).

Comment le pape & lempereur envoyarent le conte Ame vers le roy de France, au quel le roy se conseillia pour leuer le siege dAcre que le Turc y tenoit.

L'armee de France estre preste, monta sur mer au port dAygues mortes, & la fust le roy de France o trefnoble cheuallerie; & de la il envoya vne gallee armee vers le pape & lempereur a Romme, aulx quelx il prioit quilz ly vauissent envoyer le conte Ame de Sauoye pour adresser & conduyre son armee & son entreprise. Et quant le pape & lempereur heurent receuees les lettres du roy de France, ilz firent armer

(1) Ce dernier paragraphe est une addition du même genre de celle que nous avons signalée à la pag. 86.

prestement ce quilz peurent tant de galees comme de naues & de fustes, & firent capitain general le conte Ame de Sauoye & lenvoyarent au roy de France, lequel laconceust & attaint au port de Rodes. Quant le roy sceust la venue du conte Ame, ne chaut desmander la ioye quil leust, car plus contant fust que de tout l'our du monde; & le fist a venir vers ly, & sy sentrefirent grande & bonne chiere, & puis print le roy conseil a ly comment il porroyent leuer le siege d'Acre. Et lors le conte Ame ly desclayra toute sa volante & son entencion, la quelle le roy & son Conseil prisarent moult & le creurent. Lors fist le roy vng chefcung aprestier, & fist pouruoyance tant de viures comme des choses a eulx necessayres, & fist a vng chefcung regarder a ses armeures & a leur artillieres; & apres firent voile & figlerent par mer vers les partyes de Surie, & ilz heurent bon vent tellement quilz paruindrent iusques ala veue de la cite d'Acre.

Coment le conte Ame ordonna aveques le roy de desjandre a terre pour combatre les mescreans au deuant d'Acre.

Le matin, a laiournant, ceulx qui estoient en la garnison d'Acre, les signieurs chiualliers & freres de la religion & les aultres noblez & bons gens darmes lesquels le conte de Sauoye y avoit laisse quant il sen partist, choysirent & virent vne grande armee qui figloit par mer; sy se fyarent que cestoit le secours que le bon conte Ame leur avoit promis, car en sa parolle

ilz avoyent heu tout dis grande fiance depuis son partiment; lors se comencerent a esioyr & fayre une grande ioye, & furent moult recorfortes, & sy firent vng grant vlllement contre ceulx du siege; qui puis porta daumage a ceulx de larmee du roy, car les Serrazins, qui sesmeruelliarent que se pouoit estre, prindrent garde que se pouoit estre; sy fist monter gens & gayttes sur vng tertre, lesquelx apperceurent larmee sur mer, sy prindrent a cryer « aulx armes, aulx armes ». Lors fust loft & le souldan moult effraes; sy se mistrent en ordonnance & en grant arroy sur le port & sur la grauelle de la mer, cuydans deffandre & garder que les cristienx ne pregnissent terre; & moult se tenoyent embel arroy, car moultz & fors estoient. Et quant le roy les vift en telle ordonnance sur la grauelle ala riue de la mer, il les doubta, maiz ce non obstant il desmanda le conte Ame de Sauoye pour avoir son avis & son conseil. Lors ly dist le conte Ame: « monsignieur, ne vous effraees de riens, ie les cognois, « car aultre foyz les ay veuz & essayez; pour quoy, se « a mon conseil vouldrez croire, a layde Dieu ilz seront « toux vostres a ceste iournee ». Et lors dist le roy: « par le bon chief saint Denis, il nen fera aultrement « que ce que en ordonnerès ». Lors dist le conte: « monsignieur, faites crier que toux les vaisseaux se « mettent a front & que toux a vne foyz ilz frappent « de preuue en terre, & que les gens de tret desmeurent « sur les gallees pour garder quilz ne nous puissent « aprochier iusquace que nous foyons toux deffandus, « & puis tous de bonne ordonnance & dung bon courage nous tenons ensemble, & a layde Dieu ilz seront

« au iour dehuy vaincus ». Lors fist le roy a comander & a crier; sy fust ainfy fait comme le bon conte lauoit ordonne & deuise.

Coment la battaillie fust crueuse au desmonter a lencontre des mescreans, & comment le roy de France & le conte Ame heurent lonneur & quilz desliurarent la cite dAcre.

Lors s'approcharent les naues & gallees, fustes & caravelles, de la terre au plus pres quilz peurent, toutes a vng front, & la deffandist le roy & son armee; maiz le bon conte mist pie a terre des prumiers, le quel donna grant & vaillant courage a tous lez aultrez, car apres ly fallirent maintz vaillians hommes, qui en la grauelle, qui a terre. La heust dur estour, car les mescreans sembattirent fellonneusement & asprement a lencontre deulx; la furent faitz de moultz grans proesses & cheualleriez, car chescung se penoit de mieulx fayre en armes. Et sachiez que les gens de tret & lez canonniers qui desmores estoient sur les fustez firent grande occision des Serrazins, & tellement quil les fallut retrayre & guenchir place, & tellement quilz recullarent plus de deux traiz darc. Et quant le roy & les siens virent ce, ilz saresterent & firent conseil: lors fust ordonne par le bon conte que, veu que la nuyt aprouchoit, quilz se retrayroyent & logeroyent en la cite dAcre par celle nuyt, maiz il requist au roy quil ly pleust de ly donner prumierement conge de faire vne course & que, se mestier estoit, quil ly donnast ayde & secours. Le roy ly outroya. Et lors le bon

conte, come vaillant, se print a marchier pas a pas & comanda aulx gallees que sacoustassent endroit eulx; lors fist vng cry & se print a assallir lartillierie des bonbardes, & tellement quil fust maistre de lartillierye; maiz, las, la morurent foyson de bon cristieus, & la morust vng chiuallier de Picardie du nom de Blondel, & non aultre de nom; maiz fans nombre y morurent de celle chinallie, & seslognarent pre quautant comme ia avoyent fait. Leure fust tarde; sy prindrent de lartillierie la plus part & la chergiarent sur les fustes; & puis montarent sur & entrarent ens la cite dAcre & la furent celle nuyt. La ioie que leur fust faitte ne chaut a desmander; la cite fust refreschee de viures, restoree dartillierye; & loarent Dieu & puis soupperent & dormirent a leur ayse, car plus nauoyent paour de leurs ennemis. Ainsy passarent celle nuyt. Au point du iour se leua le bon conte & vint au roy & ly dist quil ne fallioit pas ce laisser atant, & quil looit quilz dessandissent a terre & quilz donassent lassaut aulx ennemis. Son conseil fust tenu; sy fabilliarent & armerent le plus quoy quilz peurent, & vindrent mettre pie a terre sy pres des Serrazins quil neurent loysir deulx mettre en arroy. La se moustra bien lardieffe & la proesse des bons & fealz cristieus; la eust dure meslee, car en cel estour morurent bien xl.^m Serrazins, & tous ceulx qui furent de pie desmorerent que mors que prins, & ceulx de cheual fuyrent. La fust prins le roy de Tunys, lamiral dAdera, le preuost de Jherusalem, les ij filz du Turc, le frere du Tamborlan, & plusieurs aultres de grande puissance. Et dura la meslee depuis le point du iour iusquez a my dy, & la grace

Dieu peu cristiens y morurent, maiz quazi tous bleces. Quant le roy vist la grace que Dieux leur avoit faite, il appelle le conte Ame & ly dist: « voyrement, mon « chier frere darmes, bien deuons Dieu loer: sy vous « pryé que lon face a crier que vng chescung de nous « mette genoil a terre & rendent a Dieu gloyre & « loange ». Et ainfy fust fait. Et puis firent a querir les cristiens mors & les firent a chargier & porter en Acre ensfeuellir, & tous retornarent en Acre & y portarent grande foyson des viures quilz gagnarent en loist, & la furent cristiens enrichir. Et ainfy desmora & seiourna le roy & le conte & leurs gens par aucungs iours en la cite dAcre iusquace que les bleces furent gueris. Et quant ilz heurent seiournes, & ilz furent affeures que les mescreans avoyent leur armee rompue, le roy dist au conte: « mon frere darmes, ie vous « prie que, veu que aultre foyz vous aves avittaillee « ceste cite & secourue, que encores le vulliez fayre « & leur ordonner ce que mestier leur fera & ce quilz « auront affaire ». Le bon conte dist au roy: « mon- « signieur, cest a vous a fayre, qui mieulx le seres fayre « de moy ». Maiz de rechief le roy lempria, & le conte print & fist prendre escharfement viures pour lez fustez, & puis toute la reste il laissa a ceulx dAcre, que seroit terrible chose a conter, tant des blez comme vins, chars, falleez, baccons, feuez, cuyrs par folliers, sel, & toutez chofez necessayres. Et puis ce estre fait, le roy remist Acre aulx freres de la religion & sen partist, & y laissa ceulx qui y voullurent desmourer & enmena ceux qui sen voullurent venir. Et puis se mist sur mer, & il eust bon vent, & sen reuint en son

royaulme de France & ariua a Aygues mortez. Et le bon conte l'accompagna tout dis iufquace quil fust a Lyon fur le Roſne, & dela le conte print congie du roy, lequel ly donna de grans & richez dons a ly & a ſes gens; & de la le bon conte vint en Sauoye, ou il troua ſa dame & femme & ſon filz & ſa nobleſſe & tout le pays qui le reſeurent a grant ioye.

Comment le conte Ame moruſt en Chipres au retour de ſon voyage & pellerinnage du ſaint Sepulcre.

Apres aucung temps en bon eſpace que le conte Ame euſt ſeiourne & deſmore en ſon pays & viſate les fins de ſes contrees, il ſe penna de mettre bonne paix & bon acort entre toute la nobleſſe de ſes paix; & auſi fiſt il parreilliement du maindre iufquez au plus grant. Et reduyſt tellement ceulx de ſa ſubgeccion quil eſtoit ame & doubte; & maintenoit iuſtice, ſouſtenant ſainte eglife, les veſues & les orphelins, faiſant droitture ſans ſupporter ny a deſtre ny a ſeneſtre; ſa iuſtice nauoit ne amy ne ennemy, & ſa ſignorie florifſoit & militoit; il eſtoit doubte & creineu des ſignieurs circonuoifins, & ſy eſtoient contans quil les teniſt en amiſte. Sy aduint vng iour quil entra en deuocion daler viſater le ſaint ſepulcre en Jheruſalem & la terre ſainte; ſy ſapareillia & eſleu ceulx quil vouloit mener aveque ly ſy ſecrettement que nulz ne le fauoit, car peur avoit que lon ne len deſtornaſt; & quant ſe vint au temps de ſon partement, il ſe miſt en habit de pellerin & ſen ala a Veniſe, & de la ſe miſt en gallee avequez pluſeurs aultres ſignieurs & fiſt

son voyage en Jherusalem. Et quant il eust fait son voyage & visata toux lez sains lieux, il voullust passer outre pour aller a sainte Katerine; maiz monsignieur Yzambart de la Baume, qui avequez ly estoit, ne ly laissa, ains ly dist quil souffisoit bien de ce voyage. Sy remonta sur mer; & en son retour ilz nagerent tant quilz arriuarent & vindrent en Chiprez, & la estre ariues ly print vne aygre & dure maladie, de laquelle il morust & trespassa. La notice de sa mort vint au roy de Chipre, le quel en fust doullant & mal content; sy y vint ly mesmes & en fist le dueil & le fist sousterrer & enseuellir en labaye du mont de sainte Croix sy treshonorablement comme fayre se peut. Et le nombre des iours de sa mort ce fust de lencarnacion de nostre Signieur Jhesus Crist lan mil cent LIII.





Cy senſſuyuent les Crogniques du tiers Humbert & ij^e conte de Sauoye, le quel ſe maria ala fillie du conte de Flandre.

Apres lenſſeuelliffement du bon conte Ame de Sauoye monſigneur Yzembart de la Baume print la conduytte de ſes gens, tellement quilz reuindrent au payz; la ou doulleur non pareillie fuſt faite ſachant la mort de leur bon & amyable ſigneur, deſmenant dueil tel que plus dire ne ſe porroit, en regrettant la mort de leur bon ſigneur le quel les auoit tant ames & tenus chiers, auances & tenus paiſiblement, & gardes deſtre oppreſſes. Le dueil fuſt grant, loſſequye ſe fiſt comme ſe il fuſt adce iour mort, car monſigneur Yzambart de la Baume auoit apporte ſon cuer embaume en vne quaiſſette de plom & le fiſt enterrer a

Haulte Combe; & la fust fait de rechief son seuellement tant honorablement comme lon peust. Et estre la ix.^e faitte, les nobles & les iij estas du pais se mirent ensemble & vindrent pour donner ordre au pays & ala iustice & a pourueir au fet & estat de leur ioyme signieur Humbert, conte ij.^e de Sauoye; & la eust esgart de ly ballier estat & de le marier, car desia il estoit grant & en eage pour foy sauoir gouverner & pour estre marie, & sy estoit sage, deuost & de bon gouvernement, habille, il ay moist Dieu, catholique en tout, paisible, & croyant conseil. Il facointa de plus nobles & proudomes, tant chiualliers come escuyers & aultre du pays, & fust de bonnes meurs. Ainsy se tins vng espace de temps en gouvernant son pays paisiblement. Il lauoit le signieur de Menthon bon & preu chiuallier, le signieur de Dorche, le signieur de Chastillion, & plusieurs aultres, les quelx esgarderent que temps estoit que leur signieur fust maries & quil eust femme pour auoir lignee, car seul estoit; sy auisarent que le conte de Flandre auoit iij filliez, dont il ne pouoit estre quil ny en eust aucune qui ne ly fust auenable & propice & afferant. Lors fust ordonne le signieur de Chastillion pour aller en Flandre & fust mise lembaiffade fus belle & notable; lesquelx allerent vers le conte de Flandres pour veoir les filliez & pour ly pourparller du mariage; sy errarent par leurz iournees tant quilz vindrent a Gand, ou ilz trouarent le conte & sa femme & ses filliez & tout son estat. Le conte sceust pour quoy ilz furent venus, sy les fist logier & leur fist grande & bonne chiere, & sans fayre aultre semblant il leur donna iour a les oyr. Le

signieur de Chastillion, qui moult fagez estoit, vint vers le conte de Flandrez & ly fist sa creance; & le conte le receust benygnement & fust moult ioyeux des nouelles quilz ly apportarent, & appella son Conseil & ses barons, & puis leur respondist: « voyrement
« iay tant oy & entendu de la grande & bonne reno-
« mee du bon conte feu pere de cestuy (& sa bonne
« fame emporte tefmognage) que iay espoir que cestuy
« ly ressemblera. Sy aroye grant plaisir dauoir aliance
« a ly: pour quoy, signieurs, iay iij filliez, vees les,
« & celle qui plus avenante ly fera ie suis contant a
« ly doner en mariage. Sy choisises laquelle il vous
« playra, car ie desire de avoir amiste & aliance ave-
« quez vostre signieur & maistre ». Et adce parler le
signieur de Chastillion dist: « monsignieur, ce grande
« voulante aves dauoir laliance de monsignieur nostre
« mestre & des siens, encores la desire il plus, ly &
« les siens, de lauoir envers vous & les vostres ». Lors
choyfyrent entre les iij la seconde nee, nommee domoyfelle Mahault, car la prumiere estoit trop eagee pour leur signieur. Lacort du mariage fust fait; sy ny eust pas grant retardement, car le conte estoit puissant & dargent & de gens; sy fist aprester toutes choses necessayres, charios & montures, & puis pria au signieur de Guystelles, qui son feal estoit, quil vaufrist acompagner sa fillie iusques a son mary, le quel le fist voulantiers; & ainsy le signieur de Guistelles o belle compaignye de noblez chiualliers & escuyers, de dames & damoisellez, & le signieur de Chastillion ne la laissa ny habandonna iusquez quil la rendist a son signieur le conte Humbert de Sauoye. Et quant il fust

ariue, il trouua son signieur a Chamberye, lequel avoit fait apreste pour la feste a comble mesure. Les gens du pays heurent grande ioye, & le iour des nosces fust celebre moult triumphatement. Et tellement layma & tint chiere que se fust oultre mesure, & elle ly, & vesquirent en grande amour par plusieurs ans. Maiz la contesse neust nulz enfans, dont le conte & tout le paiz estoient moult mal contens & dollans; & elle mesme en print vne merancolie qui la mena en vne maladie de la quelle elle morust. Et fust enseuelie honorablement comme a telle contesse appartenoit.

*Comment le conte Humbert fonda labaye d'Aulx
apres la mort de sa prumiere femme.*

En ce temps deux bons preudomes, moynes de Clerevaux, prindrent conge de leur abe pour aller tenir vie solitayre en hermitage en aucung lieu qui fust solitayre & deuot & que plus complementatiuement peussent seruir Dieu que en leur abaye & que ilz fussent hors du monde. Et leur abe du contement de tous leur donna. Et avoir prins congie, il se partiront & chiminarent & errarent contre orient en maintz lieux ains quilz trouassent lieu a eulx conuenable, & ala fin ilz passarent oultre le lac de Lausane & tendirent contre les haultes montaignes, tant quilz vindrent en vng lieu appelle les Harpes, lequel leur sembla moult deuocieux. Et la il se mistrent a sayre deux petis abitacles dermitage au plus pres dung ruyssellet corrant, & firent lung dez habitacles pour

adorer & laultre pour leur estre. Et sy menarent fy bonne vie & sainte que leur renomée s'espancha & pres & loings, & par leur predicacion & par leurs merite Dieux fist maintz miracles apers. Et aprez avint que leuesque de Geneue vint visater le conte Humbert & le conforter du trespas de sa dame & femme; & apres plusieurs parolles consolatiues le dit evefque ly dist & senyfy comme en sa diocese avoit ij sains promes moynes qui furent de labaye de Clereuaux, qui viuoyent a mode dermites aux montagnes des Halpes en vng petit hermitage & confortoyent maintes gens par leurs amonestacions, & nulz ne se partoist deux desconfortes, par tribulacion quilz heussent. « Sy « loeroye quil vous pleust de vous aller esbatre par « vng passe temps iusqua la, & ie vous acompagneray, « ce il vous plaist, en vous recommandant a Dieu par « le moyen de leurs bonnes & saintes proyeres ». Le conte Humbert remercya leuesque de Geneue, & puis ly dist que quelque iour il ly yroit. Vng peu de temps apres le conte en son dormant sy songia comment il estoit deuenus masson & quil faisoit vne eglise de moynes; & ly sembloit quil se trauailliot tellement quil suoyt. Et quant ce vint au matin & il eust oye la messe, il print a disner asses legierement & ordonna que lon ly aprestast sa monteure, car aller se vouloit esbatre; dont ses gens furent moult ioyeux, car longuement avoit este morne & pensif, & tost firent son comandement. Et estre prest il monta a cheual a asses peu de gens, & en maniere de chassant il sen ala vers les Harpes dAux & vint iusques au lieu la ou estoient les deux sains proudommes moynes &

ermitez, lesquelx il fouprint en leur petite chappelle faifans les proyeres de leur deuocion, empriant Dieu par leurs oroyfons; fy attendift tant que lacheuement de celle heure fust en fin de leur oroyfon, & affes toft les deux ditz proudommes yffirent hors & furent esbays quant ilz virent le signieur & fes gens. Le conte les falua, & eulx ly rendirent fon salut moult humblement & le bien viegnerent en Crist. Et le conte les oyft moult voulantiers & puis se tira a part avequeux en leur saint habitacle, & la lassirent toux troys, lung des proudommes de sa, & lautre de la, & le conte au my deulx; & puis print le conte a parler emplourant & leur print a conter & a dire plusieurs tribulacions, merancoliez & regres, lesquelx il foupportoit en son cuer tant de la mort de sa femme comme pource quil nauoit nulz enfans, comme par plusieurs aultres choses. Et quant ses deux sains proudommez heurent oye sa complainte, ilz le prindrent a reconforter, consoller, & a entreduyre tellement que la grace de Dieu y oura, que le conte se print moult a esioyr & quazi ne se pouoit faouller destre avequeulx. Sy commanda que lon ly aportast son gouster & le vin que lon ly portoit, & cuyda bien que les deux proudomes en deussent mengier, maiz ce fust pour noyant, car ilz ne mengioient que pain bis & racines & ne buyuoient que de leauue. Et alors print a regarder sa & la, fy ny troua que grulliez & morceaulx de gros pain secq qui daumosne leur avoyent estes donnees. Et tellement fesioyst le conte en leurs parolles quil fust moult ioyeux & alegre, dont ses gens furent moult confortes. Et ne tarda guieres

apres que le conte Humbert fonda illeques vne moult belle & notable habaye de la religion de Citteaulx & ordonna vng nombre de religieux prouhommes & de sainte vie & y donna rentes & possessions pour leur viures & grant terratoyre. Et ce fust en lan mil c XLIII. Et fist abillier labaye tant de edifices comme de vestimens deglise, de liures, & daultres choses neces-sayres a labaye.

Comment le conte Humbert manda en Alamagne vers le duc de Salingen pour avoir vne de ses filliez.

Quant le conte Humbert eust ain sy demene sa merancolie vng tempz apres ce quil eust fonde le monestier de labaye des Alpes, vng iour ly print voulante de aller visater le saint lieu de la Chartrosse la grant, & la estre venus par grande deuocion il ly fist edifier vne chappelle & vng hostel, qui encores est appelle la maison des hostes, & sy delita tellement que plusieurs de ses gens doubterent que la il ne foy vouluft randre chartroux. Sy se mistrent enssemble ces barons qui avequez ly estoyent, & le prindrent a amonester & a dire: « voycy bonne & sainte vie. Maiz
 « encores peut on bien viure ausy saintement en lorde de mariage, le quel est le prumier ordre que
 « Dieux crea vnques & par lequel tout le monde est
 « soustenus. Pour quoy, chier signieur, vulliez y avoir
 « esgard, & vulliez delaissier dueil & tristesse & toute
 « merancolie & vous deliberes de vous remarier, car
 « a layde Dieu vous aures encores belle lignee &

« grande, dont tout vostre pays pourra encores estre
« restores. Sy vous supplions que ainfy le vullies
« faire. Quant ainfy le feres & il plaife a Dieu que
« vous ayez lignee, le pais & les habitans en feront
« soustenus, gouernes & deffandus; pour quoy, chier
« signieur, plaife vous a nous ce ottroyer ». Quant le
conte eust oy la requeste que fès subgetz ly heurent
fette, apres beaucoup dautres parolles il leur acorda &
consentist a foy marier, dont ilz heurent singuliere
ioye. Puis leur dist le conte: « iay oy dire que le
« duc de Salinguen a vj des plus belles filliez d'Ala-
« magne; pour quoy ie loe que vous y allies & que
« les voyez, & se il vous semble quil ly en aye nulle
« qui a moy soit avenant, sy la desmandes au pere, &
« se illy plaist a la moy donner sy la prenes & sy
« mamenes celle qua vous semblera pour moy plus
« convenable, car, se a Dieu plaist, iefpoyre daoir
« encores generacion ». Lors furent les ambayxeurs
ordonnes pour y aller, & furent aprestes de tout ce
que mestier leur fust, & puis se partirent & errarent
tant par leurs iournees quilz vindrent la ou le duc
de Salinguen estoit; & eulx estre ariues, le duc les
fist logier honorablement & puis les envoya querre
pour les festoyer au souper. Et la eust grande signo-
rie, & les dames & damoifelles furent o leur dame la
duchesse & ses fillies, & furent seruis moult grande-
ment, sy fust la court haulte & planiere, & ainfy fu-
rent au long du soupper. Apres le mengier sonnerent
trompetes & menestriers, & les dansseurz s'esmeurent a
dancer; la veissiez chiualliers, escuyers & nobles, fayre
de leurs tours, fallir en lair & de maintient a qui

mieulx mieulx; & les ambassadeurs prindrent garde au maintient des vj filliez, & vng chescung en soy mesmez; sy leur fust la seconde nee la plus avenante; & ainsy furent la festoyant a manyere de court iusquez la my nuit passee. La feste cessa, le vin du couchier fust aporte, & la prindrent les ambassadeurs congie au duc en ly priant quil leur vauisist donner heure a les oyr & a fayre le contenu de leur ambassade; & le duc les assigna au matin apres la messe; & lors prindrent congie au duc & ala duchesse & aulx filliez, & se retrayerent en leur logis. Quant ilz furent en leur logis, & ilz se prindrent a desmander lung a lautre a chescung son avis en effet, leur oppinyon fust sur la seconde nee, & restarent dacort de ycelle desmander. La nuyt passa, le matin vint, & vng chescung deulx fabillia au mieulx quil peust, & ausy firent les Allemans. Sy na resta guieres que vng grant tas de chiualliers & descuyers les vindrent querre pour les mener ala court; & le duc les attendit pour les mener o ly ala messe; & avoir fait leur salut, le duc leur randist & apres print le chief de lembassade & le mena par la main iusquez a leglise, & les dames furent dautre couste. Ainsy furent la iusquapres le seruiue diuin, & puis revindrent au chastel du duc; le duc entra en Conseil & fist desmander les ambassadeurs pour les oyr. Et la fut faite la propositie au duc & ly narrant coment leur signieur le conte de Saouye avoit oy les grans & haulx biens de la noble maison de Sallinguen & pour tant il desiroit moult dauoir aliance aveques la ditte maison; « & pour tant, ce il « est de vostre gre, treshaut & trespuissant signieur, de

« ly donner vne de vos filliez, il laura a gre ». Quant le duc les eust oy, il remercyâ leur signieur & eulx de ce vouloir & puis leur dist: « ie suy celly qui voulant tiers ly donray vne de mes filliez, dont ien ay vj, « comme veuz aves; fy vous autrye la ains nee ». Et les ambayseurs respondirent: « signieur, nous sauons « les condicions de nostre signieur & maistre, & pour « ce vous prions que il soit de vostre gre a nous outroyer & donner la seconde nee, car cest celle que « a nostre aduis est & fera la plus conuenable aux « meurs & condicions de nostre prince & signieur ». Lors respondist le duc: « messigneurs, ce nest pas « chose faisable que de marier la seconde nee avant « lains nee, & fy donroye reprouche ala prumiere « nee; pour quoy de rechief ie vous pryé que vullies « estre contans de lains nee ». Adce ne se voullurent acorder les ambayseurs du conte de Sauoye, & apres plusieurs parollez ilz prindrent a celly soir conge au duc & saprestarent pour eulx partir le matin & pour eulx en retourner vers leur signieur le conte Humbert en Sauoye.

*Coment en celle nuyt il fust remonstre
au duc de Salinguen.*

La nuit, avant le couchier du duc, son Conseil se mist ensemble & vindrent vers leur signieur & ly prindrent a remonstrer comment il leur sembloit que trop hastiuement & sans deliberacion de Conseil il lauoit respondu & escondite sa seconde fillie au conte de Sauoye, le quel est fy grant signieur & que tant

donneur ly avoit fait quil ly avoit envoyer requerre vne de ses filliez; & que a leur avis il donroit au conte de Sauoye celle de ses fillies la quelle ly playroit a prandre, & que pour cela les aultres ne se layroyent a marier. Pour quoy ilz ly pryoyent quil ly plaist de y aviser, car qui marie sa fillie il fait grant oeuure, & que bien faudroit de sy bien & sy grandement assigner sa fillie ne de la mettre en sy haut lieu. Quant le duc eust oy ses barons & ceulx de son Conseil, il facorda & les creust & leur outtroya, & puis ordonna ceulx qui yroyent le matin pour dire aux embaiisseurs quilz ne partissent sans a ly parler. Et se estre ordonne, le duc ala couchier & chescun se retrayst; & au matin vindrent le mareschal de Sallinguen & le chancelier vers les ambayisseurs & les trouarent que ia habilliez estoyent pour eulx partir. Lors leur dirent: « signyeurs, le duc vous pryé que « vulliez desmorer iusques au disner, car il vous veult « donner a disner, & ausy vous veult aucunes choses « dire ». Les ambaiisseurs respondirent que le bon plaisir du duc fust fait & quilz le feroient voulantiers; ain sy comanderent a desseller & eulx a deshabillier, & puis attendirent leure de la messe & y allerent comme par deuant avoyent fait. Et le duc yssist de sa chambre & leur donna bon iour, & eulx ly randirent son salut & puis l'accompagnerent a leglise. Estre la messe chantee, le duc se retrayst o son Conseil, & puis fist appeller les ambaiisseurs & leur dist moult honoreement, car sages estoit: « messignieurs & amys, « iay annuyt confidere la grant honneur que vostre « signieur & maistre le conte de Sauoye ma faitte, &

« ausy la grande amiste quil desire dauoir a moy
« pour le moyen de lafinnete de nostre fillie Anne;
« pour quoy ia naviendra que de moy vous vous
« partyez escondit, & par ainfy ie la vous outroye;
« car se vostre signieur & maistre a desir dauoir nos-
« tre affinyte, encores la desire ie plus. Et par ainfy
« desy & desgia ie la vous liure & donne ». Les am-
baisseurs furent moult ioyeux, & incontinent prindrent
congie au duc pour aller a leur logeys & le duc leur
dist: « allez, & reuenes tost au dîner, car ie vous at-
« tans ». Et quant ilz furent au logeis moult contans
& ioyeux, & ilz prindrent vng molt riche collier dor
a pierre precyeuse & a perles & vng moult riche
fermail, & puis le portarent a leur dame & len estre-
nerent de par leur signieur. Et quant elle leust mys
en son col moult bien ly sceust, car moult belle es-
toit. La feste recommensa de plus belle, la quelle
[dura] viij iours, car ce pendant le duc ly fist aprestre
ses habilliemens & aornemens & ordonna chiualliers,
escuyers, damez & damoyelles, pour lacompagnier da-
moyelle Anne sa fillie; & Dieu set les beours, ioustez
& tornoyemens, que se firent durant lez ditz viij iours.
Le temps du despartement vint; sy print la damoy-
elle congie a pere & a mere, a freres & a seurs; &
puiz se mirent a chemin & les ambassadeurs de Sa-
uoye les conduyrent, & errarent tant par leur iournee
quilz vindrent en Sauoye & trouarent le conte a
Chamberye. Et quant il vist sa femme, il en fust
amoureux, car moult belle estoit; sy furent les nopces
celebrees; & la eust grant feste tant de seruices, dentre-
mes, de mumeryes, de dances, de morisques, a innom-

brables instrumens; & ainfy passarent iufqua my nuyt. Et lendemain le conte fust moult ioyeux & contans de fa dame & femme; fy furent faiz tornoyes, beourdis & ioustez, & ainfy dura toute celle femayne la feste, & chafferent, & moult furent honores ceulx du duc de Sallinguen. Et au despartir le conte Humbert leur donna dons de ioyaux, de draps de foye, dor & d'argent, tant aulx noblez comme aulx dames & damoyelles, & puis prindrent congie au conte & a leur dame Annex & fen retournarent en Allamagne vers le duc de Sallinguen. Et fachiez que le duc de Sallinguen est appelle & nomme par vng aultre nom, car lon lappelle le noir duc, & a fa terre depuis Franckefort en tirant vers Guelres & vers Lubig en coustoyant le pays de Payer, & la mestre ville est appellee Sallinguen & le pays est appelle le noyr pays, & font fors rutres.

La conteffe ne defmoura que vj moys aveques le conte son signieur quelle fust enceinte, & a bon terme fist & enffanta vne fillie la quelle vesquist vng an & non plus; & depuis elle neust nul aultre enfant; dont elleust grande merancolye, & ausy avoit le conte Humbert; car fil avoit bien aymee la premiere femme, ancores ayma il mieulx la seconde, car elle le valloit de sens, de corps, de biaute & de maintient. Car, se gracieufete fust pardue, lon leust en elle retrouvée, tant estoit playne de bonte & achiuee en toutes vertus.

De la mort de la contesse Anne.

Ainsy vesquist vng temps la contesse, tellement que vne griefue maladie la print & fust empiree de iour en iour tellement quelle morust. Dont le conte mena dure & griefue douleur & asses plus grande que ne se porroit dire; & de ly parler desioyssement cestoit pour neant, car chose nestoit dont lon le peust reioyr; & de fait se mist en voulante de non foy iamais marier, & print en son corage de foy oster du monde & de foy tenir en aucung lieu follitayre. Sy avint vng iour que le conte de foy mesmes print a aler par my les champs, & se partist de vne petite ville nommee Yanne, & acompagne daucungs religieux il se troua aupres du mont du Chat Artiaïn en vng lieu molt follitayre & deuocieux & lointain & hors de toutes gens, & nauoit la que labitacle dung poure & saint hermite; & la ly vint en voulante de habiter & de y faire aucunne sainte habitacion pour y fayre sa deuocion, sy y desmora par aucungs iours & viuoit aveques le saint hermite & aveques ses religieux, car lermite y estoit venus habiter par miracle, quy apparust de vne lumiere replandissant qui se moustroït de iour & de nuyt. Et quant le conte eust la desmoure vng temps & il veoit tout dis le miracle de celle lumiere, son affection doubla & de tout sadonna a mener vie tresfollitayre & deuocieuse; & moult ly pefoit quil ne pouoit estre prestre & chanter messe, maiz quant il ne peust aultre chose fayre il mist sa voullante & son courage de la finir la vie de ses iours, & se print a

fayre la edifier vne religion daucungz saintz prouomes, comme il fist, & que la desmorassent avequez ly a seruir Dieu. Et quant il eust avise le lieu & la place, il ly sembla bien que estoit asses convenable pour y fonder vne habaye; fy fist a venir ouriers de toutes condicions en grant nombre & la fist fonder vne moult belle eglise, ensemble labittacion du maysonnage pour la desmorance des religieux, lesquelx puis il ly fist venir, & la fonda de la religion des moynes de Citteaux en lonnour de Nostre Dame la vierge Marie, & appella le lieu Haulte Combe. Et quant labitacion fust assez pour pouoir desmourer, il manda par toutez les habayez de la sainte religion, & la establist abe, moynes & couant, & officiers a Dieu seruir, & leur donna rantes, reuenuez & possessions, a pouoir viure honorablement. Et la se tint le conte par plusieurs ans iusquace que les Estas de son pays len degetterent par force.

Comment les iij Estas de Sauoye allerent a Haulte Combe pour en tirer le conte Humbert & pour le fayre a remarier.

Quant les prelas & esclesiastiques, barons & nobles, & la reste du peuple des pays & signoriez qui par le conte Humbert estoient domineez, virent que leur signieur estoit obstenes de vouloir delaiffier le monde & de laisser ses pays sans hoirs, ilz furent mal contents & firent vne assamblee des iij Estas a Chamberye. Et la fust ordonne que lon allast vers leur signieur le conte & que lon ly remonstrast bon gre

mal gre son erreur. Sy furent par les troys Estas es-leuz tant de leglise comme des noblez & du comunz ceulx qui yroyent, que furent asses en bon nombre; & se partirent de Chamberye & vindrent iusquau Bourget & de la se mistrent sur le lac & vogarent iusqua Haute Combe. Quant ilz furent ariuez, le conte les fist venir & les receust moult doucement, & bien pensa la cause pour quoy ilz venoyent, maiz semblant nen fist; & fist apporter la colacion, & ne fist desmonstrance nulle quilz ly vauissent aucune chose dire. Et quant les ambayseurs des iij Estas virent quil ne leur disoit riens, le chief des esclesyastiques ly print a dire: « treshaut, trefeulxcellent & tres puissant » & nostre trefredoubte signieur, nous vos subgebz de « la part de tous vos pays fumez yfy venus pour y « euxpoufer aucunes choses lesquelles atouchent moult « grandement a vous & a vos pays & subgebz; pour « quoy, treshautain & souerain signieur, humblement « vous suplyons quil soit de vostre grace de nous « donner audience & de nous vouloir oyr sans aucunnement encourre vostre male grace ». Et le conte, qui bien panssoit ce que ilz ly vouloyent dire, leur outtroya a parler & leur dist: « dittes ce quil vous « playra ». Et lors le chief de lembayxade print a parler & dist ainsy: « trefredoubte & nostre droitturier « signieur, ne vous desplaife, nous fumes certains que « plus de sentement & de cognoissance aves que remoustrer ne vous saurions; maiz ne vous desplaife: « quel chose faittes vous yfy & qui vous a mis ceste « fantasie en teste que ne vous mariez vous? mieulx « vouldroit quil ne fust iamaiz religion que ce que

« vostre terre desmeure sans hoir & sans susceſſeur.
« Ellas! se vous naues lignee, qui nous gardera, qui
« nous deffendra, qui nous gouvernera, qui nous regira?
« a, pays desole, bien porras dire que ce signieur fera
« cause de ta destruccion! Ellas! hautain signieur, ne
« vulliez estre cause de telle destruccion & de tel mal
« de delaissier vostre terre vesue, seulle & morne!
« Pour tant, chier signieur, plaſe vous a remarier af-
« fin que de vous puissions avoir hoir & lignee dont
« le pays puiſt estre restore ». Et le conte, avoir oyés
toutes ces parolles, leur respondiſt: « vous parles en
« vain & battes leauue, car ie ſuis ou ie desmourray
« & la ou ie fineray mes iours ». Et lors tous ceulx
des troys Eſtas respondiſrent enſemble: « redoubte ſi-
« gnieur, ainſy ne fera, car vous aves a yſſir & aſſal-
« lir hors ſeans & a vous marier; car vous poves
« auſy bien ſayre vostre ſauuement en lordre de ma-
« riage comme en quelquonque religion. Pour quoy
« ne vous veullie deſplayre, car il vous conuient ma-
« rier; pour le quel mariage vous puiſſiez avoir lignee
« par la quelle vostre pays puiſſe estre maintenus en
« iuſtice & restore de ligne en ligne, dont le pays ne
« viegne en eſtranges mains. Et trop plus de bien
« porres ſayre que deſtre mille ans avecques ces moy-
« nes ». Le conte eſtoit moult deſplaiſant, & auſy es-
toyent les moynes & labe, & firent dure & grande re-
ſiſtence; maiz ala fin les prelas & les barons & no-
bles & le peuple prindrent labe & les moynes appart
& leur iurarent que, ce ilz ne faiſoyent tant que le
conte yſſiſt de leans, quilz boutteroyent le feu en la-
baye & quilz destruyroyent la religion en telle ma-

niere que iamaiz lon ny chanteroit messe. Et lors firent tant que le conte leur acorda de foy marier, mais quilz ly trouassent femme conuenable.

Comment le conte Humbert esposaf sa tierce femme, fillie du conte de Bourgne, & comment il fonda le pryore du Bourget, & coment il fenist ses iours.

Quant labe & les moynes heurent oy parler fy fierement ceulx des troys Estas, ilz prindrent a fremir de paour, & tous plorans allerent vers leur signieur le conte & ly distrent: « a, trefredoubte signieur, soit de « vostre plaisir de croyre conseil & dacorder a vos « subgebz, tellement que vous & vostre subgebz & vos « payz & nous en vallions de mieulx & que nous ne « perissons en ceste habaye ». Quant le conte Humbert les eust oys, il print a plourer, & puis leur acorda & consentist, bien malgre sien. Et quant ceulx de lembaiassade des iij Estas heurent le consentement a leur signieur, ilz furent ioyeux & bien ayfes; fy fust avise que le conte de Bourgoigne avoit vne belle fillie qui vesue estoit, nommee Peronnelle, la quelle avoit heu pour mary vng duc dAuteriche & fy nauoit que vng an quil estoit mort, & elle en avoit heu de ly deux beaulx filz. Et lors fust avise que lon tratiaist de ce mariage, & furent ordonnees ambayxeurs pour aller vers le conte de Bourgoigne pour ly requerre sa fillie; & de fait eulx estre deuers ly, par la voulante de Dieu le mariage fust acorde & acomply. Et avoir este les partyez dacort, lon fist lappareilliement tout tellement que

la contesse, qui duchesse avoit eſtee, ſen vint aveques eulx noblement acompagnye & ariuerent a Chamberye, ou les nopcez furent faittez & cellebrees en grant tryhumphe & a grand ioye & dura la feſte bien viij iours o iouſtez & tournoys & fans fin de moultz debatemens; & tout ce fayſoyent pour allegrer & reioyr leur ſignieur. Le conte Humbert viuoit tout dis deuocieufement, maiz la contesse qui moult ſage eſtoit le gagna par ſon ſens & ſa gracieuſete, & ly aduint ſy bien par la grace de Dieu quen vng eſpace de temps elleuſt vng filz nomme Thomas. Et lors loa Dieu le conte Humbert & print fort a aymer ſa femme, & le pays fiſt grande ioye en loanges a Dieu, & a feſtoyer & a eſioyr tout le pays, qui par avant cuydoient bien que la lignee de leur ſignieur deuſt fallir & par ainſy ilz ſe tenoyent pour eſtre regenes. Et fiſt le conte Humbert ſogneufement norrir ſon filz Thomas, & pour la grace que Dieux ly avoit faite il fonda vng pryore a lonnour de ſaint Mauris allentree du lac du Mont du Chat, nomme le lac du Bourget, & y miſt des moynez de lordre de Clugny, leſqueulx deuſſent pryer & adorer noſtre Signieur pour la proſperite de Thomas de Sauoye & de ſes ſuſceſſeurs, en augmentant la lignee de la maiſon de Sauoye, & du pays. Vieux & chenus, fuſt le conte Humbert en leage de lxx^e ans & il ly ſupprint vne maladie qui moult lengregia. Et il cogneuſt ſa mort, & fiſt ſon teſtement & recommanda ſon pupille ſon filz au conte de Bourgoigne & aſſes barons, leſquelx ly promirent quilz le gouverneroyent loyallement. Et ainſy moruſt & treſpaſſa le conte Humbert de celle

maladie, & fust enſſeuellis & enfouys en labaye de Haulte Combe. La plainte de ſa mort fust grande tant des barons comme des nobles & du peuple de ſon pays.





Cy commencent les Crogniques du conte Thomas, & comment le conte Guy de Geneue ne ly voullust donner sa fillie, & coment ly & la pucelle parlerent ensemble.

Thomas de Sauoye filz du conte Humbert desmora pupille & adoloscent. En sa ioynesse meust au pays grant diuision entre la noblesse du pays, car chescung vouloit gouverner pour son singulier proufit & a cause du grant tresor que le conte Humbert avoit laisse; & se meust la hayne en telle maniere que le plus fort opprimoit le foyble, & sy conuint & fust necessayre que le conte de Bourgoigne venist en Sauoye pour garantir sa fillie la contesse, qui mere estoit du dit conte Thomas. Et quant il fust venus il mist & ordonna gouverneux & reformeux sur le gouvernement de la contee & puis assembla & ordonna & establist

du pays les plus prodormmes, nobles & sages, & a ceulx il baillia le gouvernement de son beau filz le conte Thomas. Et sy assembla les troys Estas, par le quel conseil il fist mettre & ordonner officiers en tous offices & en tous estas pour loyaulment gouverner lestat & la iustice du pays, saylant rayson & iustice a vng chefcung, tant au petit comme au grant & autant au poure comme au riche. Et sy desmora le conte de Bourgne que son beau filz le conte Thomas fust parcreu & fust en eage de cognoissance. Et avint que quant le conte de Bourgne vist son beau filz en sens & quil fust parcreu, & quant il eust ordonne le gouvernement du pays, il sen partist pour retourne em Bourgoigne. Mais au partir de Chambery le conte Guy de Geneue le sceust & partist dAnnessye & vint a Geneue & la fist moult richement sayre apareil pour refoyre le conte de Bourgoigne; & sy avoit tellement ordonne que la contesse sa femme & Biautrix la belle, sa fillie, vindrent a celle mesme heure que le conte de Bourgoigne & son beau filz Thomas arriuerent a Geneue & la furent receus. Dieu scet comment le conte de Geneue avoit mande dames & damoyelles du pays a grant nombre; la eust feste planiere, la fust triomphe, la furent iustes, beordis, morisques, dances & momeryes, la furent veilliez iusques au iour, la furent faiz esbattemens a habondance. Sy avint tellement que le conte Thomas de Sauoye, le quel estoit de son eage le plus frisque & puissant & ioyeux de tous les siens, en danssant aveques la belle Bietrix sen amoura delle, voyre tellement quil en fust feru tout oultre & fust enyure du buyurage damours; & a celle heure Venus

la deesse damours ly estouppa les yeux tellement que la honte & vergougne ly fust parclose, & de fait en dansant il se print a requerre damours la belle Bietrix & ly print a dire: « ma dame, mamour & tout
« mon bien, ie vous requiers mercy & vous requiers
« que navez a desplaisance chose que ie vous dye, car
« autant de bien & donhonneur que ie vouldroye pour
« moy tout aufy vouldroyge pour vous. Je vous dy
« feurement que vostre beaulte ma fy espris que ne
« scay que fayre doye; fy vous supplie & requiers
« que de moy vulliez avoir mercy, car voustre suis &
« subget a vostre comandement ». Et ainfy dancierent
pluseurs tours, & au poser fassirent loings dez aultres
pour pouoir mieulx a son ayse parler. Et quant ilz
furent assis, il reprint a parler de plus belle en la re-
querant damours le plus honestement que fayre le
peut, & la print fort a contraindre, tellement quelle
ly respondist: « a, monsignieur mon cosin, taysiez
« vous, car se monsignieur mon pere sauoit ce que
« vous me dittes, ie seroye honnye; fy ne men parles
« iames, car plus tost morir que consentir a chose re-
« prouchable. Maiz, se il est ainfy que vous maymyez
« & ayez fy chier comme vous dittes, fy me fettes
« desmander a monsignieur par voustre espouse; &
« quant ainfy fera, ie vous promes que ie lacorderay
« & le feray voulantierz ». Quant le conte Thomas
oyst ce quelle ly dist, il fust plus contens que ce il
eust gagnye c^m escus, & ly dist: « a, ma dame & ma-
« mour & mon tout, me tiendray seur de ce que vous
« moy dittes, & le moy promettes vous? » « Oy », dist
elle feurement, « car, de tous ceulx que iamaiz ie veys

« ne oys parler, vouft estes celly en la quelle compa-
« gnye iameroye mieulx estre ». Et lors le conte Tho-
mas ly dist : « or sa, ma dame & mon tout, & ie vous
« promes que iamaiz ie nauray aultre femme espousee
« cenon vous », & elle le remercy ; & en ces ioyeufes
parolles ilz dancerent momarent & festoyarent quazi
iusques au iour. Le conte Thomas estoit souples, le-
gier, appert & bien danssans, & se penna du bien
fayre, & tant que la plus part sapperceurent quil estoit
amoureux de la belle Beautrix de Geneue. Dances fal-
lirent, le congie fust prins pour avoir chescung son
retrret, fy se prindrent a donner bonne nuyt les vngs
aux aultrez; la furent les yeux du conte Thomas peu
repeuz. Las! il eust bien souhayde que le iour fust re-
tourne, car a chescung pas il se retournoit pour po-
voir celle veoir ou tout son cuer & vueil estoit; &
celle, qui guyeres & mains frappee nestoit damours que
ly, le couoya de ses yeux tant quelle peust; & com-
bien que tous deux se despartirent de la feste, ce non
hobstant leurs cuers desmorarent enssemble. Quant
ilz furent au logeys, le conte de Bourgoigne & le conte
Thomas coucharent ensemble, & quant chescung fust
retrait & le conte Thomas ne pouoit dormir & se vi-
roit & tou[r]noit & soupiroit moult durement. Le conte
de Bourgoigne, qui moult sages estoit, cogneust & ap-
perceust que son filz estoit frappe damourz; fy ne fist
aultre semblant fors que tant seullement ly dist : « &
« quest ce que ne dormes vous ou laisses les aultres
« dormir? » « A, dist le conte Thomas, monsignieur
« & mon pere, vous moy pardonres, ce il vous plaist,
« & moy donres licence de parler a vous & de vous

« requerre vng don ». Et il ly dist: « dittez, beau
« filz, quel regret aves vous? » « A, mon chier fi-
« gnieur, certainnement ie ne scay que fayre doye, car
« ie fuis tellement espris de la fillie au conte que ie
« ne say que deuenir, & certainnement, se ie ne lay, ie
« tiens que ie morray: fy vous vueil prier que la
« vulliez desmander a son pere quil la moy vueillie
« donner a maryage ». Et son beau pere le conforta
moult liement & ly dist: « ne vous souffyez & dor-
« mez, car ie le feray franchement, & fy soyez certain
« que cest femme que vous aures ». Ilz se prindrent
a dormir iusques ala matynee & puis se prindrent a
habillier & allerent ala messe. La qui plus iolys se
peut fayre fy le fist, la furent regars gettes, la furent
oyilliades lanceez, la furent amours regenereez. Et
apres loffice de la messe le conte Guy de Geneue
print le conte de Bourgoigne par deffoubz le bras, &
allerent bras a bras iusques au logis, & en allant le
conte de Bourgoigne dist au conte Guy: « mon cou-
« sin, vous estes sages, fy voyes ma niepce vostre fillie
« la quelle est pronte de marier; fy ne voy ou
« mieulx la puissiez mettre ne poser que en mon
« beau filz le conte de Sauoye; pour que ie vous
« pryé quil soit de vostre plaisir a la ly donner ».
Le conte Guy, qui sages estoit, maiz moult fier &
hautain estoit, le remercyra & ly dist: « monsi-
« gnieur mon cosin, ie ne fuis encores deliberes de
« se fayre, & ne le feroye pour riens, car son grant
« pere occist mon pere sur le colde de Thamis, & ne
« cuydez pas que ie laye hoblie. Et fy vueil que vous
« sachiez que, ce par voustre amour ne fust, il ne se

« partyroit hors de ma conte quil ne sceust bien
« commant; maiz par vostre amour ie le tiens seur ».
Le conte de Bourgoigne, qui estoit caut & malicyeux,
le remarcya & ne ly fist pas grant parolles, maiz sans
aultre semblant fayre il tint voye & chemin den fayre
partir son beau filz, & entretint la feste tant que le
conte Thomas peust estre iij ou iiij lieues loings; le
quel conte cheuaucha tellement que ly iiij^e furent au
couchier a Chamberye. Et ainfy se partist le conte
Thomas sans congie prandre de nully ne de sa dame
aufy, dont moult ly pefoit & moult la regrettoit; &
de grant despit quil eust il mist en sa teste ou quil
deferoit le conte de Geneue ou quil auroit sa fillie
Beatrix. Quant le conte de Bourgoigne sceust que son
filz Thomas estoit a sauuete, il print congie du conte
Guy de Geneue & de la contesse & de sa fillie & des
dames, & sy escusa son beau filz Thomas de ce quil
festoit partir sans congie prindre, & dist a part ala
belle Beatrix: « ne foyez mal contente, car il ne
« vous a pas hobliee, & pleust a Dieu quil maymast
« autant que ie say quil vous ayme »; & elle rougist
sans mot respondre. Ainfy foy partist le conte de
Bourgoigne de Geneue & sen tira tout droit asSallins
emBourgoigne, ou il fust receups honorablement car
moult long temps avoit desmoure en Sauoye pour le
regiment du payz, & ainfy depuis il visata Bour-
goigne.

Comment le roy de France manda au conte Guy de Geneue quil ly donnast sa fillie a feme, & comment le conte Thomas de Sauoye la print a force sur le chemin & lespoufa, & comment le conte de Geneue deuint son homme par longue prison.

En ce temps morust & trespassa la royne de France. Et apres son dueil fait il fust dit au roy que le conte de Geneue auoit la plus belle fillie que lon sceust nulle part, & tellement ly en fust parle quil la desira a auoir, car sa bonne & grande renommee estoit espanchee par tout; car, se elle estoit belle, encoures estoit elle millieur & plus sage. Sy envoya le roy vne grande embayxade vers le conte de Geneue & ly fist a desmander sa fillie pour lauoir a mariage; & sy ly manda que il ly pleust daller incontenant parler a ly. Et le conte fust moult ioyeux de ses nouuelles, sy mont[a] incontenant a cheual & sen ala droit a Paris en la compaignye des embayseurs. Et quant ilz furent ariues & le roy les eust oys, il fust plus espris que deuant & fist venir le conte Guy & ly dist: « beau coufin, il nous a este dit que vous aues vne fillie a marier; ce il vous plaist a la nous donner par mariage, elle fera royne de France ». Et le conte Guy mist genoil a terre & ly dist: « mon fignieur, quant ie seroye que vostre vouloir festandist iusqua la, ie vous auroye fort & moult grandement a remercyer ». « Oy », dist le roy, « seurement, se il vous plest ». « Monfignieur, ie vous remercye, vous la pouez prandre a vostre bon plaisir ». Alors

dist le roy: « beau pere, quant il vous playra vous la
« porres aller querre, & ie vous baillieray gens a la
« conduyre & a lamener ». Et le conte respondit:
« monsignieur, vostre voulloir soit fait & vous plaïse
« den hordonner a vostre voulante, car tout ainfy me
« pennerer de lacomplir ». Ainfy furent celle iournee
ensemble, & moult se penna le roy du conte honnou-
rer & festoyer. Par aucungs iours desmour[a] a Paris le
conte Guy & seournist dabbilliemens au mieulx quil
peust pour sa fillie, & daultre part le roy fist fayre
riches abbilliemens & de moultz beaulx ioyaux; &
sachiez que lapareil fust grant. Et furent ordonnez les
signieurs pour aller querre la belle espousee, dont
lung fust le conte de Champagne & laultre le conte
Baudoyne de Flandres, & plusieurs aultrez, lesquelz
meurent & partirent de Paris aveques le conte de Ge-
neue pour venir & aller querre la belle Beautris; fy
errarent tant par leurs iournees quilz ariuerent a An-
nessye & la furent festoyez de la contesse & de sa
belle fillie, des dames & damoyelles, & des noblez du
pays, & la desmourarent iusques au iour du partir.

Ce pendant le conte Thomas fist vne armee fy se-
crette quil nestoit nulz qui le sceust fors ly & vng
moult fages chiuallier qui estoit son maistre & lequel
ly avoit ballie son beau pere le conte de Bourgoigne
& bourguignon estoit, nomme monsignieur Jehan de
Sallins, & tout iours tenoit espiez & gens pour savoir
quant la belle sen yroit. Sy avint quil le sceust, &
lors il fist en la nuyt mettre ses gens en embuche &
puis mist son Conseil ensemble & leur dist: « fi-
« gnieurs, vous estes tous feaulx de la maison de Sa-


« uoye , & pourtant ie vous vueil descourir mon cas.
« Sachiez de vray que entre moy & la fillie au conte
« de Geneue a telles conuennaces , car ie ly ay pro-
« mis que iamaiz nauray aultre femme d'elle & elle
« ma consfenty en moy disant que mieulx ly estoie
« agreable que nul aultre , & maintenant son pere la
« veult mener au roy de France. Pourquoi iay en-
« treprins que ainfy ne fera , car se moy seroit torne
« a reproche & envers Dieu & envers le monde ; &
« pour tant iay avise de la prendre & retenir bon gre
« maulgre , veu quellest ma femme ». Toux les cons-
feilliers , avoir ces parolles oyez , furent de sa con-
trayre oppinyon , disans que se ainfy le faisoit quil
prandroit guerre & debat a lencontre de la coronne
de France , & que pour le mieulx il sen vaufrist depor-
ter , aultrement quil ly emporroit mescheoir & greuer
a ses pays. Quant le conte Thomaz eust oye leur res-
ponce & il leur respondi : « or fa , iay oy vostre vo-
« loir , & se ientreprends chose dont mal me viegne
« vous nen pouez estre chargiez , & se bien men vient
« lonnour en fera mien. Or y parra qui maymera , fy
« me suyue ». Et puis sans plus attendre il mist pie a
lestref & monta sur son cheual & tira sa voye ; & lors
qui peust le suyuiſt , tant cheualliers comme escuyers ,
nobles & aultres , lesquelx riens ne sauoyent de son
entreprise cenon seul son maistre monsignieur Jehan
de Sallins. Et ainfy cheuaucha toute celle nuyt ius-
quace quil vint en vng boys auprez de Rossillion , la
ou il lauoit fait attendre son armee en embuche ; &
quant il le sceurent estre venuz , ilz furent moult
ioyeux ; fy les conforta & enorta dung chefcun bien

fayre son deuoir aveques ly; & la attendirent iusquez au iour. Ses espiez ly vindrent dire que lesposee disneroit a Roussillion & que les forriers y estoient desia, & tost aultrez cheuaucheurs qui la conduite cheuauchoyent vindrent & ly dirent: « monsignieur, le
« conte & toute sa compaignye font a demy lieue pres
« dyfy & font moult belle compaignye, maiz ilz ne
« font point armes ». Et lors il se descourist deuant tous & leur dist: « mez signieurs & amys, ie ne vueil
« pas que vous cuydiez que ie vueillie fayre chose qui
« soit contre Dieu, ne ausy qui me fust reprochable
« au monde. Sachiez de certain que la fillie au conte
« de Geneue fy est ma femme & ie suis son droit
« mary, & maintenant son pere la mayne au roy de
« France pour la ly donner, & fy ne sceuent riens de
« ceste chose; fy me semble que ie feroye mal se ie
« len layssoye aller, veu quellest mienne; pour quoy
« a tous vous ie pryé que a cest mon besoing me
« vulliez aydier & conforter ». Quant ses gens loyrent ainfy parler & quil lauoit mis Dieu deuers ly & a bon droit, ilz mirent cuers doublez & respondirent:
« nostre trefredoubte signieur, & a qui nous fumes,
« foyez seur que nous viurons & morrons aveques
« vous & a vostre comandement ». Et ses parolles finyez, se mirent embel arroy & yffyrent du boys apres dunne vallee ou ilz racontrarent toute la compaignye; fy mist le conte Thomas la main a lespée & vint prandre le conte Guy de Geneue par le giron & ly dist: « randes vous, conte de Geneue, car vous estes pris & vous aves a randre mon prisonnier », & tous ses gens darmes firent pareilliement, tant quilz

furent sayfis de toutes les gens du conte; maiz aulx francoys ilz natoucharent. Quant le conte de Geneue vist que cestoit adcertes, il dist au conte de Sauoye: « pour quoy me pregnez vous? quel chose vous ayge « meffait? que ie le fache ». Alors le conte Thomas ly dist: « plus que vous ne cuydes. Prumierement « vous vullez marier ma femme vostre fillie a aultre « mary qua moy a qui ellest ». Et le conte Guy respondist: « vostre femme ne croy ie pas quelle soit. « Et qui la vous a donnee, & depuis quant est elle « vostre? » Le conte Thomas dist: « quant meussiez « voulantiers prins par prisonnier; & ce fust a Geneue « quant monsignieur mon tabyon le conte de Bour- « goigne la vous desmanda pour moy & que ne la ly « vauissiez outroyer, ains dittes que pas nauyez hoblie « lez oultrages de mes predecesseurs; pour quoy ie « pertans a avoir nouelle querelle contre vous. Et « afin que vous sachiez que iamais ne pensay villain « pancement, ny a lencontre de vostre fillie ma femme « ne de vous ne de vostre maison, des lors que prumierement ie veis vostre fillie ie fus amoureux « delle, & en danffant ie la requis damours, sans mal « pencer, comme pour ma loyalle femme & espouse, « & la ie ly promis que iamays ie nauroye nulle aultre femme a mariage quelle, & elle me respondist « que, quant il playroit a Dieu & a vous, quil ly playroit auy; & ie la preffay ly pryant quelle ne moy « vauist escondire. Apres pluseurs parollez son parler « fust tel quellest ma femme & lay & lauray. Or ly « desmandes se ainfy est ». Et le conte ly dist: « quen dittez vous? », & elle ly respondist: « monsignieur,

« quant il vous pleust, ie feroye contente de laoir ». Et quant le conte Guy entendist sa responce, il vist bien que ainfy estoit, sy ne sceust que respondre. Lors ly fist le conte Thomas donner la foy & puis le bailia a monsignieur Jehan de Sallins son maistre, & puis ala saisir par la main la belle Beatrix sa dame & sa femme & ly dist: « a, mamour & tout mon bien, graces a Dieu, or vous ayge; sy vous requiers & prie que ne vous esmavez de riens, car ie suis vostre & tout vostre voulloir fera fait ». Et puis cheuaucharent droit a Rossillion & la furent les nopcez celebrees, & lesposa la le conte Thomas empresence des ambayseurs du roy, aulx quelx il fist grande & bonne chiere & leur voullust donner dons & les voullust deffroyer; maiz ilz ne voullurent, ains s'empartirent. Et quant ilz furent partys, le conte Thomas fist a retrayre le conte Guy & le fist tresbien garder, & puis de hault my iour il sen alla couchier aveques sa femme, & la fust le mariage consume *ab vtraque parte*. Long tens tint le conte Thomas le conte Guy en ses prisons, & iusques a tant que ala requeste de sa fillie il fust deliures, voyre par tel moyen que il deuint homme du conte de Sauoye & ly promist fidelite & de tenir son pays en homage & de son fye tant par ly que par les siens. Et ainfy fust relaisse le conte de Geneue & la paix fette dentre les deux signieurs.

*Comment le conte Thomas envoya vers le roy de France
pour ly sayre assauoir son cas.*

uant le conte Thomas eust feiourne le iij^e iour apres ses nopces, ceulx de son Conseil vindrent vers ly moultz esbays de ce quil avoit fait & entrepris. Toutes foys, quant ilz eurent oye sa rayson & ilz virent la grande amour de leur signieur & de leur dame, ilz furent contens; maiz, apres eulx estre en Conseil, il fust avise que le conte deust envoyer & mander au roy de France en ly remoustrant que ce quil avoit fait quil lauoit iustement & a iuste cause, & tout ce quil ly appertenoit de dire. Et ainzy fust avise que lon y envoyeroit le signieur dAix, moult preu & sage chiuallier, & le president de Sauoye. Eulx estre ordonnes, ilz se mirent au chemin & errarent tant par leurs iournees quilz vindrent a Paris ou le roy estoit; sy desmandarent audience, & lon leur ordonna iour & heure. Et quant ilz furent venus au deuant du roy & ceulx qui ly pleust qua la fussent, tant des royaulx comme dautres, & le roy leur dist: « mes amys, quel « chose vous plaist il a dire? » Lors le president, qui moult sages & bon clerc estoit, print a parler & a dire: « tressainte coronne & trefredoubte fyre, nous « fumes yfy envoyez a vostre royalle mageste de la « part de nostre trefredoubte signieur le conte Tho- « mas de Sauoye afin quil vous plaise de sauoir quil « est celly qui vous vaudroit & seruir [&] honnorer. « Or est ainzy que, par deffaut destre avises & par ma- « les informations & faulx rapors, maintes haynez,

« rancours & mal vuilliancez sengendrent; & pour tant
« nostredit signieur nous a fy envoyez pour vous dire
« nottifier & fayre a fauoir comment il la trouue fa
« femme, la fillie au conte Guy de Geneue; la quelle
« il la trouee sur les champs que lon enmenoit hors
« du pays; & ly estre de ce aduertis, il la fayfist &
« print, & fy lespousa comme sienne, car ilz festoyent
« promis pa avant entre eulx deux. Sy vous mande
« par nous que ne layez a desplaisir, car, ce elle eust
« este vostre comme sienne, il la eust conduite &
« acompagnee au plus honorablement quil eust peu;
« fy vous pry & supplee que ne layez a desplayfir,
« car il est pront a vostre seruice ». Quant le roy les
eust oys, il les fist retrayre & puis, quant il eust sa
deliberacion, il les fist appeller & leur dist: « puis
« quainfy est, comme vous dittes, rayson veult que
« nous foyons contans, non obstant que il nous aye
« fait oultrage, car il le nous deust auoir fait a fauoir.
« Maiz ce non hobstant il nous a fait aultre desplai-
« fir, car il la prins le conte Guy de Geneue par pri-
« sonnier & a mal fait, veu quil venoit en nostre ser-
« uice; fy vous difons que, ce il ne [le] deliure, quil
« nous desplayra ». Lors respondist le signieur dAyx:
« sire, quant vous seres pour quoy il le destient, vous
« naures cause demparler; ne ausy a vous de droit nen
« appertient la cognoissance, ains appertient a lempe-
« reur; maiz afin que nen foyez desplaisans, ie vous
« diray rayson pour quoy il la cause de le detenir
« prisonnier. Playse vous assauoir que a Geneue, au
« iour que le mariage fust fait entre eulx deux, le
« conte Guy le cuyda prandre par prisonnier, & telle-

« ment quil fempartift fans dire adieu, maiz ce fust
 « par le confeil de fon beau pere le conte de Bour-
 « goigne ». Pour la quelle caufe le roy ne fceuft plus
 que respondre & fen demift.

Ce pendant mena le conte Thomas fa femme en fa
 conte de Sauoye, la ou il fust tres honnorablement [re-
 ceu] come il appartenoit, & tous ceulx du pays se tra-
 uaillierent a le bien viegner & festoyer. Et ainfy fist
 fa venue o fa femme. Et fy ayma moult ses subgez &
 eulx ly, car bon signieur leur estoit.

Pour abergier, du vouloir de Dieu le conte Tho-
 mas eust de la contesse Beatrix viij filz males &
 deux filliez; dont le prumier des filz eust a nom Ame
 & le ij^e Humbert & le iij^e Thomas & le iiij^e Gui-
 liaume & le v^e Ame & le vj^e Pierre & le vij Bonny-
 face & le viij^e Philippe; & la prumiere dez fillies fust
 nommee Batrix & la seconde Marguerite. Et cestuy
 conte Thomas ayma & doubta Dieu; & a cause que
 Dieux ly preferuast sa lignee, ly & sa femme empros-
 perite, il fist refayre la grande Chartrosse qui toute
 brullee estoit & deffaitte, tellement que nulz ny habi-
 toit ne ny chantoit on ne messe ne mattines; maiz il
 la fist redifyer & courir & y fist a venir des religieux
 chartroix & y fist tellement que tout iours depuis lon
 y a celebre loffice diuin.

*Comment le conte Thomas conquist moultz de terres
 emPiemont, & comment il morust.*

Au temps du conte Thomas fallist la lignee des
 contes de Piemont & ny auoir qui segnorifast. Sy eust

vng potestat en Ast, qui la cite gouernoit, qui moult sages estoit, & sy sappelloit le commis, [le quel] voulust mettre en subgebcion le pays en leur faisant entendant quilz deussent viure soubz communaute; maiz pluseurs des villes du pays se desdegnarent destre soubgetz a nulle communité, ne ne voullurent estre gouernes par comunies, & se rebellarent, & eust grande deuision au pays. Et quant le conte Thomas feust & sentist leur deuisions, il se mist sus & print chiualliers & escuyers & gens darmes de toutes façons, & passa de la signyorie de Suze en Avillianne, & de la il passa & cheuaucha tant quil vint deuant Pignerol, qui estoit vne ville champestre & en coustiere. Et quant les habitans de Pinerol virent la puissance au conte de Savoie, ilz cuydarent quelle fust plus grande que nestoit, & ly vindrent au deuant & ly apportarent les clefs & se donnarent & randirent a ly vltre le voloir & malgre labe du monestier, le quel sen cuydoit fayre signieur. Et incontenant estre le conte Thomas sayfy de la possession de la ville, il fist a venir ouriers a grant force & a nombre & fist edifyer au plus hault dela ville vng fort chastel & le fist clorre du bourg dessus. Et de la il se partiist & vint deuant Vigon & la prist a force, & quant il en fust signieur il fist edifier & bastir a vng des coings dela ville vne citadelle, la quelle y est encores. Et apres lauoir laissée furnye il vint deuant Cargnan & la desmora pluseurs iours avant quilz se randissent; sy avint que gens darmes fouruindrent a layde du conte, & alors il sesforca de mieulx & plus fort les assallir. Ilz se randirent & compoferent, & ly en estre sayfy & la possession prinse

il ly fist edifier vng moult beau chafel fur la riuyere & fur le pont du dit Cargnan. Et illeques a Cargnan il seiourna aucungs iours & refrescha ses gens & ranforca son armee, & puis passa le ponz & assiegea Montcallier, & la il desmora vng tempz sans pouoir mal fayre ala ville, car forte estoit & fournye de bonne garnison. Maiz le conte, qui sages & vailiant estoit, se delibera de les tenir plus court & retregnist son siege, & les tint sy court que nulz ny pouoit ne entrer ne yssir. Et vne nuyt il print a combatre la tour du pont & lassallist par maniere quil la gagna au point du iour; & lauoir gagnee, il la print a fortifier & a garnir de viurez & dartillierye. Et quant ceulx de Moncallier virent la tour prinse & que viures leur faillioient, ilz se randirent au conte par compoficion & ly firent homage & fidelite. Apres avoir laisse garnison a Moncallier, le conte se partist o tout son ost & vint atoute son armee deuant Turin & la il voullust mettre le siege; maiz il troua le pays mol & parfont, car moultz de pluyues avoyent estes; sy ly fust conseillie par ses barons & par les maistres de son artillierye & ausy par les gens du pays que par sa seurte il deust fayre vne bastillie sur le tertre empres du ponz deuers la partye de Mont callier au pres du pont de Turin, tellement que ceulx dAst & le marquis de Mont ferra, lesquels estoient leurs adefrans, ne leur peussent donner ayde ne secours. Et la fist venir le conte ouriers de grande force & leur establist garnison de gens darmez pour les deffandre; & ce pendant il seiourna a Moncallier.

Quant le conte Thomas se fust retrait a Mont cal-
lier, il se print a respofer, car moult trauaillie avoit
durant celle année. Et en ces iours ly fouruint vne
moult griefue maladie, & incontenant quil se sentist
frappe il cogneust sa mort, & la prumiere chose quil
fist il eust son recours a Dieu & desmanda ses sains
sacremens, & fust ordonne moult nottablement; & puis
fist son testament & ordonna estre ensseuellis a saint
Michiel de la Cluse aupres dAuillianne en la seignorie
de Suyze, ou il donna pour le remede de son aume
& pour le lieu augmenter la ville saint Ambreux &
Jauent & aultres terres & rantes en grande cantite, &
laissa son prumier filz Ame conte de Sauoye & son
heritier par tel couent quil deust les aultres cheuir &
allimenter, & ordonna que nulle diuision ne fust en-
treulx. Et ainsy morust & fenist le bon conte Thomas,
& fust ensseuellis a saint Michiel, come dist est dessus.
Dieux en aye laume embonne memoyre. Ainsy soit il.
Amen.





Crognique du iij^e Ame & vij^e conte de Sauoye, & de ses freres, & des ij femmes quil eust, la prumiere la fillie du conte dAlbanoix & laultre du signieur de Marffeillie.

Ame le iij^e defmoura conte vij^e de Sauoye en leage de xxiiij ans & ensuyuiſt le commandement de son signieur son pere, & ausy firent ses freres, car ilz aymerent & honnorarent les vngs les aultres; & combien quil fust signieur, il ne le vouloit pas estre, ains honoroit & auanscoit le quel de ses freres quilz fussent enssemble; & tous ses frerez le tenoyent a signieur & ly portoyent grant honnour, reuerence & hobeissance, & laymoyent chierement, & ly eulx, & leur faisoit de ses biens plus que se chescun eust sa porcyon. Cestoit noble chose que de les veoir enssemble, car le maindre estoit le plus grant & le plus grant le main-

dre, & ainſy ilz ſe maintindrent & proſperarent. Le conte Ame aymoît tant ſes freres que afin quil neuß cauſe daucunne diſſencion il ne ſe vouloit marier; ſes freres ſe mirent & voullurent quil ſe mariaſt, & a leur conſſeil & voulante il print vne fillie du conte dAlbanoyſ. Et ceſte fuſt par aucung temps avequez ly & neuß nulz enffans, & ce temps durant vne griefue maladie la fuſprint, dont elle moruſt, & fuſt ſouſterree a Haulte Combe. Et ſa ſepulture faite, le conte Ame deſmora vn an en veſuage. Et depuis fuſt traite le mariage de la fillie du conte Berold de Marſſellie & du dit conte Ame de Sauoye, la quelle fillie avoit a nom Scecille, & moult ſage eſtoit, de toutes bonnes meurs playne, & aſſuyuy de manieres & condicions qui eſtre doyuent en vne bonne pucelle. Et eſtre le mariage otroye, ſon frere Pierre de Sauoye partiſt o belle compaignye & ſen ala vers le conte Berold de Marcellie & eſpouſa par & au nom de ſon frere la belle Cecille, & puis ſe mirent a chemin a grant tryhumphe, & fuſt amenee moult richement & treshonorablement atournee. Et a ſa venue fuſt faite vne grande ioye & feſte a iouſtes & beordeiz, a dances & momeryez de toutes faſſons. La ioye fuſt grande & planiere, & puis le conte donna dons a ceulx qui la-partenoit. Et ainſy deſmoura la conteſſe Cicille, & dedans lannee elleuſt vng filz nomme Bonyface, & apres euſt vne fillie appellee Contenſſe. Et a preſent laiſſerons apparler de ly & parlerons de ſes vij freres & ij ſeurs.

*Comment le conte Humbert de Sauoye ala emPruſſe,
& coment il y moruſt.*

Le ſegond filz du conte Thomas fuſt appelle Humbert; & fuſt homme maygre, ſecq, fort & ifnel, & fier en armes, courageux & de hault voloir, entreprenans a toutes choſes vertueuſe[s]. Sy avint vng iour que eſta[n]s enſemble le conte ſon frere & ly, il diſt au conte Ame: « monſigneur mon frere, ie ne vous fays
« riens ycy, & nous fumes affes, & pour tant iay ſam
« & volante de viſater & de veir & prouer du monde,
« ſy vous vueil pryer quil ſoit de voſtre plaisir de
« moy donner & aydier, tellement que ie puiſſe aller
« mon voyage a voſtre honnour & a celly de noſtre
« mayſon, comme ie ſay que feres ». Lors ly reſpon-
diſt le conte Ame: « a, monſigneur mon frere, ou
« vouldes vous aller? vous ſaues que toute ma fiance
« eſt en vous, ſy vous pryé que vulliez deſmourer, car
« de riens ie ne moy ſouſye tant que vous ſans &
« ſcay empres moy. Sy vous pryé que vulliez deſmo-
« rer ». Humbert de Sauoye le mercya, maiz apres
moultz de parolles il ly diſt: « monſigneur mon
« frere, ceſt pour noyant; iay delibere daller; ſy moy
« recommande a vous & moy faites ce quil vous
« playra ». Lors dit le conte: « maiz vous faites &
« ordonnes ce quavous playra, car ie ne vueil fors ce
« quavous playra ». Lors ly fiſt ordonner le conte
Ame ſon treforier & ſes reſeueurs a ly deſliurer a ſon
beau plaisir. Et de fait il ſceuſt que les ſignieurs de
Pruces avoyent grande guerre a lencontre du Turc &

des mescreans; fy se mist empoint atout iij^e chiuaux de la ioyne noblesse de Sauoye & se mist a chemin pour errer emPrusses. Le congie prendre fust grief & pitieux, tant des dames comme des signieurs freres & des aultres, car il estoit moult amez & cheris dung chefcung. Et en son partement il erra tant quil vint & ariua emPrusse, & la il fust receutz du hault maistre & des freres de la religion moult haultement & honoreement; & la il desmoura en armes longuement & fust empluseurs battalliez ou ly & les siens se portarent a comble mesure bien, & fy le fist fy cheualleurement, que ly que les siens, quil conquist moult sur les mescreans & infidels, & se porta tellement que en celluy temps il nestoit aultre renommee que de ly. Or aduint que le hault maistre eust vne battallie assignee a lencontre du roy Loytoyen & du duc Wuytolf, qui mescreans estoyent; & la se porta fy bien Humbert de Sauoye que son glayue estoit veuz de toutes pars, maiz ala fin ilz furent fy chargiez que le hault maistre fuyt & le conte Humbert fust mort & les siens. Et sachiez quil fust moult plains & doloze dung chefcung, & mesment des freres de la religion, lesquelx apres la battaillie ilz firent aller les heraulx & pourfuyans pour apporter les corps des nobles pour les ensseuellir en sainte terre & pour enfouyr la multitude des mors. Et la fust trouue le corps du noble nouel chiuallier monsignieur Humbert de Sauoye, & aveques ly lung dez filz du signieur de Chautagne & vng de ceulx de Sayssel. Et furent pourtes a Craquou, la mestre ville de Prusse, & la leur fust fait leur obseque moult honorablement & furent enterres en la

mere eglise de . . . (1). Et ainfy moruſt monſigneur Humbert de Sauoye pour la foy en lan mil cc xxxvij; dont ce fuſt pitie & daumage pour le grant & bon commencement de la valliance de cheuallerie quil lauoit. Et ainfy moruſt le bon chiuallier & quazi tous les fiens comme martirs pour la foy de Jheſus Crift. Dieux en ayt laume. Amen. Ainſy foit il.

Comment le roy de France maria le iij^e filz du conte Thomaſ, auſy nomme Thomas, & ly donna la fillie au conte de Flandres, Jehanne de Flandres.

Le iij^e filz fuſt nomme & appelle Thomas, le-
[quel] fuſt ſages a merueilliez, prudent & bon chiuallier, & moult vaillant en armes. Et ceſtuy ſe miſt en noble arroy & atrayſt a foy moultz des nobles bachelliers de Sauoye, & atout ce de gens quil peult auoir il ſe miſt en armes & ſen ala en France pour ſeruir le roy a lencontre des Angloys. Et tellement ſe porta & ſe maintint que le roy le print en vne ſinguliere amour & layma & tint chier & le fiſt ſon frere darmes. Or avint en ce temps que le conte Baudoyne de Flandres moruſt & ne laiffa que vne ſeulle fillie, qui moult belle & ſage eſtoit, & celle ſuſcidift ala conte de Flandres, car nulz enfans maslez ny auoit. Sy aduint que le roy ſceuſt la mort du conte de

(1) Le Chroniqueur laiſſe en blanc le nom de l'église. Aucun autre hitorien ne remplit cette lacune. Seulement nous apprenons par GURCHENON *Histoire généalogique*, I. p. 255, qu'« En la Chartreuse du Mont-bénit en Piémont il y a charte d'Amé conte de Savoie datée à S. Ambroise, par laquelle il donne l'an 1233 pour l'annuel de ce Prince (Humbert) son frère ».

Flandres & comment sa fillie ly estoit desmoree herityere, & lors le roy appella messire Thomas de Sauoye & ly dist: « mon frere darmes, le conte de
« Flandres est mort & na laisse que vne seule fillie
« hertyere; & pour tant il nous est necessayre de ly
« pourueir dung mary le quel soit nostre bon amy &
« loyal voyfin, car se aucung de nos ennemis d'Engle-
« terre ou dalieurz la pregnoit, se nous pourroit estre
« vng tresgrant daumage. Pour quoy, se il vous plaist
« & le vuelles, nous la vous donrons a femme ». Quant monsignieur Thomas eust oy le roy, il le remercyra comme il appartenoit & bien le sceust fayre, puis ly dist: « monsignieur, quant ainfy aviendroit &
« Dieux le voullust, ie me tiendroye pour vostre tenu & bien heure; sy vous prie & supplie quainfy le
« vullies fere ». Le roy ly dist: « or ne vous doub-
« tes, car ainfy fera ». Et incontenant le roy manda ses ambassadeurs en Flandres, & tellement besongnarent & esploytarent que le mariage fust acorde, & sans eulx partir de Flandres, ilz mandarent au roy quil envoyast monsignieur Thomas pour esposer la contesse. Dont le roy le mist en ordre & en grant point & le fist acompagner de sa noblesse & ly donna or & argent & ioyaux & labillia de ce dont mieulx mestier ly fust, & puis lenvoya en Flandres. Et erra tant quil vint a Gant & la il esposa la contesse Jehanne de Flandres en grant triumphe de ioustes, de tornoyes, & de tous esbattemens. Et ainfy deuint monsignieur Thomas conte de Flandrez.

Ainfy fust monsignieur Thomas de Sauoye conte de Flandres. Par aucung tems il desmoura conte &

moult bien regist & gouverna le pays & y fust moult aymes, maiz tellement ly aduint quil neust nulz oyrs ne nulz enfans de la contesse. Sy avint quelle fust malade dunne maladye dont elle morust, & par ainfy reuint la conte au plus prochain, celong les les & fussions des testemens. Sy fallust que monsignieur Thomaz sen partist & laissast la conte; maiz sachiez quil sempartist moult riche & puissant & furnys de tous meubles, & moult greua a ceulx du pays quant il les delaiissa, mais ainfy leur fallust souffrir, & a ly auffy. Et ainfy ly fallust partir de Flandres apres la mort de sa femme & sen reuint en Sauoye vers le conte Ame son ainfnez frere, le quel le receust molt grandement & ly fist non pas comme frere maiz comme pere, & de fait ly ballia tout le gouvernement du pays. Et il le valloit, car bon & fages estoit & proudons, & sy estoit aymez de tous ceulx qui le anthoyent & cognoissoient.

*Comment monsignieur Thomas de Sauoye esposa sa
ij^e femme, niepce de pape Innoufcent iiij^e & fillie au
conte de Lauange de ceulx du Flesque de Genes.*

Apres la venue du conte Thomas quant il revint de Flandrez & quil fust receups en Sauoye, il fust moult aymes, car bon estoit & aymoist toutez gens vertueufes & maintenoit noblesse & gentilliesse, & de tous redondoit sa renommee. Sy avint que pape Innoufcent iiij^e, qui de Genes estoit & de la maison de ceulx du Flescz & des contes de Launauge, & ly estre fait pape, il ly fourvint vne dure guerre au patri-

moyne de leglise; sy fust mestier au pape Innocent quil eust aucung qui ly menast & conduyst sa guerre. Et il oyft la renommee & la vaillantise du conte Thomas; sy ly envoya son embaixade & ly manda quil se apprestast & quil venist, car il le vouloit fayre confaronnyer de leglise & son cappittayne general. Et quant monsignieur Thomas vist les lettres du pape Innocent, il se mist empoint & ala vers ly; & le receust moult nottablement, & puis le fist son cappittayne & confaronnyer du patrimoyne de leglise. Et des lors le conte Thomas se porta sy vertueusement & sy vaillamment que le pape le tint moult chier, & de fait il layma tant quil ly donna vne sienne niepce a mariage, qui fillie fust de son frere, la quelle fust appelee par son nom Biettrix, & fillie estoit a monsignieur Pierre du Flecho, conte de Lauange, & ly donna grande somme dargent en mariage. Et durant le temps de la guerre monsignieur Thomas le fist sy bien quil vainquist les ennemis du pape & mist sa guerre a bout. Et durant ce temps monsignieur Thomas eust en Ytallie ij filz, dont le prumier eust a nom Thomas & laultre apres Ame, le quel fust depuis conte de Sauoye par droit heritage. Maiz quant il eust mis la guerre a fin, il print congie du pape son huncle & sen reuint en Sauoye, ou il fust receups moult honorablement & a grant ioye, car il estoit moult aymes de tout le pays. Et se tint vers Ayguebelle ly & dame Beautrix sa femme, & la il eust vng aultre filz nome, que fust son iij filz & eust a nom Loys, & puis eust vne fillie nommee Elynoyre, qui puis eust a mary le signieur de Beaugieu. Maiz ycy se taist le

conte de monsignieur Thomas de Sauoye iusques temps en soit , & vient a parler de monsignieur Guillaume de Sauoye , qui puis fust euesque de Valence.

*Comment Guillaume de Sauoye fust evesques
de Valence au Dauphyne.*

Le iiij^e filz du conte Thomas , prumier conte en nom de Sauoye , fust appelle Guillaume , & fust de moultz bonnes meurs , bien letre & bien ensengne , & aymant Dieu. Et par lamiste de monsignieur Thomas il ala a Romme , & le pape Innocent le prisa moult ; & en ce temps vaqua leuesche de Valence & le pape ly donna & len fist evesque , & sy le fist legat & gouverneur de la terre du pape de Venice & dAignon , ou il regist vng temps , & pour son bon regiment le pape lenuoya querre & le fist son lieutenant au patrimoyne de leglise de Romme. Et luy estant au gouvernement , il se regist & gouverna sy bien & fust sy large a donner du sien que tous les signieurs chiualliers , escuyers & nobles , le suyuoient & ausy fayfoient gens de toux estas , sodoyers & gens darmes , fans da pie , & tous estoient a ly hobeyffans. Et tellement gouverna quil entretint empaix le papal & le patrimoyne de leglise , avoir vainque plusieurs diffencions & soubmis les ennemis de leglise au pape , tant par sa vailliance comme par sa largesse , la quelle estoit telle que lon lappelloit le segond Allissandre. Il estoit larges , habandonnes , amisteux , doulx & gracieux , & foy confiant dung chescung. Il avint que aucungs des ennemis du pape & de ses contrayres , ennemis de leglise , le firent

empuifoner, & moruft subbitement en la cite d'Affife, ou gift le corps de faint Frangort. Et eſtre leueſque Guillaume mort, ſon frere monſigneur Pierre de Sauoye lala querre & le miſt en vne quayſſe de plomb & le fiſt apporter & enſſeuellir en labaye d'Aultecombe. Et ce fuſt en lan mil ij^e & trente fix. 1236.

DAyme de Sauoye v^e frere.

Ayme de Sauoye v^e frere deſmora aveques le conte Ame en Chabloix, comme vous porres oyr apres. Ceſtuy fuſt homme paifible & ne ſentremiſt de nulle choſe, ne ne ſe partiſt du pays, ne ne ly challoit de riens; morne & penſifs, ſollytaire; & ne ſauoit quil ſe vouloit a ly meſmes; ne iamais il ne ſe voulluſt marier ne neuſt femme ny enfans; & ne ſe treuue que iamais iufquez alors il euſt cognoiſſance de femme. Il ne chaffoit, il ne danſſoit, il ne prenoit nul eſbattement ou lon peult cognoiſtre que ſon vouloir ſadonnaſt.

*De Pierre monſigneur de Sauoye, le vj^e filz,
qui euſt a femme la fillie au ſignieur de Faucegyne.*

Pierre de Sauoye, vj^e filz du conte Thomaz, eſtoit homme ſage, fier, hardys, & terrible comme lyon; & ſy ſe maintint en ſon temps tellement quil miſt a ſubgeccion moultz de gens, & fuſt ſy preux que lon lappelloit le ſegond Charles Mayne. Et fuſt marie a Helynoyre, la fillie au ſignieur de Faucegyne, & de celle il euſt vne fillie nommee Conſtance, la quelle

eust a mary le conte d'Albannoys. Et puis cestuy Pierre vesqui tant quil herita par suscession la conte & signorye de Sauoye, comme dit fera en temps & en lieu. Maiz ycy laissera le conte a parler de ly & yra a parler de monsignieur Bonyface de Sauoye qui puis fust arceuefquez de Conturbieres en Engleterre.

*Comment Bonyface de Sauoye fust arcyuesques
de Conturbieres en Aingleterre.*

Bonyface, le vij^e filz du conte Thomas, fust moult deuot, chatholique & tresbon proudons, aymant Dieu & lettre en la sacre sainte theologie & douteur *sub vltraque specye*, vaillant homme & cheriteux, Dieux aymant & doubtant & cregnant. Il avoit pytye des pources, il soustenoit & conseilliot les vesues, les orphelins, & tellement que chescung estoit par luy confortes & conseilliez. Cestuy Bonyface fust moult parfuyuy en toutes les graces de Dieu, car il estoit grant & furnys de corps & bien membre & esleue, de gente & moult belle face, doux, amyable & gracieux, & tellement que lon lappelloit le segond Absalom; & ce non obstant il viscoit chastement & faintement, vsant de grande deuocion. Durant ce temps vaqua le siege de Conturbieres & vint a notice au pape, lequel empourvist monsignieur Bonyface & len fist arcyuesques, & fust esleu par tout le colliege des cardinaux & du saint concille a cause de sa sainte vye. Et apres son elleccion & son sacrement il print conge du pape & sen partist pour aller prendre sa possession de son archeuesche, & erra tant quil vint a Londres; & la il

fust receups par le roy d'Angleterre & par touz lez signieurs & de la cite & ly fait grant honneur & a vltance bonne chiere; & fust deffree & fouuenus comme ce il fust asses plus grant quil nestoit, & tellement que par sa sagesse & bonnes meurs le roy d'Angleterre le retint de son Conseil & layma & honora tant quil vesquist. Ainsy print conge larce[ue]sque Bonnyface du roy d'Angleterre, & s'empartist de Londres & sen ala en son arceueschie de Conturbieres; & avoir prinse sa possession, il le gouerna & reggist moult saintement, sagement & honorablement, & moult fust agreable a tout le peuple, & l'appelloient le segond saint arceuesque apres saint Thomas. Or avint vng iour quil se mist en voulante de retorner en Sauoye & de veir & visater ses freres; sy fist apprester vng ballonnyer moult grant, & se mist appasser la mer, & eust bon vent & passa, & puis se mist a cheminer & errer par terre a moult belle compaignye des nobles d'Angleterre; & quazi tous estoient montes de haubins irlandoyz & daquenees angloysez quazi tous blancs comme signes. Et quant il fust venus en Sauoye, ne faut desmander comment il fust receups du conte Ame & de ses freres & des dames; sy dura longuement sa ioyeuse venue; & apres il print a volloir visater tout le pays, car moult estoit puissant de fynances, & vng iour il sen ala en labaye de saint Rambert & la il fist lofice diuin, & puis cheuaucha & sen ala a Rossillion, & entra en la ville & la il desmora vng temps & y print plaisir, & le lieu luy pleust & tellement quil ly fist ediffyer & bastir au plus hault de la ville vng moult fort chastel, car il ly sembloit que cestoit

vne clef de pays, & quil estoit necessayre a garder & sauuer celle marche se guerre y fouruenoit. Et sy en fist fayre vng aultre a Vgine, & moultz daultres grans edifices il fist fayre ens aulx pays de Sauoye. Ainsy desmoura vng grant temps en Sauoye, & y marya moult de ses gens lesquelx il avoit amenez dEngleterre, & par especial vng chiuallier qui sappelloit monsignieur Hanrych de Olandee, lequel eust grande & belle lignee; & de ly font partys ceulx du Cracherel & ceulx du Sayx & ceulx de Monthou de part les filliez. Et avoir fait ces chosez, larceuesque de Conturbieres sen retourna en Engleterre, & la il vesquist moult saintement. Et fust moult afflygis par sa beaulte, car moult de dames & de femmes le requirent par la grande cupidite de sa beaulte, & le voullurent adce contraindre des plus grandes dames du pays, maiz ce fust pour noyant, car vnquez ny voullust consentir, ains vesquist caste & en santite toute sa vie. Il fust vray amy des pources, sousteneur des veuez & des orphelins, ayment iustice, & tout son fait & estat estoit compille en moderacion de rayson. Ainsy vesquist par moult de temps, & gouverna les benefyces de son eglyse selonc Dieu, au plaisir dez signieurs & nobles & au gre du peuple, tant ces subgebz comme aultres. Or ly avint en son plain eage vne moult griefue maladie de grauelle, la quelle le tormenta moult durement & sy asprement quil en morust; & a sa fin il fist son testament & ordonna quil fust apportees & ensseuellis en labaye de Haulte Combe. Et ainsy [fust] fait; car le conte Pierre de Sauoye son frere lala querre & le fist apporter en vne cayffe de plomb bien saudee, & sy fist

apporter vne grande lame de cuyure ou la faſſon de ſon ymage eſtoit pourgettee, & quatre angelz de cuyure au iiij angles & cornéz. Et quant il fuſt ſouſterres ſoubz la lame aupres du grant autel, il avint vne nuyt que vnd des moynez de leans fuſt fort contrainct de la maladye de la grauelle, & tellement quil aloit ſus & ius du moneſtier; ſy ly avint que par deſtreſſe il ſe vint a ſeoir & couchier ſur celle lame de cuyure ſur la tombe du bon arſueſque, & incontenant il fuſt gueris. Et celly moyne ala touſt ſonner les clochez & fiſt leuer les moynez & leur diſt ſon cas; ſy chanta-
rent *Te Deum laudamus*, & depuis ceſte nottification de myracle il y vindrent moultz de paſſiens de celle maladye, lez quelz y gueryrent & heurent garifon tant de celle infermette comme daultres; & depuis ſet na quen Engleterre il avoit fait myracles en ſa vye. Et fuſt vng temps que moultz de malades alloient fayre leur deuocion ſur ſa tombe, & eulx avoir vng petit dormys ſur la tombe il ſen leuoyent ſanez & guerys. Et fuſt apportees en labaye dAulte Combe par monſigneur Pierre de Sauoye ſon frere en lan mil ije lx. Pryont Dieu quil nous face grace par le merite de ſes ſaintes pryeres. Amen.

*Comment Philippe de Sauoye euſt en commande larce-
veſche de Lyon pour ce quil ne voulluſt prindre or-
dres de preſtrage, & auſy il euſt en comande leues-
chye de Valence.*

*N*este viij^e & dernyer filz du conte Thomas fuſt nomme Philippe, & fuſt norris en court de Ramme; &

fy estoit a la court quant son frere monsignieur Guillaume de Sauoye, qui evesques estoit de Valence (1); & tost apres le pape & les ca[r]dynaulx firent confaronnyer du patrymoyne de leglise monsignieur Philipe de Sauoye, & fust gouverneur & cappitayne general du patrymoyne. Et moult aymoyt lecercite du noble mestier darmes; il estoit cheuallereux, preux, hardys & vaillant, & nullement il ne vouloit estre deglise; mais, pour le pouoir soustenyr, ce non obstant on ly ballia en commande leuesche de Valence & puis tost apres larceueschye de Lyon; & ainzy il ioyst & possedist les rantes & vsufruy de ces deux benefices. Et tost apres il sen ala atoute noble compaignye de gens darmes vers la Marque, qui estoit guerroye a lencontre du pape Clement iiij^e par Conradin, le quel entra en Pueillie; & ly aferirent ceulx de Malestes en la Romanye & le conte dUrbain & le signeur de Caemin, lesquelx monsignieur Philipe de Sauoye mist apres en subgeccion & les fist venir a lobeyssance de leglise & leur fist fayre lommage & les soubmist au pape. Quant il eust menee a fin la guerre de leglise & quil eust mis a subgeccion toux les rebelles de leglise, il vint vers le pape & vint rapporter ces affayres; dont le pape layma moult & ly offrist de grans biens; maiz apres toutes chofez monsignieur Philipe de Sauoye renonsca a toux les benefices de leglise & voulust estre secullier, dont il despleust au pape, maiz il ny peust remedier. Maiz ce non obstant le pape ly donna moultz de biens; & print congie de ly & des

(1) Le Ms. porte ainsi; mais évidemment il y a une lacune. Faut-il lire: « quant son frere . . . , qui evesques estoit de Valence, *morust* » ?

cardinaulx & sen reuint en Sauoye. Et comme dit fera en son droit conte, cestuy monsignieur Philippe de Sauoye vesquist tant quil fust conte de Bourgne de part sa femme, & apres fust conte de Sauoye par droitte suscession patrilal, ainfy comme dit & raconte fera en temps & en lieu aux Crogniques ensuyuans des contes de Sauoye, tout par ordre.

Vous qui lires les aultres Crogniquez ne vous esbayffes se le pape Clement & Gonradin font ycy nommes, car Seruion les a voulu metre au vray, & a quis & cerchie la Martinyanne & les aultrez Crogniques tant des empereurs comme des roys pour paruenir a la verite. Et ainfy est.

Comment Bietrys, prumiere fillie du conte Thomas de Sauoye, fust mariee au conte de Prouence nomme Raymond.

Comme ia a este dit, le conte Thomas eust deux fillies aveques ces viij filz. La prumiere fust appelee Biautrix, & ceste fust mariee au conte Raymond de Prouence le quel precree delle v filliez. Et la prumiere eust a nom Marguerite, & pour sa bonne renommee de toute bonte, habondant en vertus, de bonnes meurs, & ausy de sa tres euxcellente beaute, le roy saint Loys de France la print a maryage pour sa femme & fust royne de France; la ij^e fillie eust a nom Elynoyre, & ceste fust espousee a femme au roy Edoard dEngleterre pour le traytye de monsignieur Bonyface de Sauoye son huncle, le quel estoit arcy-

uesques de Conturbieres; la iij^e fillie, nommee Sanche, fust femme a Richart frere du roy d'Engleterre, le quel fust sy cheuallereux & sy preux & vaillant quapres il fust esleu a empereur, maiz il nen ioyst point; la iiij^e eust a nom Bietrix, & ceste eust a mary & esposa par mary Charles, qui fust filz du roy saint Loys de France, & cestuy conquist par sa proesse la Pullie & puis fust roy de Cecille & elle en fust royne; la v^e fillie eust a nom Jehanne, & ceste fust marye au roy Philippe de Nauarre, ainfy comme plus a plain il est escript aulx Cronyques de France & aulx Gestes espagnolles.

Coment Marguerite, ij^e fillie au conte Thomas, fust mariee au conte de Quiburg en Allamagne, en Ellegou.

La ij^e fillie du conte Thomas de Sauoye eust a nom Marguerite, & ceste fust marye au conte Conrat de Quiburg en Allamagne, & ceste neust nulz enfans. Et a ceste print vne moult gryeue maladie & eust sy grant douleur de cuer quelle en morust; & elle estre morte, elle fust portee en labaye d'Aulte Combe & la fust enseuellie moult honorablement & fust sousterree en lan mil ij^e lxxij. Or ce taist yfy le conte & listoyre des v filliez du conte Raymond de Prouence & des ij filliez du conte Thomaz de Sauoye, & retourne au conte Ame son prumier filz, ainfy comme vous orres ce lifes cy apres, tant de ly comme de monsignieur Pierre de Sauoye, les quelx conquestarent Chabloyz & Augste.

*Comment le conte Ame & son frere monsignieur
Pierre de Sauoye conquistrent Chabloys & Augste
par vng despit.*

Apres ce que le conte Ame fust mort vng long espace de temps, avint que le signieur Ame, qui signieur estoit de Chabloys & dOugste, morust & trespassa sans lignee de son corps & sans enfans. Et par droit retourna la signieurie ala sainte mageste de lempire, & par ainsy y envoya lempereur moultz de gouverneurs, les vngs apres les aultres. Et vne foyz il lavint que lempereur y envoya pour gouverneur vng chiuallier nomme monsignieur Herberad de Nydoo, frere au conte de Nydoue; & ce chiuallier estoit fier, orgueilleux, diuers & dorribles condicions, & nestoit nulz qui peust besongnyer empaix aveques ly, & a payne vouloit il nul oyr ny escuter. Or il avint vng iour que la maison de Sauoye envoyoit vne noble embaiassade a Romme vers le pape & vers ses freres, & eulx passans leur chemin parvindrent en la val dOugste & furent dessandans & passans par le mont Jouet, & la ilz furent prins & arrestes moult villaynement, & leur firent entendant quilz avoyent rompu le peage & les enmenarent villaynement prisonnyers a leur maistre & signieur. Et subbitement quil les vist il les oultragia, & eulx ly dirent quilz estoient gentilz homes & embayseurs de prince & quilz nestoyent astraints ne contrains a nul peage ne truage; & ly pryarent quil les vauisist deliurer, car toux estoient subgebz a lempereur. Maiz leur parler ne leur vallust,

ains les print a villaner, & a oultragier la noble maison de Sauoye, & les fist a mettre emprison moult dure, & tellement que monsignieur le president de Sauoye ly respondiſt moult cheuallereusement a lonnour de son signieur; & quant loyſt parler fy haultement, il les fist retraindre emplus aspre prison, & tellement que vng cheuallier, qui chief de lambaiffade estoit, nome monsignieur Guillaume de Rogemont y morust & monsignieur le president fust mys a ranſſon. Quant le conte Ame & monsignieur Pierre son frere sceurent louttrage & la villanye que leur avoit faite monsignieur Herberad de Nydoue, ilz furent esmeus & mal contans, & de fait firent leur ſecret mandement & se myrent en grande puissance. Et se myrent en deux partyes, & ſen ala le conte Ame par Tarentaise & entra par Collonne Jou en la val d'Ougſte, & monsignieur Pierre son frere ſen ala par Chablaix atout moult belle compaignye; & fy y fuſt avant que son frere se partist de Tarentayſe, & se print a aprochier du pays en grande & belle compaignye & en bonne ordonnance, come vous orres se vous liſes fy apres.

*Comment monsignieur Pierre de Sauoye conqueſta
Chablays & Valloys par ſa proeſſe.*

Monsignieur Herberad de Nydoue, qui gouverneur estoit du pays, ſceust certainement que lez Sauoyſiens venoyent a l'encontre de ly & que deſgia monsignieur Pierre de Sauoye estoit ſur les frontieryes pour entrer au pays; ſy doubta moult & fy fiſt ſon amas de gens & ſon armee & ſen ala ſur la montagne Jou pour


aller secourir Chablaix. Et quant il fust au bourg de Martygne, il manda a leuesque de Syons quil ly mandast mille hommes armes, ou ce quil porroit, pour deffandre la terre & le pays de lempereur, la quelle venoit guerroyer monsignieur Pierre de Sauoye. Maiz leuesque ly manda quil nen feroit riens & quil le tenist pour excuze, car il estoit homme deglise & a ly nappertenoit de fayre guerre a nulluy & quil vouloit viure empaix. Quant il oyft la responce, il fust mal content, & lors il manda son ballif monsignieur Hugue de Chyuron, le quel estoit preux & sage escuyer, & envoya vers Peterman de la Rogue, qui par lors regissoit le pays de Valloix, & ly manda que sa la fidelite de lempire quil venissent a deffandre la terre de lempire de Chablays & dOuste, questoyent assallys par les Sauoyfyens. Quant les villains du payz oyrent ses nouvelles, ilz nattendirent pas que Peterman de la Rogue leur comandast ne quil leur deist son avis, ains sefmeurent subbitement a vng cry & se mirent en armes & partyrent environ iij^m homes, & vltre le vouloir de leuesque leur signieur, & allerent a layde du gouverneur. Quant le gouverneur se vist secourus des Vallayfans, il se tint pour bien asseure, & puis refrescha ses gens & puis vint sur vng pas de roche nomme le pas de Geneue & nomme Bret; & la il se tint vng espace de temps ly & ses gens, & la il se tint fy fort que en nulle manyere monsignieur Pierre de Sauoye ne ses gens ne pouoyent vltre passer, & fy y firent de moultz belles armes. Quant monsignieur Pierre de Sauoye vist ce, il fauifa & au conseil de ses nobles fy print vne nuyt vne partye de ses

gens & les envoya par dernyer les montagnes dAbondance, & passarent vltre & deffandirent en Vallays & correntent quazi la val planyere. Et quant le gouuerneur cefy vift & quil se sentist estre supprins deuant & derrieres, il ne sceust que fayre & adonques il se print a torner en Chablayx; & monsignieur Pierre de Sauoye le suyuit sy de pres & sy fyerement quil latengnist sur les champs; sy ly escrya: « a, couart chiuallier, desmeure ». Et le gouuerneur, quil preux chiuallier estoit, [quant] se oynt ainfy appeller & quil se vift estre de sy pres tenus, il faresta & vira & retorna & ralia ses gens au mieulx quil peust & se mist ala deffance, car fier & valliant estoit, & la fist tant darmes pour la iournee que merueilliez fust. Et monsignieur Pierre de Sauoye fust moult content quant il le vift retourner; sy dist au signieur de Sayffel, le quel au plus pres de ly estoit, « avant, monsignieur Guillaume de Sayffel, or est a point; ie vous requiers lordre de cheuallerye ». Et le signieur de Sayffel ly donna lacollee de lordre de cheuallerye & ly dist « chiuallier de par saint George ». Estre monsignieur Pierre chiuallier, plus ny eust dattente, & lors toux a vng cry & a vne buffee ilz assallirent leurs ennemis; & la eust dur estour & grande meslee, la furent faittes armes a vltrance, la furent proesses outre mesure demonstrees; maiz ala fin le gouuerneur ne ses gens ne peurent obtenir [la iournee], car les Vallefans se prendrent a desmarchier & se mirent ala fuytte. Et la fust mort monsignieur Herberad le gouuerneur & monsignieur Jehan dArberg son niex, & deux freres, filz du signieur dAvenche, & pluffeurs aultres nobles, & quazi tous mo-

rurent sur la place sur le plain de Pourvalleyz, & la morurent la plus part des Vallefans. Quant monsignieur Pierre se vist avoir obtenue la iournee, il desfandist de son chival & mist genoilz a terre & loa Dieu parfondement; & puis sans seiourner il cheuaucha contremont le Rosne & gagna & mist a sa subgeccion tout le pays & print la signeurie de Chabloys sans contredit. Et apres il sen ala & print Syons, la cite en Valleys, & mist les portes par terre & fist rompre les murs empluseurs lyeux en signe de subgeccion. Et puis vint deuant Luche, la quelle il print par force, & puis passa le pays de Tretamagne & sy se logia a Vyege, & la il gagna le chastel du conte de Blancdrah & le print par force, & puis a puissance il entra dedans le Sarail & vint a Brigue, & la y fist mainte proesse darmes & fist tellement quil [le] mist a sa subgeccion. Ceulx de Chastellion & de Moustier & de Conteys & dAragnion & la ville de Nares se mirent empoint pour garder les pas a lencontre de messire Pierre de Sauoye; maiz a vng matin deuant laube du iour les Sauoyens monterent le contremont & monterent iusquez au my du mont sans estre apperceus; maiz ceulx du gait les sentirent & cryarent « a larme », & prindrent a contrestier & a battallier moult durement & leur firent moultz de maux. Et la furent maints bleces & naufres & mors dung couste & daultre, maiz en la fin les Sauoyens gagnarent le fomet du mont & la sarengerent en ordonnance & frepparent en dur estour, tellement que quazi tous les Allemans & Vallezans y morurent, & la furent desconfis. Et la se porta monsignieur Pierre de Sauoye telle-

ment quil conquesta tout le pays, & des adonques il neust nulle contredicion ne nulle resistance. Et de la passa oultre monsignieur Pierre iusquez au bourc de Valleys ou faut le fluue du Rofne. Et signora monsignieur Pierre long temps les Vallezans & les tint tant que il les remist & randist au bon saint homme leuefque Garin comme subgetz de leglise.

Comment monsignieur Pierre de Sauoye eust lanel de saint Mauris, le quel ont les signieurs de Sauoye en garde.

 Quant monsignieur Pierre fust retournes des marches de Vallays & quil eust mis a soubgeccyon toute celle contree, il vint vng iour a la cite de saint Mauris & la fust receuz moult honorablement, plus par crainte que par amour. Et moultz, doubtans labe & les esclefiasiques, se congregarent toux enssemble en la chappelle du glorieux saint Maurice & la se tenoyent moult deuottement. Et quant monsignieur Pierre de Sauoye les vift estans en tant de peur & de crainte, il fust mal contans, & de fet il dist a labe & aulx moyennes & a ceulx de leglise: « mes signieurs & amis, ie
« veulx que vous sachiez que ie suis cristien & que ie
« doubte & ayme Dieu; sy ne vulliez avoir doubte de
« moy, car plus tost morir que vous fayre contre rai-
« son & droiture; maiz ie vous pryie quil soit de
« vostre plaisir de moy moustrer les reliques & sanc-
« tuayres de ceans ». Et veant labe & les moyennes son grant & bon vouloir trescriptient, ilz ly moustrarent tout sans rien celler. Et entr les aultres reliques messire

Pierre troua lanel du glorieux saint Maurice, au quel il eust vne singuliere deuocion; fy requist a labe & au couent que il fust de leur plaisir a le ly donner & outroyer pour sa singuliere deuocion, & quil le leur desseruyroit; les queulx ly refuserent disans que tel digne & fy precieux ioel ne deuoit estre estrait de leglise & que pour riens ilz ne le donroyent. Maiz apres il leur sceust tant dire & leur alega tant de raisons quilz furent contans de ly ballier le dit anel par telle promesse & par telle condicion que il ne le deust donner ny alier a nulluy ny a aultre senon a la droite ligne de la noble maison de Sauoye, & que de hoir en hoir deust auenir, & que tout dis le chief de la noble maison de Sauoye le deust porter en grande follempnite & dignite. Et auoir receu le dit saint anel en grande deuocion, il le porta sur ly toute sa vie, & fy y eust moult grande fiance; & en remuneration de ce don monsignieur Pierre de Sauoye fist affaire le clochier du dit couant tout de grosse pierre de taillie, bel & hault, & fy donna en augmentation & pour le salut de la noble maison de Sauoye, empartipant aulx saintes prieres de la ditte habaye, cest asauoir la vallee de Bagues; & moultz dautres biens fist ala ditte habaye, comme il appert iusquez ala iournee de huy. Quant monsignieur Pierre eust conquis le pays, il ly fist edifier quatre fortereffes moult fortes; la prumyere fust Esmens, la ij^e Chillion, la iij^e la Tour pres de Vyueys, la iiij^e fust Martygnye, qui fist au pas de saint Branchier; & fist refayre toutes les fortes places sur les rochez contre Valleyx.

*Comment le conte Ame fust signieur
de la cite d'Ougsta.*

Endementiers que le gouverneur d'Aougsta & de Chablaix estoit au pays de Breth aveques les Vallezans a lencontre de monsignieur Pierre de Sauoye, le conte Ame passa Columpne Jouz & vint en la Val Digne. Et quant les nobles & gentilz hommes & ceulx du pays sentirent & feurent venir le conte Ame en leur pays, ilz se mistrent enssemble & firent ce quilz deuoient fayre & se mirent en armes pour deffandre leur terre & leur pays o tant de gens quilz peurent finer, & vindrent a lencontre du conte Ame & firent tant quilz gagnarent le pas de la roche appelle Pierre Tailliee; & la se tindrent sy fort que le conte ne peust outre passer, ia soit que maintes foys fist son effort & fessaya de pouoir outre passer & de le ganyer & conquerir; maiz vnques il ne le peust ganyer, & ainsy il les tint court & estroit, & ausy firent eulx ly. Ce pendant leur vint nouvelles coment leur gouverneur estoit tue & mort aveques les Vallezans, & daultre part leur vint nouellez & assauoir coment lempereur estoit mort nouvellement & comme le siege imperial vacquoit. Et adonquez ilz tindrent vng Conseil, au quel fust avise que il porroit estre que le nouel empereur leur pourroit ballier aucung estrangier a signieur ou a gouverneur, tant d'Alamagne comme dautre part, & pourroit estre tel quil les porroit greuer & ranffonner & emporter le trefor hors du pays; « & mieulx nous

« est & feroit de estre en la subgepcion de nostre voyfin
« que nous cognoiffons que de nul aultre estrangier ». Sy firent a trattier la paix par aucungs bons & sages; & tellement fust acorde & tratye entre le conte & eulx que le dit conte feroit leur signieur & eulx feroient ses subges en ly rendant ses droys & deubz, & il leur conferma & confermoit leurs libbertes, franchises & costumes du pays, comme par avant ilz avoyent vzes & acoustumes, ainfy comme il apert plus a plain aulx lettres qui alors en furent donnees, escriptes & ceellees. Et quant tout fust acorde & estraint, les barons, nobles, & les gouverneux du pays, & tous les troys Estas vindrent vers le conte & ly firent la fidelite & feaute en homage, chescung selonc ce quil ly appartenoit, & puis lamenarent en la cite dAugste & ly balliarent les clefz & le receuprent pour leur signieur outrement & cryarent « viue, viue nostre signieur le conte de Sa-
« uoye ». Et apres aucungs iours quil seiourna en la cite, il sen partist dOugste & sen passa mon Jou & cheuaucha en Chablays, ou il ne troua pas messire Pierre son frere, car il estoit encores au pays de Valloys. Et le conte print la fidelite des nobles du pays & puis se partist de Chabloys & sen retourna en Sa-
uoye, ou il troua son frere Ayme qui moult maladez estoit.

*Comment Ayme de Sauoye fonda l'ospital de la Ville
neufue ou il gist, & comme il morust ladre embonne
paciencie.*

Ariue que fust le conte en Sauoye, il troua son frere Ayme en moult grande neccessite de maladie. Et lors il manda par toux payz & par toutes contrees pour avoir mediciens & pour trouer remede ala maladie & infermite de son frere; maiz riens ny vallust, ne tant ne feurent fayre quil puiust guerir; & ainsy il desmora par lespace dung an en dure & grieveue maladie & fust moult afoybly. Et quant Ayme de Sauoye se vist ainsy au bas & en febleffe de corps, il dist au conte Ame & a monsignieur Pierre de Sauoye ses freres: « mes signieurs & freres, ie vous requiers quil
« soit de vostre plaisir de moy donner aucung lieu
« folytayre, la ou ie puisse vzer le remanant de mes
« iours & le fourplus de ma vye, car trop me gryeue
« & enuye la noyse des gens & sy veulx muer aer ». Et lors monsignieur Pierre de Sauoye ly respondist & dist: « monsignieur mon frere, iay fait & edifie vng
« moult beau chastel apelle Chillion en Chabloys, &
« est sur le lac & en bel & bon aer, & est fort & seur,
« & la vous porres retrayre & porres gouverner tout le
« pays, car bonnement pour nos affayres ie ny puis
« entendre ». Et Ayme monsignieur sy acorda, & fust transmue dilleques a Chillion, & la il print moult le temps en gre celong sa maladie, car le chastel estoit & est moult bel & avoit son desduit sur la riuyere & les belles chaices sur la terre, & sy veoit passer les pelle-

rins, lesqueulx passoyent de France & de mains aultres lieux a Rome & vers les marches d'Italie & de Naples, & leur donnoit volantierz a boyre & a mengier, & souuenoit les necessiteux d'argent & de vesture. Et pource quil nauoit lieu convenable a les abergier la nuit hors du chastel, il fist fayre vne chappelle au deuant de la porte de la Ville noeue en lonneur de Nostre Dame la glorieuse vierge Marie, & puis fist edifier vng hospital au pres pour abergier & pour recullir & retrayre & sustanter les pources & necessiteux, tant pellerins come aultres. Et sy y ordonna vng espi-tallier & aultres prestres seculliers a seruir nostre Signieur & nostre dame sainte Marie, & y ordonna seruiteurs & famillicz a seruir les pources en leurs necessites, & leur donna rantes & viures moult grandement & y fist pourueir de lis & de tous aorneme[n]s necessayres tant a la chappelle comme a l'hospital, tellement que ancores y pert. Quant ce fust parfet, cogneust Ayme monsignieur que ses maladiez ly tornoient en lepre; & dela il se partist & sen ala en la vallee d'Yluy sur vne roche entre saint Mauris & Monteil, au quel lieu auoit vne moult belle eglise, & la fust aucungz iours, maiz apres il ly morust & y fina ses iours. Et de la il fust porte en son hospital de la Ville neufue & la fust enterres & enseuellis comme a ly appartenoit. Et morust en lan mil cc xlvj.

*Comment le conte Ame de Sauoye morust apres Ayme
monsignieur de Sauoye.*

Estre fait le dueil dAyme de Sauoye par le conte Ame & par monsignieur Pierre de Sauoye, le conte Ame samaladia dune griefue maladie la quelle ly dura long temps, & puis morust, & fust sousterres & enseuellis a Haulte Combe en grans plours, car moult bon & prodons signieur estoit. Et morust lan de grace mil cc liiij. Et desmora heritier Bonyface son filz, qui desia estoit grant & beau bachellier, & sy laissa vne fillie aveques ly, nommee Contesse, comme desia desus est dit.





Cronique de Boniface conte viij, & prumiere-
ment come il desconfist les gens de compa-
gne, & puis coment il fust desconfis, prins
& mort.*

Bonyface, viij* conte de Sauoye, fust grand de
corpz, furnys de puiffans membres, bien forme, haut
& droys, & a merueilliez bel & playfant homme, &
dung hautain & grant corage, fier & foubtil, sages,
caut & malicieux; & en son tempz ne troua qui le
passast de force, dont de plusieurs fust appelle le se-
gond Rolant. Or avint que en ce temps fourdist vne
guerre & discenssion entre les gens du dit conte les-
quelx estoyent emPiemont & entre ceulx de la cite de
Thurin; & ce fust ala promocion & par lentreduyse-
ment du marquis de Monferra & de la comunaute de
ceulx de la conte dAst, car ilz tendoyent a conquerir

& conquerre lez placez & le pays que le dit conte avoit par dela. Et ad ce fayre envoyarent & manderent par les frontieres secretement a Thurin grant foyfon de gens darmes, lesquelx firent & fayfoient guerre en manyere de gens de compagne, de rottiers & robeurs, & pillioient gastoyent destruyfoient ceulx qui en celles marches se tenoyent, & par especial ceulx qui la se tenoyent par la part du conte Bonyface de Sauoye. Et furent sy oppressez quil fallust quilz envoyassent au dit conte leur signieur pour avoir secours & ayde, car ceulx des compagnez de Thurin gastoyent & destruyfoient ses pays, comme de Riuolles, de Moncallier & des aultres lieux dentour & a lenviron. Quant le conte Bonyface entendist les nouvelles, il se mist en troyz iours au millieur point quil peust, & le fist sy secretement quapaynez sauoit on ce quil vouloit fayre, ne ou il vouloit aller; & cheuaucha tant de iour & de nuyt que au iiij^e iour il fust ala mynuyt a Riuolles & entra ens. Quant il fust ens, il se refrescha; & ne desmora guieres que ceulx des compagnez de Thurin vindrent assallir a lautre part ala porte du bourg embas, eulx cuydans quil ny eust aultres gens que ceulx de la ville. Et quant le conte oyft lesturme & la noyse, il fust moult ioyeux, & ainfy quil festoit defarme pour soy aucunement refreschier, il se fist de rechief armer, & fans cleron ne trompette il fist armer toutes ses gens, & ausy ceulx de la ville, qui prindrent corage pour la venue de leur signieur; & il les conforta & enorta a bien fayre, & puis monta sur son corsier. Et vint vers la porte ou estoient les ennemys, & fist ouvrir la porte,

& ferist sy asprement ly & ses gens aveques ceulx de la ville sur les ennemis, quilz tornarent en fuytte; & le conte les enchassa iusques ala porte de Thurin, tellement que la plus part furent que mors que prins. Et ce leur fust dure destroffe.

Comment le conte Boniface assiegia la cite de Turin.

Quant le conte Bonyface se vist ainſy avoir deboutte & raboutte ſes ennemis & aduerſayres & que ceulx de Thurin ſerrèrent leurs portes, ſon hault courage ſeſſauſca & eſleua, & delibera de non partir de deuant Thurin iuſquace quil euſt la ville a ſa volante, & de fait il y miſt le ſyege atout ce peu de genz quil lauoit. Et pour ce que aſſes fort neſtoit, il manda tous les nobles & ſeaulx & toutes les communes tant des villes comme du plat pays des terres ly tenans emPiemont quilz veniſſent en ſon ayde & aiutoyre & quilz veniſſent a ly aydier & tenir & fortifier ſon ſiege deuant Thurin, car il eſtoit delibera de lauoir a force. Et pour la grand benyuollance que tous auoyent a ly, prontement & preſtement ilz vindrent a ſon mandement ſy toſt quilz peurent ne ſceurent. Et ce pendant il manda au marquis de Saluces quil le veniſt ſeruir & acompagner & aydier; le quel marquis de Saluces y vint a moult noble compaignye de gens darmes & de guerre & de noble compaignie de fantz a pie, ſacquemens & paueſars & dabaleſtriers. Et quant le conte Bonyface ſe viſt ainſy reforce, il ordonna ſon prumier ſiege deuant Thurin ala porte deuers la riuyere du Pou, & la fuſt combatue vne rochette

feant a lung des boutz du pont sy asprement & sy durement quilz la prindrent daffaut. Et depuis ilz peurent aller & retourner seurement de Thurin a Moncallier iufques ala bastie que son grant pere y voit (1) fait fayre & drecier aupres du pont de Thurin quant il guerroya ceulx de Moncallier. Vng matin fust que la plus partie des compagnons qui estoient dedans Thurin pour la deffandre yffirent hors & se mirent sy avant en loft du conte Bonyface quilz abatirent moltz de pauillions & de logeis & prindrent moultz de prifonnyers avant que ceulx de loft se peussent armer, car par avant ilz ny prindrent nulle garde. Le conte Bonyface sy avoit de custume que nuyt & iour il se tenoit armes & velliot quant les aultres dormoyent; quant il oyft leffroy, il print vne lance en sa main, & pareilliement fist le marquis, & leur[s] gens les suyuyrent. Adonques les compagnons de Thurin qui se virent chargez ilz firent escus de leurs prifonnyers afin quilz se peussent retrayre en la cite; maiz le conte & lez siens firent leur escaramuche & ne leur challeust des prifonnyers, & combattirent, & le firent sy roydement quilz desconfirent les compagnons de Thurin par leur effort & furent tous que mors que prins, & peu en eschappa. Dont ceulx de la cite furent hors desesperance & en grant doubte.

(1) Lisez: « que son grant pere avoit ».

Comment le marquis de Monferrat & ceulx d'Ast desconfirent le conte Bonyface & le marquis de Saluces, & comme ilz morurent.

Quant ceulx de Thurin virent le meschief sur eulx torner & quilz virent leurs gens desconfis & pardus, ilz doubtarent moult destre prins & soubgigues par le conte de Sauoye; sy manderent secretement au marquis de Monferrat & a ceulx de la conte d'Ast, par lezquelz ilz estoient entres en guerre, que ce ilz ne les venoyent secourir quilz estoient pardus. A ces nouvelles sentirent le marquis & ceulx d'Ast que le conte Bonyface tenoit le siege deuant Thurin & le daumage quil leur avoit fait par locision de ceulx des compaignez, & que le marquis de Saluces estoit en sa compaignye & en son ayde; il firent espier leur puissance, la quelle nestoit pas trop grande, & entretant ilz se myrent empoint & saprestarent atoute leur puissance, qui fust asses plus grande que nestoit celle du conte, & la firent leur armee sy secrette & sy briefue que ce fust merueillie, & sassemblarent & cheuauchèrent sy hastiement de nuit & de iour quilz vindrent ala veue du siege. Et adonques les gardes de loist du conte Bonyface virent venir & aprouchier embattallie vne moult grant multitude & assemblee de gens darmes qui embattallie cheuaucheoyent moult hastiement & saprochoyent de loist; lors vindrent les gens darmes de loist au pauellion du conte & du marquis & leur dirent: « signieurs, tetryez vous, car veez cy « le marquis de Monferrat & la puissance de ceulx

« dAst, qui font au doublé de vostre puissance ». Auoir oy cez parolles, le conte & le marquis se tirarent a part eulx deux tant seullement, car ioynes & corageux estoient, & sans aultre conseil ilz deliberarent de plus-tost attendre la battallie honorablement que de fuyr ne eulx retrayre honteusement. Et lors tous deux requistrent lordre de cheuallerie a vng viel cheuallier, qui sappelloit messire Ame de Luzerne, & puis se apresterent & rengerent embattallie. Maiz ce fust oultre lauis & conseil des signieurs chiualliers & escuyers & cappitaynes de leur ost, & fust cogneu que *concilium iuuenum Roboam fecit. egenum*, car eulx estre embattallie & attendans leurs ennemis, le marquis de Monferrat & ceulx dAst, qui le double de gens avoyent, firent iij battalliez, cest assauoir le marquis deux & ceulx dAst vne. Et quant ilz furent a laprochier, & le marquis se ferist en la battallie du conte Bonyface atout sa prumiere escadre moult asprement; & la fust la meslee aspre & dure tellement que le marquis de Saluces & ceulx du conte furent contrains de ly donner ayde & secours, & le firent sy vailliantment quilz rebouttarent le marquis de Monferrat & ly firent vuydier place. Maiz adonques se plongerent ens la reste de ceulx de Monferrat avayques layde de ceulx dAst & chargerent tellement sur les Sauoyens quapaynes le peurent soustenir. La eust maintes belles proesses darmes fayttes, la furent mains beaux faiz darmes esprouez, maiz ala parfin le marquis & ceulx dAst vainquirent le conte Bonyface & le marquis de Saluces, & furent tous deux prins aveques maintz aultres noblez & furent menez prisonniers en la cite de

Thurin. Eulx estre la emprison, les heraulx vindrent sur le champ & recogneurent chefcung les mors de son cartier & puis les firent enterrer, chefcung selon son estat. Et ainſy deſmora le conte Bonyface environ viij moys priſonnyer a Thurin, & puis yl y moruſt, & environ iiij moys apres y moruſt le marquis de Saluces. Et fuſt leur deſinement & interite en lan de grace mille ije lvj. Et ainſy moruſt ſans eſtre mariez & ne laiſſa nul hoir de ſon corps, & ne laiſſa que ſa ſeur, nommee Contenſe, la quelle neſtoit encores mariee, & ſy ne fuſida pas ala conte, car nulle fillie ne ſuceſde a leritage de Sauoye par conſtitucions. Et apres fuſt damoiſelle Contenze mariee a meſſire Bonyer conte de Chalon, du quel elle neuſt nulz enfans. Le dit conte Bonyer de Chalon moruſt aſſes ioyne homme, & deſmora veſue, & vng tempz apres ſon veſuage elle fuſt remaryee a don Manuel frere du roy dEſpagne. Sy layrons yſy apparler delle, & retournerons a noſtre matere en concludant que eſtre mort le conte Boniface il fuſt apportees, ceſt aſſauoir ſa caderue & ſes os, a ſaint Jehan de Muryanne, ou il fuſt enſſeuellis & fait ſon obſeque par lez chanoynez & par ceulx du payz, moyen la ſignorye, moult ſollegnement & honorablement en grande dignite, & fuſt mis au cercueil dehors de legliſe aveques lez os de Humbert au blanches mains, iadis prumier conte de ycelles marches, enſemble ceulx dAme dit Cauda.





Cronique du conte Pierre, conte ix^e & premier. Comment il ala assiegier Thurin & comment il print les barons embattallie & comment il gagna la cite.

Apres la mort du conte Bonyface, le quel morust a Thurin, fouruint la suscession par droite ligne a monsignieur Pierre de Sauoye qui son vncler estoit, le quel sy mena vne douleur de dur amertume du trespas de son nepueu. Maiz ce non hobstant il print la possession du conte & des terrez & print la fidelite des nobles & gentilz hommes; & ce faisant il comanda a tous quilz saprestassent a vng iour quil leur donna, & fist & ordonna son mandement sy secretement comme faire le peult, car pour le dueil quil avoit de ce que son nyefs estoit mort sy soudaynement il deslibera de sa mort vengier. Sy fist aprestier son armee en grant nombre de gens darmes, chival-

liers & escuyers, & fy eust moultz de pietons; & sans attente il passa le mont Cenys & erra tant par ses iournees quil vint au point du iour deuant Thurin & la mist iiij sieges au deuant des iiij portes; & encorez il nauoit que sa noblesse sans nulle artillierye, maiz apres fouruint son artillierye tant menue que grosse, & assiegia tellement la cite & la tint fy court & la-procha fy de pres que nulz ny pouoit ne entrer ne yssir; & tellement les guerroya & y fust fy longuement quil conuint par force de famine que ceulx de la cite se randiffent ala mercy & ala volante du conte Pierre. Quant ilz se furent rendus & ilz heurent bal-liez des meillieurs & plus grans de la cite en hostage, le conte Pierre entra en la cite de Thurin & la il fist moult grande vengiance de la mort de son nepueu, car il mist tous les conssetans au fil & a la bouche du glayue & de lespee. Et ainsy il fust signieur & dominateur de la ditte cite de Thurin & les soubmist a moult grande subgeccion & y mist garnison & furnist le chastel & y mist hofficiers dont il se fyoit; & les mist a telle subgecion que vng seul de ceulx de la cite de Thurin, de quelquonques estat quil fust, nestoit fy hardy ne ose de porter coteau qui eust pointe, ne dauoir glayue, lance, ne arnoiz ne nulle artellerie de deffiance en sa maison, ains fist prandre & porter au chastel toutes armeures, paueiz, arbalestres; col-lourines & aultre artellerie de guerre, & leur mist im-poficions, treus & gabelles, & les soubmist atoute humilite. Et de fait moustra bien quil lauoit a vtrance grant deplaisance de la mort de son feu nepueu & moustra lamour quil eust en ly.

Coment le conte Pierre cuyda fayre guerre au marquis de Monferrat & aulx Aſſoiſ, & quil ly falluſt retourner en Chablois a cauſe du viccayre de lempereur nouel nomme Friderich, que fuſt le duc de Zofphingen.

Les conte Pierre eſtre ſignieur de Thurin, il y ſejourna aucungſ iours & de plus emplus reforca ſon armee; & delibera daller fayre guerre au marquis de Monferrat & a ceulx dAſt, car moult leur portoit grant hayne en ſon cuer. Et ainſy quil ſapreſtoit & penſoit deſtre preſt pour leur fayre forte & dure guerre, on ly apporta nouellez comment lempereur Friderich, nouel eſleu, avoit en courroux & deſpit de ce quauoit eſte fait au gouverneur de Chabloiz paſſe & que la ſignieurie (1) de Sauoye lauoyent prinſe, & que pour regagnyer la ditte terre le dit empereur y avoit mande le duc de Chophinguen, vng prince dAlamagne le quel empartye avoit ſignorye en Vuaulx, par regagnyer le dit pays de Chabloys & dOufte. Et quant le conte Pierre entendift & ſceuſt ces nouelles, il ſe miſt empoint & miſt ſeure garniſon a Thurin & au pays, & puis ſe partift ala mynuyt atoute ſon armee & ſy ſecretement que peu de gens ſauoyent ſon vouloir ne ou il alloit, & ſen vint par la val dOufte & paſſa mont Jouz & ſe feriſt en Chabloys. Sy ny ſceuſt ſy toſt eſtre ariues quil troua que le duc de Chophinguen avoit mis le ſiege deuant ſon chaſtel de Chillion

(1) Liſez « et que les ſignieurs de Sauoye » etc.

deuers la partye de Vaudz; & lors cheuaucha le conte Pierre toute la nuyt sy coyement quil ne fust aperceu de ses ennemis, car il y vint par lautre coste & fist tel signe au guet du chastel quil fust cogneu, & nestoit que ly iij^e; & quant il fust ens il se refrescha & beust, & ceulx du chastel furent moult ioyeux de la venue de leur signieur. Et tost apres le conte Pierre monta sur la tour & avisa & choyfist ses ennemis & averfayres & vist quilz avoyent leurs logis lung loings de lautre & quilz dormoyent, car de nulz ne se doubtoient; & adonques il dessandist au pie du chasteau sur le lac & se mist sur vne petite nef & se fist tirer a force de gens iusques ala Ville neufue ou il lauoit laissie ses gens, & vint a moult ioyeuse chiere & moult alegrement. Et quant ilz le virent sy ioyeux & ses gens ly desma[nde]rent: « & quelz nouvelles, monsignieur? » & il leur dist: « a, mes signieurs & amys, bonnes & « belles, car, a layde Dieu, se nous voullons estre bon-
« nes gens, toux nos ennemis son nostres, car ilz ne
« sceuent riens de nostre venue. Or est il temps de
« nous moustrer estre gens de bien », & toux a vne
voix respondirent: « signieur, il ny a que du com-
« mander ». Et lors subbitement saprestarent & far-
merent & mirent empoint & monterent a cheual em-
bonne ordonnance & de mein en main cheuaucharent
iusques a laube du iour. Avoir passe le pas du chastel
de Chillion sans sonner trompettes ne clerons & a
vng cop pongnirent & frepparent sur le logeis & tente
du duc de Choppinguen, & sy en heurent bon mar-
chie, car ilz trouarent ly & ses gens toux desarmes,
moytye veillians moytye dormans; & les aultres frap-

perent sur les logeis des aultres signieurs & firent tellement que le duc de Chophinguen fust prins par prisonnyer & se randist au conte Pierre. Et ausy fust prins le conte de Nydoye, le conte de Gruyere, le conte Albert, & sy furent prins le baron de Monfaucon, de Grascon, de Coffonay, de Montagnye, ensemble plusieurs aultres barons, signyeurs, chiualliers, escuyers & nobles des ditz pays; & tous les fist mener prisonnyers au chastel de Chillion le conte Pierre, & la il les festia honorablement, non pas comme prisonnyers maiz comme signieurs, par celle nuyt. Et moult fust grant le gain de leur despoillie, & chescung gagna au buttin.

*Comment le conte Pierre conquerist & fust sygneur
du pays de Vaudz par son sens & proesse.*

Quant le conte Pierre eust gagne la iournee, il loa Dieu de bon cuer & puis dist en son cuer: « certainement Dieu mayme quant il ma donne telle vitte »; & avoir faite son oroyson & parfurnye, il appella ses barons & son mareschal, questoit le signieur de Chiuron, & leur euxposa de moultz belles parolles en disant: « signieurs & amys, il la pleu a Dieu de moy donner sa grace destre bien fourtune, comme veez, tant de la comme deffa les mons, & pour tant ie suis intencionne de fuyure ma bonne fortune. Vous veez quil nest desmore au pays de Vaudz signieur ne baron ne homme de pris ne de non que toux ne soyent en nostres mains; pour quoy legiere chose fera a nous a conquerer le pays ». Et

tous furent de son acord. Et alors il manda de rechief en ses pays pour avoir gens fresches, & fist a mettre fus toute son artillierye, tant de pouldre comme de trait & dengins de pierre & dautres manieres, de colliers de chatz & de rebaudequins; & quant tout fust apreste il se meust en noble arroy & sen ala ala conquete du pays de Vuaudz. Et de fait sa prumiere cheuauchee fust a Moudon, & la y vint de front, & de belle entree il print de la ville le plain & entra ens a force, & puis vint deuant la grosse tour & lasiegia & y fist assire ses engins & son artellierye; maiz quant ceulx de dedans virent quilz nattendoyent nul secours & desia fauoyent estre leur noblesse prinse, ilz saparlamenterent & se randirent & firent le sayrement, & heurent leurs bagues & viez sauues. Et puis entra le conte Pierre ens la tour, & la il fist vng banquet qui dura iusqua la nuyt & fist a venir toutes les dames & firent grande chiere & honorable, & puis au matin le conte Pierre fist sonner ses trompettes & clayrons & fist a mettre pye a letryef, & mist garnison en la tour & en la ville, & puis fist chargier son artillierye & sen tira tout droit deuant la ville de Roumont. Et ceulx qui dedans estoyent, eulx sachans estre leur ville forte, ilz se myrent a deffance & tindrent aucung iours; maiz, ce veant le conte Pierre, il ordonna a drefcier son artellierye & ses engins & le battist & foulla tant de bonbardez comme de pierres de faiz quilz ne le peurent souffrir; sy leur fust force a eulx randre, sy parlementerent & se randirent, leurs vies & bagues sauues. Et estre ce fait, le conte Pierre entra ens la ville & receust les homages, & y seiourna aucung

iours & fist a reffrechier ses gens, & ce pendant il ly fist a fonder a lung des boutz vng chastellet a lung des cantons du bourg. Et apres aucungs iours il tourna son armee & sa cheuauchee vers Murat; & eulx fachans sa puissance & que defia il estoit signieur dune partye de Vuaudz & quilz nattendoyent nulz fecours, ilz prindrent conseil, & dung acort ilz ly vindrent au deuant & ly portarent les clefs & le prindrent a signieur, & il fust moult contans deulx. Et la il fist fayre vng donjon & vne forte tour a lantree de la ville, au plus pres de la porte, & la pres au mylieu de la broye vne tour entre le lac de Murat & de Neuf chastel. Et estre ce fait, il sen tira tout droit deuant Yverdon & lasiegia; maiz ceulx dIuerdon estoient fors & sy avoyent grande artellierie & forte garnison, & firent comme vaillians gens & greuerent moult ceulx de lost, & le faisoient de grans daumages. Et le conte lez faisoit quazi tous les iours a donner lassaut, & iour & nuyt il faisoit a tirer bonbardes contre lez murs; maiz ce quil labattoit le iour ilz refaysoient la nuyt, & ainfy il ne les pouoit avoir, car moult vallians gens estoient. Et bien se moustrarent estre nobles, car iusques a force de famine iamaiz ilz ne se voullurent rendre, & moultz de foyz ilz yffirent sur lost & sur le siege & leur portarent de grans daumaiges; dont le conte estoit fort yres & iura que iamaiz dilleques il ne partiroit iusques adce quil eust la ville a sa mercy; & de rechief il ranforca son siege, & incessamment leur donnoit brigue & assaut, & aplan presque toux les fosses, maiz ce riens ny valloit, car la ville est forte a cause du lac

& de la ryuyere. Maiz le conte les tint sy longuement & sy court quil les affama, & par ainfy ceulx de Yverdon se randirent a ly par composicion, corps & biens sauues, & ly firent homage & fidelite. Et la fist construyr & bastir vng chasteau qui encorez y est sur la riuyere de la Toille, & la il desmora aucungs iours & sy y fust longuement en batissant tout dis son chastel. Et se pendant ceulx du pays & des aultres villetes venirent vers ly & plusieurs se donnarent a ly, car moult preux & gracieux & sage cheuallier estoit, & nul ne se partoit de sa prefance quil ne fust consolles, confortes & contans. Et par son sens moultz hobeyrent a ly & fust quazi signieur du pays.

Comment le conte Pierre manda a Chillion querre le duc de Chophinguen & tous les aultres signieurs & prisonnyers qui y esloyent & les fist amener a Yverdon, & la il les composa & mist a ranfcon.

Pierre conte de Sauoye estant a Yverdon, il pensa vng iour que par le moyen des bons prisonnyers quil lauoit quil porroit bien estre signieur du pays de Vuaudz; & de fait il manda son cappitain general, questoit monsignieur Mermet de Chiuron, & ly envoya querre tous les prisonnyers questoyent a Chillion & ala Ville neufue & aulx aultres lieux, & les fist amener a Yverdon vers ly. Et celle nuyt quilz furent ariues il leur fist moult grande & bonne chiere & leur donna a tous a soupper moult grandement & puis les fist retrayre au dormir. La nuyt passa & le iour vint, & a aller ala messe il fist venir le duc de Chophin-

guen & le conte de Gruyere, le conte d'Arberg, le signieur de Granfcon, le signieur de Coffonnay, le signieur de Montagnye, ensemble plusieurs aultres barons, chiualliers, escuyers, & apres la messe il entra en Conseil & lez fist tous venir; & la il print a parler au duc de Chophinguen & a toux les aultres & leur print a dire moult sagement & doucement comme il sensfuyt: « mon signieur de Chophinguen & vous
« aultres, mes signieurs, vous estes venus en ma terre
« moy guerroyer, & ne le vous ay defferuy; toutes
« foyz Dieux en est deuers le droit, car vous estes
« tous mes prisonnyers, comme vees. Sy fachez que
« ce se ne fust que vous mauez fait perdre aultre
« terre & mauez fait a despandre vng grant argent, ie
« me passasse legierement de vostre ranfcon; maiz a
« cause de vostre venue iay perdu l'Astoys & aufy la
« signieurie du marquifat de Montferrat, & sy ay
« beaucoup despendu d'argent a cause de ceste guerre,
« & sy ay beaucoup d'aultres raisons de vous mettre &
« tenir a grande & haulte ranfcon. Toutes foyz ie ne
« veulx pas regarder au pis & sy ne tache mye a
« vous deffayre. Et pour tant a vous, monsignieur de
« Chophinguen, se pour vostre ranfcon vous me voul-
« les donner toux les droys accions & porcyons les-
« quelles vous aves en tout le pays de Vuaudz, &
« men mettez empoussession & me faittes randre les
« homages, sans aultre ranfcon ie vous quitteray &
« vous layray aller franc & libre; & se non, ie vous
« promes que encores nestes pas eschappes de mes
« mains & sy auray le pays de Vuaudz, vulliez ou
« non ». Quant le duc loyst ainfy parler, il pensä

vng peu, & ly fist mal de perdre vng tel ioeel comme Vuaudz, & puis daultre part il ly fouuint de ses gentils & nobles hommes qui prifonnyers estoient, qui estoient en grant nombre, & puis print party & dist: « or fa, monsignieur le conte & mon maistre, ie suis « dacord par tel moyen que moy & les myens foyons « liberes tous francz & quittes ». Le conte Pierre ly respondist: « entant comme il touche a tous vos Al- « lemans, ie le veulx, maiz entant quil atouche aux « signieurs & barons de ce pays de Vaudz, ilz feront « lommage a moy & sy mayderont par moyen leur « rancon a soupporter vne partye de mes charges, « comme Gruyere, Granffon, Coffonay, Montagnye & « les aultres ». Toutes foys apres moultz de lengages ilz furent tous desliures par la remission de la terre & par les fidelitez & homages que tous les signieurs barons & nobles du pays firent au conte Pierre de Sauoye. Estre ce fait, le conte Pierre manda la plus grande partye des dames du pays a Yverdon, & par especial les dames & femmes des signieurs prifonnyers, & la il les festia iij iours sy grandement que plus ne se pouoit dire, & ala nuyt ballia a chescunne son chescung; & ainfy les festia. Et apres sen ala le duc de Chophinguen en son pays & promist de fayre ratifier a lempereur la remission du pays, comme il fist, & les signieurs furent subges, & il desmora signieur du pays.

*Comment le conte Pierre sen ala en Engleterre pour
veoir sa nyepce la royne dEngleterre qui lauoit
mande, car moult laymoit.*

Le conte Pierre desmora longuement au pays de Vuaudz & moult ayma le pays & y feiourna volantiers, & y fist edyfier & fortifier sy grandement que ce fust merueilles, & tellement tratta ceulx du pays, des plus grans iufques aux maindres, quilz lamoyent doubtoient & honoroyent; & de fait ladoroyent comme leur Dieu en terre, car il les gardoit sans leur fayre greueffes, en maintenant bonne iustice & leur obseruant leurs custumes libertes & franchises; & tellement les entretint que ce tout le monde fust venus ilz neussent point prins daultre signieur. Ce tempz durant le duc de Chophinguen tint sa promesse & envoya au conte Pierre la ratificacion de lempereur; & en fist lempereur vng grant conte & layma; & par ainsy il leust paisiblement la signieurye du pays. Et ainsy il alloit de ville en ville, de chasteau en chasteau, & viuoit moult ioyeusement. Sy avint vng iour que sa nyepce la royne dEngleterre ly envoya vng chiuallier dEngleterre & ly manda & prya quil ly pleust de laler veir & visater, car moult le desiroit a veoir. Et quant le conte oyist ce que sa nyepce ly mandoit, il se deslibera de y aller & ordonna son fait, & le plus brief quil peust il se partist, & erra tant par ses iournees quil vint a Londres, ou il troua le roy & la royne sa nyepce qui le receurent a comble mesure. Et la il se festia & fust du Conseil estroit

du roy & print lordre de la giarratyere dEngleterre, dont ilz ne font que xiiij; & la furent faites iouffes, tornoys, beordeis, assemblees de dames, banquetz, entremes, nouueaulx habilliemens, & toute ioyeufete a comble mesure. Ce temps durant, estant le conte Pierre en Engleterre, le conte de Geneue fist beaucopz doppreffions au pays de Vuaudz par le moyen de ij chasteaulx quil y tenoit, cest assauoir Les Cles & Roue, & tellement que le ballif & gouverneur de Vuadz le manda & escriuist a son signieur qui en Engleterre estoit & ly envoya vng heraut, comme verrez ce lifez oultre au chapitre ensuyuant.

Comment le conte Pierre jouoit en la chambre de la royne a vng ieu Que portes vous sur le dos? aveques les dames.

Grand dueil & desplaisir eust le conte de Geneue de la conqueste quauoit faite le conte Pierre de Savoie du pays de Vuaudz, & bien iugioit en son courage que ce il visquoit longuement quil feroit dautres conquestes; sy ne pensoit iour & nuyt ce non a ly faire a perdre la terre de Vuaudz. Or tenoit il aucunes places ens es frontieres de Vuaudz, comme Les Cles & Roue, & la il tenoit garnison; & quant il feust le conte Pierre estre partys & alles en Engleterre, il se trayst en Vuaudz, & la moult fessia & mist payne a les faire rebeller, & leur mist avant beaucops de partys, oy iufques a eulx rendre communes, & quil leur ayderoit tellement que le conte Pierre ne les feroit ne porroit greuer ne nuyre; maiz les signieurs & no-

bles & le comung fy heurent troue tant de bonte & damour & de benyuollance que iamaiz ne le voullurent consfentir & oultre ne voullurent faufcer leur foy & promeffes; & de fait se tindrent comme bons & loyaulx fubgebz & vaffaux, du maindre iufques au plus grant. Quant le conte de Geneue vift que en nulle manyere il ne pouoit paruenir a fon intencion, il cuyda enragier, & de fait commanda a ceulx de Roue & de Le Cles que toux les griefs, daumages, despit & desplaisirs quilz porroyent fayre aulx gens du conte de Sauoye & a ceulx de Vuaudz quilz leur feiffent. Et ainfy le firent, & sefforcarent de tout leur pouoir dacomplir le comandement de leur signieur & maiftre, car ilz prindrent huy vng homme & demain deux, & pluseurs fen trouarent de mors par les chemins & par les boys. Quant le gouverneur & ballif de Vuaudz vift que les foubgetz de fon balliuage estoyent fy mal menes, il print confeil aulx signieurs & gouverneux du pays & puis fecrettement ilz envoyarent vng heuraudt a leur signieur en Engleterre & ly efcriuirent tout au long le cas & la matere. Et quant le heraudt ariua, il entra en la chambre de la royne Elynoyre, qui fillie estoit de la fuer du conte Pierre, la conteffe Bietrys de Prouence, & la il troua son signieur le conte Pierre qui se iouoit aveques les dames a vng gieu que lon dit *Que portes vous sur le dos?* Quant le conte vift son heraudt, il desira de fauoir nouelles de fes pays; fy vint a ly & le heuraudt ly baifa & ballia les lettres; & il les leust & en lifant il rougist & fans fayre aultre semblant il retourna a iouer aveques les dames, lesquelles ly mirent vng

oreillier de drap dor sur les espaules & puis ly des-
marent: « que portes vous sur le dos? » & il dist:
« ie porte Roue & Les Cles en Vuaudz ». Et la royne
sa nyepce ly respondist & dist: « vous ne respondes
« pas bien, mon huncle », & aultre foyz ly desman-
derent les dames: « que portes vous sur le dos? », &
il ne leur respondist autrement. Et ainfy le firent ius-
qua la tierce foyz, & tout il respondist ainfy. Lors la
royne, qui moult sage dame estoit, saparceust que son
huncle le conte avoit nouellez du pays dont il estoit
desplaisant; sy le tira a part & ly dist: « quellez no-
« uelles aves, mon huncle? il me semble que vous es-
« tes corrouscs: dittes le moy, ie vous empyre ».
« Or sa, ma dame, ma nyepce, il est vray que le conte
« de Geneue & moy en nostre enfance nous ioyons
« aux estras & heumes debat en ioyant & ie ly don-
« nay du poing sur son visage en nous debattant & il
« aufca le tablier & men frappa sur la teste, & depuis
« ne fumes iamaiz amis, & sy fumes cofins germains.
« Et tout dis depuis il cest efforce de moy fayre toux
« les daumages & ennuys quilla peu. Or il mest, gra-
« ces a Dieu, sy bien aduenue que nouvellement iay
« conquis & gagne le pays de Vuaudz cenon deux
« placez, cest Le Cles & Roue, qui font au conte de
« Geneue; & depuis mon partement, par le moyen de
« ces deux places il a quis & cest essaye de fayre a
« rebeller & oster de ma signieurye ceulx du pays de
« Vuaudz, maiz il ont estes sy bons & sy loyaux que
« iamaiz ne lont voullu fayre. Et quant il la veu leur
« fermete & leur constance, il cest essaye & essaye
« toux les iours a leur fayre tous les mauulx & dau-

« mages quil peut par le moyen de ces ij places, & a
 « fait murdrir & ranfsonner de mes bonnes gens du
 « pays & de mes subgebz; la quelle chose ie porte
 « mal empacience, car ce mest vne dure charge sur le
 « dos, & pour ce iay dit en iouant que ie portoye
 « sur le dos Roue & Les Cles. Sy me fuis aduise que,
 « se il plaifoit au roy de moy aydier de gens & fe-
 « crettement, ie ne doubte point que brief ie ne ga-
 « gnasse les dittes ij fortereffez & tout ce quil la en
 « Vuadz, en venant de primme venue; car ce ie fay-
 « soye armee en mes pays, il auroit avis & se furni-
 « royt & sapresteroit, & me feroit vne grande payne
 « & despace oultrageuse a les gaigner. Et par ainfy
 « se monsignieur le roy me veult aydier, ie les auray
 « legierement, quelle forteffe quelles ayent ». Et quant
 la royne leust oy & entendu, elle ly dist: « bel hun-
 « cle, laissez en fayre a moy, car ien cheuyray bien
 « envers monsignieur le roy; car ie say quil vous
 « ayme, & ausy il fera quelque chose pour moy; fy
 « viues ioyeusement ».

*Comment le roy dEngleterre donna ayde au conte
 Pierre, & comment il gagna Les Cles & Roue en
 Vauldz.*

Apres tous festoyemens la nuyt vint & se mist
 chescung a foy retrayre; sy fust chescung a son re-
 payre. Et estre retrait le roy & la royne & couche en
 leur lit, la royne comensa a soufpirer, & le roy qui
 moult laymoit ly dist: « a, ma dame & ma mye,
 « queffe quil vous faut, & quaues vous? » Et elle ly
 dist: « monsignieur, il est vray que le conte de Ge-

« neue porte gros & mal tallant a mon huncle de Sa-
 « uoye, & long temps quil ly a quis en toutes ma-
 « nyeres fon daumage. Or est ainfy quil la conquis
 « vng pays nomme Vuaudz, ou le conte de Geneue
 « tient aucunnes places par les quelles font moult
 « greuez les aultres voyfins, & il en a nouelles dont
 « il est moult desplaisant; fy vous vouldroye bien
 « pryer quil vous plaist a ly donner ayde confort &
 « conseil & fouenance ». Le roy ne ly respondiſt
 riens, cenon quil ly diſt: « ma dame & ma mye,
 « dormons nous & faisons bonne chiere, & la nuyt
 « aura conseil ». Ainſy paſſa celle nuyt iuſques au
 matin fans aultre choſe dire ne fayre.

*Comment le roy d'Engleterre parla au matin au conte
 Pierre de Sauoye, & comment il ly donna ayde &
 ſecours de gens & d'argent.*

La nuyt paſſee & le iour eſtre venus, le roy fiſt
 deſmander le conte Pierre de Sauoye & le print a
 part & ly diſt: « mon bel huncle, pour quoy me fet-
 « tes vous parler de vos affayres par femmes? car ie
 « ne ſuis point homme de femmes ce non a jouer &
 « a eſbatre, & auſy lon ne doit parler des guerres
 « ne de grans affayres aulx femmes; maiz ie vous
 « iure en parolle de roy que ie vous ayderay ſerui-
 « ray & ſouuiendray, & me troueres en toute choſe
 « poſſible ». Le conte Pierre ſenclina & fiſt la reue-
 rence quil lappertenoit & le remercy moult humble-
 ment & ainſy quil lappertenoit, & ly diſt: « monſi-
 « gnieur le roy, ie ſuis voſtre, & fy mauiez fait tant

« de honneur que aveques nostre aliance & affinite,
« que maues mis de vostre ordre de la gerratyere, sy
« suis celly qui vous feruira a mon pouoir loyalle-
« ment. Or est ainfy que iay conqueru terre & pays,
« dont le conte de Geneue mon cosin est mal content
« & ne cesse nuyt ne iour de moy greuer & de moy
« pourchafcer mon daumage: il est puissant, & quant
« ie feroye mon armee publique ie auroye asses af-
« fayre, maiz ce il vous plaifoit a moy donner ayde
« & confort, ie men yroye secretement, & ne doubte
« point que ie naye vittoyre & vengeance de ly ». Et
adonques le roy ly promist, & de fait le fist & ly bal-
lia gens & argent secours & ayde, & a bon nombre
& darchiers & eschielleurs & de toutes manieres de
gens, & ce sy fust sy secretement que peu de gens le
sceurent. Le conte Pierre se fist frere darmeiz du roy
& le remercia, & au iij^e iour il print congie du roy
& de la royne & puis sen partist non sachant nulluy
ce quil volloit fayre. Il erra par ses iournees tant, de
iour que de nuyt, quil vint deuant iour deuant le
chastel de Le Gles en Vuaudz, & mist ses gens en deux
partyez & envoya lune des parties a Roue & de lau-
tre partye il mist le siege deuant Les Cles; & ce fist il
pour moustrer double puissance. Et incontinent il
manda par toux ses pays pour avoir ayde & secours a
toute puissance pour ranforcier larmee, & sy bien ly
aduenist que vng chescung y ala sans attente & de
bon cuer. La puissance fust grande, les chasteaulx fu-
rent maulx garnys de gens & de vittuaille & de de-
fence; sy furent prins Les Cles & Roue moult legiere-
ment, car ilz cuydarent que la puissance du conte

Pierre fust asses plus puiffante quelle nestoit, & par ainsy ilz se randirent vies & bagues sauues.

Le conte de Geneuoys sceust comment le conte Pierre tenoit deux sieges au deuant de Les Cles & de Roue, sy fist son effort de gens darmes & se mist empoint & cuyda venir secourre ses gens & places; maiz ce fust pour neant, car quant le conte Pierre eust prins Les Cles & Roue il sapenssa bien que le conte de Geneue feroit son effort tant pour son honnour que pour garder sa terre, & de fait il manda vne partye de sa puiffance a resister quil ne passast; & ilz ne furent pas sy tost a Rolle que le conte de Geneue fust a Nyons & la il eust nouelles que Les Cles & Roue estoient randus. Le bruit fust grant de layde du roy dEngleterre tant en gens comme en argent, & tout le pays fust mis sus & tellement que le conte de Geneue nosa passer oultre la ville de Nyons. Le conte de Geneue vist quil ne pouoit passer oultre & que le conte Pierre estoit trop puissant; il se mist a foy retrayre, & vint & se tint entre Nyons & Giayz & la se tint & seiourna aucungs iours. Le conte Pierre se vist auoir hoste de sur son dos Les Cles en Vuadz & Roue; & les auoir submiz a foy & auoir aiointe sa baronnys de Vuadz & prinsez les fidelites, dont il compellist tous ceulx de Vuadz a ly fayre homage, il se refrescha & se mist empoint proutement & se mist en chemin pour aller trouer le conte de Geneue & pour le combatre, car il le reputoit & tenoit pour son ennemy mortel, & deslibera ou quil morroit ou quil le vaincroit & auroit. Mais le signieur de Menthon, le signieur de la Roche, le signieur de Compaiz, & plu-

feurs aultres signieurs de Geneuoys se mirent entredeux pour le trayte de la paix, & manderent au signieur de Coffenay, au signieur de Granscon, au signieur de la Tour, au signieur de Mons, au signieur de la val dlsere, au signieur de Granges, & aulx aultrez signieurs qui ia estoient aioings aveques le conte Pierre, quilz ne souffrissent que tel inconvenient passast avant, dont grant murdre se pouoit ensuyure, & pour tant quil leur pleust a tenyr vne iournee damiste pour concorder ces deux signieurs & pour garder les pays destre foulles & destruit. Il fust regarde par le Conseil du conte Pierre & par lesgard des signieurs dessus nommes & de plusieurs aultres des pays, tant nobles comme communes, que paix se tratast & se fist entre ses deux signieurs par telle manyere que, veu que le conte de Geneue avoit tenuz aultres termes quil ne debuoit au conte Pierre, que les placez quil avoit gagnye en Vuaudz ly desmorassent franchez & quites; maiz, pour ce que les dittes placez valloyent mieulx que la despense ne montoit quen avoit faite le conte Pierre, ilz ordonnarent que le conte Pierre donnast au conte de Geneue vne somme dargent; que furent finances asses conuenables, car au conte Pierre soufisoit quil eust ioint & vny le pays de Vuadz a soy aveques lonnour quil en avoit heu. Et par ce moyen fust la paiz faite telle quelle & ny eust nulle battallie. Ilz firent paix en male voulante, car iamaiz ne festoyent ames ne amerent, maiz ce fust au conte de Geneue vng fayre le conuient. Chescung sen retrayst en ses partyez de pays, & fust la paix cryee des deux partyez.

Quant le conte Pierre fust empais & quil eust con-

clus, il se retrayst a Morges. Et la il tint court ouerte viij iours, & puis ordonna a son tresorier & a ces re-feueurs dauoir financez, & puis, quant il fust seur de son payement, vng iour il desmanda tous les chiualliers, escuyers, nobles gens darmes, archiers & gens de trait & cüstilliers, lesquelx il lauoit amenes dEngleterre, & toux les guerdonna grandement dargent, de draps de foye & de layne, darnoys & de chiuaulx, & de toutes aultrez choses, que tous furent contans. Il les ranuoya honestement, & remercya par lettres & par ses embaisseurs quil ly envoya le roy & la royne dEngleterre, & depuis pourta la gerretyere toute sa vie. Toutes ses gens & ceulx qui furent venus aveques ly dEngleterre firent tel raport au roy & ala royne que trop plus que contans furent. Et ainfy il deliura ses fodayers. Apres il print son estat & la necessite de son estre, & contenta tout le desmorant, tellement que chefcung fust contant. Et en ce village de Morge il print plaisir & y fist edyfyer vng chasteau asses bel, & fist a murer le village comme il est, qui par avant estoit poure chose & vng village, & en fist ville & la nomma Morge a cause pour ce que vne petite riuyere qui sappelle Morge court au plus pres. Et ainfy il fonda iiij places en Vuaudz, cest assayuoir Voyron, la Couste, saint Andrieu & saint Gregoyre dEsperance & saint Saphorin de Zon, & repareillia & ranforca moult tout le paiz. Et y desmoura longuement & volantiers, & se fist moult a amer de tous les subges du pays, tant nobles comme aultres, & ne cessoit daler de lieu en lieu, & festia les dames & les femes du paiz, tant que chefcung layma & doubta.

Coment le conte Pierre ala vers lempereur vestu de vne robe la moytye de foye & lautre moytye de maille daubergion dacier, & comme il print de fye & senvestit de tous les pays quil avoit conquis.

En celle sayson morust lempereur Friderich, qui ennemys mortel estoit du conte Pierre de Sauoye, & fust esleu a empereur le duc Otte de Bauyeres de la maison de Haidberg, & de par la meyre il estoit de Saxfogne, & estoit pallatin sur le Rin. Cestoit roy des Romains en leleccion de lempire. [Sy] se mist a venir contremont le Rin & print a resevoir les homages de lempire & vint iusques a Bale & la il seiourna vng espace de temps. Quant le conte Pierre sceust que son consanguene estoit fait empereur, il se mist en apareil de longue main & vng iour il se print a partir. Dont son pays fust mal contant, car ilz doubterent que lempereur ne ly feist aucune vengeance tant de la mort de monsignieur Herberad de Nydou comme de la prinse du duc de Chophinguen; fy le conseillierent quil ny alast pas maiz quil ly envoyast; maiz ce fust pour neant, car il fauoit bien quil lauoit empensfee. Sy fist aprester son nombre de gens embel arroy & son estat & bagage & fy arma toutes ses gens de cottes dacyer, & fy fist fayre secretement vne robe pour ly, moytye dor & de foye & moytye daubergion de mallie dacier; & se fust du les destre; & le drap dor & de foye qui riche estoit fust au les fenestre. Avoir ce fait, il erra tant par ses iournees o toute fa compaignye quil vint a Basle, & quant il fust des-

fandus il manda a lempereur que quant il playroit a fa mageste quil ly yroit fayre la reuerence. Quant lempereur Otte oyft ce , il ly manda quil ly tardoit a le veyr & quil le verroit volantier & a lye chiere. Le conte Pierre se defabillia & se vestift de fa robe dor & dacyer, & toutes ses gens armes de leur haubergions, & il pourtoit vne grande espee en escherpe; & puis vint deuant lempereur & ly fist la reuerence, car sages estoit, & ly dist: « sainte mageste & mon « droitturyer signieur, ie suis venus & viens a vostre « hobeyssance comme ie doy & comme tenu y suis, « & a vous fayre homage & fidellite planyere de mon « deu ». Lempereur Otte, qui le sauoit de son sang & son parant, & quy estoit au siege de sa mageste sur vng eschaufaut deuant leglise de Nostre Dame de Basle, quant il eust oy son parle il le prisa moult & de sens & destre, & appella son chancelier; & puis deuant toux les barons & signieurs de lempire qui la estoient il ly dist & desmanda pour quoy il pourtoit celle robe mypartye de paix & de guerre & pour quoy il estoit venus atout lespee deuant ly; & quil ly comandoit quil ly deist, aultrement quil ne lenuestiroit point. Quant le conte Pierre oyft ses parolles, il dist: « sainte mageste, vous ne poues ingnorer que « mes predecesseurs & moy ne foyons partys de la signieurie de Saxogne & mon grant predecesseur « monsignieur Berhaud de Saxogne conquis Sauoye & « aultres pays; & de ligne en ligne nous auons con- « queru a layde de Dieu & de lespee & foubz vostre « seruice. Sy porte le drap dor pour vous honnorer, « & larnoys & lespee pour vous seruir & pour moy

« deffandre encontre mes ennemis, & aufy pour quon-
« quefter de myeulx en myeulx ». Quant lempereur
Otte eust oyez fes raifons, il le prifa plus que deuant,
& de fait il lenvestift de tous les pays & de toutes les
terres quil tenoit & le fift viccayre de lempire en
tous fes pays; & le baifa en la bouche & puis le con-
uoya au difner, & le conte le mercya & lacompagna
& difna avequez ly. Quant le conte Pierre se vift en
la grace de lempereur, il ly dift: « monfigneur, vos-
« tre magefte me pardonnera bien se ie vous dis au-
« cunnes chofes? » « Oy, dittez feurement ». « Mon-
« figneur, il eft vray que, la grace Dieu, ie me fuis
« acreu de pays & nay point fouffert a mes ennemis
« que ilz mayent foulles, & larmeure & lefpee ont es-
« tes ma conduite; & pour ce fuis ie ainfy venus au
« deuant de vofre magefte. Et fy mauoit on donne
« entendre que vous ne menvestiriez point de Cha-
« blays & dOugfte, ne de Vuadz, ne des aultres pays
« que nos predeceffeurs ont conquis tant en Ytallie
« comme ailleurs; or ie trouue & ay troue le con-
« trayre, dont ie vous mercye. Sy foyes affeure que
« ie vous feruyray de corps & de biens ». Et lem-
pereur ly mercya & dift: « mon beau cofin, tenes
« vous prez de nous & nous [vous] fayfons noftre
« confeillier. Sy vous tenes pres de nous & nous
« vous ferons du bien ». Moult layma lempereur par
fon fens & par fa vailliance, fy commanda au chan-
cellier quil ly feift fes lettres de fon enuestement.
Et le chancellier defmanda au conte Pierre quil ly
mouftraft les vielliez lettres de fon investement par
pouvoir fayre les aultres dessus, tant de Sauoye

comme de Suze & de Piemont & de tous les aultres pays. Et adonques le conte Pierre print sa grande espee & la saqua hors du feurre toute nue, & puis dist: « monsignieur le chancelier, voyes sy lez « lettres que iay de mes signoryez »; & puis ly mous-tra le pommeau de lespee & ly dist: « veez cy le ceau; « autre lettre nayge ». Et le chancelier print a rire, & puis il lala dire a lempereur qui neust grant ioye & dist au chancelier: « or ly faittes ses prumyeres, « car nous les ly donnons ». Il remercya lempereur. Et lempereur Otte se print a fayre collacion de vin & despices, & puis en esbatement il dist au conte Pierre: « beau cosin, ce ie ne vous heusse voullu en- « vestir de Chablaix, de Vuaudz & dOuste, maiz que « ie les heusse voullu avoir pour moy, que heussiez « vous fait par vostre foy? » Le conte ly respondist & dist: « mon signieur, vous en dirayge sur la foy & fi- « delite que ie vous doy. Ie vous heusse tourne le « coste arme & lespee & me fusse deffanduz; & sy ne « moy heussiez pas heu sans cop ferir, car iusques ala « mort ie heusse deffandu mon pays lespee au point, « car ie eusse heu vng avantage, qui est tel, car il na « homme en toux mes payz de qui ie moy tiegne sy « feur quilz ne vivent & muyrent aveques moy, tant « de mal me vuellent ilz ». Et lempereur ly dist: « cest bien vesqu & faittes que sage, car il nest pas « fyre de son pays qui de ses homes est hays ». Le conte fust moult en la grace de lempereur & fust de son estroit Conseil, & desmoura plusieurs iours aveques ly; maiz vne griefue maladie le print, tant quil print congie de lempereur & sen vint en son pays

tout droit a Chillion, ou il maladia long temps. Et ne pouoit cheuauchier ne partir hors du chafstel cenon aucunes foys quil se mettoit en vne nagelle & pre-
gnoit de layr fur le lac; & ainfy il cogneust fa mort & lafinement de fa vye. Sy fist & ordonna son testement & son lex, comme veyr porres au ij^e chapitre fy apres, apres que monsignieur Philipe de Sauoye eust laiffes les benefices de leglise quil tenoit quant le pape le voullust fayre prestre.

Comment monsignieur Philipe de Sauoye laiffa les benefices de leglise & se marya a la contesse de Bourgne a Sallins.

Estant le conte Pierre malade a Chillion, le pape Clement iiij^e, qui estoit de Prouence & qui estoit huncle de monsignieur Philipe de Sauoye de part fa mere, comme avez oy fa deuant, le quel fust fait pape lan de grace mil ij^e lxx & qui regna iij ans, ix mois, selon la Martynyane (celly qui a escript les crognyquez de Sauoye il ly a mys pape Innoscent, maiz sauue fa grace, car cellonc le papalifte ce fust Clement, comme dessus est dit); & cestuy pape Clement avoit heu grande guerre aveques lempereur Courradin qui entra au patremoyne de leglize emPullie, & ly fust Charlez en ayde. Et en ce temps fust fait conpharonnyer de leglise monsignieur Philipe de Sauoye, & ly ballia on a comande larceveschie de Lyon & leueschie de Valence pour soustenir son estat. Maiz quant la guerre fust fenye & Gonradin eust la teste coupee, le pape manda a monsignieur Philipe quil vouloit quil chan-

taft & celebraft meffe ou quil laiffaft les benefices, car moult estoit le pape de bonne conscience, & fy avoit este maryes. Et ainfy illy comanda que dedans lannee yl deust prandre ordres de prestrage & les gres facerdotals. Adonques monsignieur Philipe respondit & dist a son huncle le pape: « pere saint, vostre San-
« tite a maintenant beau comander puis que vous es-
« tes empaix & que plus naues mestier de moy ne de
« mon ayde; car, graces a Dieu & le bon seruice de
« vos bons subgetz & parans, moy & aultres vous
« avons seruy iufques au sang sans avoir point de
« vostre argent ne sans gaudir de vos finances. Et il
« pleust a vostre Santite que, pour soustenir le patre-
« moyne de leglise a lencontre des ennemis de leglise,
« par le conseil de vos freres les cardinaulx vous me
« balliaftes en comande pour soustenir mon estat & les
« gens darmes larceueschie de Lyon & lesueschie de
« Vallence apres le deceps de monsignieur Guillaume
« evesque de Valence, mon frere; & pleust a vostre San-
« tite de moy dire que seurement ie laceptasse, combien
« que ne fusse ne clerc ne prestre, & que pour le sous-
« tenement de leglise ie le pouoye fayre. Et le me com-
« mandastes du voloir de vos freres les cardynaulx &
« de tout vostre Constitoyre, & ie vous respondis: pere
« saint, ne moy faitte fayre chose contre laume, car
« ie suis cristien & cristient morray au plaisir Dieu. Et
« ie cuydant bien fayre, lottroyay & ay este en vostre
« seruice, ou encores suis loyaulment & sans estre
« guerdonne na my na quart. Et puis que ie cognoys
« que les benefices ie ne puis tenir sans pechie, ou de
« prandre lordre facerdotal, de fy & des ia ie prens

« congie de vous & vous quitte vos begnesice, & des-
« mourray mondain, car monsignieur mon frere de
« Sauoye a asses pour nous toux. Et a Dieu ». Le
pape vist son nepueu endigne & le cuyda appaifier
par belles parolles, en disant: « beaulx nyez, vous fa-
« ues que au begnyfye il lapertient seruice, & pour-
« tant ie ne doibz nullement souffrir a nul laix a te-
« nir benefices sans ordres. Sy vous pryte que vulliez
« prendre ordres, & ie vous feray cardinal & vous
« acroistray grandement en benefices, car ie vous de-
« fire moult destre empres moy. Sy vous pryte que
« ainfy le motroyez ». Monsignieur Philippe respondist:
« pere saint, se a simple tonsure vostre grace me veult
« laisser les benefices pour soustenir les droys de le-
« glise, ie vous seruiray encores & y employray ma
« parsonne, comme aultre foys iay fait, & mieulx se
« ie puis; & ce non, pregnes vos benefices & en fait-
« tes ce quil vous emplayra, car a layde Dieu nostre
« maison a pour nous soustenir sans estre evesque ».
Et ainfy il se partist du pape & se vestit dabbis secul-
lierz a robes courtes, veant le pape & toux ceulx de
leglise & clergie & les cardinaulx, & chescung fust
esbays; & ainfy il desmora aucungs iours a Romme
& fist festes & dances & grant tryhumphe, & puis
print son nepueu messire Ame de Sauoye, le quel il
lauoit norry, & alarent prendre congie de leur huncle
le pape. Et quant le pape vist messire Ame, qui no-
ueau chiuallier avoit est[e] fait en Romagne & lequel
estoit jeunne chiuallier & grant, & ausy monsignieur
Philippe, il les eust volontiers retenus, & y fist tout son
pouvoir; maiz il ny pardist que le langage, car ilz ne

fussent desmores pour riens. Alors le pape leur donna de lor & de l'argent & draps dor & de foye & les mist moult honestement darmes & de cheuaulx. Et puis partirent toux deux de Romme, & errarent tant par leurs iournees quilz ariuarent a Chillion, ou ilz trouarent monsignieur Pierre le conte malade, le quel fust moult ioyeux de leur venue & se esleassa au mieulx quil peut. Et quant ilz furent a segret, le conte Pierre dist a son frere monsignieur Philipe: « a, « monsignieur mon frere, que vous aves bien fait de « non avoir accepte leglise & de non tenir benefices! « car vous vees que de nous viij freres nous ne fumes desmores que deux, vous & moy. Et sy avons « iij neueux, filz & enfans de nostre frere monsignieur « Thomas, & ie nay que vne seule fillie, nommee « Contense, la quelle ne doit heriter, ne ausy ie ne « la souffreroye pas a estre heretyere quant il ny auroit « aultre constitucion ne ordonnance que la mienne. « Sy say queschapper ne puis de ceste maladie; pour « quoy, mon beau frere, ie loe & vous empye que « vous vulliez marier afin que puissiez augmenter, garantir & garder nostre pays tant par ligne comme par acroissement de pays. Et sur ce jay aduise quil seroit bon denvoyer vne embayxade vers la contesse Alix, qui seule herityere est desmoree de la signyorie de Bourgogne, & que celle puissiez avoir, car d'elle se dient tous les biens du monde ». Et monsignieur Philipe ly dist: « moult nous est prochayne de parante, sy doubte que Dieux ne sen courroufse ». Adonques dist le conte Pierre: « cest chose legiere, le pape empeut dispencer legierement ». Sy ly acorda

monsignieur Philipe. Et de fait embien brief temps les ambayseurs allerent & retournerent, & entretant furent reuenus ceulx de Romme. Sy se partist monsignieur Phillipe & sen ala asSalins, ou il lesposa la contesse Alix au chasteau de Bracon, & fust hobeyz & prins a signieur & conte de Bourgogne a cause de sa femme.

Comment le conte Pierre mouroust embrief temps.

Apres les nouces du conte de Bourgne estre faittes en grant triumphe, lon aporta lez nouelles au conte Pierre, le quel en eust tressingulier plaisir. Maiz sa maladie ly engreua, & print fort a maladier, tellement quil cogneust sa mort aprouchier, & sy fist son testament moult honorablement. Et laysa son frere monsignieur Philipe heritier & signieur & conte de la signieurie de Sauoye & des pays conquis, & ordonna a ly ballier lanel de saint Mouris, & quil le deust pourter sur foy, & ausy que perpetuellement tous les fuceffeurs de Sauoye le deussent pourter en grande reuerance & heriter de heritier en heritier, de fuceffeurs en fuceffeurs. Et ordonna a sa fillie Contenze, femme du conte dAlbanoyz, vne somme dargent oultre son mariage, qui ia paye estoit, & par cella il lespellist de non heriter, en confermant les anciens testemens de ses predeceffeurs, qui estoient tels que nulle fillie ne femme ne deust ne ne peust heriter en nulles des seigneuriez appartenans a la signieurye de Sauoye. Estre ce fait, il trespassa & morust en lan de grace M. II.^e LXVIII, & fust portes en Haulte Combe, ou il gist.



*Crognique du conte Philipe, conte x^e, le
quel tint empaix ses pays & morust sans
enffans.*

Estre mort le conte Pierre de Sauoye, il fust por-
tes & enterrez sy honorablement que possible fust en
Haulte Combe, & la fust faite son obsequie tel que
myeux ne se peut dire. Et ce pendant ceulx du pays
mirent sus vne partye des nobles, lesquels en bon
nombre allerent emBourgogne vers leur signieur & ly
noncerent la mort de leur feu signieur & ly requistrent
quil ly pleust a venir prandre la possession de la conte
& de ses aultres pays comme leur droitturyer signieur
quil estoit, & que sans contredit il ly apportoyent la
hobeissance du consentement des troys Eslas. Quant le
conte Philipe les eust oys & sceust la mort, il fust

triste & dolant, & moult plegnyft quil nauoit este a fa mort & a son feuellement. Et puis les remercyra de leur bonne hobeysfance, & puis fist logier & refoyure moult honorablement. Et celle nuyt il ordonna torches & lumynayrez de cire & manda par tout prestrez & eclesiastiques & fist fayre a Sallins vng aultre obsequye moult sollempne. Et furent vestus ly & toutes les gens dabbis noyrs, & a tous pources robes blanches donneez & laumosne a tous venans.

*Comment le conte Philipe, conte de Bourgne
& de Sauoye, vint en Sauoye prindre possession.*

Le feuellement estre fait, il appella ceulx de son Conseil & ceulx qui lestoient venu querre, & desmanda de ses barons aveques ly; & puis print conge de sa femme la contesse & puis se mist a cheuauchier tant quil fust en Sauoye. Tous ceulx du pays sachans sa venue, ly allerent a lencontre & ly portarent les clefs & firent hobeysfance, & les eclesiastiques vindrent emproceffions & ly portarent lanel de saint Mouris; le quel estre deffandus a genoulx en grande humilite & deuocion il baifa la croys & puis lanel, & le print, & depuis il le porta sur sa char nue. Apres il ala par tous les pays & print les fidellites des nobles & les homages de tous & puis il manda querre sa dame & femme la contesse Alix de Bourgogne, la quelle vint & fust receue moult honorablement. Et la mena le conte Philipe par tous ses pays, ou leur fust faite grande chiere, car moult fust ayme de tout son peuple & de tous ses subgebz, car il les gardoit & maintenoit & les

gardoit destre foulles & ne leur souffroit a estre fait nulle efforcion ne nulle greueffe, & ne souffroit que nulz hofficiers les opprimassent, & neust souffert en nulle manyere que lon eust fait desplaisir a ces gens. Et par ainsy il fust ame & doubte tant emBourgne comme en Sauoye toute sa vie, & les tint embonne paix & en bonne tranquillite tout son tempz, & vesquist tellement que nulz ne leur fist moleste.

Le conte Philippe apres ce quil eust prinse la possession des ses pays il envoya querre la contesse sa femme emBourgogne, la quelle vint; & la receust a Morges, & de la il la mena a Chamberye ou lon la receust moult haultement, & la fust festoye a joustes, a tornoys, a dances, en grant tryhumphe. Et fust vng temps en bonne & grande prosperite, & chasca & mena la contesse dung lieu en aultre, puis sa puis la; maiz tost apres il lamaladia dune griefue maladie, comme vous orres se lifes, & cogneust sa mort. Et comme sages & bon cristien quil estoit, il fist son testament & son lex, & partist sa terre a ses iij nepueux Thomas, Ame & Loys, & fist du segond nes conte de Sauoye, & donna a sa femme la contesse grant acroissement; maiz ce fust en argent, car il ne ly voullust donner nulle terre, car asses en avoit emBourgogne. Sy me teray delle & reuiendray au partage.

Comment le conte Philipe partist sa terre a ses trois nepueux Thomas, Ame & Loys, & coment il fist Ame, le ij^e ne, conte, car il laymoit.

Ce temps durant le conte Philipe samaladia & ly fourprint vne moult griefue maladie, & tellement quil cogneust quil le falloit morir & quil nen pouoit eschapper de celle maladie. Et vist quil nauoit nulz enfans; sy voullust fayre son testement; & sy fist aduenir son nepueu Ame, le segond ne, le quel il lauoit norry, & ly dist: « beau nyes, ie vous ay norry & « vous ayme, car tout dis vous maues fait a plaisir. « Sy vueil que foyez conte apres moy; & feres conte « de Sauoye, duc de Chabloys & signieur dOugste & « marquis en Ytalye, & aures lanel de saint Mourifs ». Et lors ly respondit Ame son nepueu: « monsignieur « mon huncle, ie doubte que monsignieur mon frere « Thomas, qui est prumyer nez, nen soit mal content, « pour quoy vulliez y auiser. Ce non hostant, monfi- « gnieur, ie vous remercy, & vostre voulante soit « faite, car ie suis celly qui hobeyray a vos com- « mandemens, & a moy soufist vostre voullante ». Lors dist le conte: « or ne vous souffiez & ne faites « nul semblant ». Ainsy avint quil mande a lende- main ces troys nepueux Thomas, Ame & Loys, & eust son secret secrettayre, & en leur presence il ordonna son testement ainsy quil sensfust. Prumierement il donna son aume a Dieu, a nostre Dame & a toute la Court celestielle, & print en avoquas & avouquatez ma dame sainte Anne, sainte Elizabetht & sainte Katteline nomemement, & monsignieur saint Jehan Batiste

& saint Mouris & saint George & saint Michiel, & puis tous les aultres saintz & saintes, & ordonna a estre enterres en labaye dAulte Combe, & donna tous ses muebliz pour Dieu, & ordonna de belles aufmosnes, & fist de moultz beaux lex, & puis ordonna ala contesse de Bourgne vne somme dargent pour lacroys de son doayre & pour ce quil aymoît, car moult notable dame estoit. Et apres il ordonna a estre conte de Sauoye, duc de Chablaix & dOugste & marquis en Ytalye, Ame son nepueu, le ij^e ne; & le prumyer nes Thomas il fist signieur de la principaute & terre conquise emPiemont, la quelle avoit conquise le grant conte Thomas son grant pere; & au iij^e, le dernyer nes, son nepueu Loys, il donna la baronnye de Vaudz & Beugeys & toutes les appertenances, ensemble plusieurs aultres chasteaux & forteresse[s] pour soustenir son estat.

Thomas, le prumyer nes de Sauoye, fust dedesigné & mal contant de ce que le conte Philippe faysoit son mains ne conte & signieur, & commensca a murmurer & ne se peut tenir de parler. Et dist: « monsignieur « mon huncle, vous faittes contre droit, car le prumier nez doit emporter le chief de la signorye, & « ie suis prumier ne; pour quoy vulliez y avifer plus « par raïson que par voulante, car il me greuera se « ainfy le fettes ». Quant le conte Philippe eust oye la male voulante de son nepueu Thomas de Sauoye, il fust moult indigne, & lors deuant le secrettayre & nottayre il leur dist, & parla prumierement a Thomas & ly dist: « beaulx niefs, ie vous avoye donne du mien « plus que navez merite & que nestes digne, & vous

« ne men sauez nul gre! le vous cognoys affes, car
« vnques ne fust que vous ne murmurisiez, & tout
« vostre corpz nest plain que de toute rymour, & fy
« ne voullés pas tenir mon testement ne mon ordon-
« nance. Maiz pour ce que ie vueil que vous sachiez
« que iayme myeulx Ame que nulz de vous, ie vueil
« & ordonne quil soit vostre signieur & que vous
« deux soyéz de cy en avant ses vassaulx & fubgebz &
« que tenez de ly toutes les terres que ie vous ay
« donnees & aufy de tout ce que porres acquerir de
« cy en avant. Et fy vueil que maintenant vous troys
« aprouez mon testement & que promettez a le obser-
« uer & tenir sans contredit; & celly qui ne le voul-
« dra ratifier ie le priue de sa terre & la donne aulx
« aultres qui seront contans de tenir & obseruer mon
« ordonnance ». Lors sauansca monsignieur Ame de-
uant le tabellion & jura & promist de le tenir & ob-
seruer, & ratifia son ordonnance, en remarcyant son
signieur & huncle; & puis Loys, le mains ne, fy ho-
beist & iura pareilliement. Et quant Thomas vist les
deux fres aioings encontre ly, bon gre maugre il ho-
beyst ala volante de son huncle le conte Philipe & ne
voullust plus aller a lencontre de sa volante, ains se
contenta de lordonnance & de son les, & promist &
jura & ratifia en la main du secrettayre & thabellion,
& vltre il promist a son huncle le conte sur sa foy &
sur son honnour de non iamaiz aller au contrayre du
vouloir de son ordonnance. Et des lors il soubmist &
fist soubmettre soubz lommage du conte Ame son ne-
pueu, le quel il envestist de la conte & des signoryez
deuant dittes, cest assauoir Thomas & Loys; & des

lors en avant ont estes les dittes signoriez soubz la haulte signorye de Sauoye.

Auoir acomply le conte Philippe son testement & quil eust acorde ses iij nepueux, il vist & cogneust sa mort. Et lors il fist aller cryer & nottifyer par tous les pays tant de Sauoye comme de Bourgogne que, se il estoit parsonne quil se plegnist de ly ne a qui il deust riens, quilz le venissent nottifier, & que lon payeroit & contenteroit vng chescung. Et ordonna gens propres ad ce fayre. Et puis fist donner & payer aux pources religieux & gens deglise celonc sa voulante, & pareillement aux vesues, aux orphelins, pupiles & pucelles, & aultres pources neccessiteux; & sy guerdonna tous ceulx de son hostel tant en argent comme en joyaulx, robes, vestures, cheuaux, arnoys, & aultres bagues, tellement que avant le trapas de se cycele il ne ly desmora vng feul meuble, excepte lanel de saint Mauris, le quel deuant tous il losta dessus sa char & le ballia en heritage a son nepueu le conte Ame & le fist cheuallier. Et depuis fust appelle messire Ame & conte, come dessus est dit. Apres ces choses faictes il trespassa, & fust portez fouterres & enseuellis en labaye dAulte Combe en grande follegnite & en grant tryhumphe, car avant sa mort il leur avoit acreu de rantes & donnes habis sacerdotals riches a merueilliez, & reliques & ioyaulx a moult grant plante. Sy fust moult plains, car bon & prodons estoit & cheualle-reux. Et sy morust en grande deuocion & belle repentance & en grande cognoissance en lan de grace de la natiuite de nostre signieur Jhesus Crist lan mil cc. iiij^{xx} & v. 1285.



*Cronique de messire Ame, en nom iiij^e, &
conte xj^e de Sauoye. Et coment ses deux
freres allerent prandre possession de leurs
pays.*

Quant les troys freres heurent fait & acomply
losbfeque & lenterrement du bon conte Philipe leur
huncle, vng chefcung deulx print ladrescement de son
chemin pour aller prandre vng chefcung deulx la
possession de leurs terres & pays; & quelque male
contentacion quil ly eust este par avant, ilz furent
dung tres bon acort & promyrent & iurarent destre
tous vngs. Et ainfy le signieur Thomas de Sauoye
passa oultre mont Senyx & sen ala emPiemont, ou il
print sa possession; & le signieur Loys sen ala en
Vuandz; & le conte Ame ala prandre la possession de
sa conte & de ses pays. Sy layffe yfy le conte de lis-

toyre a parle[r] du signieur Thomas de Sauoye, qui fust preux & bon chiuallier, & de sa genolozie, & comme vng filz quil eust, nomme Philipe, fust prince de la Moree, & de leurs conquestes & vittoyres; & ausy fait il du signieur Loys, signieur de Vuaudz, & de sa lignee & de ses proesses; car leurs crognyques emparleront plus a plain en temps & en lieu, se lises apres. Et ensuyurons nostre matere suyuant la crognyque & les faiz du conte Ame.

*Coment le conte Ame eust par femme dame Subbille
contesse de Bagie emBresse.*

Le conte Ame xj^e de Sauoye fust prince sage & discret & moult curyeux, & en oultre fust de moult belle estature. Et fust plain de bonnes meurs. Et quant il eust prinse sa possession & la fidelite des plus grans iufquez au[x] maindres, il vequist vng tempz moult amyablement avequez eulx & tellement quil conquist leur amour; & ne viuoit pas comme signieur aveques ses subgebz mais comme compaignon. Il jouoit de l'arbaleste aveques les bons hommez du pays, & leur donnoyt prys; il tyroit de larc, & y instruyt moultz de ses nobles. Et estoit recognoissant des seruices a ly fays & ouroit par rayson, fans estre ne trop eschars ne trop prodigue. Il ne faisoit riens fans conseil & meure deliberacion, & tellement se contint que par sa bonte & non pas par force il fust signieur & ayme de tout son pays & de ses subgebz.

La grande amour que les signieurs barons, gentilz & nobles, & les troys Eftas heurent a leur signieur

leur contregnist a enhorter leur signieur a ly marier. Sy ordonnerent les iij Estas gens a ly parler quil ly pleust a foy marier, car tout se recouroit fors le tempz perdu; & ly distrent: « trefredoubte signieur, « nous fumes ysy envoyez de la part de vos subgebz « & du voulloir de tous vos pays pour vous requerre « & supplier quil soit de vostre grace & plaisir de « vous marier, ainsy que Dieux la comande, & afin « que la bonte de vostre signeurye nous desmeure « emperpetuelle memoyre ». Le conte Ame les remercya & cogneust leur grant & bon voulloir, & puis leur dist: « signieurs & amys, troues moy on & lieu « conuenable, & ie ne vous dediray pas ». Lors fust avise que vne contesse de Baugie, la quelle estoit desmouree herityere de la contee & quy fillie estoit au duc de Bar, laquelle joyne sage & belle & bonne, que lon envoyast par deuers elle & que, se Dieux lauoit ordonne, que le mariage facomplist. Quant le conte Ame les eust oys, il pensa vng peu a per foy & puis leur dist: « la damme Subbille contesse de « Baugie cognoys ie bien mieulx que nulles aultres « lointtaynes que ie ne say quelles font ne que que ie « ne cognoys. Sy feroye plus contant destre maryez a « vne myenne voisinne que a vne lointayne que ie ne « cognoistroye, car la bonné renomee & les bonnes « condicions font plus de fa prochayne que ne font « les richesses des loingtaynes & estrangieres ». Quant ses subgebz virent quil sacorda adce, ilz furent moult ioyeux, & ly dirent: « monsignieur, vous aves esleu la « bonne & millieur partye, car elle a renomee bonne « & noble, & sa parsonne est sage & de beau main-

« tient, & sy a bonne & vailliable terre & la quelle
« est iointe a vostre terre de Bresse ». Lors furent es-
leu les ambassadeurs pour y aller & pour traittier le
mariage; sy y alla messire Pierre de la Baume si-
gnieur de Vualefin, le chancelier & le president, &
pluseurs aultres signieurs; & tellement exploitarent
que le trayte du mariage fust acorde fait & conclus.
Dont tous les signieurs barons, chiualliers & escuyers,
& tout le comung tant de Bresse que de Baugie fu-
rent moultz ioyeux & contans, a cause de lalienement
des deux pays & de leur passificacyon, car par avant
tout dis estoient en debas & diferances. Et fust faite
vne grande ioye en tout le pays.

Estre conclus le mariage le plus brief que fayre se
peust, lon mena la contesse Sybille a Chamberye & la
furent esposez & faictes les nopces en grant tryhum-
phe & lieffe. La furent ioustes & tornoyz & beourdis,
dances, momeryez, morisques, & moultz desbattemens
par pluseurs iours; maiz en tous les esbattemens le
conte Ame se porta sy bien quil lemporta le pris tant
des dames comme dung chefcung, & par la vraye co-
gnoissance des roys darmes, heraux & parfuyuans, &
atout iugement du droit darmes. La feste estre faite,
chefcung sen repayra, & le conte Ame & la contesse
Sybille menerent joyeuse & bonne vie, & allerent vi-
fatant les pays chascient & festoyant, & ainfy furent
aucung temps. Avoir visate ses pays, ou par tout il
mist ordonnance de justice, il retourna a Chamberye,
ou il lordonna le Conseil & la Chambre des contes;
& la fust desmorant long temps sans ce que la con-
tesse portast nulz enfans, dont ly & elle & tout le

pays furent & estoient maulx contens. Maiz ce non hobstant ne ly ne elle nen fayfoient semblant, ains sentramoyent, & honoroyent & feruoyent Dieu moult deuottement, & fayfoient de grans aumosnes & de grans biens seccrettement, & aymoyent Dieu & les siens & maintenoyent iustice. Et ainfy vesquirent vng espace de temps sans avoir lignee ny enfans, dont tout le pays estoit mal contant & desplaisant.

Comment le conte Ame & la contesse Subile songerent vne nuyt vng mesme songe & virent vne mesme vision.

Ainfy desmorarent vng espace de temps le conte & la contesse sans avoir nulz enfans. Moult deuotte estoit la contesse & moult bon estoit le conte; fy feruoyent nostre Signieur & requeroient quil leur donnast lignee. Et ainfy leur avint vne nuyt que toux deux songerent vng mesme songe & pareil; & fust tel quilz veoyent vj joynes enfans en leage dignoscensse, lesquels fayfoient loanges a Dieu & ly fayfoient proyes quil ly pleust a donner lignee au conte & ala contesse dont ilz peussent avoir ioye, au jouuyssment de la suscession & gouvernement du pays & pour regir le peuple de Sauoye au temps a venir. Le conte sesueillia soudaynement, & getta vng grant soufpir, & tel que la contesse sen esueillia & ly dist: « a, monsignieur, quaues vous? » & il respondist: « fors que bien, ma dame & ma mye, mais pleust a Dieu que ce que iay songie fust vray »; & la contesse ly dist: « or pleust a Dieu que ce que iay songe fust vray ».

Lors dist le conte: « or ne men dittez riens, ne ie ne
« vous en diray riens, maiz souuiegne vous en & le
« faittez escrire, & aufy ferayge »; & ainfi le firent,
separe lung de lautre. Et quant ce vint au descourir,
lon troua que cestoit vng mesme fonge. Lors pensa
vng peu le conte & puis dist: « ie voe a Dieu que ie
« fonderay en vng couent vj enfans dynoncense au
« seruice de nostre Signieur, & le feray en telle inten-
« cion que nostre Signieur nous donne lignee; & les
« ordonneray au plus deuot lieu que ie porray tro-
« uer ». Et auoir fait ce veu, il ne desmora guieres
que la contesse engrossa & emceinta, & au bout de son
temps elle peperist & fist vng enfant, qui nomme fust
Edoart; dont tout le pays fist grant ioye, & fust la
feste grande. Lors se recorda le conte du veu quil la-
uoit fait, & eust conseil, & de fait il ordonna & fonda
en labaye de saint Pierre de Clugny vj innoscens ioy-
nes enfans, lesquelx deussent sauoir leur chant pour
seruir au seruice diuin; & de fait y ala & les renta &
fonda au dit couent par tel moyen que, aufy tost que
les ditz enfans istroyent hors de leage dinnocence &
paruiendroi[en]t a ladoloscence, quil fust hoste & mis
vng aultre en son lieu, & aufy quilz deussent porter
labit de la religion, & en issant de la puerilite quilz
deussent desmorer de lordre & auoir leur prebande &
substance, & aufy, ce il lauenoit que aucung deulx
morust en lestat dinnocence, que lon ly feist loffice &
le sacrefice des innoscens. Et de fait il les renta tant
en argent comme en terres & aultres biens, & leur
donna de moultz riches vestemens deglise & aorne-
mens dautel & de beaulx reliquayres. Et de ces pa-


ches & conuencions furent faictes hobligacions du couent de perpetuellement ce obseruer ala noble maison de Sauoye, empriant pour le salut & laumentacion de la noble lignee de Sauoye. Ce estre fait, le conte print congie de labe & des religieux pour sen retourner, lesquelx le voullurent conuoyer iusques a Macon, maiz il ne voullust; & ainfy il print congie & sen retourna & vint ioyeusement vers la contesse sa femme. Et leur fist Dieux telle grace que en celle nuyt la contesse conceust vng filz masle, le quel elle pourta son temps & naisquist & fust baptize par nom Aymo; dont le pays fist de rechief grande ioye & feux & feste pour lacroyssement de la noble lignee de Sauoye, la quelle ilz veoyent multiplier. Et apres ilz heurent iij filliez de temps en temps. La prumiere eust a nom Helynoyre, & fust marye[e] au duc dAutheriche; & la ij^e eust a nom Marguerite, & fust marye[e] au marquis Jehan de Montferrat, au quel Jehan fallist la generacion dAlluran, le prumyer signieur & marquis de Monferra; & la tierce fillie eust a nom Agnes, la quelle eust pour mary le conte Guillaume de Geneue.

*Comment le dauphin Humbert deffia le conte Ame,
& coment le conte Ame ly fist guerre au Dauphine.*

Apres vng temps que le conte Ame eust fonde ses innocens au saint couant de Clugny & quil fust repayre en Sauoye & quil eust deux filz masles, cest asauoir Edoart & Aymo, le conte Humbert dauphin de Viennoys, qui alye estoit aveques le conte de Geneue,

manda deffyer le conte Ame de Sauoye. Quant le conte Ame se sentist desfyez du dauphin, il le manda subbitement a son frere monsignieur Thomas conte de Piemont, & ausy fist il a son frere Loys monsignieur de Vuaudz, & au signieur de Baugie & au signieur de la Baume & a moultz daultrez barons, chiualliers & escuyers; & molt secètement firent vne quantite de gens darmes & de gens a pie. Et apres en vne nuyt ilz entrarent au Dauphine & passerent par vers Monluel & au port dAloettes & a tous les aultres pors, & corrurent toute celle marche du Dauphine, & prindrent prisonnyers & proye, & amenerent bestiaume a grant foyson, & firent moultz de maulx en attes de guerre. Quant les nobles du Dauphine se sentirent ainfy greues, ilz se mirent fus & vindrent sur les champs pour cuyder recouer leur proye; maiz ce fust pour neant, car le conte Ame les attendist & les reboutta, & sy en y eust plusieurs mors. Maiz la messire Thomas de Sauoye il entra sy avant & sy porta sy vailliantement quil ly fust blefce a mort. Toutes foyz le champ leur desmora. Les Dauphiniens retraix, le conte Ame & monsignieur Loys de Vuaudz firent porter monsignieur Thomas ala coste saint Andrieu, ou il morust en lan mil cc. lxxxiiij.

*Coment le dauphin Humbert fist son mandement
pour resister au conte Ame de Sauoye.*

 Quant le dauphin ce vist ainfy folle & que son pays fust gaste & assacquamande & forrage, il fust dolens & yres; & manda ses barons, comme le signieur

du Bouchage, de Seffonnage, de Tullins, & les aultres signieurs, & fist tout son effort tant des nobles comme daultres, & deslibera de foy vengier de loutrage & daumage que ly avoit fait le conte Ame de Sauoye. Maiz la plus part de ceulx de son Conseil ne ly loarent point & ly desconseilliarent larmee & lempriſe, car il ne pouoit allencontre du conte Ame de Sauoye ne nestoit pas pour le greuer ne ausy pour gaigner son pays, car trop fort estoit, & confidere la fortresse du pays & la puissance de ly, le conte estoit pluſtoſt pour gaigner son pays que ly le sien. Quant le dauphin eust oys son Conseil, il le creut & cogneust que feul il ne pouoit a lencontre du conte; sy manda & envoya vers le conte de Geneue & vers ses aultres alies pour resister & guerroyer le conte Ame de Sauoye; & mirent sus vne grande puissance pour voulloir entrer & venir guerroyer les pays du conte; maiz le conte Ame ne dormoit pas, ains fist son armee & mist garnisons au[x] frontyeres & tellement se conduist quil leur rompist leur armee. Et ne firent riens ce non gaster le pays du Dauphine, & y firent pis que les ennemis. Et sen partist le conte de Geneue & sen retourna en son pays, & le dauphin se retrayst en ses pays & fornist les places des marches & frontieres pour la doubtance du conte Ame. Mais ce pendant le conte Ame sceust leur despartye; sy sen ala au deuant dunne place que le dauphin ly avoit prinſe, qui Septime avoit a nom, & la print daffaut & la regagna & puis la fortifya & la fournist de gens & de viures & dartillierye moult grandement. Et bien cuyda oultre passer, mais son Conseil ne ly apporta pas, &

ainfy il se retira en son payz, ou il tint iustice haulte & planyere & se maintint tellement que chescung layma & doubta. Et tout iours il cheuauchoit en armes & ne rompoit point son armee & fy entretenoit ses gens moult amyablement. Et ainfy desmora vng temps.

Comment le conte Ame gueroya le conte de Geneue.

Estre regagne Septime, vindrent nouelles au conte de Sauoye que le conte de Geneue festoit party du Dauphine & quil entra en Vuadz. Et ly il fist aspre guerre & corrust iusques aux marchez de Chablayx & du Viuerays, & par toute la contree fist grant gre-uance; & nestoit nulz qui peust ne ofast aller de marche en aultre sans estre mort ou prins. Dont le conte de Sauoye fust moult mal contans quant il sceust lez nouelles; fy dist en foy mesmes: « le conte de Geneue « cest alliez au dauphin a lencontre de moy, maiz « ainfy ne desmourra, & ie y vueil remedier ». Lors fist son mandement fy seccrettement que peu de gens sen apperceurent, & assemblea ses nobles & son armee tout quoyement, & corrust en Genevoys & y fist moultz de daumages, & puis il se retrayst a Geneue; & la il se mist & se retrayst au chastel de l'Yle sur le pont du Rosne afin quil peust avoir son aller & retourner & son passage en Vuaudz vers monsignieur Loys son frere. Et apres aucungs iours, ly & ses gens estre refrechiez, il se mist empoint pour aller combattre le conte de Geneuoys, & sen ala tout droit a Nyons par cuydier trouer en Vuadz le conte de Ge-

neue; maiz le conte qui avoit ses espiez sen partist & vint par le hault du Vuaudz & ala passer par le pont de Chaucye & se retrayst en son pays. Quant le conte Ame sceust quil le fuoyt & quil ne latendoit point, il corrust & gasta tout le pays & passa iusqua la cluse de Giayx quil print, & le chastel de Leye, & se fayst tellement des places du pays quil pouoit aller & marchier de ses pays en aultres sans le dangier de ses aduersayrez. Et avoir ce fait, il retorna a Geneue & de la a Thonon & a Yvyans, & vint aux Allinges ou il establist ij forteresses. Et fust entreulx la guerre sy mortelle & tant longuement que maintes villes en furent destruyttes, maintes gens mors, & les champs gatz, & chascun iour dung coste & daultre gens prisonnyers & ransfones, & quazi tout le pays malmenes. Maiz tout dis le conte en avoit le millieur; & ainsy se maintint longuement le conte Ame de Sauoye.

*Comment le pape Gregoyre x^e & le roy dEngleterre
& le duc de Bourgogne passifierent le conte Ame de
Sauoy[e] aveques le dauphin & le conte de Geneue.*

La renomee de la forte & dure guerre quy estoit entre le conte Ame de Sauoye & le conte de Geneue & le dauphin, ses aduersayres, fust espanchee en diuerses partyez du monde. Et fust la rennomee grande des griefs, maulx & daumages, qui se faysoient tant dung couste que daultre, & tellement quil vint ala notice du pape Gregoyre x^e & de Ruodolf conte de Augspurg, qui avoit este esleu a roy des Romains a Basle (& fust esleu en lan m cc lxxij & regna xvij

ans & laproua pape Gregoyre x^e, lequel le coronna a Rome, ou le conduyst le conte Ame, come verres se lizes), & aufy vint assauoir au roy dEngleterre & au duc de Bourgogne. Et le pape Gregoyre, qui entendoit de mettre fus la croysye, escriuist au roy des Romains & au roy dEngleterre & au duc de Bourgogne que pour le bien de toute cristiennette que lon trattast la paix entre le conte de Sauoye & ses aduersayres. Et tous les signieurs furent entallantes de y envoyer leurs ambayeurs & messages pour le tratierement de la paix. Et prumyerement ilz allarent par deuers le dauphin; & apres plusieurs parolles le dauphin sacorda & quist la paix, mais que le conte de Geneue y fust enclus & conclud en la paix. Et dela vindrent les ambayeurs de toutes pars vers le conte Ame de Sauoye, & ly remoustrent les griefs, daumages & peril des pays, & en vltre que par leur deffaut la croysye pouoit desmorer, & que, se par ly il desmoroit, quil feroit mal & quil en auroit reproche, & que desia le dauphin y avoit consseutu & enclus le conte de Geneue. Quant le conte Ame eust oyz les ambayeurs de tous les signieurs, il les remercia moult grandement & leur fist lonneur le quel a vng chescung appartenoit, & puis leur conta ses droys & les tors de ses aduersayres; & quant tout fust propose, repliche & doublique, il leur dist: « ja a Dieu ne plaife quil soit
« raproche ala maison de Sauoye que par moy des-
« meure vng sy hault & sy grant bien comme lexault-
« cement de la cristianyte. Et fuys contans de la paix
« & de lacort tout tellement que les pachez du conte
« de Geneue & lacort soit fait entre le conte & moy,

« & celles du dauphin entre ly & moy; car ie ne
 « vouldroye quen deffalliant de lung a lautre il me
 « peust porter daumage ». Et ainſy il fuſt acordee &
 fermee la paix a vng cheſcung par ſoy, & celle paix
 & concorde fuſt cryee & nottiſſee par tout les troys
 pays. Et ce eſtre fait, ilz remarcyerent les ſignieurs
 ambayſſeurs & leurs donnarent grans dons, & puis
 cheſcung ſen retorna & repayra vers ſon ſignieur &
 maiſtre.

*Coment lempereur Ruodolf conte de Aufpurg, qui fuſt
 esleu a Baſle lan m. cc. lxxiij, avoit mande au conte
 Ame ſe il le ſeruiroit a aller a Rome & ce il le
 conduyroit par ſon paix; & come il ly ala dire la
 reſponce ly meſmes.*

En celluy temps regnoit le roy des Romains
 nomme Ruodolf dAufpurg, le quel fuſt esleu a Baſle
 pour regner en lempire; & fuſt ſon elleccion faitte en
 lan mil cc lxxiij, & regna xvij ans, & laproua pape
 Gregoyre x°. Et en celluy temps fuſt la croyſye. Et
 en celly temps fuſt leſclipſe generale emplain mydy,
 & fuſt famine moult grande, & furent les templiers
 brules & deſtruys par toute la criſtiennete, & fuſt la
 cite de Lyon prinſe & anatamatyſee pour ce quilz ne
 creoyent pas que procediſt du pere & du filz le ſaint
 eſperit. Et en ce temps fuſt Engilrand a Paris pan-
 dus, & furent deux comettes, & le roy de France fuſt
 confus en Flandre. Et pource que ie viegne ala verite,
 celluy qui a eſcripttes les aultres crogniques il la dit
 que en ce temps fuſt Hanry de Lucemburg & pape

Clyment; maiz il nest ainſy, car ceſtuy Hanry & pape Clyment furent en Avignon lan m ccc viij, & ne fuſt jamaiz coronne a Romme; & Ruodolf le fuſt, ainſy comme orres que le conte Ame de Sauoye ly mena. Et ſachiez que entre lempereur Ruodolf conte dAus-purg & le roy Hanry il ly euſt deux roys romains, ceſt aſſauoir Adolf de Naſxoe, qui regna vj ans en Alamagne ſans coronne imperial, & puis y fuſt Albert, filz de Ruodolf dAuteriche, qui regna x ans en Alamagne ſans la coronne de lempire. Et ces deux regnarrent ſoubz pape Bonyface viij^e, & puis y vint Hanry de Lucemburg, comme ia eſt dit & comme orres ſe lizez.

Or apres que lacort du conte Ame de Sauoye & du conte de Geneue & du dauphin fuſt fait & que les ambayeurs de lempereur furent retornes, ilz dirent tant de bien a lempereur du conte Ame de Sauoye que incontenant il ly manda quil avoit voulante de parler a ly & ly manda, pry a requiſt, quil vienſt ver ly. Et le conte fuſt entanllente de le ſervir; ſy ſe miſt & ſe miſt en chemin aveques ſon eſtat & aucunz nobles & ſen ala a Basle vers lempereur Ruodolf dAufpurg, le quel le receuſt a lye chiere & ly fiſt moult grant honnour & acueil. Et quant il [l]euſt oy parler & quil leuſt ſon conſeil, il le retint aveques ly & ly pry a quil ne labandonnaſt point & quil le vauſiſt conduyre par ſon pays pour aller a Romme pour foy couronner, & auſy quil ly aydaſt a paſſer par my la terre de Lelegou qui alors eſtoit ala maiſon dAuteriche, ala quelle il avoit aucune differance & ennemyſſye. Le conte avoir oy ſon tallant, ly diſt: « ſi-

« gnieur, ne vous doubtes, car seurement a layde Dieu
« ie vous conduyray partout & ne vous layray point.
« Maiz ie loeroye que avant toutes choses vous en-
« voyffyez vers nostre saint pere pape Gregoyre vostre
« embayxade & comme vous voullés fayre le debvoir
« a Dieu & a leglise, & que il vous mande sa bonne
« voullante & son bon playfir ». A ces parolles &
adce conseil facorda lempereur Ruodolf & tout son
Conseil; maiz il fust dit que nul plus propice ny po-
uoit aller que le conte mesmez. Lors prya & requist
lempereur au conte Ame que par tous seruices il vau-
fist entreprendre le voyage pour ly vers le pape; le
quel, avoir oye sa requeste, ne ly osa refuser & ly
otroya & se mist empoint; & requist a lempereur quil
ly balliaist aucung des syens pour veoir coment il be-
songneroit, maiz lempereur ly dist quil ly avoit asses
de ly. Et ainfy se partist le conte Ame o son estat, &
cheucha & erra tant quil vint a Pise ou il trouua
pape Gregoyre, le quel ly fist grande & bonne chiere.
Et puis fist son ambayssade, & fist tant quil lacorda
aucunnes differances questoyent entre le pape & le
roy des Romains Ruodolf, & puis print congye du
pape & des cardinaulx, lesquels ly donnerent de grans
dons, & ly promist le pape quil lyroit attendre lem-
pereur ou roy des Romainz a Romme & que la il le
coronneroit. Et ainfy se partist le conte Ame de Pise
& sen retourna & cheuaucha tant quil vint a Berne ou
il rancontra lempereur a moult noble compaignye qui
desia lauoyent mene de Basle a Berne. Quant lempe-
reur le vist, ne chaut desmander se il ly fist bonne
chiere, & ancores plus grande quant il sceust com-

ment il lauoit besongne; sy se mist des celle heure en avant en la conduite & protecyon du conte. Et quant le conte vist la fiance & lonnour que lempereur ly faisoit, il ly dist: « signieur, ie vous remercy de ce
« que tant vous fyez de moy. Or foyez certain que a
« layde Dieu ie vous conduyray a Romme & seure-
« ment, & navez doubte ». Lempereur le remercy, & le tint aupres de ly. Apres fist le conte partir lempereur & lamena de Berne a Murat; & ne vint point par Fribourg pour ce quil le vouloit mener & conduire tant quil porroit par sur sa terre, & ausy pour ce que la ville estoit du duc dAuteriche qui nestoyent pas trop bons amis. De Murat il lamena a Moudon & de Moudon a Lofane & puis a Geneue & apres a Chamberye, & par tout fust receupz moult honorablement. Et ainfy le conduist & mena par la conte de Sauoye & de la le conduist par la Murianne & ly passa le mont Senix. Et en passant le mont Senix, [quant] il fust sur le tertre de la Ferriere au pres de Suze, lempereur regarda embas & en hault & vist le pays dYtallie; & la il se mist a genoilz & regarda envers le cyel, sy dist en latin: « o domine Jhesu Criste,
« obsecro te vt me deffendas & eruas a sufficacione
« parcium vius patrye Ytalie gencium », quest a dire:
« o signieur Dieu Jhesus Crist, ie toy requiers que tu
« me vulliez garder & deffandre de la sufficacion des
« parcialites paruerces des gens du pays dIttalie, dont
« ie voy la clymate ». Lors le conte Ame, qui empres ly estoit, ly dist: « signieur, confortes vous, car fors a
« vous ne tiendra que bien garde en feres; & fe
« croyre me vouldes, vous en feres preferues & gardes.

« Sy vous conuient fayre comme vos ancestres firent,
 « leſquels ne prindrent nulle part ne partye ne sous-
 « tenance, ne de Guelf ne de Jobellin. Et ce ainſy le
 « faittes, Dieu vous gardera de leur decepcion ». Lors
 lempereur diſt au conte: « ie cognoys voſtre ſageſſe a
 « voſtre parler. Et ſaches que vnques neux voulloir
 « de tenir parcialite, ne tyendray, & ſy vous croyray;
 « maiz ie lay dit par les diuerſites & particularites qui
 « ſont ens aulx pays dYtalie. Et de ce vous vueil as-
 « ſeurer que ie vous creray, car a lempereur Ruodolf
 « dAufpurg ne ſera ia raproche quil tiegne parcialite
 « ne partye en Ytalye ne allies, ains ſuis deslibere
 « de maintenir iuſtice a vng cheſcun & de fayre par
 « maniere que Dieu & legliſe & le monde ſoit de
 « moy contans. Maiz de tant vous pryé que ne ma-
 « bandonnes en nulle maniere ». Et le conte Ame
 ly promiſt, & lors le retint par ſon compaignon dar-
 mes & le chief de ſon eſtrot Conſeil.

*Coment lempereur Ruodolf de Augſpurg conſtituyſt le
 conte Ame emprince de lempire, & coment le conte
 Ame le mena coronner a Romme, & la le pape Gre-
 goyre x^e le couronna.*

Le conte Ame auoir oyez les parolles de lempereur, laſeura & conforta moult. Et emparlant ilz vindrent iuſqua la Ferriere, ou il beuſt, & puis le mena au gitte a Suze, & de la le conduyſt a Villianne, & dAuilliane a Riuolles & de la a Moncallier; & la ſejourna aucungs iours. Et au partir de Moncallier le conte miſt ſes gens en ordonnance comme ſe il vaulſiſt

entrer embattallie, & pareilliement le fist lempereur; & cheuaucharent a bannieres & estandars imperials desployez & estandus iusques a la cite dAst, ou le conte Ame le conduyst tryhumphalement. Et a lentrete dAst il ly dist: « sainte mageste, vees cy vne de vos
« cites dYtalie appartenans a lempire; maiz, ce non
« obstant que ie foye hors de mon terrain, fy vous
« conduyrayge iusques a Rome & a vostre coronna-
« cion, & iusquez la ou il vous playra ». Lempereur le remercia & ly dist: « vostre bon & grant vouloir
« nest pas des ores; il ly a ia piece que le sauois ». Et seiournarent la aucungz iours. Et la tint le siege emperial, & deuant vng chescung a son prumyer siege il lappella le conte Ame, & puis print a parler & dire: « conte & confanguynee, nous trouons & sauons
« par vrayez informations que vous estes party des
« empereurs Ottes de la mayson de Saxongne, & vous
« & vos ancestres ont moult estes loyaulx a lempire,
« & fy lont moult bien seruy, & ont prinse grande
« payne & despances pour la mageste de lempire. Et
« vous ensuyues bien vos ancesseurs, car vous nous
« aves amenez dAlamagne a vos fres & missions,
« coustz & despances, iusques ysy en ceste cite dAst.
« Et pour ce quil soit memoyre de vous au temps
« aduenir, nous vous constituons & ordonnons prince
« en lempire, gaudiissant & gioant de toutes les di-
« gnities, emolumens & proufis, lesquelx y appertie-
« gnent; & veu que cest la plus grande & plus haul-
« tayne dignite que lempereur puisse donner, nous
« la vous donnons & vous envestons, & en vltre vous
« faisons nostre viccayre general par tous vos pays que

« au present tenes & possedes , & de tous ceulx vous
« envestons en feduacion damage; dont ie vous enveste
« par la tradicion de ceste espee & par le baïsement
« de ma bouche ». Lors le baysa en referuant sa fide-
lite. Dont le conte Ame le remercia moult humble-
ment, & des lors furent aiouſtes avecques ſes aultres
tiltres « prince en lempire & viccayre perpetuel ». Et
puis tint lempereur ſon ſyege imperial, & receuſt les
homages du pays & fiſt des cheualliers & anoblifſt
beaucoup des puiſſans du pays. Et apres ſe mirent en
chemin & errarent & cheminarent tant quilz vindrent
a Piſe. Et la ilz trouverent le pape Gregoyre & ſes
cardinaulx. Et eſtre ariues lempereur, il fuſt logiez; &
lendemain il cuyda parler au pape, maiz aucungſ la-
uoient informe de nouvelles parollez, tellement que
grande difference ſe meuſt entre le pape & lempereur;
dont le conte Ame fuſt mal content & euſt
grant poyne a retrattier les affayres & les differences
qui fourdyent eſtoient. Et par le moyen du conte
Ame furent ordonnees v parſonnes dung cheſcung
coſte, & le conte fuſt moyen. Dont le pape eſleuſt de
ſa part iiij cardinaulx, ce furent le cardinal dOugſte,
le cardinal de Vulgeement, appelle de Pellegare, le
cardinal Blanc, & le cardinal Gentil; & pour le ſecret-
tayre papal y fuſt meſtre Jehan de Rege; & avecques
lempereur & de ſa part furent meſtre Guillaume de
Flandrez, le conte de Salubrich engloys, meſtre Odde
de Granſſon le grant, & meſtre Pierre de la Vigne; &
meſtre Yves ſecrettayre imperial. Et des deux couſtes
a eſtre par moyen fuſt eſleu le conte Ame de Sauoye.
Et avoir les differencez debattues, propoſees & repli-

queez, a layde de Dieu & par le conseil du bon conte Ame tout fust acorde & cede; & fust tellement fait que le pape & tout son colege & lempereur & toute sa compaignye conduyrent & menarent lung lautre a Romme en grande follempnite & tryhumphe iusques a Romme. Et par le moyen du bon conte Ame fust coronne lempereur Ruodolf a Romme aux follempnites & cyrymoynes qui y appertenoyent, & par la bonne conduite & grant sens du conte furent faittez maintes bonnes conduitez & avenfcions tant a leglise comme a lempire; dont le dit conte Ame obtenist grant los & haulte gloire. Et laymerent & honorarent le pape & lempereur & tous ceulx qui le cogneurent, car bon & sage estoit, large & habandonne, doubz au bons & fier aux fellons, vailliant & a toute vltrance, Dieu cregnant, seruant & doubtant, en maintenant iustice.

*Comment la contesse Sybille manda gens darmes
a lencontre du dauphin Humbert.*

Ce pendant que le conte Ame estoit a Romme au seruice de lempereur, le dauphin Humbert de Viannoys avoit tout dis sur le cuer les vltrages du tempz passe, & queroit toute occasion de mouoir guerre au pays, non obstant la paix faitte. Sy avint vng iour que aucungs marchans du Dauphine rompirent le peage a Quyrieu, qui du conte estoit, & ilz furent areset & detenus; sy vint a notice au dauphin, le quel ne desmandoit aultre chose & dist que ores avoit il bonne occasion de mouoir guerre, car les officiers du

conte lauoyent pluseurs foyz vltrage & ly & les siens. Lors fist son mandement le plus efforceement quil peust, & assembla gens tant du Dauphine comme d'ailleurs & fust en grande & puissante compaignye, & apresta vne grande partye de son artillierye, & vint mettre le syege devant Quayreux, & de playne venue il print le bourg dessoubz. Maiz le chastel fust fort & bien artillie, car durant la guerre le conte lauoi moult fort fortifye, & avoit de moultz bons gens darmes, & sy en estoit capitayne le bastart de la Baume, preux, sages & vaillant, & ceulx de la ville furent retrait dedans; sy se deffandirent vaillamment & tellement que le dauphin ne leur peust riens fayre. La nouvelle vint a la contesse Sybille coment le dauphin avoit assiegie le chastel de Quayreux; sy ne fist pas comme femme, maiz comme vng bon gent darmer; & monta elle mesme a chival & subbitement manda tous les signieurs circonvoysins & fist cryer son mandement general, sur la payne de fyez & riere fiez. La vint le signieur de Vualephin, le signieur de Roche, monsignieur Jehan d'Ayx. Et la contesse manda ausy tous les subgebz de sa conte de Bauge, & ausy en Vuaudz. La vint le signieur de la Tour, le conte de Gruyere, le signieur de Mons, & pluseurs aultres; & subbitement vindrent au secours de Quayreux & du cappitayne le bastart de la Baume, & tellement quil fallust le dauphin foy retrainre & partir du siege. Sy fust ordonne que larmee de Sauoye ne se rompist point, ains se mistrent en garnysons aux frontieres sans mouoir aultre guerre iufques ala venue ou mandement de leur signieur. Et ainsy se logierent aux

frontieres pour la deffiance du pays, eulx y cuydant desmorner longuement, veu que leur signieur le conte estoit loings; maiz la contesse Sybille avoit fait aultre chose, car la prumyer chose quelle fist elle print son secrettayre & fist escripre & recriuist a son signieur le conte a Romme; & afin quelle ne fallist, elle y envoya deux messagez afin que ce lung fallist que lautre ne fallist pas; & sy ly envoya assauoir tout lassayre & comment le dauphin le guerroyoit. Quant le conte eust leu & oyes ses nouvelles, il ala vers le pape Gregoyre & vers lempereur Ruodolf, & leur dist: « pere
« saint & sainte mageste, vees comment ie suis festoye
« en estant en vos seruices: sy vous plaise a moy
« donner congie pour aller secourre mon pays, &
« ainsy ie prans congie de vous, & bien me desplaist
« que plus longuement ne vous puis seruir. Et se ie
« ne vous ay bien seruy, vos Santites me vullient
« pardonner & tenir par euxcuze ». Quant le pape oyist ces parolles, tout mal content il dist a lempereur: « mon filz treschristien, nous cuydyons avoir
« mise bonne paix entre le conte & le dauphin, &
« nous voyons le contrayre: sy ne debuons souffrir
« ceste erreur, veant que la faute vient du dauphin &
« non pas de nostre filz le conte, car il est o nous &
« en nostre seruice ». Et lempereur ly respondist: « pere saint, quant ainsy feroit que souffrir le vouldriez, sy ne le souffreroyge pas, car trop a seruy la
« mageste de lempire a ses fres & despans; pour quoy
« nous sumes tenus a le souuenir, soustenir & aydyer ». Lors dit le pape: « ie le souuiendray dargent », & lempereur dist: « & moy de gent, car tant sayge dez

« myens que, quant ie ne vouldroye, fy fen yront ilz
« en fon seruice ». Lors appellarent le conte Ame, &
ly dist le pape: « beau filz, vray hobeissant de leglise,
« il est bien rayson que vous alliez secourre vostre
« terre & pays; & pource que beaucoup aves despandu
« a nostre seruice, nous vous donne vne telle somme
« d'argent »; que fust en asses bon nombre; & fy ly
dist: « quant de plus aures mestier, de iour en iour
« vous souuiendrons ». Et lempereur ly dist: « mon
« filz, & ie vous feruiray de gens. Sy eslizes de ma
« compaignye tel nombre de gens quil vous playra, &
« les enmenes o vous ». Le conte les remercia & leur
dist: « vous maues hoblige & mobliges trop; maiz se
« non obstant, a layde de Dieu, ie suis asses puissant
« pour le dauphin. Mais neantmoins ie ne refuse pas
« le bon vouloir de vos bonnes graces, empregnant
« congie de vostre grace & fantite ». Et aveques ly
estoit messire Odde de Gransson le grant, lequel
parla moult haultement en recognoissant les benefices
& les biens quilz fayfoient a son signieur. La reno-
mee fust comme le conte Ame se partoît pour guerre
qui en son payst estoit: lors vint le conte de Salu-
brich & se presenta au conte a le seruir en sa guerre
a toute puissance, & pareilliement le fist messire
Guille le conte de Flandres; & le marquis de Rottlyn
& le conte de Nydoe, le conte de Neufchatel, & plu-
sieurs aultrez se offrirent a le seruir. Dont tous il les
remercia en leur disant quil nestoit ia besoing par fy
peu de chose quilz abandonnassent lempereur; & pour
non mettre desdaing entreux, il nen voullust nulz
accepter nomeement. Et ainsy se partist le conte Ame

de Romme atout son estat tant feullement, & erra par ses iournees son chemin pour repayrier en son pays, non cuydant avoir aultre compaignye; maiz lempereur, qui ly avoit dit quil le feruiroit de gens, ne lobllya pas, ains manda le conte de Saluberich, qui avoit m^{re} cheuaux & v^e archiers, & ly dist: « conte de Saluberich, nous avons faitte telle promesse au conte de « Sauoie. Et pour ce que tenus y fumes, veez cy vostre paye pour iij moys & foyez feur du desmorant; « & incontenant partes & allez apres le conte & ly « foyez en ayde. Sy le vous recomandons ». Le conte de Saluberich ne le se fist pas a dire deux foys, ains incontenant il print congie du pape & de lempereur & partist au plus matin en fuyuant le conte de Sauoye; & tout dis venoit ala disnee ou le conte faisoit sa souppee, iusquace que le conte fust en son pays de Piemont, ou il lategnist en la ville de Quier. Sy ne chaut dire la grant ioye quilz sentrefirent, & lors le conte: « beau cosin, voyrement ma bien tenu promesse la sainte mageste de monsignieur lempereur, « & suis fort hoblige & a ly & a vous; & vous foyez « le bien venus ». Celle nuyt dormirent ensemble & heurent conseil, & au plus matin partirent de Quier & cheuaucharent moult hastiement outre le mont Senix iusques quilz vindrent a Chamberye; & toux ceux du pays par ou il passoit le fuyuoient sans estre desmandes, car moult estoit ames & doubtes. Il laissa ses gens au pays, & vint a moult peu de gens a Chamberye, ou il troua la contesse Sybille sa femme, la quelle ly fist grande & bonne chiere; & la loa moult par le grant sens qui en elle estoit, & fust

moult contens de[s] conseilliers & de leur gouvernement & du mode & de la manyere quilz avoyent tenus ala garde & deffiance du pays. Lendemain fist le conte a refreschir ses gens & a garder a leur armes & a leurs chiuaux, & comanda que chefcung se fournist de ce que befoing ly seroit & que chefcun fust prest au matin a laube du iour.

*Coment le conte Ame entra au Dauphine,
tenant le dauphin le siege deuant Quyrreu.*

Estant le dauphin au siege retourne deuant Quyrreu, le conte Ame ny ala pas, car la contesse avoit oyees nouvelles du capitayne le bastart de la Baume que, encores ilz nauoyent garde du dauphin, ce non obstant que lon avisaist a leur donner secours. Et quant le conte feust ce, il dist: « il faut iouer a plus sauloir »; & de fait il entra au Dauphine & laissa Quyrreu & vint deuant Belle Combe & de plain assaut print le bourg & la ville & les assaquamanda & y fist a mettre le feu; & ne combatist pas le chastel, car imprennable estoit. Et de la a toute sa puissance il entra en la terre de Greuoufsdan & print a corre la terre en faisant moult de maux. Quant le dauphin feust que le conte Ame estoit entres en son pays, il laissa le siege, & sen leua en grande haste & y laissa beaucoup de son artellierie, & sen ala retrayre a Goncellin, qui moult fort estoit, & la il se tint, moult doullans par la venue du conte. Quant le conte Ame feust que le dauphin estoit entres a Goncellin, il vint en la prayerye desfoubz Goncellin, ou estoit le dauphin, & arengia ses

gens, & eust empres ly le conte de Vuarvich & dist:
« or feroit bon que le dauphin & moy missent fin a
« nostre guerre, car il ma meu souantesfoys guerre &
« riotte fans cause & fans rayfon, & cest vante de pillier
« mon pays. Et pour ce que les gens des deux pays
« ne foyent plus daumages ne greues, ie suis entres en
« ses pays & suis venus par le combatre corps a corps
« ou gens contre gens. Et pour tant, monsignieur mon
« compaignon de Vuarvich, se bon vous semble & a
« vous autres mes signieurs & amis, nous nous plante-
« rons en ceste playne & y tendrons nos trefs & tantes
« & pauellionz. Sy verrons que le dauphin voudra
« fayre ». Et le conte de Vuarvich & les autres signieurs
lacordarent, & ainsy fust fait. Quant ilz furent logiez, la
avoit roys darmes, heraulx & pourfuyuans, trompetez
& clerons; lors tindrent conseil & firent a venir Giar-
ratyere le roy darmes dEngleterre & Sauoye le heu-
raut, & leur dist le conte Ame: « alles vous en au
« chastel de Goncellin, & dittes au dauphin que ie ly
« mande que, ce il est sy cheuallereux comme il se
« fait, que il viegne seurement en ceste playne & que
« nous combatons corps a corps nostre querelle, afin
« que ceulx de nos pays n'emportent pas la payne &
« le daumage. Et se y ne veult ce fayre, sy viegne
« a toute sa puissance, & ie lattendray ysy iij iours, &
« a qui Dieux en donra le meilleur sy laye, & Dieux
« en foit deuers le droit ». Quant Giarrettiere & Sa-
uoye heurent le commandement du conte Ame, ilz
montarent sur leurs cheuaulx, ayant leurz cottes dar-
mes vestues, & cheuaucharent au long de la playne
tant quilz vindrent au deuant du chastel. Le dauphin

Humbert estoit au plus hault du dangion & regardoit l'armee, triste & mal contant; & quant il vist venir les heraulx, il dessandit & vint au chastel embas & commanda que lon leur ourist & que lon les mist ens, & fappareillia ly & ses gens de fayre lie & grande chiere. Et ce pendant les heraulx vindrent & buffarent au chastel, & tantost lon les mist ens; sy dessandirent, & puis montarent en la fale ou estoit le dauphin, & sans le saluer Giarretiere print a dire: « monsignieur
« le conte Ame sy vous mande par nous deux que
« sans cause vous aves foulles & gaste ses pays apres
« la paix, & que pour ce il est entres au vostre. Et
« pource qui ly griefue de foller les bonnes gens du
« pays, il vous mande que, se vous estes sy cheualle-
« reux, que vous vuilliez combattre la querelle dentre
« vous deux, corps contre corps, seul a seul, & a qui
« Dieux en donra le millieur quil laye; quil est celly
« qui vous combatra & mettra son corps contre le
« vostre; & que la se cognoisse qui a droit ou tort.
« Et ce se ne voules fayre, il vous mande & nottifie,
« & ausy font toux sez aydans, quil vous attendra en
« ceste playne iij iours, & que vous amenes toute
« vostre puissance & que ilz vous combattront & don-
« ront battallie. Et sur ce vous plaise a nous donner
« responce ». Le dauphin avoir oy leur parler, des-
manda a Sauoye: « voulez vous plus dire? » & il
respondist: « il la dit bien & vray & verite ». Lors le
dauphin respondist & leur dist: « alles & dittes au
« conte que ie ne crains ne doubte, & que, se mainte-
« nant il est bienournys, que ie le seray vne aultre
« fois a mon tour, & que plus brief quil ne cuyde ie

« liray trouuer ou quil soit ». Et puis leur fist donner a chescung vne robe, & sen retournerent vers leur signieur le conte, & en la presence de tous ilz reciterent la responce du dauphin. Quant le conte Ame leust oye, il dist deuant tous : « or pleust a Dieu & a monsignieur saint Mauris que la querelle sen deust desfrayner entre nous deux : maiz puis quil ne veult, ie ne puis ». Sy fist a reforcier son champ, & la desmora iij iours & iij nuyes en triumphant a trompettes & clerons & menestriers. Et durant ce temps il ly eust de belle[s] armes faittes tant aux barrieres de Concellin comme en la playne par asseure & pour lamour des dames ; car messire Jehan de Saissel, Nantierme signieur de la Tour emprez Vyuoys, & Guillaume de la Baume vindrent corre iusques aux barrieres, & la furent rapoucez oultrageusement & y en eust des mors & bleces de leurs gens. Lors se retrayerent au parc du conte, & emportarent leurs mors & bleces ; maiz a paynez peurent dormir celle nuit ne attendre quil laiournast ; sy se mirent de rechief empoint & vindrent deuant Goncellin & firent a cryer que, se il ly avoit iij gentilz hommes de tous cartiers qui vauussissent fayre chescung iij cops de lance contre aultre[s] iij pour lonneur dez dames, que la estoient iij gentilz hommes attendans en toute seurte, fors des armes, a leur acomplir. Le dauphin avoit o ly de moultz notablez & bons gentilz hommes, entre les quelx fust Anthoyne signieur du Bochage, Eynart de Beaumont, & Guy signieur de Sessonage, lesquelx requistrent a leur signieur le dauphin quil leur outroyast daller fayre ses armes ; & il leur donna conge,

& lors firent respondre par Dauphin le herault quilz troueroient a qui parler. Ce pendant fabilliarent les iij deffandans & furent montes & armes, & yssirent hors, la lance au point, & de prumyere venue Aynart de Beaumont vint attaindre Guillaume de la Baume & le porta par terre, cheual & homme; lors point Nanterme signieur de la Tour, & atteinist Anthoyne signieur du Bochage & ly perca lespaule de part empart, tellement quil pasma, & Nanterme fust blese en la main moult durement; lors desmora monsignieur Jehan de Sayffel & Guy signieur de Seffonnage, lesquels firent pluseurs corces sans atteinte, maiz ala fin ilz fategnyrent tellement que les ij lances rompirent & les deux destriers acullerent a terre; maiz ne furent blestes ne lung ne lautre, maiz fort furent estourdis. Et ainfy furent recuylis les vngs & les aultres, les vngs au chastel & les aultres au parc, tellement que lon ne fauoit qui le millieur en avoit eu. Pluseurs aultres belles armes y furent faites, dont les noms se taisent a cause de la briefte du conte & de la crognique. Et ensuist son train, car apres les iij iours, au iij^e le conte fist cuillir ses trefs, tentes & pauillions, & fist a sonner a ses trompettes son departement; & attendu que le dauphin ne ly vouloit liurer battallie, il se deslogia en bel arroy & cheuaucha tant quil vint au chastel de la Tyrace, ou ly & ses gens se logerent par celle nuyt. Et au lendemain il sapresta au point du iour & print a affallir le chastel, maiz riens ny peust fayre, & sy dura lassaut iusqua la nuyt; & moult furent greuez les fauoyens & sy y en eust des mors & blestes, car messire Hugue

d'Arffers qui dedans estoit capitayne, qui preux & vaillant chiuallier estoit, y moustra bien sa proesse, car il deffandist & garantist le chastel au grant daumage du conte Ame & de ses gens. Quant le conte Ame vist ce, tresmal contant se deslogia de la Tyrace & fen tyra deuant le chastel de Barraulx & lasallist & la print d'assaut & la brulla & desfrocha iusqua pye de mur, & enmena prisonnyer le signieur de Serre & Jaques de Muellion & le bastart de Vaulantynoy & plusieurs aultres qui dedans estoient. Et en son retour il gasta & destruyt moult des maysons des gentils & noblez du Dauphine.

Comment le dauphin Humbert rompist la riere garde du conte Ame, en retournant du Duphine en Sa- uoye.

Quant le conte Ame fust party du deuant de la Tyrace, messire Hugue d'Arffes fist espier ou larmee aloit; sy sceust de certain quil laloit deuant Barraulx; lors se partist celle nuit & fen ala a Goncellin, ou il trouua son signieur le dauphin & les aultres signieurs aveques ly. Sy ly distrent: « quelz nouvelles? » & cuydarent que la Tyrace fust prinse & randue. Et lors leur dist messire Hugue: « a layde Dieu, moy & mes « compaignons avons sauue & garde le chastel de la « Tyrace tellement que nauons perdu vng seul « homme; & ce puis ie dire que le conte en a perdu « plus de cent, que mors que blesces, & ainzy il fen « est partys & fen est alle deuant Barraux. Sy fays « gran doubte quil ne le pregne, car il nest pas fort

« & nest point artillie, & ne plains que les gentils
« hommes qui dedans font, car ou ilz feront mors ou
« prifonnyers. Sy loeroye vne chose a fayre: ie say
« que au party de Barraux il faut quilz passent par
« le boys de Siluette, & ilz ne se doubtent de riens &
« yront en defaroy; & pour tant ie diroye que vous,
« monsignieur, vous aprestes vous & vos gens & quen
« ceste nuyt nous allions mettre embuche audit boys;
« & laisserons passer le fort de la compaignie du
« conte, & quant la riere garde passera, que sur celle
« frappons & assaillions, car ilz feront nostres, & au
« mains ilz ne porront pas dire quilz nayent troue a
« qui parler ». Le dauphin, qui plains estoit de mal-
tallant & qui desir avoit de foy vengier, pris a moult
le parler de messire Hugue d'Arffes & ly dist: « a, mes-
« sire Hugue, benoite soit la mere qui vous porta, &
« par morir ie vous croyray ». Et tous les aultres si-
gnieurs, comme Beamont, Bochage, Sensfonage, &
pluseurs aultres, lacordarent. Sy sabilliarent & mirent
empoint & cheuaucharent toute nuyt iusques au boys
de Siluette, & la ilz semboucharent moult secrette-
ment & la se tindrent sy coyement quilz ne furent
apperceus. Au matin se partist le conte Ame de Bar-
raux, qui brulle il lauoit, & fist mettre toux ses pri-
fonnyers deuant & tout le bestiaume a lauant garde,
& ly & le conte Saluberch menoyent la battallie. Et
la riere garde venoit loings apres, la quelle riere
garde y menoit le signieur de la Tour; & eulx non
doubtant de riens & non cuydant que le dauphin fust
oze de yssir hors, ilz alloyent en defarroy chantant &
gallant. Et le dauphin, qui ia fauoit que lauant garde

& la battaillic estoient loings, il yffist & frappa fus au mains de bruit quil peust, & tellement que le signieur de la Tour fust prisonnyer & aucungs aultres nobles, comme Aubert de Colombier, le bastart de la Serra & aultres, & la reste morurent. Et la furent faittes maintes belles armes & cheuallereuses. Toutez foyz le dauphin incontenant se partist & sen retrayst a Goncellin a tout ce de prise quil lauoit. Aucungs de ceulx qui eschapparent le nottifiarent au conte Ame, & comme trefmal contant il retorna ariere pour ses gens secourre, maiz se fust a tart, car ia estoient retrayx, ne ne trouarent a qui parler. Ce foir il se logia sur les champs par despit, & le dauphin ly manda que, se il ly vouloit randre le signieur de Serre, Jaques de Muellion & le bastart de Vaillantynoyz, qui ly randroit le signieur de la Tour & Aubert de Collombier & le bastart de la Serra, & de tous les aultres prisonnyers, prisonnyer pour prisonnyer; & combien que les vngs pefassent plus que les aultres, chefcung fust constant de randre prisonnyer par prisonnyer. Et ainfy reuint en Sauoye.

*Comme le conte Ame vint a Chamberye
& quil troua sa femme dame Subbille morte.*

Comme le conte Ame arriua a Chamberye & quil entra au chafstel, cuydant auoir bonne chiere, & il oyf vng grant crys & vne grant rumour & plours & plains. Il deffandist & desmanda que cestroit, & lon ly dist: « a, las, ma dame est morte! », & il dist: « a
« Dieux ne soit! » Sy monta fus & vint en la cham-

bre & troua fa dame morte. La douleur quil mena ne chaut desmander; & non sachant de quoy elle estoit morte, il enquerist; maiz elle nauoit este malade cenon iij iours, & fy receust tous ses sacremens comme trescristienne dame. Apres toutes douleurs & plaintes, fust portee dame Subille a Haulte Combe & la fust enterree & feullye. Le dueil fust grant & la douleur amere. Et quant le conte de Saluberich & les aultres signieurs virent ce, ilz prindrent les deux filz Adoart & Ayme & les iij filliez, & ly distrent: « mon-
« signieur, veez cy femmes & enfans: vous deues loer
« Dieu de ceste belle lignee ». Sy le confortarent & appayferent. Et ainfy fist son dueil, la ix^e & son xxx^e, & puis il se remist a ordonner son fait & a logier ses gens, car point ne voullust rompre son armee par ce temps.

*Comment le roy Charlez de Prouence & de Cecille
fist la paix entre le conte Ame de Sauoye & le
dauphin & le conte de Geneue.*

Charles roy de Cecille estant emProuence feust les maulx & lez daumagez des deux partyez & des deux pays. Sy fist comme ce quil estoit bons & proudons, & pour ce il ordonna gens pour aller en ambayxade a toutes deux partyez pour trattyer la pays. Le dauphin & le conte Ame de Geneue eurent conseil, & virent & cogneurent quilz nestoyent pas puiffans au conte Ame de Sauoye; fy sacordarent a la pays. Et le conte Ame de Sauoye ne plegnoit que le daumage des bonnes gens du pays; fy dist: « quelque droit ne

« raison que iaye, ne quelque tort quayent mes ad-
 « uerfayres, pour lamour du peuple ie fuis contans,
 « & aufy pour lonneur de Dieu & de monsignieur le
 « roy de Cecille ie fuy contans de fayre paix & de
 « en estre a lordonnance de monsignieur le roy ». Et
 estre alles & retornes, lez treues furent prinſes par
 vng temps & la conclusion de la pays ſur le roy, &
 ainſy furent cryeez les treues & la pays ſur lordon-
 nance du roy Charlez de Cecille. Et ainſy firent as-
 tinance de guerre ſoubz male voulante, car iamaiz
 puis ne ſamarent.

*Du mariage de la fillie au duc de Brebant & du conte
 Ame de Sauoye pour le traittier de meſſire Pierre
 de Granſcon venant dEngleterre.*

Meſſire Pierre de Granſcon eſtoit alles en Engle-
 terre en ambayxade, ou moult fuſt honnore & priſe,
 car ſages & proudons & vallereux chiuallier eſtoit; &
 la ly fuſt donne lordre de la giarratyere, dont ne ſont
 que xij (mais le conte de Vuarvich eſtoit mors &
 monsignieur Pierre de Granſcon fuſt mis en ſon lieu
 de lordre). Or avoir fait ſon embayxade, il paſſa la
 mer & vint en Flandres, & de Flandres il vint em-
 Braybant & vint a Louain, ou il troua le duc de
 Braybant, le quel le receuſt a grant honnour & ly fiſt
 grande chiere, & le feſtya & fiſt dances & banques, ou
 entre les aultres fuſt vne fillie du duc qui moult
 pleuſt a monsignieur Pierre de Granſcon & a temps
 eſtoit de maryer. Le duc retint iij iours le ſigneur
 de Granſcon; ſy parlerent de beaucops de choſes, &

entre les aultres pourparlerent du maryage de sa fillie & du conte Ame de Sauoye, & fust charge monsignieur Pierre de Granfcon de fayre responce au duc du dit maryage. Sur ce print congie monsignieur Pierre de Granfcon du duc de Brebant, lequel ly donna dons & le defrea; & estre partys, il erra tant quil vint a Chamberye en Sauoye, ou il troua son signieur le conte Ame, le quel le receust & veist voulantiers, & le print a part & ly desmanda de nouvelles; le quel ly en dist selon ce quil len fauoit. Et apres tous parlers monsignieur Pierre dist au conte: « monsignieur, vous ne poues ainfy desmorer, il vous « faut marier &, pour vous en dire, tant pour viure « selon Dieu comme pour acquerre aliances & « amiste. Sy vous dys que ie suis passe par Louain, « ou estoit le duc de Brebant, le quel par lonneur de « vous ma festoye & defree & donne dons dargent & « de cheuaulx; & entre les aultres iay veu vne sienne « fillie, la quelle a mon avis est playne de toutes « vertus; sy suis entres en lengage o ly tellement que « ie tiens quil feroit contans de la vous donner a « femme, & ie loeroye que la pregniffes, car ellest « belle & sy est sage, car iay parle a elle, & est de « beau maintient, & la liance en est grande & le mariage bon. Sy vous loe que a femme la pregnes, « attendu le bien delle & la maison dont ellest ». Quant le conte Ame eust oy monsignieur de Granscon, il visa vng peu & puis desmanda les plus prochains de son Conseil. Sy lacorda, & adonquez fust ordonne que le dit monsignieur Pierre de Granfcon y deust aller. Sy se mist empoint & print son chemin, &

erra tant quil vint a Louain, ou il trouua le duc de Brebant, le quel le receust a lie chiere & le fist venir disner o luy. Et apres disner monsignieur de Granfcon print a parler o le duc & ly dist: « monsignieur, dernyerement que ie fus sy il fust de vostre « plaisir de moy parler de madamoyfelle Marie vostre « fillie, & que bien la vouldryes avoir marye ou bien « ly fust. Et par ainfy il men est recorde; sy vous dy « bien que, se Dieu la ordonne, que ie ly ay trouue « son per, bel & bon & grant signieur & vaillant « homme de sa parsonne, car en armes il est au iour « de huy lung des renommes signieurs du monde. « Cest monsignieur le conte Ame de Sauoye. Et ne « cuydes pas, pource quil est mon signieur, que ie le « loe, car la verite en luyt au iour ». Quant le duc eust oy le parler de monsignieur de Granfcon, il le remercy moult & puis ly dist: « monsignieur Pierre, « il ne faut pas que men dyez riens, car ses faiz & « ses oeures gabent sa parsonne, & sy ne ma on point « parle de nul qui soit qui mieulx me plaife. Et puis « quainfy est, se il plaist a mon cosin le conte, ie suis « trescontant & la ly donray de tresbon cuer ». Lors monstra monsignieur Pierre de Granzon sa puissance, & de fait fust trattye le mariage, & lepoza monsignieur de Granfcon pour le conte a Louain. Sy fist le duc aprester moult noblement & molt richement pour la conduyre & amener en Sauoye; sy en eust la conduite le conte de saint Pol, le signieur de Bergues, & le mains ne de Nassoe, avequez le signieur de Granfcon. Sy lamenarent en Sauoye a Chamberye ou chastel, ou le conte Ame lepoza, & furent faittes les

nosces en grande sollempnite & en triumphe de ioustes, de beourdis & de dances, en momeryes, en banques, ou les signieurs brebançons se portarent moult grandement, & ausy fist le conte. Et fust moult loe de sa femme, & il se tint moult contens delle, & sentramerent de moult grande amour; & la traittya moult benignement, & eust delle iiij fillies, dont lainsnee fust nommee Marye & eust pour mary le signieur de Faucegny, la ij^e eust a nom Katelline, qui espoza le duc dAuteriche, la iij^e eust a nom Jeanne & fust femme a lempereur de Constantinoble, & la iiij^e eust a nom Byautrys, qui fust marye en Engleterre au duc de Clayrance; & furent toutes playnes de tresbonnes meurs.

*Comment le conte Ame fust signieur de la cite
dYuorye emPiemont.*

Rumeur & desceffion & debat se mist en la cite dYuorye entre les guelf & iobellins qui ens la cite estoient, & fust la descencion sy aspre que lune des partyes occyoit lautre quant plus puissante se trouoit; & durant ces partyes il ly eust beaucoup de gens mors & affolles, la quelle chose despleust & desplaisoit aux bons proudomes & sages. Et voyant la destrucion de la cite & deulx, ilz firent conuoquer le peuple de celle cite & tindrent vng Conseil general, & la heurent deliberacion entreulx de prandre deux signieurs, lung guelf & lautre giobellin. Sy ordonnarent entreulx quilz prendroyent deux signieurs; lung fust monsignieur Philipe de Sauoye, qui estoit le prumier prince de la

Moree, & ceily fust par la partye des guelfs, & pour la partye des giobellins ilz prindrent le marquis de Montferra; lesquelx ensemble fayfoient raison de ceulx qui se vouloyent mouoir a parciallite, & ainfy du consentement des deux signieurs lung gouvernoit vne annee & lautre vne aultre annee. Maiz ce fust *error peius priore*, car les officiers du prince Philipe en leur gouvernement soustenoyent & fauorifoyent lez guelfz, & en lautre annee ceulx du marquis fauorifoyent & maintenoyent les zobellins, & ainfy la cite fust empire estat que deuant, car toutes deux partyez estoyent destruittes par le gouvernement des hofficiers; & en fust la cite en telle pourete & destruccion que plusieurs habandonarent & assentirent la cite & leur lieu. Lors fust avise par aucungs des cyttoyens & bourgioux de la ville le gastement de leur cite, & dirent entreulx: « nous avons vng signieur voisin a
« nous, dont sa terre d'Ougst marche a nous, & le quel
« ne fust iamaiz ne guelf ne giobellin, ne ne tint ia-
« mais nulle parciallete. Cest le grant conte Ame de
« Sauoye, le quel est sage & bon signieur, vaillant,
« doute de ses ennemis, & ames de ses subges & voi-
« fins. Sy nous seroit propice & necessarye dauoir vng
« tel signieur pour nous garantir & deffandre & pour
« fayre raison & iustice a vng chescung ». A ce conseil sacordarent tous, & de fait ilz mandarent leurs saindiques a playne puiffans vers le grant conte Ame, qui par lors estoit a Riuolles, & la ilz ly expozarent leffait de leur embaisade. Quant le conte de Sauoye lez eust oys & eust comprins leur parlement, il leur donna iour a respondre, & celle nuit il envoya vers

son nepueu le prince Philippe & ly nottiffia & fist affa-
 uoir tout leffait, & que sur luy il ne prendroit iamaiz
 ne terre ne querelle, maiz sur le marquis oy bien, &
 que ce quil avoit estoit syen, & que ce il ly sembloit
 bon quil laprandroit pour eulx deux. Le prince Phi-
 lipe ly manda quil feist son bon plaisir & comme bon
 ly sembleroit, car il vouloit ce quil vouloit, maiz il
 nen vouloit riens fauoir a cause de ledit du marquis
 & de ly, & sen raportoit aux gens de la ville. Quant
 le conte Ame eust la responce, il dist aux saindigues:
 « or fus a cheual, nous acorderons bien mon nepueu
 « & moy ». Sy monta a cheual le conte Ame, acem-
 pagne de plusieurs nobles du pays, & cheuaucha tant
 quil vint a Valpergue, ou il fust receu grandement
 par les signieurs de celluy lieu, lesquels ly firent ho-
 mage & fidelite de leur bon gre. Et dormist leans, &
 puis au matin les contes & signieurs de Valpergue la-
 compagnarent iusquez en Yvree, & la fust receu le
 conte de ceulx de la cite pour leur signieur, & leur
 donna libertes & franchises, comme appert aux char-
 tres & lettres qui en furent faites. Et fist cryer &
 deffandre que sur payne de la mort nulz ne fust oze
 ne ardy de parler de guelf ne de giobellin ne de
 nulle part, quelconques fust, en publique ou en parti-
 cularite, & mist la ville en moult grant regement &
 la conduyst & maintenist en grant tranquillite. Quant
 le marquis le sceust, il fust mal content; sy manda au
 prince Philippe pour fauoir comme le fait alloit; le
 quel ly manda que ceulx de la ville estoient paruerse
 generacion & que, ainfy quilz festoyent donnees a eulx,
 que ainfy ilz festoyent donnees a vng aultre, & que au

deable fussent ilz donnees, & que il ne vouloit prandre debat aveques son huncle par sy meschantes gens. Quant le marquis eust la responce, il se pensa bien quil ly avoit aucung trattat; sy en fust mal content en son cuer & ne loblya pas, ains le print a cuer, & depuis se penna de fayre contre la maison de Sauoye a tout effort, tant en secret comme empaleys. Maiz le conte fust bien dacord aveques son nepueu le prince.

Comment le conte Ame edifya & establist Marual.

Apres ce que le conte Ame eust prinse la possession dYuoree, il sceust que le marquis estoit mal content; sy se doubta quil ne machinast aucunes malices. Sy cheuaucha par tout le pays & vint vers son nepueu le prince Philipe & le fist gouverneur du pays, autant du sien comme de luy, & manda au marquis quil eust paciance, car ceulx dYuoree lauoyent contrainct a eulx secourir, car pardus estoyent par leur parcialites, & que a cause du deffaut des officiers tant de ly comme du prince quilz avoyent fait ce quilz avoyent, & que tout autant droit il ly avoit comme eulx y avoyent au prumier; pour quoy y volloit fauoir ce riens desmander ly en vouloit, car il estoit pour foy deffandre, ou cenon quil ly envoyast son ceelle destre amy ou dastinance de guerre, car allies affayre avoit. Quant le marquis eust entendu la volante du conte Ame, & vist & cogneust laliance de ly & du prince & la grace que le conte avoit du peuple, il consentist a la paix, & firent paix & aliancez pour x ans. Et ainsy mist le conte bonne & notable or-

donnance au pays & ballia le gouvernement a son nepueu le prince, quil laymoit moult, & puis sen reuint a Chamberye, ou il fust receu de la contesse sa femme moult ioyeusement, & ausy fust il de tout le pays. Quant vint a lendemain, il tint Conseil, & la ly fust desclayre coment le conte de Geneue ly avoit meue guerre ala postulacion du dauphin. Quant le conte Ame eust entendu la cause, quelque amour quil eust a sa dame & femme, il ne seiourna pas grandement empres elle, ains subbitement il fist mettre ses gens en appareil & au iij^e iour il partist & cheuaucha en armes iusques a Geneue. Et pour ce quil nauoit forteresse abille ne souffisant a guerroyer le conte de Geneue, il fist edifier es marches de Giayx vne place appelee le chastel de Marual & la fournist de gens darmes & de bons rottiers, lesquels corroyent tout le pays au conte de Geneue & faisoient moultz de maux & destruyfoient toute celle contree & avoient leur retrait & refuge au dit chastel de Marual. Et ainsy dura longuement celle meslee. Dont le conte de Geneue fust mal content & ne pensa ne iour ne nuyt fors a ly resister.

*Comment le conte de Geneuays edifia le chastel
Gallart aupres de Geneue vne lieue.*

Quant le conte de Geneuayx sceust que le conte Ame ediffioit & ia avoit edifye Marual, qui moult le greuoit, il se mist a edifyer vne aultre place empres de Geneue pour ce que ceulx de Geneue foustenoient le conte Ame & pour greuer ceulx de Geneue. Et ap-

pella ce chafstel Chasteau Galliard , le queft est affis au pres de la riuyere de l'Arue. Et espreffement le fist pour guerroyer le conte de Sauoye & ceulx de Geneue en celles marches , & la mist garnifon qui moult greuoit le pays. Lors fengringerent & acrurent les anciennes ennemistiez entre les deux contes , & firent fy mortelle guerre & fy aspre, fy aygre & fy cruelle, que a payne porroit on raconter les grans maulx, daumage & mures, que soustenoit tout le pays tant dune part que dautre; car le terrain des deux pays estoit fy entremesles & estoit tant furnys de gens darmes que nulz nyffoit dung couste ou dautre quil ne trouast rancontre. Et en ce temps furent faittes de moultz bellez armes tant dung couste que dautre.

*Coment le signieur de Geys print Marual,
& coment le conte Ame le desconfist.*

Messire Guillaume de Joinville signieur de Geys sy tenoit le party du conte de Genevoys, & fust moult mal content de la place de Marual & de la garnifon qui dedans estoit, car le conte Ame ly estoit trop pres & trop greuable voisin. Sy fist espier par plusieurs iours comment il porroit prandre la place; sy avint vng iour que il sceust que le cappitain de Marual estoit alles vers son signieur le conte & que dedans la place estoient peu gens; sy manda au conte de Geneueys quil ly envoyast tout ce de gens darmes quil la voit, car il ne faisoit nulle doubte quil neust Marual, car il fauoit par espiez que ceulx de Marual faysoient petite garde. Tantost le conte de Geneueys ly manda

bien seccrettement toute la nuyt ce de gens darmes quil peut finer, & en fust cappitayne le signieur de Menthon; & quant il fust venus environ la my nuyt vers le signieur de Geyx, il heurent conseil ensemble; & desia avoit dresce ses eschielles le signieur de Geyx, & de fait prindrent demblee le chastel de Marual & tous ceulx qui ens estoient. Quant ilz furent maîtres de la place, ilz heurent debat se ilz arraferoyent & habatroient la place; le signieur de Menthon ne vouloit, & le signieur de Giays vouloit, & ainfy fut fait & fut habatus & brulle le chastel de Marual a res de terre. Vng gentil homme de Vuaudz, nomme Anthoyne dAuenche, qui dedans estoit, feschappa, & vint fy brief qui troua le conte son signieur, le quel desia venoit atout vne belle compagnie, car ia avoit sentu que le conte de Geneue avoit mis gens fus, & se doubta bien que ce ne fust contre ly. Lors ly dist Anthoyne dAuenche: « a, mon signieur, vous soyez le « bien venus. Hastes vous, car vostre chastel de Mar-
« ual est prins, & encores y sont ilz & les troueres
« au forrage ». Le conte mist en ordonnance ses gens, & vint en moult belle conduite, & frappa sur eulx de tel randon que peu de geneuoys ne des aultres men eschapperent que tous ne fussent mors ou prins; & rescururent le pilliage, & fust prins le signieur de Menthon, & a payne peust eschapper monsignieur Guillaume de Joinuille signieur de Geys. Le conte Ame, plain de maltallant, ensfuyist le signieur de Giays iusques aux portes de la ville, maiz il se sauua dedans le chastel de Giayx; & quant le conte vist quil ne le pouoit avoir, il fist le gast tout allentour.

*Coment le conte Ame eust le chafel vieulx
dEntremons.*

Le conte Ame fust moult desplaisant du gastement de son chafel de Marual; sy tint lez champs & print tout le pays, cenon Giays, & tint moult court le signieur de Gemville & de Geys, & se retrayst a Geneue en l'ile sur le Rosne, ou les cittoyens le festoyent & ly eulx. Sy ly vint vng messagier de Sauoye qui ly apporta lettres coment le conte de Geneue & messire Jehan dauphin & frere du dauphin avoyent tellement traite aveques monsignieur Robert de Monbel, signieur dEntremons (qui du fyez de Sauoye estoit), que par argent que par promesses, quil recogneust & print le chafel du fye & domage du dauphin; & quil festoit declayre ennemis du conte, & que le dauphin & le conte de Geneue ly avoyent promis de le garder garantir & deffandre. Quant le conte Ame eust lites ses lettres, il dit aulx cytoyens de Geneue qui o luy estoient: « mes amis, argent fait moult: voycy
« comme monsignieur Robert de Monbel par argent
« & financez ma relinquit & delayffe maluaysement.
« Or fa le vin: or oyes tous. Je vous promes, mes
« amys, que ie ne cesseray iamaiz iusquace que ie soye
« deuant Entremons & que ie ne laye, ou que ie y
« morray ». Le grant despit queust le conte le fist envoyer; & fist tout son effort tant d'artellierie comme de trait, & refrescha ses gens darnois & de cheualx, & puis monta & sen ala de Geneue a Entremons; mais avant il habatist le chafel de Fleye, qui estoit au

signieur de Geys, & de la il sen ala mettre le siege deuant le chastel dEntremons, ou estoient pour le garder environ iij^e & l hommes, tant geneuoys comme dauphinens. Quant le conte Ame fust au deuant du chastel, & il le vist moult fort & cogneust bien quil ne lauroit pas legierement; fy fist lordonnance de son siege & fist a drescer ses trefs, tantes & pauellions, & fist a fayre loges de fueilliez & a assire ses bonbardes, coulliars & engins, & les fist garnir de manteaulx & de chas afin que ceaulx du chastel ne les peussent greuer ne nuyre. Et la fust moult long temps, & y fust fy longuement que ceulx du chastel heurent pres que consumes toux leurs viures; & fy avoyent continuel assaut, & leur estoient gettes de grans ordures ens le chastel, & estoient fy cours tenus quilz ne pouoyent entrer ne yssir, & veoyent que leur secours tardoit moult, & tant que plus ilz ny avoyent desesperance; & desia en estoient mors par la famyne la plus grant partye. Quant monsignieur Robert de Mon bel, signieur du chastel, vist la grant pourete de ses compaignons, il cogneust bien que par sa faute ilz estoient pardus; fy appella le signieur de Chata du Dauphine, qui cappitayne estoit, & « cappitayne, demandes vos compaignons », & quant ilz furent presans & monsignieur Robert dist: « mez signieurs & amis, ie cognoys que ie suis cause du meschief en quoy vous & moy sumes, & voy bien quil ny a remede; fy me vueil euxposer a la mort pour vous garantir; fy veulx aller parler a mon droitturier signieur, car se le dauphin & le conte de Geneue meussent assallis, il ne fust pas a moy donner secours. Or fa, iay mal

« fait; plaïse a Dieu que par ma parsonne ie le puisse
« rapareillier ». Lors se print a deuestir iusqua sa
chemise & mist sa ceinture en son col & deschaux;
« or adieu, mes seigneurs. Quant vous aures veu quil
« fera de moy, sy pattyez & randes la place, car ie
« say quil est bon & pietable signieur, & vous nestes
« pas ses subgebz ». Ad ces parolles chescung print a
plorer, & il partist tout seul par la fauce poterne &
vint tout droit au pauellion du conte, & la se mist a
genoilz & dist: « a, mon trefredoubte signieur, mercy:
« vostre grace & begniete ne vueillie regarder a ma
« faute & maluaistie: vostre grace face de moy ce
« quil vous playra, la bonte de vous ne vueillie re-
« garder a ma faute ». Quant le conte Ame le vist, il
fust meu de pytye, maiz ce non obstant il se leua &
se retourna daultre coste sans ly riens respondre. Et
messire Robert se leua & se mist aultre foys a ge-
noilz: « a, mon trefredoubte signieur, ie vous cry
« mercy, iay fally, & ausy fist saint Pierre: plaïse
« vous que ie qui ay fait le mal que iemporte la
« poyne, & pregnes le chastel a vostre plaisir & que
« de ceulx qui sont dedans nulz nen aye mal ce non
« moy, car ilz ne sont point vos subgebz, & leur si-
« gnieur leur a fally promesse. Pour quoy, monsi-
« gnieur, vostre grace vueillie avoir misericorde deulx,
« & que iemporte la pugnycyon ». Quant le conte
Ame eust oy monsignieur Robert & qui se randoit sy
fort couppalble & quil parloit sy raisonnablement, il
fust meu de pitye; sy se torna & ly dist: « a, monsi-
« gnieur Robert, vous aves mal fait », & il respondist:
« mon signieur, ie le cognoys, sy men mes a vostre

« misericorde du tout en tout ». « Voyre », dist le conte, « & feres vous iamaiz plus faute? » « A, mon-
« signieur, il est a vous de men garder; mais ce non
« obstant, se iauoye mille viez, iusqua la fin du monde
« ie les mettroye pour vous; & ne cuydes pas que ie
« le dye pour pour de morir, car pas sy tost ne mor-
« ray come le vouldroye ». Et lors le conte Ame meu
de pytye print vne robe longue de nuyt, qui empres
ly estoit, & la ly getta sur le dos & len courist, &
puis ly dist: « monsignieur Robert, ne vous fyez pas
« que ie vous face comme Dieux fist a saint Pierre,
« qui le renya iij foys & ly pardonna, car ie vous
« promes que ie ne vous pardonray pas la ij^e, mais
« ceste ie vous pardonne, & Dieu le vous pardonne,
« car ausy fayste ». Et adonques messire Robert a ge-
noulx remercia son droitturier signieur & ly dist: « a,
« monsignieur, ma faute est plus grande que nest vos-
« tre misericorde, maiz vostre grace & bonte est in-
« mesurable & inestimable. Sy soyez certain que, se ie
« vis, que ie moustreray au dauphin & au conte de
« Geneue que iay este abuses & quilz ne mont pas te-
« nus promesse. Et pour ce que vostre grace voye la
« verite bien tost, vous verres pour quoy ie le feys,
« maisque ie puisse aller & retourner iusques au
« chastel. Et sachiez que avarice & follye dorgueil le
« me firent fayre, car il me sembloit que plus avan-
« cyez, maindres que moy ». Le conte print a rire, &
puis ly dist: « monsignieur Robert, faittez vostre
« fidelite, & puis vous en allez en vostre chastel, & le
« gardes bien & renonces a tous les attes que faiz
« aues tant au dauphin come au conte de Geneue, &

« puis nous amenes tous vos compagnons, tant nobles
« comme aultres, yfy seurement, car ie leur vaul
« donne a foper & festoyer ». Monsignieur Robert
avoir faitte sa fidelite, print congie de son signieur,
& il le fist acompagner par le signieur de la Tour
de Vyuays & par le bastart de la Baume & plusieurs
aultres gentilz hommes. Et le signieur de Chate & ses
compagnons, qui estoient sur le dongion pour atten-
dre quil laviendroit de monsignieur Robert de Mon
bel, car bien cuydoient quil deust morir, furent
moultz esbays, car ilz le virent retourner en tel estat;
fy ne sceurent que pancer; & quant il fust deuant la
porte il crya: « mes signieurs, faittes overture seure-
« ment, car iay trouue grace deuant monsignieur plus
« que merite nay ». Ilz dessandirent & vindrent embas,
& les gentilz hommes les festoyarent; & le signieur de
Chate qui moult preux & sage signieur estoit les re-
mercia, & puis deux & ij furent acompagnes & menes
au siege deuant le conte & ses barons, le quel les re-
ceust a bonne chiere & les convoya au foper. Et pour-
palarent de leurs mesaysez, & le conte les pris a moult
de leur vaillantizes, & ilz prisarent moult le conte de
sa proeffe. Et apres le soupper le conte Ame appella le
signieur de Chate & tous ses compagnons, & leur dist:
« mes signieurs & amys, vostre signieur le dauphin
« me meut fouant noyse, & est cause de moult de gas-
« tement de pays. Je vouldroye bien que ly & moy
« corps a corps meissent fin en nostre querelle; or sa,
« il en est en ly. Vous, monsignieur de Chate, pour ce
« que le valles, ie vous donne ce corffier & ceste robe
« & cent escus pour vous en aller honorablement, & a

« tous vos gens ie leur donne leur biens, bagues, & cheuaulx & arnoys faues, vous priant qua la pruyere de myere guerre que vostre signieur le dauphin me mouera que vous le serues; maiz ce en champ ou fourteresse vous vous troues, que demandes a vostre signieur congie de venir dîner ou soupper aveques moy, & y venes seurement, soit hors ou ens ». Estre ce fait, monsignieur Robert remist les clefs au conte & le fist venir logier au chasteau, & ly & ses signieurs; ou il fust receu sans viures, car tout fust apporté du siege ce que lon y mengia. Au matin prindrent congie le signieur de Chate & ses compagnons, & sen retournerent au Dauphine vers leur signieur, auquel y contarent la bonte, la vaillance, la largesse & lonneur du conte Ame; & de fait le signieur de Chate demanda a son signieur le dauphin quil ly donnast congie daller en Jerusalem & a sainte Katelline, car iamaiz plus il ne le seruiroit en armes, car par ly & par le conte de Geneue nestoit reste quilz ne fussent tous mors & honnys, & que pas ne leur avoyent tenu promesse ne couennances. Et ly contarent la noblesse & la pitié du conte Ame. Le dauphin ne sceust que respondre, fors quil dit quil sen attendoit au conte de Geneue. Avoir ce fait, le signieur de Chate se mist empoint & monta a Marcellie sur la mer & passa en Jherusalem ou il morust. Et se tu mon deuancier, escripquant, naz ce veu ny escript, fy va aulx Crogniques du Dauphin qui sont a Vienne, & la tu le trouveras; & ne dys pas quainfy ne soit. Estre partys le signieur de Chate, le conte resta a Entremons; & monsignieur Robert print son signieur par la main & le mena en vne crotte

moult secrette; & nauoit avequez ly que le conte de Gruyere, le signieur de Vuallephin. Et eulx estre la, il ourist vne martre de ferr, qui enterree estoit en terre, & puis ly trayst hors x^m frans dor viel, tant a cheual comme a pie, & tira hors la lettre de la promesse des ij signieurs, & puis ly dist: « monsignieur, voycy la cause de ma faute: sy le pregnes, car ilz sont vos- »
 « tres & nompas myens ». Quant le conte vist son bon voulloir, il ly respondist: « monsignieur Robert, ie suis »
 « contans de vostre bon voulloir; sy ne veulx aultre »
 « chose de vous que vostre hobeissance. Sy vueil que »
 « ce tresor soit pour marier vos filliez, tout tellement »
 « que vous promettrez de non empoint marier ny au »
 « Dauphine ne en Geneuoys, ce non en Sauoye & en »
 « nos pays ». Et il ly iura, fianca & promist. Et par ain sy le conte ly remist sa place pafyquement, & sen partist & sen vint a Chamberye pour soy refreschir & mettre empoint. Et apres monsignieur Robert fist grant daumages au dauphin & au conte de Geneue, comme orres.

Comment monsignieur Jehan de Filliens, vidonne de Geneue, getta hors de Geneue le conte de Geneue & le signieur de Faucegny.

Euydant le conte de Geneue que le conte Ame fust encores au syege deuant Entremons, ly & le signieur de Faucegny firent leur amas secretement & heurent traitte aveques aucungs gentilz de la cite, & a layde de ceulx il se pensa fayre signieur de la cite; & desia il avoit promis a aucungs deulx de le fayre vidonne

de Geneue a son nom & soubz ly. Et de fait vindrent le conte & le signieur de Faucegnye, & entrarent par la fauce pofterne dedans le chafstel, & se myrent a le fournir & fortyfyer avant quilz ofaffent entrer en la ville, car ce ilz fuffent entres de playne venue ilz heuffent peu fayre vng grant daumage en la cite. Monfigneur Jehan de Filliens, vidonne, qui defmoroit au chafstel de lile fur le pont du Roſne, fuſt aſiſe que le conte & le signieur de Faucegnye eſtoient au chafstel: il lenuoya incontenant vers ſon ſignieur le conte de Sauoye & ly fiſt aſſaſoir tout le fait, & quil le vienfiſt ſecourir brief, car a layde Dieu il en cheuyroit bien; & toute nuyt manda aux frontyeres a toux les cappitaynes de ſon ſignieur de Sauoye que prontement ilz veniſſent vers eulx & leurs gens darmes, lesquelx le firent de bon vouldoir; & auſy manda vne partye de bons & loyaulx noblez & bourgeois de la cite, & ſe myrent a fournyr & fortifier legliſe & les ij tours de ſaint Pierre; & toute nuyt vindrent gens qui ſe mirent a garnyr les carrefours de la ville & auſy legliſe. Et quant le viddone ſe viſt eſtre fort tant de ceulx de la ville comme des cappitaynes & gens darmes fouruenus, il ſe miſt en appareil, & au point du iour vint cryant avant la ville « qui viue, qui viue », & toute la cite le ſuyuiſt cenon les traytres, & trompettes a ſoner, & firent vng grant bruit. Et alors cuyda le conte & le ſignieur de Faucegnye eſtre trays & perduz: ſy ſe mirent en fuytte, eulx & leurs gens, & ſen retrayren[t] au Chafstel Galliart tritez & dollans. Le conte Ame euſt receu lez lettres de monſigneur Jehan ſon viddone; ſy cheuaucha toute nuyt & tout le iour

tellement quil vint en ix heures de Chamberye a Geneue. Ly estre ariues, ceulx de la cite sy furent ioyeux & reconfortes; & il ly fust dit comme le conte de Geneue festoit retrait, & lors le conte Ame fist cryer que qui laymeroit le fuyüst, & print a fayre le tour par la cite; & la furent assaquamendes, les maisons defrocheez, & aucungs mors de ceulx qui coulpablez estoient de la trayson. Quant aucungs coupables virent ce, ilz cuiderent fuyr, maiz furent prins. Le conte Ame eust faite ceste execucion, il dist: « or fa, il est « temps de boyre »; sy dist: « que ie aye a mengier « au chastel du conte de Geneue, & verray qui me « contredira ». Il envoya ens & puis y entra, car nul ny estoit. Tous les nobles, cytoyens & bourgeois, vindrent vers ly, & les receust moult doucement & leur dist: « mes amys, ie ne suis pas pour vous greuer, « ains suis pour vous soustenir & aydier; pour quoy « ie vouldroye que vous feissiez evoquer vostre peuple « en cloistre & que ie parle a eulx ». Les saindiques & le vidonne firent incontinent cryer le Conseil general, & la fust lasssemblée de la ville; & le conte eust entretant mengie, sy y vint atout son Conseil. Et la il print a dire: « mes amys, ie ne suis pas pour vous « subgigner, ne pour vous prandre pour myens, car « vous estes a leglise, & a Dieu ie ne veulx oster; « maiz ce vous aves evesque malingue & paruers & « qui vous vueillie destruyre & gaster, & dont mes « pays puissent mains valloir, ie ne suis pas par le « souffrir. Pour quoy dittes en tous vostre oppynyon ». Et lors fust vng bourgeois qui print a parler & dist: « ellas! nous nauons trop suffert »; & la il exposa le[s]

griefs, daumagez, efforcemens de femmes, & aultres pillieryes quauoyent estes faittez par les contes de Geneue. Quant le conte Ame eust lentencion de la cite, il vint a saint Pierre en leglise & la il fist son oroyson; & avoir faite sa deuocion, il vint deuant le chastel & le troua vuyde; & la du consentement des cyttoyens il ordonna a labatre & defrochier, & ainfy fust fait; & pareilliement a tous les coupable[s] de la cite, lesquelx font encores a la iourne dehy escripts au papier noir de la ville. Et des celle heure fust le conte de Sauoye quazi comme signieur de Geneue, apres leur evesque, & tout dis se tindrent en sa protection. Et quant leur evesque leur vouloit fayre quelque grief, le conte de Sauoye les deffendoit. Le conte Ame moustra quil cuydoit que le conte de Geneue & le signieur de Faucegnye fussent allez plus loings; fy mist vng segret embuche au boys de Chenes & puis a peu de gens il vint corre deuant le chastel de Galliard. Ceulx qui dedans estoient, aucungz ioynes, yssirent dehors & leur donnarent la chace, & eulx se prindrent a retrayre iusques au boys. La furent recuillis, & tous que mors que prins; la fust prins Peterman de Monthou, Guillaume de Juffye, Mermet de Cholays, Guillaume de Villette, & plusieurs aultres, & furent menes prisonnyers a Geneue.

Comment le conte de Geneue deffandit & vint deuant la cite de Geneue & la cuyda regagner, & comment le signieur de Nycolaus print le chafel de Bouges.

Estre retorne le conte Ame a Geneue, il fist vng grant mengier aulx dames de la ville & les festoya; & apres tous les mes le conte les feruist de ses priso-
niers quil avoit prins deuant Galliard, & leur [dist]:
« mes dames, voyez fy des gentil[s] de beau coufin de
« Geneue, qui vous font venus festoyer »; & vne dame,
qui parante estoit de ceulx de Villette [&] estoit du
nom, se leua & puis [respondist]: « mon trefredoubte
« signieur, ie au nom de toutes les aultres & de moy
« vous remercyons de ce mes dont nous aves feruy, &
« laceptons; fy plaife a vostre grace a le nous laisser ».
Le conte mufa vng peu & puis dist: « & ie le[s] vous
« autrye & donne & les vous liure francz & quittes »,
& les damez len remercyarent; & par ainfy furent de-
liures celly de Villette & tous les autres. Vindrent de-
uant le conte & a genoilz le remercyarent, & il dist:
« remercyez les damez », & ilz vindrent & baifarent
les dames, & puis danffarent. Le conte se retrayst &
fist a desmander les iiij princepaulx prifounnyers, & fy
leur enquis moult de lestre de leur signieur le conte,
& se plengnist a eulx de la guerre quil ly faisoit; &
leur dist tant quilz furent moult contans de ly; &
puis leur donna franchement conge, cheualx & ar-
noys & bagues sauues, & puis reuint vers les dames,
ou il fist grande chiere. Les prifounnyers desmorarent
tout ce iour, & furent festoyez de leur parantes &

amys, & puis a lendemain sen allerent. Et quant ilz furent a Galliart, le conte fust esbays de leur venue, fy leur desmanda: « quelle ranſſon ne quel ſayrement « aves fait? » Peterman de Monthou, qui moultz ſage eſtoit, reſpondiſt: « ne nous nauons paye ranſcon, ne « nauons eſtes requis de ſayre promeſſe, ains avons « eſteſ deliures francz & quittez a la requeſte des da- « mes; combien que le conte Ame a parle a nous & « ſe regrette pour quel cauſe vous ly faites guerre, « car il viuroit volentiers empays, maiz tant nous a « il dit qua la prumyere guerre que ly moueres quil « vous mouſtrera quil ly deſplayra. Et fur mon hon- « nour, ceſt lung des noblez prince du monde ». Et les aultrez iij dirent: « il eſt vray ». Quant le conte les euſt oys, plain de mal tallent il diſt: « fy ne des- « morra il pas ainſy », & ſen entra en ſa chambre & les laiſſa. Eſtre le conte Ame a Geneue, il tint con- ſeil & ordonna ſecrettement que la cite fuſt garnye & fournye, & miſt groſſe garniſon en lle, & eſtablifſt que les cappitaynez alentour fuſſent preſt a toutes heures; & auſy tous les bourgeois & nobles ſe garny- rent en leurs maiſons & ſe tindrent moult paſifique- ment. Et eſtre ce fait, le conte de Sauoye ſen partiſt de la cite & ala viſater ſes pays. Tout auſy toſt que le conte de Geneue ſceuſt quil fuſt party, il & le ſi- gnieur de Faucegyne firent leur amas de gens darmes & vindrent de nuyt deuant la cite, cuydans ens entrer atoute poiſſance; maiz le vidonne & ceulx de la ville furent auſes, & auſy eſtoient ſur leur garde, & le re- boutterent tellement quil deſmora dehors & fy perdiſt beaucoup des ſiens. Et du deſpit & mal tallant quil

eust, il print a fayre le gast a lentour de Geneue, & couppa vigneiz, arbres, & gasta les blez & fruyz de terre. Et pour ce que leuesque de Geneue monsignieur [Guilliaume de Conflans] (1) fauorifoit les ennemis du conte de Sauoye, monsignieur Jaques de Quart ballif de Chablays se mist fus & vint deuant le chastel de Rauoree, qui estoit de leuesque, & le print par force & le defrocha & abatist. Et entretant que le conte faisoit le gast entour de Geneue, & messire Anterme de Nycolaux mist fus vne partye des gens darmes de Sauoye & cheuaucha deuant le chastellar de Bouges, le quel il print demblee par eschelle de nuyt & le furnyst & garda pour son signieur le conte de Sauoye. Quant le conte Ame sceust ce quauoyent fait messire Jaques de Cart ballif de Chabloys & messire Nanterme de Nycolas, il fust moult ioyeux, & de fait fist vne ordonnance de gens darmes & de garnisons par tout le pays. Et, en ce faysant, le conte de Geneue manda au dauphin les grief & puissance dont le conte Ame vsoit & que, se on ly laissoit fayre, que il les deschasceroit du pays; & en ce parlement firent grandes alliances. Le conte Ame le sentist; sy ordonna que le bourg de Monmellian fust clos, car il ny avoit de force que le chastel par lors; & de fait ce il lordonna il le print a fayre, & ordonna mestres doeurez, massons & charpentiers, & mainovriers, & autres gens du plat pays, & la print a ediffyer la muraille & cloistrure de Monmellian. Et y laborarent long temps, & le faisoient pour garder que les Dau-

(1) Le Ms. laisse en blanc le nom de l'évêque, qui pourrait être aussi Robert II, le prédécesseur de Guillaume de Duyn, dit de Conflans.

phinens ne peussent passer, & ausy quilz ne peussent entrer en la val de Nycolaus, qui moult estoit preux chiuallier & qui les avoit fort guerroyez, & ne ten-doyent qua le deffayre. Ce non obstant le conte Ame cheuaucha par ses pays en faisant refayre les fortifica-cions necessayres, & non doubtant de nulluy cheuau-choit comme en chaffe & a plaissance puis fa puis la, en faisant grande chiere avequez ses nobles.

*Coment messire Jehan dauphin & son frere
leuesques de Mes gasterent le bourg de Monmellian.*

Comme oy aves, a Monmellian il nauoit en cel-luy temps de force que le chafel & les maisons des gentilz hommes qui assises estoyent sur le roch; & le bourc dembas, qui desclos estoit, ce muroit par le conte Ame de Sauoye, & y estoit le ballif aveques les comunes & les ovriers pour fortifier le pays de Sa-uoye & la val de Nycolaux. Quant le dauphin le sceust, il ordonna messire Jehan dauphin & leuesques Hanry de Mes son frere, & mirent sus ce de gens quilz peurent, & vindrent de iour & de nuyt, & en desroy ferirent sur les comunes & sur les ovriers & en tuarent plusieurs & en menarent prisonnyers, & pil-liarent le bourg, & au partir ilz y bouttarent le feu. Et plusieurs des comunes se sauuerent sur le roch ave-ques le ballif & aultres gentilz hommes & nobles du dit lieu. Subbitement il vint assauoir au conte Ame; sy tira celle part, & tellement quilz neurent lepace de desfrochier ce de muraillia qui y estoit faite. Et de despit le conte Ame cheuaucha follement iufques de-

uant Grenoble, ou il mist le feu aulx fauxbourgs & print de proye ce quil peust avoir, & sen retourna. Maiz ce illy eust guieres desmores, iamaiz nen fust party ne ly ne ses gens.

Comment le roy Philipe roy de France apaysa les debas du conte Ame de Sauoye, du conte de Geneue & du dauphin Humbert, & comme Edoart de Sauoye lala seruir en Flandres.

Les vielliez innyquitez & antiques malvulliance[s] entre Sauoye & Geneuoys & le Dauphine se prindrent a renoueller dung couste & daultre, & tellement que nulz nestoit seur ne dune part ne dautre. Le conte de Geneue couroit dung coste & le dauphin coroit de lautre & le signieur de Faucegyne dautre part, tellement que quelque conduite ne puissance quil leust il ly donnoient asses a fayre; maiz ce non obstant il leur resistoit & tout dis gaignoit sur eulx & gens & pays, car moult cheualleureux estoit. Et ainfy dura la guerre longuement aspre & dure, & moultz firent de maulz au pays.

En ce temps, lan m cc lxxx & xi, le roy Philipe de France eust guerre aveques les Flamens, & avoit mestier de gens: fy sapenssa que, se il pouoit mettre & fayre paix en Sauoye & au Dauphine, quil auroit leurs gens darmes & quil les prandroit a ses gages, come il fist; fy print son chancellier & le conte de Narbonne & plusieurs aultres & les tramist au conte Ame & au conte de Geneue & au dauphin Humbert. Et tellement esploittarent, comme gens & signieurs de

grant bien quilz estoient, que lacort & la payx fust faite entre toutes les partyez, & toux furent assemblez au chastel de Chamberye, ou a la messe toux firent le serement de tenir la paix & concorde qui estoit ia prononcee, sur la payne destre infame & pariure. Estre fait la concordance, le conte Ame lez festoya moult grandement avequez les ambayffeurs; & apres aucungz iours le conte de Narbonne, qui moult vailliant chiuallier estoit, print a dire deuant tous: « mes-
« signieurs, oyes. Qui vouldra conquerre honneur &
« proufit, sy viegne au seruice du roy Philipe, & de
« sy & des ia ie les contenteray par iij moys », car il portoit fynances assez. La fust Edoart filz du conte Ame de Sauoye, qui se leua & vint deuant son signieur & pere humblement & ly dist: « a, monsignieur, pour ma prumiere requeste outtroyez moy
« que ie y voyse ». Le conte Ame respondist: « avez
« vous bon vouldoir de y aller? » « Oy, monsignieur,
« se il vous plaist ». « Et vous y yres ». Quant le conte de Narbonne & le chancelier de France loyrent, ilz furent bien ayfes; lors remarcyarent le conte; & empeu de iours le conte Ame ballia ij^e lances & mille homme[s] de trait a son filz Edoard, & lenvoya au roy Philipe, le quel le receust en grant honneur & le print de son hostel & le fist chiuallier a lantree de la batallie qui fust a Mont emPires contre les Flamens. Sy cheuaucha le roy o toutes ses gens en belle compagnie & desconfist les Flamens au nombre de xxx^m. Et la se porta messire Edoard sy vaillamment que sa nouvelle cheuallerie fust rennomee en grant proesse. Et au retour, estre a Paris, le roy ly donna grans

dons & moultz de prefans ly fist, & le souldoya, & paya fes allees & venues; & bien le cuyda retenir, maiz il fescuza quil nauoit commandement de son signieur & pere cenon de retorner, la guerre fynye, maiz que au bon plaisir du roy il le viendroit seruir a son pouoir. Et ainfy print congie du roy Philipe & sen retourna en Sauoye.

Item en ce temps fust esclisse & famyne generale.

Item furent les templiers brullez & destruis par tout le monde.

Item fust Lyon prins pour ce quilz ne creoyent point que le saint Esperit procedast du Pere & du Filz.


Item fust Eugilrand a Paris pendus. Et fy furent deux comettez.

Coment le conte Ame ala a la chafce quant il sceust que son filz Edoart retornoit, pour le racontrer sur les champs.

En retournant messire Edoard de Sauoye de la battallie de Flandres & du seruice du roy, son pere en estoit ia avise; fy moustra daler ala chafce sans sauoir la venue de son filz. Et en chascient il troua les avanceurs, fy se musca au boys & laissa passer moultz de gens iusquace quil vist messire Edoard, le quel venoit en moult bel arroy en lordonnance de sa garde; & quant il le choyfist fy dist: « voyrement estez vous partys de Sauoye! », & en ce disant il yffist de loreillie du boys & vint rancontrer son filz, le quel incontinent deffandist & mist pie a terre & vint fayre la reuerence au conte Ame, le quel le vist voul-

lantiers & le receust begnignement, & puis ly dist: « montes ». Et messire Edoard mist main au courfier & a larsson de la selle & fallist sus sans mettre pie en estref. Le conte le vist voulantiers & ly dist: « vous « nauez riens fait que vos predecesseurs nayent fait ». Lors dist messire Edoard: « a, monsignieur, il me « souffiroit bien den fayre mains, & pleust a Dieu que « ien peusse valloir le maindre ». Ainfy sen cheuau- charent lung ò lautre iusques a Chamberye, ou il fust receu, ne chaut desmander comment, tant des dames comme de la noblesse du pays, comme de ceulx de la ville. Celle nuyt fut fait tryhumphe de ioye, & quazi dura iusques au iour. Ainfy fust receu messire Edoard a son retour de sa prumyere armee.

Comment le conte Ame avoit traytye le mariage de la fillie au duc de Bourgne, nommee dame Blanche, & coment il le dist a son filz, qui moult fust ioyeux.

 Quant la receue de monsignieur Edoart fust faite, le conte Ame print a part son filz & ly dist: « beau « filz, ie suis meshuy pour moy reposer, & vous ve- « nes; sy me plaist moult vostre commencement. Et « pour tant ie vous ay pourchasse femme & dame de « bonne maison, & afin que vous saches quellest, cest « la fillie au duc de Bourgne ». Quant messire Edoard eust oy le parler de son signieur & pere, il ly dist: « monsignieur, celle ayge veue en mon allant, & « sy me pleust moult; & a a nom damoyfelle Blan- « che, & me festia a Digion, & voyrement ie la desi- « ray. Sy vous supplie, monsignieur, que la besougne

« soit avancee ». Le conte Ame fust moult contens de ce quilz avoyent veuz lon lautre; fy ly dist: « beau « filz, nen faittes nul semblant, laiffes fayre a moy ». Et ainfy se despartirent. Le conte ordonna le conte de Mon Rael, le signieur dAix, & le chancelier, & leur dist: « or fa, iay parlement, comme vous saues, ave- « ques beau cosin de Bourgne du mariage de sa fillie « & de mon filz Edoard: fy vueil que vous y alles « & que, se Dieux la ordonne, que le mariage sacom- « plise ». Ilz furent prest & hobeyrent, & le tresorier les despecha, & puis errarent par leur iournees [tant] quilz vindrent a Digion, ou ilz trouarent le duc & la duchesse & damoyfelle Blanche, & furent receus grandement. Apres ilz firent leur embayxade, & tellement que le duc fust contant, car il lauoit veu messire Edoard en larmee & le prifoit moult; & ausy la fillie lauoit veu en son aller, fy avoit la duchesse, qui moult en furent contentes. Le duc fist aprester robes & ioyaux, pallafrays & chiuaulx, & toutes choses necessayre[s], & puis dist a monsignieur Guillaume de saint Jullian, a monsignieur Guy dAumanges ballif de Bourgne, & a monsignieur Jehan de Sallins: « vous iij « aures la conduite de nostre fillie Blanche ». Ilz le firent tres voullantiers & en furent ioyeux. Et avoir prins congie damoyfelle Blanche, ceulx de Bourgne & ceulx de Sauoye se myrent en chemin & conduyrent la damoiselle Blanche richement parree iusques a Chamberye, ou elle fust receue liement & trefgrandement. Et fust menee dune venue en la chappelle du chastel, & la les espoza larceuesque de Tarentayze en grande sollempnite, & puis vint on au disner. Le fer-

uice fust fait sy richement que plus dire ne se porroit: dentremes, de farces, de momeryes, & de toutes fassons dinstrumens. Apres disner furent dances. Et au banquet fist cryer Edoard que a lendemain ilz estoient xij gentilz hommes attendans sur le rain au ioustez vng chescung gentil homme a vij venuez datainte, & qui mieulx le feroit de dehors il auroit vng fermail de cent escus, & celly qui mieulx le feroit du dedans il auroit le chappellet & vng diamant. Apres la crye de leraut, qui se peust aprester sapresta pour iouster a lendemain. Lors vint messire Edoard de Saouye sur le reng & amena o luy xj gentilz homez non cogneux, leaume en la teste, la lance au point, & ainfy entrarent ens les lices & la furent attendans. Et daultre part vindrent gens de toutes pars. Et comenſca la iouste apre & dure, & dura iusqua la nuyt au torches. Messire Guillaume de fain Jullian & messire Guy dAumagez & messire Jehan de Sallins furent aveques messire Edoard du dedans, qui moult bons iousteurs estoient, & le firent moult bien, & ausy fist messire Edoard; maiz le pris fust donne a messire Guy dAumangez ballif de Bourgne, & a ceulx du dehors fust donne a Girad de Mascon, le quel iousta mieulx. Et ainfy dura la feste viij iours en grande ioyeufete & triumphes. Et puis furent donnees dons, robes & chiuaulx aux signieurs Bourguignons, & tellement que chescung fust contant. Et puis fempartirent bien contans. Messire Edoard sy ayma moult dame Blanche, car sage & bonne estoit, & elle layma & prisa, car il le valloit. Et eust delle vne fillie qui fust appelee damoyfelle Marye, qui puis fust femme & espousee au duc de Bretagne.

*Comment de rechief le conte de Geneue & le dauphin
Jehan voullurent mouoir guerre au conte Ame de
Sauoye.*

En ce temps mourust le dauphin Humbert plain de iours, vieulx & casses, car moult avoit trauaillie en son temps; & avoir randu larme a Dieu, il laissa deux filz, cest assauoir messire Jehan pour dauphin & son frere messire Hanry evesques de Mes en Lorraine. Et en celle annee trespassa le conte Ame de Geneue, & laissa conte monsignieur Guillaume son filz. Et se les ij perez sentramarent en leur viuant, encores sentramerent mieulx le conte Guillaume de Geneue & le dauphin Jehan. Et estoient tous deux ioynes & desiroient de fayre quelque chose dont il fust parle deulx; sy se pourpenferent de renouveler & mouoyr guerre a lencontre du conte de Sauoye, en disant quil estoit leur ancien ennemys & quilz vengeroyent les anciens oultrages de leurs predecesseurs. Maiz ilz ne losarent fayre publiquement ne entreprendre, car ilz fauoyent estre trop fort le conte de Sauoye & le doubtoient. Et en ce temps festoyent assemblez vng grant mas de compaignes qui assemblestoyent en Gascogne; sy pourpenferent de les fayre venir en Sauoye; & de fait ilz manderent le signieur de Tullin du Dauphine & le signieur de Fauerges de Geneuoys, qui les allerent querre & les amenarent en Sauoye, ou ilz firent grant daumage; maiz ala fin ilz furent desconfis, comme orres se lises cy apres.

Comment messire Edoard de Sauoye desconfist les gens de compaignye & Gascons deuant saint Andrieu.

El est assauoir que, durant le conte Ame en vye, qui vesquist & regna xxxviij ans, lempereur Ruodolf quil lauoit mene a Romme trespassa & morust, & ausy fist le pape Gregoyre. Et sy est assauoir quentre lempereur Ruodolf & Adolf de Nassoe, qui fust esleu roy de[s] Romains a Frankfort, quil ly eust vij papes, cest assauoir

pape Innocent v°

item pape Adrian v°

item pape Nycolas iiij°

item pape Martin iiij°

item pape Honore.

Item soubz pape Nycolas iiij° fust faite leleccion de Adolf de Nassoe, qui regna vj ans; & morust pape Nycolas, & fust fait en son temps, vng an & demy deuant sa mort, pape Cellestin, qui ne regna que v mois & v iours, & puis [fust] fait pape Bonyface viij°, qui regna viij ans. Et soubz cestuy morust Adolf sans la coronne de lempire.

Jehan Seruion a voullu ce yfy mettre afin que la verite soit veue, soubz quelx papes & soubz quelx empereux furent les signieurs de Sauoye.

En [ce] temps il avoit vne compaignye de gens amasses, qui estoient aux partyez de Gascongne & au pourchas du dauphin Jehan & du conte Guillaume de Geneue. Ilz les firent venir pour les fayre entrer

en Sauoye & sur la terre du conte Ame, car eulx ne lofoient daumagier; & ainſy ilz vindrent deux cappitaynes, que furent meſſire Auuerquin de Clerieu & meſſire Ame de Ponttiers, & amenarent avecques eulx vne grande compaignye de gens darmes, leſquelx ſe vindrent lougier vng eſpace de temps aulx villages dempres ſaint Andrieu, ceſt de la coſte ſaint Andrieu, & la ilz fayſoyent tous les maulx du monde & gaſtoient tout le payz. Les nouelles en vindrent au conte Ame; ly fuſt informes ſecrettement que ceſtoit a lintrodicion du dauphin Jehan & du conte Guillaume de Geneue: ly fiſt ſon amas ſecrettement, & quant il fuſt preſt il ſe penſſa bien quil en ſeroit; ſy manda au dauphin & au conte de Geneue quel remede eſtoit de fayre a deſchacier ces gens qui ainſy gaſtoient le pays, tant les leurs comme les ſiens, & ce fiſt il afin quilz ne cuydaſſent quil fuſt preſt & quil ne donnaſſent nulle ayde aulx dittes compaignes. Et apres il appella meſſire Edoard ſon filz & ly diſt:

« ie ſay certainement que le conte de Geneue & le
« dauphin ont fait venir ces genz & ces ij cappitaynes,
« meſſire Auuerquin de Clerieu & meſſire Ame de
« Pontiers pour moy greuer. Sy vueil mouſtrer de
« non en riens ſauoir ne cognoiſtre; & pour ce quilz
« nayent nulle doubte, ie men partyray demain &
« men yray emPiemont. Pour quoy, mon filz, ie vous
« commande, en tant que me doubtes & ames, que
« moy eſtre partys vous les alles deſchaffier, car de-
« dans brief temps vous aures bonne & grande
« ayde ». Le conte Ame avoit ia mande au conte
dAuſſeurre, mary de la fuer de monſigneur Edoard,

& a son cosin messire Pierre de Sauoye, arceuesque de Lyon, & a son huncle messire Loys de Vuadz, & a tous les aultres de Sauoye, & que chefcung vienfist atout ce de gens quilz porroyent finer, car il estoit delibere de aller combatre les compaignes qui estoient entres au pays & quil le gastoyent. Avoir este sceues les nouelles, toux les signieurs furent prestz & vindrent au iour nomme & furent toux assemblez a saint George d'Esperance, aupres la couste de saint Andrieu, & la firent leur ordonnance & banyeres & estandars & pennons & avant garde & battaillie & riere garde ordonnee, & fust ordonne qua lessfondrer vng chescung mist pie a terre. Et se prindrent a aprouchier leurs ennemis. Quant messire Auuerquin de Clerieu & messire Ame de Pontiers se virent estre suppris, ilz se mirent en ordonnance & embattaillie, & dirent a leur gens : « ou il faut morir, ou soy deffandre, car fuyr » ne pouons nous, ne nous sauuer ne retrayre ». Lors se mirent en vng parc ala playne deffoubz saint Andrieu, se tindrent embattaillie rengie, & la delibereurent de vandre leurs viez, & moustrerent bien quilz estoient gens de guerre fauans & esproues, & cuyderent bien que les Sauoyens les deussent assallir a cheual, car se ainfy leussent fait ilz les penssoient desconfire. Lors ce mirent a deffandre la vallee les signieurs, & quant ilz furent au pie, tout homme mist pie a terre. Et la se mist messire Edoard en son ordonnance de lauant garde, la quelle il lauoit voullu avoir, & larceuequez de Lyon & messire Loys de Vuadz se mirent en leur battaillie renee, & le conte d'Ausseurre & le signieur de Beaujeu furent en la

riere garde; & estre chescung en son ordonnance, ilz prindrent a defmarchier comme gens de haultain cuer, & trompettes & clerons prindren[t] a fonner, & tout dis marchoyent avant sans eulx de rien leur mesmarcher. Et quant les deux cappitaynes & leur gens les virent venir en telle ordonnance, ilz cogneurent & dirent: « nous aurons affayre. Or sa, nulz ne « se bouge, laissons nous assallir, & sy tost quil se « defmarcheront sy frappons fus, car ausy fumes nous « mors ». En se[s] parolles vint monsignieur Edoard o son avant garde, & les escrya: « randes vous, randes ». Et messire Auuerquin de Clerieu crya: « ny a « il nulle mercy ne nul remede? », & monsignieur Edoard respondist: « neny ». Et alors ce prirent a mesler les vngs aux aultres tres asprement, & la se firent maintes belles appertifes darmes, car les Gascons estoyent fiers & corageux & leur necessite les enhardissoit; & de fait se larceueque de Lyon & monsignieur Loys de Vuadz neussent ferus dedans, monsignieur Edoard eust heu a fayre, car le pire en avoit; maiz la battaillie estre ens frappee, les chargerent moult fort. Maiz ce non obstant les Gascons veoyent leur mort; sy faysoient tant darmes que plus ne se peut dire, tant quil ly en eust beaucoupz de mors & dung couste & dautre; maiz ala fin vint la riere garde du conte dAuffeurre & du signieur de Beaujeu, qui fres estoyent, & frapparent ens en telle manyere que plus ne peurent durer quilz ne pregnissent la fuytte. Et la en la chasce fust prins messire Auuerquin par messire Edoard & Pirot de sainte Gainelle, lesquelx ly donnarent la foy; messire Ame de Pontiers

fust mort, & ausy fust Guilliemat de Biern & Leylliot de Coerafe, & maintz aultrez noblez de Gascogne; & moult peu il ly en eust de prins, car quazi tous furent que mors que naufrez a mort. Longuement dura la meslee; & apres fust mise leur despeueillie a part pour mettre a buttin; & puis messire Edoard & tous les signieurs firent avenir les heraulx & firent chercher les mors pour les ensfeuellir & sousterre; sy ne trouarent que vj gentilz hommes des Sauoyens mors, maiz bien y morurent iiij^e, que des comunes, que des gens de trait, que custilliers & varles de guerre. Les noms des vj gentilz hommes: Eynart de Rogemont, Guille de Chastellion, de Bresse, Philibert de Varas, de Vuaudz, Mermet de Combremont, & de ceulx de larceuesque Jehan de Rossellion & Pierre de Montfort. Et ceulx [furent] prins & portes en leglise de saint George d'Esperance, & tous les aultres furent sousterres en la plus prochayne cymetere. Et ainfy furent desconfis les Gascons & compagnez, ou il ly eust vng grant gain & bon buttin. Messire Auuerquin de Clereu & Pirot de sainte Gainelle furent amenes a Chamberye prifonnyers, & la fust sceu deulx comment le dauphin & le conte Guillaume de Geneue les avoyent fait venir & que ilz leur avoyent promis ayde a lencontre du conte de Sauoye; sy furent mis au chastel sur leur foy. Maiz apres mist le signieur Edoard tous les signieurs ensemble, larceuesque de Lyon, monsignieur Loys de Vuadz, le conte d'Auseure, le signieur de Beaujeu, le signieur de la Baume, & plusieurs aultres signieurs & nobles ensemble, & tindrent vng conseil tous ensemble; & la il fust

delibere que , veu que le conte de Geneue & le dauphin avoyent ce fait, que larmee ne sentrerompist point iusquace que lon leust nottifie au conte Ame, & ainfy le firent; fy mirent leurs gens darmes a logis, qui pres que loings. Et les signieurs firent bonne chiere a Chamberye aveques dame Blanche & aveques les aultrez dames, qui bien les feurent festoyer. Sy fust envoye le signieur de la Baume vers le conte Ame emPiemont pour ly conter le secreet & leffait.

Comment l'arce[ve]ques de Tharentayse & leuesque de Grenoble & le prince de la More firent la paix des signieurs & aucungz mariagez.

Le signieur de la Baume se mist en chemin & erra tant quil vint en Yvoree, ou il troua le conte Ame, le quel le vist voullantiers. Et ly conta tout leffet de la destruccion dez compaignes & Gascons, ly dist & conta la vaillantize de messire Edoard & la charge des faiz darmes quil avoit soustenus avant que la bataillie y peust paruenir, & puis comme la bataillie le fecourust, & puis la riere garde, & enfin comme tous furent desconfis & pres tous que mors, cenon monsignieur Auuerquin de Quirieu, & leur cappitayne, & Piroit de sainte Gainelle, lesquelx avoyent dit quilz estoient venus a la postulacion & entreducion du conte Guillaume de Geneue & du dauphin, & que par ceste cause ilz nauoyent voullu defarmer leur armee iusques a son sceu & mandement. « Et cest ma charge ». Quant le conte Ame eust oye lambaixade du signieur de la Baume, grant ioye eust en son corage de la vail-

liantize de son filz & des aultres signieurs de son fang, & de lamour quilz avoyent portes lung a lautre, & de leur entretenue. Sy dist : « a , voyrement ne fouruy-
« gnent ceulx de la maison de Sauoye. Maiz mal pa-
« ciantement ie porte ce que mont fait mes voisins &
« qui se font voulluz greuer & leur pays pour moy
« greuer & foller ; maiz, par monsignieur le bon saint
« Mauris, ie les greueray, se ie puis, fans moy greuer,
« & avant que ie ne les griue ie me greueray en les
« greuant ». Et puis dist au signieur de la Baume :
« vous aves bien fait de non rompre larmee, car il
« la conuient ranforcier ». Et incontinent fist mander
& escrire lettres (fy les manda par tout le pays) que
chescung fust prest a vng iour nomme & qui que lay-
meroit le fuyuist. Il estoit tant ayme que chescun fa-
prestia pour le fuyure; fy se troua asses belle compa-
gnye de Piemont, non obstant ceulx qui ia estoient
aveques le prince de la Moree oultre passes. Et le
bruit & la voyz fust grande de la vittoyre & detresse
quauoyent faitte les signieurs aveques messire Edoard;
fy se mist chescun a venir au seruice du conte que
cestoit merueillies. Ainsy a vng iour de saint George
tint le conte Ame court overte en Yvoree, & lende-
main il se partist en armes a bannyerez desployez &
estandars & pennons estandus, & en grant tryhumphe
de trompettes, de clerons & de menestriers, cheuaucha
tant quil vint a Chamberye; maiz, en venant messire
Edoard, & toux les signieurs o toute leur compaignye
en armes ly allerent a lencontre sur les champz, les-
quelx il vist vollantiers, car belle compaignye estoient
& en belle ordonnance. Et la deffandist messire

Edoard & tous les aultres signieurs a pie & le bien-vignerent, & il les receust moult begnyement; & puis montarent; & se mist messire Edoard aupres de son signieur parlamentant, & tous les aultres signieurs lung a lautre. La terre retantiffoit du son des trompettes & menestrez; la avoit cry de heraulx; la estoit ioye triumpnable; & ainfy ariua & vint le conte Ame iusques au chastel de Chamberye, ou il troua ala porte dame Blanche sa fillie & toutes les dames, qui le receurent a leur deu; & ce il fust festoye celle nuyt, il ne le faut desmander. Et ainfy vint le conte Ame a Chamberye. A lendemain il tint conseil & fist vne ordonnance de compaignes, & fist cappitayne a mode de compaignez, & ordonna ses gens darmes a viure comme en compaigne, & leur ordonna daler viure au Dauphine, & leur promist de les secourir a leur befoing & quil ne leur feroit pas comme le dauphin avoit fait aulx aultres, car a leur befoing il les souviendrait. Et ainfy estre celle ordonnance faite, chescung se mist empoint foubz son cappitayne. Sy ne voullust le conte Ame que nul signieur de nom y allast, ains voullust que tant feullement simples gentilz hommes eussent celle conduytte, & fust ordonne que le bastart de la Baume & Pierre de Chastellion & Anthoyne de la Serra fussent cappitaynes des compaignes, & de fait heurent la conduite des gens de compaigne de Savoie. Et fallerent logier depuis la Buyffiere iusques a Grenoble, & la viuoyent comme gens darmes & fayfoient moultz de maux. Quant le dauphin Jehan vist ce, il se doubta moult & furnist ses places & se fortifia au mieulx quil peust pour garder son pays, &

manda au conte de Geneue quil avisaft fur cest af-
fayre, car il estoit bien esbays que, veu lacord & les
treuez qui entre Sauoye & eulx estoient, que le conte
leur meust guerre. Le conte de Geneue ne se doubta
pas mains, maiz ce non obstant il envoya vers le
conte Ame en ly difant que son cofin le dauphin se
plegnoit de ly, car vltre lastenance questoit entreulx
il ly avoit mande gens darmes en son pays & fans
deffiance. Et quant le conte eust oy lembaixade de
Geneuoys, il respondist quil nauoit nulles gens darmes,
maiz bien vray estoit que a cause des compagnez de
Gascougne son filz Edoard avoit fait amas de gens
darmes, & apres sa vittoyre il lauoit donne congie
aulx compagnons & quilz queissent leur aventure;
avoir lez contentes, ilz festoyent partis & alles a leur
auanture. « Et par ainfy ilz font quassés. Sy nay que
« fayre deulx au presant, combien quilz mont bien
« seruy, & a leur befoing ne les layray point & ne
« feray pas comme ceulx qui nont soustenus ceulx
« quilz avoyent fait a venir. Et se vous soufise ». Le
chancellor entendist bien le conte, sy print conge &
puis reuint [a] Anneffye vers son signieur & ly fist le
raport. Incontinent il manda au dauphin & ly manda
quilz estoient decelles par messire Averquin de Cy-
riou & par sainte Gainelle, & quil estoit de necessite
que gens de bien se melassent de lacort. Quant le
dauphin Jehan vist ce, il manda a leuesque de Gre-
noble que il voullust aviser sur cecy; lequel inconti-
nant sen ala vers larcuesque de Tharentayze, & ave-
ques ly ala messire Guygue Allamant signieur de
Vualbenoys, moult notable & bon chiuallier, & de la

ilz allerent vers monsignieur Philipe de Sauoye, prince de la Moree; & quant ilz furent assemblez & leuesque de Grenoble leur dist: « mes signieurs, vous
« veez la grande destrucion des deux pays & la grant
« pite de la guerre qui a dure iusquez ycy; & se
« plus longuement dure, toux fumes destruyz & de-
« fers, ce plus cheons en cruelle guerre, ou ia avons
« estez par plusieurs ans; dont nous fumes sy em-
« pires que plus ne pouons soustenir, car nos sei-
« gneurs & nous & le pays fumes sy apouris que
« dargent, de gens & de viures, ne se treuve plus.
« Et maintenant se la guerre se remet sus, il nous
« co[n]iendra aller pourchascier nostre viure en au-
« tre marche & en aultres pays; pour quoy, messi-
« gnieurs, ie vous prie a lamour de Dieu que pour
« bien de paix & pour le bien publique vuillions
« pourchascier la paix afin que leurs subges & ceulx
« qui sont foubz eulx & les voysinages de pays a
« pays puissent loer Dieu & eulx amer deffoubz
« leurs signoryez. Pour quoy vous, mes signieurs,
« monsignieur larceueques, & vous monsignieur le
« prince, vulliez remostre a mon trefredoubte si-
« gnieur le conte Ame quil ne vueillie prendre ven-
« giance des choses passees; & se aucung oultrage y a
« este fait, que ce il vueillie oblir & se vueillie con-
« deffandre a bonne paix pour lonneur de Dieu &
« pour le bien des deux pays. Et parreilliement mes-
« sire Guigue Allamant & moy pourchascerons & fe-
« rons tant envers nostre signieur le dauphin & le
« conte de Geneue & le signieur de Faucegnye quilz
« feront contans ». Au parler de leuesque de Greno-

ble sacordarent tous, & larceufque de Tharentayse & le prince de la Moree fen allerent & vindrent vers le conte Ame leur signieur, auquel ilz remoustrarent le gaste ment du pays & coment ses aduerfayres se foubmettoient a raifon, & que pour Dieu il vaulfist condeffandre ala payz. Il respondiſt que mieulx valloit pays gaſte que pays perdu, & quil en vouloit avoir vne fin, car riens ne ly tenoyent quilz ly promiffent, & que il laymoit mieulx quilz le deſchaffacent ou quil les deſchaffa. Grandez furent le[s] repliques & dupliquez, & en effet a grant trauail & labour & prieres ilz le firent conſentir & conſentyſt au refermement de la paix. Et pareilliement firent leueſque de Grenoble & le ſignieur de Valbonnoys envers leur ſignieur le dauphin & le conte Guillaume de Geneue & le ſignieur de Faucegnye. Quant ilz heurent le conſſentement de leurs ſignieurs, ilz ſaſſemblarent au iour assigne aux Eſchielles & la conclurent la paix, & puis les deux ambaſſades vindrent a Chamberye, ou vint le ſignieur de Menthon & le chancellier de Geneuoix. Et la fuſt prononcee la paix & en vltre y fuſt traittie le mariage du conte Guillaume de Geneue & de damoyſelle Augnes, tierce fillie du conte Ame & fillie de ſa prumyere femme dame Subille de Baugie. Et aufy fuſt traittie le maryage du ſignieur de Faucegnye & de damoiſelle Marie, quarte fillie de Sauoye & prumyere fillie de dame Marie de Brebant ſa ſeconde femme. De ſes mariages & aliances fuſt la ioye grande ens es pays, tant quil ne ſen peut plus dire. Et lors furent cellebrees les nopcez a Chamberye, ou dura la feſte par viij iours a trihumphe de iouſtes, de tor-

noyx, de beordis, de banques, de dances & momeriez, & de tous esbattemens a comble mesure. Et apres le conte de Geneue sy enmena la contesse Augnez en sa conte, & le signieur de Faucegnye enmena dame Marie en son pays. Et depuis, viuant le grant conte Ame, il ly eust bonne paix & tranquillite entreulx, cest assauoir entre Sauoye, Geneue & Faucegnye, & fameurent lung lautre; combien que le dauphin Jehan nen estoit pas bien contans de celle alliance & pourtoit mal en gre le grief que le conte ly auoit fait, maiz cestoit seccrettement, car il se veoit estre affeblis du conte de Geneue & du signieur de Faucegnye; sy ly fallust auoir pacience. Et ainfy le conte Ame manda au bastart de la Baume & aux aultres cappitaynes des compaignes quilz vuydassent le Dauphine & quilz retornassent; & sy firent, & eulx estre venus a Chamberye, il leur donna dons & leur ballia ordonnance, & puis chascun se tint prest tant en sa maison coment en son logeis. Et par ainfy fust le pays embonne paix par l'espace de deux ans entre Sauoye & le Dauphine.

*Coment le dauphin Jehan eust Ambrunay
pour le trayttie de iij moynes qui trahirent labe.*

Le dauphin ne pouoit porter empacience lez alliances & mariages faiz, & ne pouoit hoblier lez vitoyres & daumages que le conte Ame & messire Edoard ly auoyent faiz; maiz ainfy il desmora par l'espace de deux ans, & durant se temps il quist dauoir alliances empluseurs lieux, comme en Gascogne, & aueques le conte d'Auuergne & plusieurs aultres signieurs;

sy se fortifia au mieulx quil peult, & ne pensoit ne nuyt ne iour cenon de faire aucung oultrage au conte Ame & a sa terre. Sy avint, deux ans apres les alliances ou environ, que le dauphin Jehan de Viannoys estoit a Vienne, ou il se tenoit, & par ce temps il lauoit vng saint abe en labaye dAmbrunay, le quel menoit vie de proudomme & viuoit saintement & celong Dieu & ne pouoit souffrir aulx moynes fayre chose qui ly apparust ne semblast estre mal faite, & chastioyt & corrigoit ses moynes quant ilz faisoient ce quilz ne deuoyent. Sy avint quentre les aultres religieux il ly en avoit troyz du Dauphine, ieunes, vagues & fols, & plains de male volante, lesquelx machinarent vne trahison pour ce que leur abe les tenoit trop curt. Sy avint que lung des iij print conge pour aller veyr ses parans & amys au Dauphine, dont il estoit; & estre partys de labaye, il sen ala vers le dauphin, au quel il dist tous les maulx du monde de labe & ly fist entendre que quant eulx parloyent du dauphin en nulle manyere quil les faisoit tayre & les mettoit en astinance & les tratoit trefmal; & pour tant, ce il vouloit, ilz ly ballieroyent labe, labaye & la ville, la quelle ly seroit bien propice, aveques saint Germain en Varray. Quant le dauphin Jehan eust oyez les parolles du moyne, il consentist, & fist apres-ter de ses gens secètement & de nuit, & puis les envoya aveques le moyne, le quel lez conduysist iusques a vne grange aupres des murs de la ville & de labaye. Et ainzy comme le bon abe alloit a lofice de matines, vint le moyne qui avoit parle au dauphin, & trouva ses deux compagnons lez aultres moynes, & de

fait prindrent leur abe qui estoit en deuocion sur vne fenestre du moustier & le prindrent & le lierent, & puis ovrirent la posterne qui yffoit dehors & firent entrer les gens du dauphin, qui prindrent labaye & fournyrent la ville pour leur signieur & mirent gouverneur en labaye celly moyne qui la trahison fist. Et de fait les iij moynes pendirent leur abe & le firent a morir en grande cruaulte, & tous les moynes de Sauoye qui leans estoient ilz chassarent hors, & mirent les armes du dauphin sur labaye & sur les portez, & mandarent a ceulx de saint Germain quilz estoient telx quilz estoient.

*Comment le conte Ame recoura Ambrunay,
& coment il manda au dauphin ce il lauoyoit.*

Le chastellain de saint Andrieu dAmbrunay sceust la prise de labe & de labaye, sy le manda incontentant au conte Ame de Sauoye son signieur, le quel en fust moult mal contant & corroces. Sy mist incontentant cheuaucheurs par pays & fist son mandement, & apres envoya vng sien secrettayre vers le dauphin Jehan & ly manda se il vouldoit avoer la prinse dAmbrunay & ceulx qui avoyent pandu leur abe, le quel estoit a ly & son adherant. Le dauphin sy respondist: « ie ne say se labe estoit a ly ne son adherant, mais « ie avoe ceulx quil lont fait, & lay fait fayre car « labe estoit mon ennemy & mauoit fait a desplesir ». Quant le secrettayre oyft ce, il ly dist: « monsignieur. « donques aves vous rompu la paix? » « Non ay », dist le dauphin, « car Ambrunay nest pas du conte,

« ains est de labe, qui fesoit mesfait a lencontre de
 « moy; sy lay peu fayre licitement. Et vous en alles,
 « car aultre chose naures de moy ». Le secrettayre
 sen retorna vers son signieur le conte & ly raporta la
 responce du dauphin; dont le conte Ame dist en fu-
 reur & iura que par la foy quil deuoit a son huncle
 Philippe de Sauoye, qui conte fust de Bourgogne, quil
 nauroit iamaiz paix au dauphin Jehan. Et deslors
 ranforca le conte Ame son mandement & mist gens
 darmes fus a grande quantite & mouft subbitement,
 & tost fist venir son artillierye & mist le siege deuant
 Ambrunay. Et la desmora aucungs iours; maiz ilz
 neurent nul secours, & par ainsy par force dassaunt &
 de combatre il print la ville & labaye, & furent prins
 les iij moynes qui avoyent leur abe pandu; & furent
 envoyes a leur souuerain pour en fayre pugnission;
 car le conte Ame estoit moult catholique, & sy ne
 vouloit atouchier a riens qui appartenist a leglise ny
 au[x] sacres & dedies de leglise, & combien quilz la-
 uoyent bien defferuy la mort, il len layssa la pugnys-
 sion a leur souuerain. Et ainsy recoura & reust le
 conte Ame de Sauoye Ambrunay.

*Comment le dauphin assiegia le chafel de Mirabel
 qui estoit du conte Ame, & comme il le gagna.*

Qual contant fust le dauphin Jehan de Viannoys
 quant il feust la prinse dAmbrunay, & ne penssa fors
 qua foy vengier; & de fait fist tout son effort de foy
 vengier du conte Ame, & atout ce quil peust avoir de

gens il ala mettre le siege deuant le chastel de Mirabel. Et sy manda au conte Guillaume de Geneue & au signieur de Faucegnye quil ly vienssissent aydier & seruir & secourir, comme ilz leur auoit fait aultre foys. Maiz le conte Guillaume de Geneue & le signieur de Faucegnye ly mandarent que vne foys ilz auoyent promise & iuree la paix & par son consente-ment, & en vltre ilz estoient maryes aux filiez de Sauoye: sy ne pouoyent bonnement fans leur honnour blecier & fans eulx parirer. Quant le dauphin oyst ce, il nen fist pas grande estime, car ia lauoit pence en foy mesmes quilz ne le seruyroyent pas, attendu les mariages & alliances faittes, maiz il fist vne grant taillie en son pays, & de fait il donna tant d'argent & de fynances au cappitayne de Mirabel quil ly randist la place. Et ainfy il eust Mirabel & le furnist & tint.

*Comment le conte Ame fist mandement
pour leuer le siege de Mirabel & pour le secourir.*

Douelles vindrent au conte Ame de Sauoye que le dauphin Jehan auoit la plus belle compaignie de gens darmes [que] nulz de ses predeceffeurs heussent, car il auoit vne grant rotte de Gascons & de Biernays, & sy auoit le visconte dAuuergne & plusieurs Espagnars; & quil lauoit mis le siege deuant le chastel de Myrabel & que desia y estoit son artillierie, engins, bombardes & colliars, qui iour & nuyt greuoient ceulx du chastel. Sy fust le conte moult pensif & moult dolant, & sentremist de trouer faffon de leuer le siege

& fecorir Mirabel; fy voullust aller atout ce peu de gens quil lauoit combatre le dauphin, maiz il ly fust conseillie quil ny alast pas, car le dauphin estoit trop puissant, & se il ly alloit, il ne ly feroit pas honnour se il ne le combattoit, & par leure le dauphin estoit trop puissant. Et pour tant il ly fust dit & conseillie que il feist son mandement general & quil requist ses amys & alyes, & que il esseast se il porroit secourre tant de gens comme de viures ceulx questoyent dedans Mirabel. Maiz ce fust pour neant, car le dauphin lauoit tellement assege que nulz ny pouoit entrer; & fy firent tout leur effort, maiz remede ny eust; fy sen retournerent vers le conte leur signieur, & ly dirent que le siege estoit fy aspre & fy dur quil nestoit nul remede de ens entrer, & que, se briefment ne leur donnoit secours quil faudroit quilz se randissent, car trop estoyent greues par effort de guerre. Le conte Ame avoir oye la nouelle, fust mal contant; fy manda tous ses vassaux a force & fy manda ses nepueux; cest assauior Philippe de la Moree, qui amena vne gente compaignye de Piemont, tant de gens darmes comme daballestriers & de fans a pye & puezars; & monsignieur Loys de Sauoye, signieur de Vuaudz, y vint a moult belle compaignye de gentilz hommes & de gens de trait; & fy vint le duc dAuterliche, mary de dame Katelline sa fillie, le quel amena belle compaignye & grande; & fy y vint ausy le conte dAusseurre, filz de sa fillie dame Elynoyre. Et fy manda par l'arceuefque de Lyon monsignieur Pierre de Sauoye, & ausy il requist messire Philippe de Bretagne, pere de dame Blanche femme de son filz. Et

messire Edoard de Sauoye estoit alles en Bourg^{ne}, ou il l'assembلا vne grande cheuallerie & escuyrye de Bourgognons, aveques lesquelx il vint luy & son filz, messire Odde, & entra a Bourg emBresse, ou ilz trouerent le conte Ame, auquel ilz venoyent en ayde, & ausy le signieur de Baugie. Et pour essayer le conte Guillaume de Geneue & le signieur de Faucegnye, maris de ses filliez, il les manda; dont le conte de Geneue & messire Hugue dauphin signieur de Faucegnye mandarent leur armee & leur gens au conte Ame pour ce que tenus y estoient par leurs confederacions, maiz ilz ly mandarent quil ly pleust de avoir leur parsonnes par excuses par plusieurs raisons. Le conte fust bien content, & ly souffist dauoir leurs gens, lesquelx le seruirent en celle armee; dont fust cappitayne general de ceulx de Geneuoys messire Hanry signieur de Menthon, & de ceulx de Faucegnye fust chief Rolet de Thoyre. Et ceulx tous seruirent le conte Ame durant son armee. Or entretant que l'arme[e] sasembloit a Bourc emBresse, le dauphin se hastia & fist tant par force de fynances que le chastellain & capitain de la place ly randirent la place. Lon veult dire que encores ilz heussent bien tenus iusques ala venue du conte leur signieur, maiz ilz heurent excusacion de la longue desmeure & du tardist secours. Et ainsy tint & furnist le dauphin le chastel de Mirabel, & puis sen passa le Rosne & retorna au Dauphinne. Et avant quil partist il ordonna ses gens darmes & les envoya a saint Germain de Varrey & aulx aultre[s] placez quil tenoit en ses frontieres, car bien pensa que le conte Ame de Sauoye ne laisseroit la chose

ainfy, & il sentoit ses places fortes; sy pensa de y remedyer entretant. Et ainfy eust le dauphin le chastel de Mirabel.

Comment le conte Ame & tous les signieurs a l'y alyes entreprirent & mirent le siege deuant & asiegerent la ville & le chastel [de saint Germain d'Amberieu].

Le conte Ame ayant [fait] son assemblee a lenviron de Bourg pour aller leuer le siege de Mirabel, & tous les signieurs allies estoyent prestz pour aller leuer le siege, quant il vint vng messagier qui ly apporta nouvelles que Mirabel festoit randus. Se il en fust mal contant, ne le chaut desmander. Sy se mirent a conseil, & la fust ordonne daller mettre le siege deuant saint Germain d'Amberieu, qui siet sur le pas de lantree de Byeugeys; & ne pouoit on aller de Bresse en Sauoye que lon ne passast par la, ou de grans oultrages leur estoyent faiz; & estoit trop daumageable au conte se passage & a ses subgebz, car passer ne pouoyent sans avoir brigue. Quant ce virent le duc d'Autheriche & Philippe duc de Bourg^{ne} & les aultres signieurs, ilz ordonarent dacomplir ce quauoit este pourpalle; sy mirent empoint leur armee & ce mirent en chemin a bannieres desployez & estandars & penons estanduz, & vindrent mettre le siege deuant saint Germain & firent leur ordonnances pour mieulx avironner la forteresse. Sy fust ordonne que le duc de Bourg^{ne} & messire Odde son filz & leurs Bourgnons

& le prince de la Moree & le signieur de Baugie & leur gens fuffent logiez deuers la partye de saint Rambert, & le duc d'Autheriche & fes Allemans & meffire Loys signieur de Vuaudz & les gens au conte de Geneue & du signieur de Faucegnye & du conte d'Auffeurre & de l'arceuefque de Lyon heuffent leur logeys de la partye deuers Ambrunnay en celle playne; & le conte Ame & meffire Edoard & fes gens se logiarent hault en la montagne, afles pres du chafstel. Et mirent tellement le fiege tout autour du circuyft de la ville & du chafstel que nulz ny pouoit entrer ne yffir. Et la fift le conte Ame a drecier bombardes & engins & de toute manyere d'artellierie, qui moult damaioyent nuyt & iour le chafstel & la ville; maiz ceulx de la garnyfon eftoyent moult vaillians gens & rufes de guerre, & eftoyent embon nombre & bien avittallies, & se deffandoyent tellement que peu ou riens ne prifoyent ceulx du fiege; & la eust fait de belles armes, car ceulx de la garnyfon yffoyent menu & fouuant & rapouffoyent ceulx du fiege vigureusement. Adonques fust tenu vng confeil par les signieurs & par la noblesse, & cogneurent bien que par force ilz nauroyent point la place; fy fust avife que lon feift semblant de leuer le fiege & daller aultre part pour veoir se lon porroit attrapper ceulx de dedans & ceulx de la garnyfon, & se lon les porroit fayre yffir hors pour les attrapper, comme il avint. Sy fift cryer le conte Ame par loft que chefcung delogiaft, & furent chargeies les artillieryes & tentes & pauellionz, & fust crye que chefcung se randift deuant Lagnueu. Apres la crye chefcung se deslogia, &

fassemlarent en la playne. Et Dieu fet se ilz furent hues & mocques de ceulx du chastel & de la ville, comme ceulx qui sen alloient sans riens fayre; maiz le conte pensoit aultre chose, & souffroit pour le myeulx.

*Comment les signieurs retournarent au siege,
& comment le conte Ame eust saint Germain & le chastel.*

Quant le siege fust deslogie & furent sur la playne, ceulx de la garnison de sain Germain prindrent garde & virent clerement qui tyroyent le chemin de Lagnyeu & que desia lartillierie passoit par saint Denys. Lors se pensfarent quilz yroyent secourre Lagneu, & ne se doubtarent plus de rien; sy se partirrent le plustost quilz peurent & sen allèrent droit par le sentier de la montagne, qui est beaucoup plus brief que le chemin deffoubz, & sen allerent forrer dedans Lagneu pour la garder & deffandre. Le conte Ame avoit ses espiez, & incontenant quilz furent passes lon ly vint dire que ceulx de saint Germain estoient ysfus & oultre passes; & de subbit il fist a retourner son artillierye & son armee, car les espiez qui estoient sur les arbres vindrent lung apres lautre difans: « il est temps de retourner, car tout est vuydy, & avons veu ia passer par la montagne ceulx de la garnison, & sont ia a Lagneu ou bien pres ». Et ainfy sen retourna le conte aveques tous les aultres signieurs, & se relogierent chescung en sa place deuant saint Germain dont ilz estoient partis. Quant ce vint ala

nuyt, ceulx du dauphin qui attendoyent que le siege fust mis deuant Lagneu furent esbays que nulz ne venoit; fy envoyarent cheuaucheurs pour les cheuauchier, fy trouarent quilz estoient retornes au siege deuant saint Germain & quil lauoit rasiege son artillierye; & lors esbays que pars, fy se parforsfarent de pouoir rantrer en leur garnison; maiz tart y vindrent, car les signieurs faysoyent bonne garde, chescung endroit foy, & ainsy quilz cuydarent entrer secretement ens ilz furent assaillis; & la eust dur estour, & qui peust fuyr fy fuyst & qui se peust sauuer se sauua. Et la fust prins le signieur dUryage & le signieur de Chates & plusieurs aultres, & les aultres se retrayrent a Lagneu & la ou ilz peurent. A lendemain fust ordonne de donner l'assaut a la ville; fy furent chargies bombardes & engins & tirarent de grant randon tant au chastel comme a la ville. Et le duc de Bourg^{ne} & messire Odde son filz, le prince de la Moree, le signieur de Baugie, avequez leur armee assallirent le bourg dessus; & le duc d'Autherich & les Allamans, le signieur de Vuaudz, l'arceuesque de Lion, les gens du conte de Geneue & de Faucigny assallirent le bourg debas; & fy le combatirent fy efforceement quilz le prindrent d'assaut, ia soit ce que moultz de leurs gens y furent mors & daumages. Et le conte Ame, ly & ses gens qui gardoyent le hault contre ceulx du chastel afin quilz ne peussent secourir la ville & le bourg, quant il vist le bourg estre prias, il a peu de gens descendist & vint vers les signieurs embas, & tous de vne voillante ilz assallirent la ville de saint Germain. Et pour ce que plusieurs de ceulx du

bourg se furent retrays en la ville, lesquels aydarent a fayre merueillieufe deffiance a ceulx de la ville, dura lassaut depuis tierce iusques a vespres, car nullement ne se vouloyent randre; maiz chefcung en son endroit fy firent fy vaillantment & assallirent fy vigureusement quilz rompirent les murs empluseurs lieux, & par la entrarent gens darmes a foyson, tellement quilz furent maistres de la ville. Quant ceulx de la ville virent ce, ilz se cuydarent retrayre au chastel, maiz lez gens de la garde du conte Ame les en gardarent & ne les laissarent ny passer ny entrer, ains en furent plusieurs mors & la plus part prisonnyers. Quant la ville fust prinse, les Bourgnons & les Alamans & ceulx de la garnison voullurent abatre & destruyre la ville a cause de leurs gens qui mors & gastes y avoyent estes, maiz le conte leur dist: « messieigneurs, la ville nous est propice a combattre le chastel, & ausy pour la frontiere: sy vous pryé que la laissons iusques apres la prinse du chastel, & apres lon avisera que sera de fayre ». Et ainfy fust acorde & ordonne. Et fist mettre le conte toutes les femmes & les enfans dedans leglise, & fist cryer que sur payne de la mort nul ne fust oze ne hardi de rober eglise, de violer femme ne fillic, ne de grauer enfans. Et puis fist lever son artillierie a lencontre du chastel, le quel ilz battirent par l'espace de troys iours & le grauerent moult. Et quant le chastellain, qui pour le dauphin ens estoit, se vist non attendant secours & la ville estre prinse & le bourg destruit, il rendist le chastel a vie sauue & ala volente du conte au iiij iour. Et le conte le garnist & avitualia & re-

fortyfya la ville. Et fust cogneust que fort estoit & neccessayre au pays a tenir. Et ain sy fust prins saint Germain a cause de la prinse de Mirabel.

*Coment le conte se partist de deuant saint Germain,
& coment il gagna Amberyeu.*

Lestre gagne saint Germain, le conte Ame la fournist & de gens & de viurez & dartilherie, & fist refayre les murs & ordonna a y ediffyer de grant force. Sy ballia la garde du chafel a Anthoyne de la Serra, qui moult bon homme darmes estoit, vaillant & prodons & feal; & ly baillia on telle compaignye de gens quil voullust, & il ly fist moult belle ordonnance de garison de chars falleez, de farine, de vin, de cuys, & de fel, & de toutes chofez neccessayres a garder place. Et puis de la il & les signieurs se deslogierent & atoute puiffance allerent mettre le siege deuant la ville dAmberyeu, qui estoit fournye pour le dauphin, & par force de combatre la prindrent daffaut. Et la fust prins le signieur du Bochage & maintz aultrez gentilz hommes, & fust destruytte la ville & gettee par terre & mise a sacqueman par le conte Ame de Sauoye. Et au partir dAmbereu le conte Ame gagna toux les chasteaulx, villes & villages de celluy pays, appertenans au dauphin; & quant il eust mis a subgebcion tout le pays, il furnist ce quil deuoit fournir & arrasa se qui ne se pouoit tenir ne garder, & sen repayra a Bourg, ou il fist grande chiere a festoyer toux les signieurs qui lauoyent seruy & acompagne en son armee, & leur donna dons a

chescung celon foy, tellement que chescun celon foy fust bien contant & le remercy. Et puis prindrent congie les signieurs lung de lautre & repayrarent & retornarent chescung en sa contree. Et fist tant le conte quil ny eust grant ne petit qui ne se offerist a son seruice tant quilz viuroient.

*Comment le dauphin Jehan morust de merancolye
& laissa Guige son filz regner apres ly.*

Quant le dauphin Jehan de Viannoys feust la perte & la prise de saint Germain & dAmberieu, le gaste-ment & le destrusement dez aultres places & du pays, & quil vist laydement & la souuenance quauoyent fait tant de grans & notables signieurs, il cogneust bien quil ne porroit resister a lencontre du conte Ame; & auy quil se vist habandonne du conte de Geneue & du signieur de Faucegnye, sy print en foy telle merancolie quil emprist vne grande maladie & telle quil en morust asses prochaynement. Et laissa Guigue son filz regner & estre dauphin; & pource quil estoit ioyne, il ordonna aux gouverneux du Dauphine quil ne feissent point de guerre.

*Comment le conte Ame se maintint apres la mort du
dauphin Jehan sans fayre guerre; & comment il ala
en Avignon vers pape Jehan xxij^e pour pourchasser
la croysye, ou il morust.*

Lon treuve en la Martigyane que lan mil iij^e & v fust fait pape Climent, lequel regna viij ans, x moys

& xv iours. Et foubz se pape Climent fust fait roy des Romains Rudolf dAutheriche, qui regna x ans fans estre empereur, ne iamaiz ne fust a Romme. Et en lan m ccc xvj fust fait pape Jehan xxij^e qui regna iiij ans, & fust fait pape ij ans avant que Ruodolf roy des Romains morust. Et apres le dit Ruodolf fust esleu Hanrich de Lucemburg a estre roy des Romains & empereur, maiz iamaiz ne print coronne a Rome, ains vint en Avignon vers pape Jehan pour les affayrez de leglise & de lempire. Et cefy a narre Seruion pour venir ala verite du milifimme & du nom de ceulx qui regnarent par le temps, & pour moustrer foubz quel pape & foubz quel empereur ou roy des Romains le grant conte Ame ala vers le pape Jehan en Avignon & vers le roy Hanry a cause de donne[r] secours de lempereur de Constantinople, qui mary estoit de sa fillie.

Le bon conte Ame sceust que le Turc donnoit grant vaixacion a son filliastre lempereur de Constantinople; sy fist comme tres cristien signieur, & mist tous ses pays & acorda aveques tous ses voyfins tant par paix comme par treues, & puiz fist visetacion par tous ses pays & fist fayre les reparacions des chasteaulx & villes tant de viures comme dartillierie, & puis mist ballifs, chastellains & officyers, tels que bons ly semblerent. Et laissa gouverneur general son filz messire Edoard, & puis atourna son estat & se partist pour aller en Avignon vers pape Jehan xxij^e & vers le roy Hanry de Lucemburg, & erra tant par ses iounees quil larua en Avignon o moult gente & belle compaignie. Et la le pape & le roy des Romains

& tous les signieurs tant spirituels comme temporels le reseurent moult grandement, car moult estoit prises pour les vertus & vaillantizez qui en ly estoient. A chief daucuns iours ly fust donnee audience pour pourpozer son cas, & la emplain consistoyre il dist & proposa le deffaillissement de la Cristiente, & coment Constantynnople estoit emperil de perdre & destre prinse du Turc, & comment le pape & lempereur estoient tenus de secourre la Cristiente, & qua ce il protestoit se secours ny estoit donnez, & que ly estoit pres de y employer corps & biens. Quant le pape & lempereur & tout le coliege leurent oys, il prindrent iour a respondre, lonnorarent moult; & de fait apres plusieurs deliberacions fust ordonne vne armee pour secourir Constantinople, & fust ordonne que le grant conte Ame en fust le chief & superyeur. Mais la fortune ne voullust pas, car le bon conte amaladya & ly print vne gryefue maladie, dont il morust en Avignon; & par laquelle mort toute larmee fust desroutte & desfaitte.

*De la mort du grant conte Ame,
qui morust en Avignon.*

Comme oy aves, le grant conte Ame fust appellez grant pour deux choses: lune pour ce quil estoit grant de corps & bien parsonne, vigoureux & bel a merueillies; lautre par ses vertus & haultez proesses, car il estoit ayme de ses subgebz, doubte de ses ennemis, doulz & humble aux bons, fier & cruel aux maluaix & a ses ennemis. Et pour ce, tant quil ves-

quist, lon lappella le grant conte Ame de Sauoye. Cestuy conte Ame estre venus en Avignon pour les causes dessus dittes, il ly print vne maladie de laquelle y cogneust quil deuoit morir: sy fist comme tres cristien signieur & receust tous ses sacremens & print lafoublucion du pape; & avoir fait le codicile de son testement, il trespassa & morust en Avignon en lan de grace m ccc xxiiij, le xv^{me} iour dottobre. Et dAuignon le fist porter son filz le conte Edoard en grande magnificence & solempnite en labaye dAutecombe, & la fust fait lobsequye en grant regret & en grant plurs de tous ses subgez & de tous ceulx qui le cogneurent. Cestuy conte Ame layssa deux filz, le prumyer Edoard, quil laissa conte & ly fist ballier lanel de saint Mauris, & lautre fust Ame, qui fust escolier & desmora en court de Romme & tint plusieurs grans benefices de leglise a simple tonsure & en habit secullier sans ordres, & vesquist tant que la conte & signorye de Sauoye ly avint par suscession; car le conte Edoard ne regna a estre conte cenon vj ans, comme verres se lifes. Et toutes foys en son temps il fist de grans chofez, & fust daumage de sa mort celonc le monde. Et Dieux pardoint aux trespasses. Amen.

FIN DU TOME PREMIER



